



**MANUEL  
DU PROGRAMME  
DES AIDES AUDITIVES  
(n° 290)**

*Régie de  
l'assurance maladie*

**Québec**



Document produit par la Régie de l'assurance maladie du Québec

**Coordination**

Direction des services à la clientèle professionnelle

**Publication**

Centre d'information et d'assistance aux professionnels

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2011

ISBN : 978-2-550-62246-8

Dans ce document, le genre masculin désigne aussi bien les femmes que les hommes lorsque le contexte s'y prête.



## MANUEL DU PROGRAMME DES AIDES AUDITIVES

MISE À JOUR 40  
JUILLET 2011

*Veuillez conserver cette page pour fins de références ultérieures.*

---

### SOMMAIRE

**NOTE :** Ce fichier contient les recto / verso des pages touchées par la modification ainsi que les décalages de pages

#### **8.1.3 CATÉGORIE NUMÉRIQUE**

- Modification administrative

**Pages :** 24 et 25

#### **8.3.1 PROTHÈSES AUDITIVES**

- Changement tarifaire

**Page :** 1

#### **8.3.2 AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION**

- Changement tarifaire

**Page :** 1

#### **8.3.3 CODES ADMINISTRATIFS**

- Changement administratif

**Page :** 2

**Remarque :** Cette mise à jour comprend les informations publiées dans les infolettres suivantes : 072 / 2011-06-15 et 073 / 2011-06-15.

## LÉGENDE

- Les modifications sont indiquées dans la marge de gauche de la façon suivante :
  - # Corrections d'ordre administratif
  - + Modifications relatives aux ententes, accords, décrets, amendements, etc.

- La *signification des références en bas de page* figure à l'endos de la page  
**INTRODUCTION**

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
ISBN : 978-2-550-62246-8

Régie de l'assurance maladie du Québec  
Direction des services à la clientèle professionnelle  
Centre d'information et d'assistance aux professionnels

**Régie de  
l'assurance maladie**  
**Québec** 

## INTRODUCTION

Le but de ce manuel est de renseigner les audioprothésistes et les distributeurs sur les modalités d'application du programme des aides auditives. À cet égard, il contient, notamment, le texte de l'accord intervenu entre l'audioprothésiste et la Régie de l'assurance maladie du Québec et celui intervenu entre le distributeur et la Régie, les textes de la loi et des règlements qui se rapportent au programme, la liste des appareils assurés, le guide de rédaction de la demande de paiement ainsi que des renseignements relatifs au paiement. Les **renseignements d'ordre administratif** sont précédés du mot **AVIS**.

Ce manuel étant un document publié pour les fins administratives du régime d'assurance maladie, il y a lieu de se référer aux textes de loi, aux publications dans la « *Gazette officielle* » et aux accords originaux lorsqu'il s'agit d'interpréter et d'appliquer une loi, un règlement ou un accord.

En ce qui concerne le **Tarif des aides auditives et des services assurés**, il est publié dans la section Documents officiels du site Internet de la Régie, accessible à partir de la page d'accueil. La version électronique du manuel comporte un hyperlien menant à cette section. Le Tarif figure, par ailleurs, dans la version imprimée du manuel. Toutefois, pour obtenir l'information à jour, il est recommandé de consulter la section Documents officiels du site.

La Régie remet à chaque nouvel audioprothésiste et distributeur, qui en fait la demande, outre ce manuel, le matériel nécessaire en fonction de son mode de paiement et de prise en charge d'appareil qui est, par la suite, renouvelable sur commande.

Lorsqu'un texte du manuel est amendé ou modifié, chaque détenteur reçoit les pages mises à jour. Un numéro de référence est inscrit au bas de chacune des pages concernées (*voir la signification des références au verso de la présente page*).

Les audioprothésistes, les distributeurs et leur personnel de secrétariat sont invités à se familiariser avec le contenu de ce manuel, et de ses successives mises à jour, de façon à éviter toute erreur dans la préparation de leurs demandes de paiement.

Par ailleurs, la Régie offre un service d'**assistance aux professionnels** où des préposés aux renseignements les informent sur les procédures administratives afférentes au paiement des aides auditives.

Avant la préoccupation de vous transmettre l'information le plus rapidement possible, **la Régie vous recommande de consulter son site Internet**, section « Services aux professionnels » pour prendre connaissance des toutes dernières mises à jour.

Vous y trouverez toutes les informations pertinentes : les actualités vous concernant, les rubriques spécialisées et les informations générales, les éléments de facturation avec les formulaires requis et les dernières mises à jour Internet concernant les manuels des professionnels de la santé.

Pour toutes **COMMUNICATIONS AVEC LA RÉGIE**, voir **la page suivante**.

## COMMUNICATIONS AVEC LA RÉGIE

### Par le site Internet :

- <http://www.ramq.gouv.qc.ca>

### # Par courrier électronique :

- [services.professionnels@ramq.gouv.qc.ca](mailto:services.professionnels@ramq.gouv.qc.ca)

### Par le système informatisé « INFO PROF » (en tout temps) :

- Québec : 418 528-7763
- Ailleurs au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick : 1 800 463-7763

### # Par téléphone :

- Québec : 418 643-8210
- Montréal : 514 873-3480
- Ailleurs au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick : 1 800 463-4776

### # Par télécopieur :

- Québec : 418 646-9251
- Montréal : 514 873-5951

### # Par la poste :

Régie de l'assurance maladie du Québec  
Case postale 500  
Québec (Québec) G1K 7B4

## SIGNIFICATION DES RÉFÉRENCES AU BAS DE LA PAGE

**Exemple : MAJ XX/ MMMM 20AA / ZZ**

**MAJ** = mise à jour

**XX** = numéro séquentiel de la mise à jour papier

**MMMM 20AA** = mois et année de la publication de la mise à jour; ce qui correspond habituellement au mois d'entrée en vigueur de la nouvelle entente, des amendements ou des modifications qui ont rendu nécessaire cette mise à jour.

**ZZ** = ces deux derniers caractères constituent un indicateur de la nature des modifications apportées sur une page donnée, ainsi :

- **99** indique une modification d'ordre administratif (ex. : ajout et/ou correction d'un « AVIS », nouvelle présentation et/ou décalage de page, etc.);
- **00** indique que les modifications sont la résultante d'une nouvelle entente, décret, règlement ou autre document officiel.
- **Tout autre chiffre** indique que des modifications ont été apportées en fonction du numéro de l'**Amendement** relatif à l'Entente-cadre.

**Note :** Si, sur la même page, les modifications proviennent à la fois d'un amendement et/ou d'un document officiel et/ou d'une directive administrative, c'est le **numéro** du document qui a le plus de poids qui est utilisé.

L'amendement a la priorité sur le document officiel, et ce dernier a priorité sur la directive administrative.

**Remarque :** Nous vous suggérons de conserver la page sommaire de chacune des mises à jour pour fins de références ultérieures.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                                    | <i>Page</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. PERSONNES ASSURÉES .....                                                                                                                        | <b>1</b>    |
| 1.1 DÉFINITION DES CATÉGORIES DE PERSONNES ASSURÉES ADMIS-<br>SIBLES AU PROGRAMME DES AIDES AUDITIVES.....                                         | <b>1</b>    |
| 1.2 CARTE D'ASSURANCE MALADIE .....                                                                                                                | <b>1</b>    |
| 1.2.1 Description de la carte d'assurance maladie.....                                                                                             | <b>1</b>    |
| 1.2.2 Modèles de carte.....                                                                                                                        | <b>2</b>    |
| 1.2.3 Vérification de la carte (Validité) .....                                                                                                    | <b>4</b>    |
| 1.3 DOSSIER DE LA PERSONNE ASSURÉE .....                                                                                                           | <b>5</b>    |
| 2. FOURNISSEURS (Prothèses auditives et aides de suppléance à<br>l'audition) .....                                                                 | <b>1</b>    |
| 2.1 NOM ET ADRESSE DES FOURNISSEURS (Prothèses auditives) .....                                                                                    | <b>2</b>    |
| 2.2 PÉRIODES DE GARANTIE ET DÉLAIS DE LIVRAISON OU DE RÉPA-<br>RATION (Prothèses auditives).....                                                   | <b>3</b>    |
| 2.3 NOM ET ADRESSE DES FOURNISSEURS (Aides de suppléance à<br>l'audition) .....                                                                    | <b>4</b>    |
| 2.4 PÉRIODE DE GARANTIE ET DÉLAIS DE LIVRAISON<br>(Aides de suppléance à l'audition) .....                                                         | <b>5</b>    |
| 2.5 CONTRAT RELATIF À L'APPROVISIONNEMENT EN PROTHÈSES<br>AUDITIVES ASSURÉES INTERVENU ENTRE LA RÉGIE ET CHACUN DES<br>FOURNISSEURS DÉSIGNÉS ..... | <b>7</b>    |
| 2.6 CONTRAT RELATIF À L'APPROVISIONNEMENT EN AIDES DE<br>SUPPLÉANCE ASSURÉES INTERVENU ENTRE LA RÉGIE ET CHACUN<br>DES FOURNISSEURS DÉSIGNÉS ..... | <b>19</b>   |
| 3. DISPENSATEURS .....                                                                                                                             | <b>1</b>    |
| 3.1 AVANT-PROPOS .....                                                                                                                             | <b>1</b>    |
| 3.2 ACCORD RELATIF À LA DISPENSATION CHEZ L'AUDIOPROTHÉSISTE<br>DES AIDES AUDITIVES ASSURÉES.....                                                  | <b>2</b>    |
| 3.3 a) LISTE DES AUDIOPROTHÉSISTES AUTORISÉS (septembre 2010)<br>(par ordre alphabétique de nom de famille) .....                                  | <b>4</b>    |
| 3.3 b) LISTE DES AUDIOPROTHÉSISTES AUTORISÉS (septembre 2010)<br>(par ordre alphabétique de nom de ville) .....                                    | <b>11</b>   |

|                                                                                                                                     | <i>Page</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 3.4 ACCORD RELATIF À LA DISPENSATION EN ÉTABLISSEMENT DES AIDES AUDITIVES ASSURÉES .....                                            | <b>18</b>   |
| 3.5 LISTE DES ÉTABLISSEMENTS (Dispensateurs de prothèses auditives) ...                                                             | <b>19</b>   |
| 3.6 ACCORD RELATIF À LA DISTRIBUTION DES AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION ASSURÉES EN VERTU DE LA LOI SUR L'ASSURANCE MALADIE ..... | <b>20</b>   |
| 3.7 LISTE DES DISTRIBUTEURS (Aides de suppléance de l'audition) .....                                                               | <b>22</b>   |
| 3.8 a) LISTE DES SPÉCIALISTES EN OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (décembre 2006) (par ordre alphabétique de nom de famille) .....            | <b>26</b>   |
| 3.8 b) LISTE DES SPÉCIALISTES EN OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (décembre 2006) (par ordre alphabétique de nom de ville) .....              | <b>31</b>   |
| 3.9 LISTE DES AUDIOLOGISTES (avril 2008) .....                                                                                      | <b>36</b>   |
| 3.10 LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS DU PROGRAMME DES AIDES VISUELLES (mars 2007) .....                                          | <b>53</b>   |
| 4. RÈGLEMENT .....                                                                                                                  | <b>1</b>    |
| 4.1 RÈGLEMENT SUR LES AIDES AUDITIVES ET LES SERVICES ASSURÉS. .                                                                    | <b>1</b>    |
| #5. FACTURATION DES AIDES AUDITIVES. ....                                                                                           | <b>1</b>    |
| 5.0 AVANT-PROPOS .....                                                                                                              | <b>1</b>    |
| #5.1 MODES DE FACTURATION .....                                                                                                     | <b>1</b>    |
| # 5.1.1 Utilisation du service en ligne des aides techniques (SELAT). ....                                                          | <b>1</b>    |
| # 5.1.2 Facturation informatique .....                                                                                              | <b>1</b>    |
| # 5.1.3 Facturation papier .....                                                                                                    | <b>1</b>    |
| # 5.1.4 Envoi des pièces justificatives .....                                                                                       | <b>2</b>    |
| #5.2 DÉLAI DE FACTURATION .....                                                                                                     | <b>2</b>    |
| #                                                                                                                                   |             |
| #5.3) DONNÉES NÉCESSAIRES AUX FINS DU PAIEMENT .....                                                                                | <b>3</b>    |
| # 5.3.1 Le type de demande .....                                                                                                    | <b>4</b>    |
| # 5.3.1.1 Le paiement. ....                                                                                                         | <b>4</b>    |
| # 5.3.1.1.1 La demande de paiement liée à une demande d'autorisation ...                                                            | <b>4</b>    |
| # 5.3.1.2 La refacturation .....                                                                                                    | <b>5</b>    |
| # 5.3.1.3 La demande d'autorisation .....                                                                                           | <b>7</b>    |
| # 5.3.1.4 La prise en charge .....                                                                                                  | <b>8</b>    |
| # 5.3.2 Dispensateur. ....                                                                                                          | <b>9</b>    |
| # 5.3.3 Date de service. ....                                                                                                       | <b>9</b>    |
| # 5.3.4 Date de prise d'empreinte .....                                                                                             | <b>9</b>    |
| # 5.3.5 Payer à la personne assurée .....                                                                                           | <b>9</b>    |
| # 5.3.6 Personne assurée .....                                                                                                      | <b>9</b>    |
| # 5.3.6.1 Personne assurée qui a présenté sa carte d'assurance maladie valide (non expirée). ....                                   | <b>9</b>    |
| # 5.3.6.2 Enfant de moins d'un an sans numéro d'assurance maladie ...                                                               | <b>9</b>    |
| # 5.3.6.3 Personnes hébergées .....                                                                                                 | <b>9</b>    |
| # 5.3.7 Surdité permanente aux deux oreilles .....                                                                                  | <b>9</b>    |
| # 5.3.8 Nature de service .....                                                                                                     | <b>10</b>   |
| # 5.3.8.1 Prothèse auditive .....                                                                                                   | <b>10</b>   |
| # 5.3.8.2 Aide de suppléance   l'audition .....                                                                                     | <b>10</b>   |
| # 5.3.9 Raison de remplacement .....                                                                                                | <b>11</b>   |

|                                                                                                                                                                            | <i>Page</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| # 5.3.10 Aide en référence .....                                                                                                                                           | <b>11</b>   |
| # 5.3.11 Côté .....                                                                                                                                                        | <b>11</b>   |
| # 5.3.12 Date de prise de possession .....                                                                                                                                 | <b>11</b>   |
| # 5.3.13 Produits et services .....                                                                                                                                        | <b>11</b>   |
| # 5.3.14 Unité .....                                                                                                                                                       | <b>11</b>   |
| # 5.3.15 Montant demandé .....                                                                                                                                             | <b>11</b>   |
| # 5.3.16 Renseignements complémentaires .....                                                                                                                              | <b>11</b>   |
| # 5.3.17 Signature de l'audioprothésiste ou du distributeur d'aides de suppléance à l'audition .....                                                                       | <b>12</b>   |
| #ANNEXE 1) PROTHÈSE AUDITIVE .....                                                                                                                                         | <b>13</b>   |
| #ANNEXE 2) AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION .....                                                                                                                           | <b>16</b>   |
| 6. PAIEMENT - ÉTAT DE COMPTE .....                                                                                                                                         | <b>1</b>    |
| 6.1 MODE DE PAIEMENT .....                                                                                                                                                 | <b>1</b>    |
| # 6.1.1. Comment adhérer au dépôt direct .....                                                                                                                             | <b>1</b>    |
| #6.2 DÉLAI DE PAIEMENT .....                                                                                                                                               | <b>2</b>    |
| #6.3 ÉTAT DE COMPTE .....                                                                                                                                                  | <b>3</b>    |
| # 6.3.1 Description (Partie 1 à 8) .....                                                                                                                                   | <b>4</b>    |
| # 6.3.1.1 Renseignements généraux .....                                                                                                                                    | <b>4</b>    |
| # 6.3.1.2 Demandes de paiement (incluant la refacturation et la prise en charge), demandes d'autorisation et demandes de révision qui font l'objet d'une transaction ..... | <b>6</b>    |
| # 6.3.2 Vérification des paiements .....                                                                                                                                   | <b>7</b>    |
| #6.4 RÈGLEMENT DES DEMANDES DE PAIEMENT, DES DEMANDES D'AUTORISATION ET DES DEMANDES DE RÉVISION .....                                                                     | <b>7</b>    |
| # 6.4.1 Demandes d'autorisation .....                                                                                                                                      | <b>7</b>    |
| # 6.4.2 Demandes de paiement autorisées au montant demandé .....                                                                                                           | <b>7</b>    |
| # 6.4.3 Demandes de paiement refusées en partie ou en totalité .....                                                                                                       | <b>7</b>    |
| # 6.4.4 Description de la demande de révision (formulaire n° 3144) .....                                                                                                   | <b>9</b>    |
| #6.5 DEMANDE DE PAIEMENT NON CONFORMES .....                                                                                                                               | <b>10</b>   |
| #6.6 MESSAGES EXPLICATIFS (CODES) .....                                                                                                                                    | <b>10</b>   |
| 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS .....                                                                                                                                     | <b>1</b>    |
| 7.0 AVANT-PROPOS .....                                                                                                                                                     | <b>1</b>    |
| 7.1 AVIS ADMINISTRATIFS .....                                                                                                                                              | <b>1</b>    |
| # 7.1.1 Documents à conserver .....                                                                                                                                        | <b>1</b>    |
| # 7.1.2 Précisions relatives à certaines dispositions du règlement .....                                                                                                   | <b>5</b>    |
| #7.2 FORMULAIRES EN UTILISATION DANS LE CADRE DU PROGRAMME DES AIDES AUDITIVES .....                                                                                       | <b>13</b>   |

|                                                                             | <i>Page</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|
| #8. TARIF DES AIDES AUDITIVES ET DES SERVICES ASSURÉS . . . . .             | <b>1</b>    |
| 8.0 PRÉSENTATION DE LA LISTE . . . . .                                      | <b>1</b>    |
| 8.0.1 Structure de la liste . . . . .                                       | <b>1</b>    |
| 8.0.2 Date d'entrée en vigueur . . . . .                                    | <b>1</b>    |
| 8.1 PARTIE I - PROTHÈSES AUDITIVES . . . . .                                | <b>1</b>    |
| 8.1.1 Catégorie analogique . . . . .                                        | <b>1</b>    |
| 8.1.2 Catégorie analogique à contrôle numérique . . . . .                   | <b>1</b>    |
| 8.1.3 Catégorie numérique . . . . .                                         | <b>1</b>    |
| 8.2 PARTIE II - AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION . . . . .                  | <b>1</b>    |
| 8.2.1 Catégorie transmission de textes . . . . .                            | <b>1</b>    |
| # 8.2.2 Catégorie transmission de sons . . . . .                            | <b>1</b>    |
| 8.2.3 Catégorie contrôle de l'environnement . . . . .                       | <b>1</b>    |
| 8.3 PARTIE III - SERVICES ASSURÉS . . . . .                                 | <b>1</b>    |
| 8.3.1 Prothèses auditives . . . . .                                         | <b>1</b>    |
| 8.3.2 Aides de suppléance à l'audition . . . . .                            | <b>1</b>    |
| # 8.3.3 Code administratifs . . . . .                                       | <b>1</b>    |
| # 8.3.3.1 Avant-propos . . . . .                                            | <b>1</b>    |
| # 8.3.3.2 Codes administratifs - Prothèses auditives . . . . .              | <b>2</b>    |
| # 8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition . . . . . | <b>5</b>    |

## 1. PERSONNES ASSURÉES

### 1.1 DÉFINITION DES CATÉGORIES DE PERSONNES ASSURÉES ADMISSIBLES AU PROGRAMME DES AIDES AUDITIVES

**1.1.1** La personne assurée dont une oreille est affectée d'une déficience auditive évaluée, selon les normes S3.1, S3.6 et S3.21 de l'*American National Standards Institute*, à au moins 25 décibels, en conduction aérienne, en moyenne, sur l'ensemble des fréquences hertziennes 500, 1 000, 2 000 et 4 000 et qui est âgée de 12 à 18 ans;

**1.1.2** La personne assurée dont une oreille est affectée d'une déficience auditive évaluée, selon les normes S3.1, S3.6 et S3.21 de l'*American National Standards Institute*, à au moins 25 décibels, en conduction aérienne, en moyenne, sur l'ensemble des fréquences hertziennes 500, 1 000, 2 000 et 4 000 et qui est admise à un programme et le poursuit, lequel programme mène à l'obtention d'un diplôme, certificat ou autre attestation d'études reconnue par le ministre de l'Éducation;

**1.1.3** La personne assurée dont l'oreille qui a la capacité auditive la plus grande est affectée d'une déficience auditive évaluée, selon les normes S3.1, S3.6 et S3.21 de l'*American National Standards Institute*, à au moins 35 décibels, en conduction aérienne, en moyenne, sur l'ensemble des fréquences hertziennes 500, 1 000 et 2 000;

**1.1.4** La personne assurée âgée de moins de douze ans atteinte d'une déficience auditive susceptible de compromettre son développement de la parole et du langage;

**1.1.5** La personne assurée qui, en plus d'une déficience auditive, présente d'autres, déficiences et dont l'ensemble de ses limitations fonctionnelles empêche son intégration sociale, scolaire ou professionnelle.

### 1.2 CARTE D'ASSURANCE MALADIE

Pour bénéficier des différents services ou programmes de la Régie, toute personne admissible au régime d'assurance maladie du Québec doit présenter une carte d'assurance maladie **valide**.

#### 1.2.1 Description de la carte d'assurance maladie

**La carte d'assurance maladie comporte les renseignements suivants :**

1. Numéro d'assurance maladie (alphanumérique à 12 caractères).
2. Prénom usuel et le nom de famille à la naissance.
3. Nom de l'époux (cette donnée est facultative) ou numéro de séquence de la carte.
4. Date d'expiration de la carte.
5. Date de naissance et le sexe de la personne assurée.
- # 6. Photographie et/ou signature.
7. Hologramme.

## 1.2.2 Modèles de carte

Différents modèles de carte peuvent être présentés. Il est important de valider la **date d'expiration** avant de rendre des services assurés.

**Remarque :** Veuillez noter que depuis le 11 janvier 2010, les cartes comportant un code à barres sont produites au fil des inscriptions à l'assurance maladie et des renouvellements de cartes. D'ici quatre ans, toutes les cartes afficheront donc ce nouvel élément visuel.

a) **AVEC PHOTO** et **SIGNATURE**

Cette carte est émise lors d'un renouvellement pour la plupart des personnes assurées.

b) **SANS PHOTO** et **SANS SIGNATURE**

Cette carte est émise dans les cas suivants :

- Personne assurée de moins de 14 ans et de 75 ans et plus
- Personne assurée hébergée en établissement
- Personne assurée **exemptée** de l'obligation de fournir **sa photo** et sa **signature** pour raison d'ordre médical

## c) SANS PHOTO, AVEC SIGNATURE



Cette carte porte la mention EXEMPTÉ dans le carré blanc prévu pour la photo. La signature est présente, mais la personne assurée est exemptée de l'obligation de fournir sa photo pour raison d'ordre médical.

## d) AVEC PHOTO, SANS SIGNATURE



Cette carte porte la mention EXEMPTÉ dans le rectangle blanc prévu pour la signature. La photo est présente, mais la personne assurée est exemptée de l'obligation de fournir sa signature pour raison d'ordre médical.

**1.2.3 Vérification de la carte (validité)****LA PERSONNE ASSURÉE PRÉSENTE SA CARTE D'ASSURANCE MALADIE :**

Quel que soit le modèle de carte présenté, celle-ci doit être **valide**

**1- Vérification de la photo et de la signature, s'il y a lieu**

- a) Au moment où la personne assurée présente sa carte, vérifier à l'aide de la photographie et, en cas de doute, de la signature, si cette carte est bien la sienne. **Dans le cas contraire**, la personne doit payer le coût des services fournis.

**2- Vérification de la date d'expiration**

- a) *Si la date d'expiration est postérieure à la date des services*

Utiliser l'imprimante à carte qui permet de transcrire, sur la demande de paiement, tous les éléments de l'identité de la personne assurée figurant sur la carte d'assurance maladie. À défaut d'utiliser l'imprimante, transcrire manuellement les renseignements.

- b) *Si la date d'expiration est antérieure à la date des services*

Aviser la personne assurée d'obtenir une carte valide auprès de la Régie, avant de lui rendre les services demandés.

**LA PERSONNE ASSURÉE NE PEUT PRÉSENTER SA CARTE D'ASSURANCE MALADIE :****1- Lorsqu'il s'agit d'une circonstance ou d'un cas suivant :**

- # a) *L'enfant est âgé de moins d'un an;*

- inscrire sur la demande de paiement le numéro d'assurance maladie du père ou de la mère de l'enfant.
- inscrire sur la demande de paiement **tous** les éléments de l'identité de l'enfant (nom et prénom, date de naissance et le sexe).
  - Si l'enfant n'a pas encore de prénom, inscrire dans la case PRÉNOM «nouveau-né»;
  - De plus, s'il s'agit de naissances multiples, **ajouter** la mention Jumeau A, Jumeau B, etc. dans la case RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES (L'heure ou l'ordre de la naissance détermine la lettre à utiliser: Jumeau A pour le premier-né, Jumeau B pour le second, etc.).

- b) *La personne assurée est admise dans un centre d'hébergement et de soins de longue durée ou un centre de réadaptation pour y recevoir des soins de longue durée :*

- inscrire sur la demande de paiement tous les éléments de l'identité de la personne assurée (prénom et nom, date de naissance, sexe et **adresse**) dans la section RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES.

**2- Dans tous les autres cas :**

La personne doit payer elle-même le coût des services rendus.

### 1.3 DOSSIER DE LA PERSONNE ASSURÉE

Aux fins de l'administration du programme des aides auditives, **les audioprothésistes et les distributeurs d'aides de suppléance à l'audition doivent constituer** pour chaque personne assurée du programme, **un dossier** devant comprendre les documents suivants :

- # a) les certificats médicaux;
- b) les audiogrammes requis;
- c) une copie de la demande de paiement;
- d) l'évaluation globale des déficiences et limitations fonctionnelles requise;
- e) la recommandation pour la seconde prothèse auditive de l'appareillage binaural;
- f) la recommandation de l'aide de suppléance à l'audition requise;
- # g) la facture ou l'état de compte du fournisseur;
- # h) frais afférents (assurances, douane, poste, transport, etc.);
- # i) l'original du formulaire *Autorisation à communiquer des renseignements concernant une personne assurée n° 4145* dûment signé;
- # j) l'original du formulaire *Confirmation et autorisation de la personne assurée n° 4146* ou tout autre document comportant les mêmes informations, dûment signé;
- # k) une copie de tout document fourni ou demandé par la Régie et nécessaire à l'évaluation de la demande de paiement.

## 2. FOURNISSEURS

(Prothèses auditives et aides de suppléance à l'audition)

- # L'article 72.1 de la *Loi sur l'assurance maladie* confère à la Régie de l'assurance maladie du Québec (Régie) le pouvoir réglementaire de déterminer la liste et les prix des appareils et les tarifs des services assurés dans les programmes d'aides techniques.

Pour ce faire, la Régie doit procéder à des appel d'offres qu'elle réalise conformément à la *Loi sur les contrats des organismes publics* (L.R.Q., c. C-65.1) et au *Règlement sur les contrats d'approvisionnement des organismes publics* (c. C-65, r. 1).

La Régie peut ainsi conclure des contrats de fourniture de prothèses auditives et d'aides de suppléance à l'audition avec différents fournisseurs. Ces derniers figurent au *Tarif des aides auditives et des services assurés*.

## # 2.1 NOM ET ADRESSE DES FOURNISSEURS

Catégories et types d'aides

|                                                                                                       | Analogique *      |                   |              |          | Analogique à contrôle numérique * |                   | Numérique         |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------|----------|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                                       | Intra-auriculaire | Contour d'oreille | Sur lunettes | De corps | Intra-auriculaire                 | Contour d'oreille | Intra-auriculaire | Contour d'oreille |
| <b>Nom et adresse des fournisseurs (Prothèses auditives)</b>                                          |                   |                   |              |          |                                   |                   |                   |                   |
| <b>Bernafon Canada Ltée.</b><br>500, Trillium Drive Unit 15<br>Kitchener (Ontario)<br>N2R 1A7         |                   |                   |              |          |                                   |                   | X                 | X                 |
| # <b>Oticon Canada Ltd.</b><br>6950, Creditview Rd Unit 1<br>Mississauga (Ontario)<br>L5N 0A6         |                   |                   |              |          |                                   |                   |                   | X                 |
| # <b>Phonak Canada Ltée</b><br>80, Courtneypark Drive West Unit I<br>Mississauga (Ontario)<br>L5W 0B3 |                   |                   |              |          |                                   |                   |                   | X                 |
| # <b>Siemens Hearing Instruments</b><br>320, Pinebush Rd<br>Cambridge (Ontario)<br>N1T 1Z6            |                   |                   |              |          |                                   |                   |                   | X                 |
| # <b>Unitron</b><br>20, Beasley Drive<br>Kitchener (Ontario)<br>N2G 4X1                               |                   |                   |              |          |                                   |                   | X                 | X                 |
| # <b>Widex Canada Ltd</b><br>5041, Mainway<br>Burlington (Ontario)<br>L7L 5H9                         |                   |                   |              |          |                                   |                   |                   | X                 |

\* Aucun fournisseur, prothèses auditives assurées sur demande de considération spéciale.

## 2.2 PÉRIODE DE GARANTIE ET DÉLAIS DE LIVRAISON OU DE RÉPARATION POUR LES PROTHÈSES AUDITIVES

| PROTHÈSES AUDITIVES DE CATÉGORIE NUMÉRIQUE                                                         |          |        |        |         |         |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------|--------|---------|---------|-------|
| GARANTIES ET DÉLAIS                                                                                | Bernafon | Oticon | Phonak | Siemens | Unitron | Widex |
| Période de garantie sur appareils et composants optionnels<br>(en mois)                            | 24       | 24     | 24     | 24      | 24      | 24    |
| Période de garantie sur les accessoires<br>(en mois)                                               | 3        | 3      | 3      | 3       | 3       | 3     |
| Période de garantie Remise à neuf<br>Pièces et main-d'oeuvre<br>(en mois)                          | 6        | 6      | 6      | 6       | 6       | 6     |
| Période de garantie Réparation pièces et main-d'oeuvre<br>(en mois)                                | 6        | 6      | 6      | 6       | 6       | 6     |
| Délai maximum de livraison appareils, composants optionnels et accessoires<br>(en jours ouvrables) | 7        | 7      | 7      | 7       | 7       | 7     |
| Délai maximum de livraison des pièces de rechange (en jours ouvrables)                             | 7        | 7      | 7      | 7       | 7       | 7     |
| Délai maximum de réparation<br>(en jours ouvrables)                                                | 7        | 7      | 7      | 7       | 7       | 7     |
| Période de garantie de disponibilité des pièces (en années)                                        | 6        | 6      | 6      | 6       | 6       | 6     |

## # 2.3 NOM ET ADRESSE DES FOURNISSEURS

### Aides de suppléance à l'audition

|                                                                                                  | TRANSMISSION DE TEXTES         | TRANSMISSION DE SONS         | CONTRÔLES DE L'ENVIRONNEMENT             |                              |                               |              |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------|-------------|
|                                                                                                  |                                |                              | Réveille-main adapté pour surdi-cécité * | Réveille-main adapté tactile | Réveille-main adapté visuel * | Type tactile | Type visuel |
| <b>NOMS ET ADRESSES DES FOURNISSEURS</b><br>(AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION)                   | Modem dédié au téléscripteur * | Amplificateur téléphonique * |                                          | X                            |                               |              |             |
| <b>Adaptatech Inc.</b><br>652, boul. L'Ange Gardien, suite 102<br>L'Assomption (Québec) J5W 1T2  |                                | X                            |                                          |                              |                               |              |             |
| <b>Bernafon Canada Ltée</b><br>500 Trillium Drive, unit 15<br>Kitchener (Ontario) N2R 1A7        |                                | X                            |                                          | X                            |                               | X            |             |
| <b>Bétavox Inc.</b><br>1435, rue King Ouest<br>Sherbrooke (Québec) J1J 2C1                       |                                |                              |                                          |                              |                               | X            |             |
| <b>Harmonya Technologies</b><br>300, rue Métivier<br>Sherbrooke (Québec) J1J 2C1                 |                                |                              |                                          | X                            |                               |              |             |
| <b>Les aides à l'audition du Québec Inc.</b><br>2904, rue du Refuge<br>Québec (Québec) G1W 3V4   | X                              |                              |                                          |                              | X                             |              |             |
| <b>Phonak Canada Ltée</b><br>80 Courtneypark Drive West, unit 1<br>Mississauga (Ontario) L5W 0B3 |                                | X                            |                                          |                              |                               |              |             |
| <b>Sennheiser (Canada) Inc.</b><br>221, av. Labrosse<br>Pointe-Claire (Québec) H9R 1A3           |                                | X                            |                                          |                              | X                             |              | X           |

\* Aucun fournisseur, aides de suppléance à l'audition assurées sur demande de considération spéciale.

## # 2.4 PÉRIODES DE GARANTIE ET DÉLAIS DE LIVRAISON DES AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION

|                                             | PÉRIODES DE GARANTIE ET DÉLAIS<br>(Aides de suppléance à l'audition)                                                                                                                |             |                                                               |                                                                         |                                                                                                |                                                                         |                                                        |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Fournisseurs                                | Période de garantie<br>(en mois)                                                                                                                                                    |             | Période de<br>garantie sur<br>les<br>réparations<br>(en mois) | Période de<br>garantie de<br>disponibilité<br>des pièces<br>(en années) | Délai maximum de<br>livraison des aides<br>et composants<br>optionnels<br>(en jours ouvrables) | Délai de livraison<br>des pièces<br>de rechange<br>(en jours ouvrables) | Délai maximum de<br>réparation<br>(en jours ouvrables) |
|                                             | Aides et composants<br>optionnels                                                                                                                                                   | Accessoires |                                                               |                                                                         |                                                                                                |                                                                         |                                                        |
| ADAPTATECH<br>INC.                          | Amplificateur téléphonique<br>modèles HA-40 et UA-50<br>(12)<br>modèles XL-40D et XL-45<br>(24)<br><br>Amplificateur personnel<br>(60)<br><br>Réveille-matin adapté tactile<br>(12) | 3           | 6                                                             | 6                                                                       | 7                                                                                              | 7                                                                       | 7                                                      |
| BERNAFON<br>CANADA LTÉE                     | 12                                                                                                                                                                                  | 3           | 6                                                             | 6                                                                       | 7                                                                                              | 7                                                                       | 7                                                      |
| BÉTAVOX INC.                                | 12                                                                                                                                                                                  | 3           | 6                                                             | 6                                                                       | 7                                                                                              | 7                                                                       | 7                                                      |
| HAMONYA<br>TECHNOLOGIES                     | 12                                                                                                                                                                                  | 3           | 6                                                             | 6                                                                       | 7                                                                                              | 7                                                                       | 7                                                      |
| LES AIDES À<br>L'AUDITION DU<br>QUÉBEC INC. | 12                                                                                                                                                                                  | 3           | 6                                                             | 6                                                                       | 7                                                                                              | 7                                                                       | 7                                                      |

|                             | PÉRIODES DE GARANTIE ET DÉLAIS<br>(Aides de suppléance à l'audition) |             |                                                               |                                                                         |                                                                                                |                                                                         |                                                        |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Fournisseurs                | Période de garantie<br>(en mois)                                     |             | Période de<br>garantie sur<br>les<br>réparations<br>(en mois) | Période de<br>garantie de<br>disponibilité<br>des pièces<br>(en années) | Délai maximum de<br>livraison des aides<br>et composants<br>optionnels<br>(en jours ouvrables) | Délai de livraison<br>des pièces<br>de rechange<br>(en jours ouvrables) | Délai maximum de<br>réparation<br>(en jours ouvrables) |
|                             | Aides et composants<br>optionnels                                    | Accessoires |                                                               |                                                                         |                                                                                                |                                                                         |                                                        |
| PHONAK<br>CANADA LTÉE       | 12                                                                   | 3           | 6                                                             | 6                                                                       | 7                                                                                              | 7                                                                       | 7                                                      |
| SENNHEISER<br>(CANADA) INC. | 12                                                                   | 3           | 6                                                             | 6                                                                       | 7                                                                                              | 7                                                                       | 7                                                      |

## # 2.5 CONTRAT RELATIF À L'APPROVISIONNEMENT EN PROTHÈSES AUDITIVES ASSURÉES INTERVENU ENTRE LA RÉGIE ET CHACUN DES FOURNISSEURS DÉSIGNÉS

### ARTICLE I

#### DÉSIGNATION DES PARTIES

**LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**, personne morale légalement constituée en vertu de la *Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec* (L.R.Q., chapitre R-5) et ayant son siège au 1125, Grande Allée Ouest, Québec, (Québec), G1S 1E7 agissant par, \_\_\_\_\_, dûment autorisé aux présentes;

ci-après appelée « la Régie »

ET

\_\_\_\_\_, personne morale légalement constituée, ayant son siège au \_\_\_\_\_, et une place d'affaires au \_\_\_\_\_ (s'il y a lieu) \_\_\_\_\_, dûment immatriculée sous le numéro \_\_\_\_\_ conformément à la *Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales* (L.R.Q., c. P-45), ici représentée par \_\_\_\_\_, lequel déclare être dûment autorisé à agir aux présentes en vertu d'une résolution du conseil d'administration adoptée le \_\_\_\_\_, laquelle est toujours en vigueur, non amendée ni révoquée;

ci-après appelé «le Fournisseur»

### ARTICLE II

#### PRÉAMBULE

**ATTENDU QU'**aux termes de la *Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements*, la Régie assume le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation des aides auditives mentionnées au *Tarif des aides auditives et des services assurés* pris par la Régie en vertu de l'article 72.1 de la *Loi sur l'assurance maladie* lorsqu'elles sont fournies à une personne assurée qui a une déficience auditive par un audioprothésiste qui a signé avec la Régie un accord autorisé en vertu de l'article 23 de la *Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec*;

**ATTENDU QU'**aux termes de l'article 3.1 de la *Loi sur l'assurance maladie*, la Régie peut conclure un contrat avec un fournisseur de prothèses auditives afin d'y prévoir les conditions de fourniture aux dispensateurs des services dont le coût sera assumé par la Régie;

**ATTENDU QUE** la Régie et le Fournisseur désirent conclure un tel contrat selon les règles, conditions, spécifications et exigences relatives à l'appel d'offres et ayant pour objet la fourniture de prothèses auditives;

**ATTENDU QU'**à la suite de l'appel d'offres susmentionné, un projet de règlement remplaçant le tarif des prothèses auditives, des composants, des accessoires et de leur prix visés à la section III de la Partie I de l'Annexe 1 du *Tarif des aides auditives et des services assurés*, sera soumis pour adoption par la Régie et que seuls les prothèses auditives, les composants, les accessoires et leur prix visés aux contrats conclus entre la Régie et le Fournisseur suite au présent appel d'offres feront partie du tarif;

**EN CONSÉQUENCE**, en vue d'en arriver à un tel contrat les parties conviennent de ce qui suit :

**ARTICLE III****REPRÉSENTANTS DES PARTIES**

La Régie, aux fins de l'application des modalités contractuelles du présent contrat, y compris pour tout avis prévu aux présentes, désigne monsieur \_\_\_\_\_, directeur de la gestion contractuelle et des ressources matérielles, pour la représenter. Si un remplacement était rendu nécessaire, la Régie en avisera le Fournisseur dans les meilleurs délais.

La Régie, aux fins de l'exécution des obligations prévues au présent contrat, y compris pour toute approbation qui y est requise, désigne monsieur \_\_\_\_\_, chef du Service de l'évolution des programmes hors du Québec, des aides techniques et financières, pour la représenter. Si un remplacement était rendu nécessaire, la Régie en avisera le Fournisseur dans les meilleurs délais.

De même, le Fournisseur désigne \_\_\_\_\_ pour le représenter. Si un remplacement était rendu nécessaire, le Fournisseur en avisera la Régie dans les meilleurs délais.

Dans les cas où il y a plusieurs représentants, chacun pourra agir séparément et l'autorisation de l'un d'eux constituera une autorisation valide

**ARTICLE IV****INTERPRÉTATION**

Le préambule fait partie intégrante du présent contrat.

**4.1 DOCUMENTS CONTRACTUELS**

Le contrat est constitué des documents suivants :

- 1) Le contrat dûment signé par les parties, chaque bon de commande ainsi que les addenda au contrat, s'il y a lieu ;
- 2) Les documents d'appel d'offres qui comprennent entre autres l'avis d'appel d'offres, les renseignements préliminaires, la description des besoins, les instructions aux Fournisseurs, les conditions générales, les conditions générales complémentaires, le contrat à signer, les annexes et les addenda, le cas échéant ;
- 3) La soumission présentée par le Fournisseur.

En cas de conflit entre les termes de l'un ou de l'autre de ces documents, les termes du document qui figure en premier dans la liste prévaudront sur ceux des documents qui le suivent.

Le Fournisseur reconnaît avoir reçu une copie de l'ensemble de ces documents, les avoir lus et consent aux normes et aux conditions qui y sont énoncées.

Le présent contrat constitue la seule entente intervenue entre les parties et toute autre entente non reproduite au présent contrat est réputée nulle et sans effet.

**4.2 LOIS APPLICABLES ET TRIBUNAL COMPÉTENT**

Le contrat est régi par le droit applicable au Québec et, en cas de contestation, les tribunaux du Québec seront seuls compétents.

## ARTICLE V

### OBJET DU CONTRAT

La Régie retient les services du Fournisseur qui accepte de fournir et de livrer pendant toute la durée du contrat, les biens décrits aux documents contractuels pour répondre, au fur et à mesure, aux besoins éventuels des audioprothésistes qui ont signé ou signeront un accord avec la Régie, en ce qui concerne les demandes (commandes) pour l'acquisition de prothèses auditives, y compris leurs pièces, leurs composants et leurs accessoires considérés comme services assurés en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie, du Règlement sur les aides auditives et les services assurés* et du *Tarif des aides auditives et des services assurés*, lesquels sont mentionnés à l'annexe 1 du présent contrat ainsi que les services, qui pourraient être requis pour le compte des personnes assurées et ce, conformément au présent contrat.

## ARTICLE VI

### ENTRÉE EN VIGUEUR DU CONTRAT

Malgré la date de sa signature par les parties, le présent contrat entre en vigueur le \_\_\_\_\_ et prend fin le \_\_\_\_\_. Cependant, l'obligation de fournir et de livrer les prothèses auditives, leurs composants et leurs accessoires mentionnés à l'annexe 1 du présent contrat prend fin le \_\_\_\_\_.

L'article 5.6 des documents d'appel d'offres « Confidentialité » demeure en vigueur malgré l'exécution du contrat ou sa résiliation.

Advenant que le *Règlement remplaçant le Tarif des aides auditives et des services assurés* en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie*, lequel devrait entre autres remplacer la section III de la Partie I de l'annexe 1 du *Tarif des aides auditives et des services assurés* faisant l'objet du présent contrat, ne soit pas édicté avant le \_\_\_\_\_ (date de fin de l'obligation de fournir et de livrer) la Régie se réserve le droit, sur avis écrit préalable minimal d'une semaine de la part de la Régie, de prolonger le contrat actuel pour une période pouvant aller jusqu'à quatre (4) mois.

## ARTICLE VII

### OBLIGATIONS DU FOURNISSEUR

Sous réserve d'une suspension de l'obligation de fournir et de livrer prévue à l'article 2.6.3 des documents d'appel d'offres, le Fournisseur s'engage envers la Régie à fournir et à livrer, pendant toute la durée du contrat, à tout audioprothésiste qui a signé ou signera un accord avec la Régie, les prothèses auditives, leurs composants et leurs accessoires mentionnés à l'annexe 1 du présent contrat ainsi que les services, le tout conformément aux exigences prévues aux documents contractuels.

Le fournisseur s'engage à :

- a) fournir des prothèses, des composants et des accessoires, conformes aux exigences des articles 2.4 et 2.6 à 2.10 des documents d'appel d'offres;
- b) maintenir tout au long du contrat, la même qualité de prothèses auditives, de composants et d'accessoires que celle évaluée lors du banc d'essai ou reconnue conforme et comportant toutes les exigences générales et spécifiques mentionnées au chapitre 2 des documents d'appel d'offres intitulé *Description des besoins*, et ce, conformément à l'article 4.1.1. des documents d'appel d'offres;

- c) livrer les prothèses auditives, les composants et les accessoires, à tout audioprothésiste qui a signé un accord avec la Régie, dans un délai maximum de sept (7) jours ouvrables à compter de la date de réception du bon de commande, et ce, conformément à l'article 2.6.2 des documents d'appel d'offres;
- d) livrer dans un délai maximum de sept (7) jours ouvrables à compter de la date de réception du bon de commande, les prothèses auditives, les composants et les accessoires, à tout audioprothésiste qui conclura après la signature du présent contrat un accord avec la Régie, et ce, conformément à l'article 2.6.2 des documents d'appel d'offres;
- e) réparer les prothèses auditives, les composants et les accessoires dans un délai maximum de sept (7) jours ouvrables à compter de la date de réception d'une demande de réparation, et ce, conformément à l'article 2.6.4 des documents d'appel d'offres;
- f) assumer les frais directs et indirects de même que les coûts administratifs reliés à l'exécution d'un rappel qui serait nécessaire à la suite de la découverte d'une défectuosité ou d'un vice de conception, et ce, conformément à l'article 2.6.5 des documents d'appel d'offres;
- g) reprendre les prothèses auditives dont la livraison à une personne assurée n'a pu être effectuée en raison de son décès, et ce, conformément à l'article 2.6.6 des documents d'appel d'offres;
- h) respecter toutes les garanties décrites à l'article X du présent contrat;
- i) transmettre à la Régie le guide d'utilisation, et ce, conformément à l'article 2.8 des documents d'appel d'offres;
- j) rencontrer, à ses frais, les audioprothésistes, et ce, conformément au paragraphe a) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- k) fournir, à ses frais, aux audioprothésistes toute la connectique ainsi que tous les accessoires nécessaires à la programmation, et ce, conformément au paragraphe b) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- l) fournir à ses frais, aux audioprothésistes, lors de la vente d'une prothèse auditive ou d'un composant, le mode d'emploi (guide de l'utilisateur) ainsi qu'un certificat de garantie, et ce, conformément au paragraphe c) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- m) inviter le représentant de la Régie aux formations et présentations qu'il dispense, et ce, conformément au paragraphe d) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- n) fournir aux audioprothésistes un service de soutien technique et ce, conformément au paragraphe e) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- o) inclure le représentant de la Régie dans sa liste de diffusion de l'information relative aux prothèses auditives faisant l'objet du présent contrat, et ce, conformément au paragraphe f) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- p) produire et transmettre à la Régie, les rapports de statistiques requis, et ce, conformément à l'article 2.10 des documents d'appel d'offres;
- q) fournir à la Régie, advenant prolongation du contrat, une garantie sur les prothèses auditives, leurs composants et leurs accessoires ainsi qu'une garantie d'exécution pour la période ainsi prolongée, aux mêmes modalités et conditions que la garantie initiale.

Le Fournisseur s'engage à respecter intégralement les besoins, les exigences, les règles, normes et obligations spécifiés dans les documents d'appel d'offres

## ARTICLE VIII

### PRIX

#### a) *Fixation du prix*

Le Fournisseur s'engage à maintenir, pendant toute la durée du présent contrat, le prix fixé pour chaque prothèse auditive, les composants et les accessoires mentionnés à l'annexe 1 au présent contrat et ce, à compter de la date de l'entrée en vigueur du règlement remplaçant la liste des prothèses auditives, des composants, des accessoires et de leur prix, visée à la section III de la Partie I du *Tarif des aides auditives et des services assurés*.

Les prix ainsi fixés comprennent tous les coûts et frais, y compris les frais de garantie, de livraison et de reprise, s'il y a lieu, ainsi que tous les droits et toutes les taxes, lorsqu'elles sont applicables, pendant la durée du contrat, le tout tel que plus amplement décrit aux documents d'appel d'offres.

Les prix fixés pour les prothèses auditives, les composants et les accessoires mentionnés dans la liste précitée sont en monnaie canadienne.

#### b) *Garantie du meilleur prix*

Le Fournisseur déclare et certifie que tous les prix fixés pour les prothèses auditives, les composants et les accessoires faisant l'objet du présent contrat sont égaux ou moindres que les prix qu'il a établis avec quiconque, y compris ses clients les plus avantagés, pour les mêmes qualité et quantité des prothèses auditives. Le cas échéant, la Régie bénéficiera également de ces prix plus avantageux, malgré ceux établis au présent article.

Aux fins de l'exécution du contrat, le Fournisseur s'engage à offrir et à verser à la Régie, pour le compte du ministre des Finances, tous les escomptes, ristournes ou autres avantages qui auraient pour effet d'accorder un meilleur prix ou une prime relativement à l'achat des prothèses auditives, des composants ou des accessoires faisant l'objet du présent contrat que ceux fixés dans l'annexe ci-annexée. Dans le cas où l'un de ceux-ci ne serait pas d'ordre pécuniaire, le Fournisseur s'engage à en donner l'équivalent en argent à la Régie.

Tout défaut d'accorder à la Régie ces prix plus avantageux, rend le Fournisseur passible des pénalités décrites à l'article XIII du présent contrat.

## ARTICLE IX

### MODALITÉS DE PAIEMENT

Le Fournisseur doit présenter sa facture à l'audioprothésiste auquel il a fourni et livré des prothèses auditives, des composants et des accessoires en vertu du présent contrat.

L'audioprothésiste assume le paiement de la facture transmise par le Fournisseur.

Tout montant dû en vertu du présent contrat par un audioprothésiste peut porter intérêt et, le cas échéant, est payable conformément aux dispositions du *Règlement sur le paiement d'intérêts aux fournisseurs du gouvernement* (R.R.Q., 1981, c.A-6.01, r.0.16).

## ARTICLE X

### GARANTIES ET CERTIFICAT DE GARANTIE

Le Fournisseur s'engage à donner les garanties suivantes :

- a) une garantie minimale de vingt-quatre (24) mois sur chacune des prothèses auditives et leurs composants, et de trois (3) mois sur les accessoires mentionnés dans la liste annexée au contrat à compter de la date de prise de possession par la personne assurée qui a une déficience auditive; cette garantie s'applique à toutes les pièces ainsi qu'à la main-d'œuvre;
- b) après la période de garantie visée au paragraphe a) du présent article, une garantie minimale de six (6) mois sur toute réparation effectuée, soit par le Fournisseur de prothèses auditives, soit par l'audioprothésiste; cette garantie s'applique à toutes les pièces ainsi qu'à la main-d'œuvre;
- c) une garantie minimale de six (6) mois suite à la remise à neuf d'une prothèse auditive. Cette garantie s'applique aux pièces et à la main-d'œuvre;
- d) une garantie minimale de six (6) ans, à compter de la date de prise de possession d'une prothèse auditive par une personne assurée qui a une déficience auditive, assurant la disponibilité de toutes les pièces nécessaires à son fonctionnement.

Les frais de transport et d'assurance sont inclus pour toute la période de la garantie visée au paragraphe a) ci-dessus ainsi que pour toute période additionnelle, s'il y a lieu.

Le Fournisseur s'engage à fournir, pour le bénéfice de la personne assurée qui a une déficience auditive, un certificat de garantie comportant le texte explicatif et les garanties mentionnées au présent article avec chacune des prothèses auditives, des composants et des accessoires faisant partie de l'annexe 1 au présent contrat et à en respecter toutes les conditions.

Aux fins du paiement des sommes dues en vertu de la garantie, la Régie facturera le Fournisseur qui s'engage à payer la Régie dans les trente (30) jours de la réception de la facture. Après ce délai, la Régie s'adressera à la caution ou retiendra les montants dus à même la garantie d'exécution prévue à l'article XII du présent contrat.

Le Fournisseur s'engage à fournir, pour le compte de la personne assurée, un certificat de garantie comportant les garanties mentionnées en a), b) c) et d) du présent article et à en respecter toutes les conditions. Ce certificat de garantie doit être remis avec chaque prothèse auditive fournie en vertu du présent contrat.

## ARTICLE XI

### DROITS

Le Fournisseur garantit la Régie qu'il détient tous les droits lui permettant d'exécuter le contrat de fourniture de prothèses auditives et garantit la Régie contre tous recours, réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne relativement à l'objet de ces garanties.

Le Fournisseur s'engage à indemniser, protéger et prendre fait et cause pour la Régie contre tous recours, réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne relativement à l'objet des garanties précitées.

## ARTICLE XII

### GARANTIE D'EXÉCUTION

Le Fournisseur a fourni, à la signature du présent contrat, une garantie d'exécution au montant de \_\_\_\_\_ dollars (\_\_\_\_\_ \$) sous la forme d'un cautionnement d'exécution ou, au montant de \_\_\_\_\_ dollars (\_\_\_\_\_ \$) sous la forme d'un chèque visé, d'un mandat, d'une traite ou d'une lettre de garantie irrévocable, conforme aux dispositions de l'article 3.8.1 des documents d'appel d'offres.

Cette garantie d'exécution doit être valide pour une période de vingt-quatre (24) mois et elle sera retournée au Fournisseur trente (30) jours après sa date d'expiration, si le Fournisseur a respecté toutes les exigences de réalisation du contrat et s'il a fourni à la Régie la garantie d'exécution prévue pour la disponibilité des pièces pour une durée de six (6) ans suivant la fin de l'obligation de fournir et de livrer les prothèses auditives, leurs composants et leurs accessoires. Cette garantie doit être conforme aux dispositions de l'article 3.8.4 des documents d'appel d'offres et être valide jusqu'à la fin du contrat.

Aucun intérêt ne sera versé sur les sommes ainsi données en garantie.

Le fait pour la Régie d'exercer la garantie prévue au présent article ne constitue pas une renonciation de sa part à réclamer les coûts dépassant le montant garanti et qui ont été occasionnés par le défaut du Fournisseur.

## ARTICLE XIII

### PÉNALITÉS, DÉLAIS ET RETARDS

#### A) PÉNALITÉS

##### *Respect des délais de livraison*

À défaut par le Fournisseur de rencontrer les délais de livraison prévus au paragraphe d) du deuxième alinéa de l'article VII du présent contrat, il sera passible d'une pénalité de deux mille dollars (2 000 \$) pour chaque événement. Le Fournisseur est mis en demeure par le seul écoulement du temps prévu au présent contrat pour l'exécution de ses obligations.

##### *Respect de la garantie du meilleur prix*

À défaut par le Fournisseur d'accorder à la Régie ces prix plus avantageux conformément à l'article VIII du présent contrat, il sera passible d'une pénalité équivalant à une réduction supplémentaire de cinq pour cent (5 %) sur les prix inscrits dans l'annexe 1 au présent contrat. À chaque récurrence, le Fournisseur sera passible d'une pénalité additionnelle de cinq pour cent (5 %). Les prix fixés suite aux pénalités s'appliqueront malgré ceux établis dans l'annexe 1 du présent contrat.

Le Fournisseur est mis en demeure par le seul écoulement du temps prévu au contrat pour l'exécution de ses obligations.

Aux fins du paiement des pénalités des alinéas précédents, la Régie facturera le Fournisseur qui s'engage à payer la Régie dans les trente (30) jours de la réception de la facture. Après ce délai, la Régie s'adressera à la caution ou retiendra les montants dus à même la garantie d'exécution prévue à l'article XII du présent contrat.

**B) FORCE MAJEURE**

En cas de délais ou retards dans l'exécution du contrat occasionnés par une force majeure, la Régie pourra, à sa discrétion, appliquer l'une ou l'autre des solutions suivantes :

- prolonger les délais prévus aux paragraphes c) et d) du deuxième alinéa de l'article VII ;
- résilier de plein droit le présent contrat par avis écrit au Fournisseur qui est alors rémunéré pour l'ensemble des biens fournis et livrés à la date de résiliation du contrat sans autre compensation ni indemnité que ce soit et, notamment, sans compensation ni indemnité pour la perte de tous profits anticipés.

**C) CONFLITS DE TRAVAIL**

Le Fournisseur ne sera pas tenu responsable des délais ou retards dans l'exécution du contrat occasionnés par une grève des employés du gouvernement du Québec ou d'un lock-out déclaré par ce dernier ou encore advenant que les postes de réception des marchandises deviennent inutilisables par suite d'un sinistre quelconque.

**ARTICLE XIV****RÉSILIATION DU CONTRAT****14. RÉSILIATION AVEC MOTIFS**

La Régie se réserve le droit de résilier ce contrat, en tout ou en partie, pour l'un des motifs suivants :

- a) le Fournisseur fait défaut de remplir l'un ou l'autre des termes, conditions ou obligations qui lui incombent en vertu du présent contrat;
- b) le Fournisseur cesse ses opérations de quelque façon que ce soit, y compris en raison de la faillite, liquidation ou cession de ses biens;
- c) le Fournisseur lui a présenté des renseignements faux ou trompeurs ou lui a fait de fausses représentations;
- d) le Fournisseur lui a fait une fausse déclaration quant à l'absence de collusion dans l'établissement de la soumission ou à l'absence de condamnation en vertu de la Loi fédérale sur la concurrence (L.R., 1985, ch. C-34);
- e) le Fournisseur établit, pendant la durée du contrat, son établissement à l'extérieur du Québec ou des territoires visés par les accords.

Pour ce faire, la Régie adresse un avis écrit de résiliation au Fournisseur énonçant le motif de résiliation. S'il s'agit d'un motif de résiliation prévu au paragraphe a), le Fournisseur devra remédier au défaut énoncé dans le délai prescrit à cet avis, à défaut de quoi le contrat sera automatiquement résilié, la résiliation prenant effet de plein droit à l'expiration de ce délai. S'il s'agit d'un motif de résiliation prévu au paragraphe b), c), d) ou e), la résiliation prendra effet de plein droit à compter de la date de la réception de l'avis par le Fournisseur.

Le Fournisseur aura alors droit aux sommes représentant la valeur réelle des biens livrés et des services rendus jusqu'à la date de résiliation du contrat, conformément au présent contrat, sans autre compensation ni indemnité que ce soit et, notamment, sans compensation ni indemnité pour la perte de tous profits anticipés.

Le Fournisseur sera par ailleurs responsable de tous les dommages subis par la Régie du fait de la résiliation du contrat.

En cas de poursuite du contrat par un tiers, le Fournisseur devra notamment assumer toute augmentation du coût du contrat pour la Régie.

Sans préjudice aux autres dommages et intérêts que la Régie peut réclamer au Fournisseur du fait de la résiliation, la Régie deviendra propriétaire du chèque visé, de la traite, de la lettre de garantie irrévocable ou de l'obligation donné à titre de garantie d'exécution du contrat.

Si le Fournisseur a remis une garantie d'exécution sous forme de cautionnement, la Régie devra, avant que ce contrat soit résilié, signifier un avis à la caution d'exécution les obligations et remplir les conditions prévues au présent contrat dans un délai de dix (10) jours, à défaut de quoi, le présent contrat sera résilié de plein droit et la caution devra verser à la Régie la différence entre le prix qui aurait été payé au Fournisseur et celui qui le sera à tout nouveau fournisseur qui sera appelé à exécuter ce contrat ainsi que tout coût occasionné à la Régie par l'inexécution des obligations et conditions prévues au présent contrat.

#### **14.2 RÉSILIATION SANS MOTIFS**

La Régie se réserve également le droit, conformément à l'article 2125 du Code civil du Québec, de résilier ce contrat sans qu'il soit nécessaire pour elle de motiver la résiliation.

Pour ce faire, la Régie doit adresser un avis écrit de résiliation au Fournisseur. La résiliation prendra effet de plein droit à la date de réception de cet avis par le Fournisseur.

Le Fournisseur aura alors droit aux frais, déboursés et sommes représentant la valeur réelle des biens livrés jusqu'à la date de résiliation du contrat, conformément au présent contrat, sans autre compensation ou indemnité que ce soit et, notamment, sans compensation ni indemnité pour la perte de tous profits escomptés.

### **ARTICLE XV**

#### **RESPONSABILITÉ DU FOURNISSEUR**

Le Fournisseur est le seul et unique responsable vis-à-vis la Régie de l'exécution des obligations prévues au contrat, en parfaite conformité avec les documents contractuels et dans le respect des règles de l'art.

Le Fournisseur sera responsable de tout préjudice causé par lui, ses employés, agents, représentants ou sous-traitants dans le cours ou à l'occasion de l'exécution du présent contrat y compris le préjudice résultant d'un manquement à un engagement pris en vertu du présent contrat.

Le Fournisseur s'engage à indemniser, protéger et prendre fait et cause pour la Régie contre tous recours, réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne en raison de préjudices ainsi causés.

### **ARTICLE XVI**

#### **DÉSASSURANCE**

Le présent contrat prend fin de plein droit dans l'éventualité où la fourniture de prothèses auditives et ses composants n'est plus un service assuré en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie* et du *Règlement sur les aides auditives et les services assurés* en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie*, à la suite d'un décret du gouvernement à cet effet. Aucun recours en dommage ne peut alors être intenté contre la Régie.

## **ARTICLE XVII**

### **MODIFICATION DU CONTRAT**

Toute modification au contenu du présent contrat devra faire l'objet d'une entente écrite entre les deux parties. Cette entente ne peut changer la nature du contrat et elle fera partie intégrante du contrat.

## **ARTICLE XVIII**

### **RENONCIATION**

À défaut de l'une ou l'autre des parties d'insister sur le respect absolu de toute modalité des présentes ou la renonciation à l'égard de toute violation du présent contrat, quelles que soient les circonstances, ne l'empêchera pas d'insister ultérieurement sur le respect absolu de ladite modalité ni de toute autre modalité des présentes, ni ne constituera une renonciation à toute violation ultérieure, qu'elle soit ou non de même nature.

## **ARTICLE XIX**

### **CONFLITS D'INTÉRÊT**

Le Fournisseur accepte d'éviter toute situation qui mettrait en conflit son intérêt propre, soit d'autres intérêts, notamment mais sans limiter la généralité de ce qui précède, l'intérêt d'une de ses ressources, d'une de ses filiales ou d'une personne liée ; dans le cas d'un consortium, l'intérêt d'une des constituantes versus l'intérêt de la Régie. Si une telle situation se présente ou est susceptible de se présenter, le Fournisseur doit immédiatement en informer la Régie qui pourra, à sa seule discrétion, émettre une directive indiquant au Fournisseur comment remédier à ce conflit d'intérêts ou résilier le contrat.

Est réputée être une situation de conflit d'intérêts, le fait que l'adjudicataire d'un autre contrat dans le cadre du présent projet, une filiale, une constituante ou une personne liée à cet adjudicataire ou à ses employés ou dirigeants, présente une soumission.

Le présent article ne s'applique pas à un conflit pouvant survenir sur l'interprétation ou l'application du contrat.

Pour l'application du présent article, l'expression « personne liée » ne s'applique qu'à une personne morale à capital-actions et qu'à une société en nom collectif, en commandite ou en participation. Elle signifie, lorsqu'il s'agit d'une personne morale, ses administrateurs et, s'il y a lieu, ses autres dirigeants et ses actionnaires détenant 10 % ou plus des actions donnant plein droit de vote et, lorsqu'il s'agit d'une société, ses associés et, s'il y a lieu, ses autres dirigeants.

## **ARTICLE XX**

### **CESSION**

Les droits et obligations contenus au présent contrat ne peuvent, sous peine de nullité, être cédés, vendus ou transportés, en tout ou en partie, sans l'autorisation préalable et écrite de la Régie.

**ARTICLE XXI****ÉLECTION DE DOMICILE**

Aux fins du présent contrat, le Fournisseur a élu domicile dans le district judiciaire de Québec tel qu'en fait foi la résolution du conseil d'administration adoptée le \_\_\_\_\_ dont copie certifiée est annexée aux présentes.

**ARTICLE XXII****RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS**

Si un différend survient dans le cours de l'exécution du contrat ou sur son interprétation, les parties s'engagent, avant d'exercer tout recours, à rechercher une solution amiable à ce différend et, si besoin est, à faire appel à un tiers, selon les modalités à convenir, pour les assister dans ce règlement.

**ARTICLE XXIII****COMMUNICATIONS**

Tout avis exigé en vertu du présent contrat, pour être valide et lier les parties, doit être donné par écrit et être remis en mains propres ou transmis par télégramme, télino-gramme, télex, télécopieur, messenger ou par poste recommandée à l'adresse de la partie concernée telle qu'indiquée ci-après :

- la Régie :

M. \_\_\_\_\_  
Directeur de la gestion contractuelle et des  
ressources matérielles  
Régie de l'assurance maladie du Québec  
1125, Grande Allée Ouest, RC  
Québec (Québec) G1S 1E7

Télécopieur : 418-646-7170

- le Fournisseur :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Télécopieur : \_\_\_\_\_

Tout changement d'adresse de l'une des parties doit faire l'objet d'un avis à l'autre partie.

## ARTICLE XXIV

## CLAUSE FINALE

Tout engagement financier du gouvernement du Québec n'est valide que s'il existe, sur un crédit, un solde disponible suffisant pour imputer la dépense découlant de cet engagement conformément aux dispositions de l'article 21 de la *Loi sur l'administration financière* (L.R.Q., c. A-6.001).

Le Fournisseur reconnaît avoir lu et accepté toutes et chacune des clauses du présent contrat en pleine connaissance de cause.

**EN FOI DE QUOI**, les parties ont signé en deux (2) exemplaires

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_ jour du mois de \_\_\_\_\_ deux mille \_\_\_\_ (20\_\_).

par : \_\_\_\_\_

(NOM DU FOURNISSEUR)

\_\_\_\_\_  
Témoin autorisé

\_\_\_\_\_  
Représentant autorisé

\_\_\_\_\_  
(Nom du témoin en lettres moulées)

\_\_\_\_\_  
(Nom du représentant en lettres moulées)

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_ jour du mois de \_\_\_\_\_ deux mille \_\_\_\_ (20\_\_).

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC  
par :

\_\_\_\_\_  
Témoin du président-directeur général

\_\_\_\_\_  
Président-directeur général

## # 2.6 CONTRAT RELATIF À L'APPROVISIONNEMENT EN AIDES DE SUPPLÉANCE ASSURÉES INTERVENU ENTRE LA RÉGIE ET CHACUN DES FOURNISSEURS DÉSIGNÉS

### ARTICLE I

#### DÉSIGNATION DES PARTIES

**LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC**, personne morale légalement constituée en vertu de la *Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec* (L.R.Q., chapitre R-5) et ayant son siège au 1125, Grande Allée Ouest, Québec, (Québec), G1S 1E7 agissant par, \_\_\_\_\_, dûment autorisé aux présentes;

ci-après appelée « la Régie »

ET

\_\_\_\_\_, personne morale légalement constituée, ayant son siège au \_\_\_\_\_, et une place d'affaires au \_\_\_\_\_ (s'il y a lieu) \_\_\_\_\_, dûment immatriculée sous le numéro \_\_\_\_\_ conformément à la *Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales* (L.R.Q., c. P-45), ici représentée par \_\_\_\_\_, lequel déclare être dûment autorisé à agir aux présentes en vertu d'une résolution du conseil d'administration adoptée le \_\_\_\_\_, laquelle est toujours en vigueur, non amendée ni révoquée;

ci-après appelé «le Fournisseur»

### ARTICLE II

#### PRÉAMBULE

**ATTENDU QU'**aux termes de la *Loi sur l'assurance maladie* et de ses règlements, la Régie assume le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation d'aides de suppléance à l'audition mentionnées au *Tarif des aides auditives et des services assurés* pris par la Régie en vertu de l'article 72.1 de la *Loi sur l'assurance maladie* lorsqu'elles sont fournies à une personne assurée qui a une déficience auditive par un distributeur qui a signé avec la Régie un accord autorisé en vertu de l'article 23 de la *Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec*;

**ATTENDU QU'**aux termes de l'article 3.1 de la *Loi sur l'assurance maladie*, la Régie peut conclure un contrat avec un Fournisseur d'aides auditives afin d'y prévoir les conditions de fourniture aux dispensateurs des services dont le coût sera assumé par la Régie;

**ATTENDU QUE** la Régie et le Fournisseur désirent conclure un tel contrat selon les règles, conditions, spécifications et exigences relatives à l'appel d'offres et ayant pour objet la fourniture d'aides de suppléance à l'audition;

**ATTENDU QU'**à la suite de l'appel d'offres susmentionné, un projet de règlement remplaçant le tarif des aides de suppléance à l'audition, des composants, des accessoires et de leur prix visés à la Partie II de l'Annexe 1 du *Tarif des aides auditives et des services assurés*, sera soumis pour adoption par la Régie et que seuls les aides de suppléance à l'audition, les composants, les accessoires et leur prix visés aux contrats conclus entre la Régie et le Fournisseur suite au présent appel d'offres feront partie du tarif;

**EN CONSÉQUENCE**, en vue d'en arriver à un tel contrat les parties conviennent de ce qui suit :

**ARTICLE III****REPRÉSENTANTS DES PARTIES**

La Régie, aux fins de l'application des modalités contractuelles du présent contrat, y compris pour tout avis prévu aux présentes, désigne monsieur \_\_\_\_\_, directeur de la gestion contractuelle et des ressources matérielles, pour la représenter. Si un remplacement était rendu nécessaire, la Régie en avisera le Fournisseur dans les meilleurs délais.

La Régie, aux fins de l'exécution des obligations prévues au présent contrat, y compris pour toute approbation qui y est requise, désigne monsieur \_\_\_\_\_, chef du Service de l'évolution des programmes hors du Québec, des aides techniques et financières, pour la représenter. Si un remplacement était rendu nécessaire, la Régie en avisera le Fournisseur dans les meilleurs délais.

De même, le Fournisseur désigne \_\_\_\_\_ pour le représenter. Si un remplacement était rendu nécessaire, le Fournisseur en avisera la Régie dans les meilleurs délais.

Dans les cas où il y a plusieurs représentants, chacun pourra agir séparément et l'autorisation de l'un d'eux constituera une autorisation valide.

**ARTICLE IV****INTERPRÉTATION**

Le préambule fait partie intégrante du présent contrat.

**4.1 DOCUMENTS CONTRACTUELS**

Le contrat est constitué des documents suivants :

- 1) le contrat dûment signé par les parties, chaque bon de commande ainsi que les addenda au contrat, s'il y a lieu;
- 2) les documents d'appel d'offres qui comprennent entre autres l'avis d'appel d'offres, les renseignements préliminaires, la description des besoins, les instructions aux Fournisseurs, les conditions générales, les conditions générales complémentaires, le contrat à signer, les annexes et les addenda, le cas échéant;
- 3) la soumission présentée par le Fournisseur.

En cas de conflit entre les termes de l'un ou de l'autre de ces documents, les termes du document qui figure en premier dans la liste prévaudront sur ceux des documents qui le suivent.

Le Fournisseur reconnaît avoir reçu une copie de l'ensemble de ces documents, les avoir lus et consent aux normes et aux conditions qui y sont énoncées.

Le présent contrat constitue la seule entente intervenue entre les parties et toute autre entente non reproduite au présent contrat est réputée nulle et sans effet.

**4.2 LOIS APPLICABLES ET TRIBUNAL COMPÉTENT**

Le contrat est régi par le droit applicable au Québec et, en cas de contestation, les tribunaux du Québec seront seuls compétents.

## ARTICLE V

### OBJET DU CONTRAT

La Régie retient les services du Fournisseur qui accepte de fournir pendant toute la durée du contrat, les biens décrits aux documents contractuels pour répondre, au fur et à mesure, aux besoins éventuels des distributeurs qui ont signé ou signeront un accord avec la Régie, en ce qui concerne les demandes (commandes) pour l'acquisition d'aides de suppléance à l'audition y compris leurs pièces, leurs composants et leurs accessoires considérés comme services assurés en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie*, du *Règlement sur les aides auditives et les services assurés* et du *Tarif des aides auditives et des services assurés*, lesquels sont mentionnés à l'annexe 1 du présent contrat ainsi que les services, qui pourraient être requis pour le compte des personnes assurées et ce, conformément au présent contrat.

## ARTICLE VI

### ENTRÉE EN VIGUEUR ET DURÉE DU CONTRAT

Malgré la date de sa signature par les parties, le présent contrat entre en vigueur le \_\_\_\_\_ et prend fin le \_\_\_\_\_. Cependant, l'obligation de fournir et de livrer les aides de suppléance à l'audition, leurs composants et leurs accessoires mentionnés à l'annexe 1 du présent contrat prend fin le \_\_\_\_\_.

L'article 5.6 des documents d'appel d'offres « Confidentialité » demeure en vigueur malgré l'exécution du contrat ou sa résiliation.

Advenant que le *Règlement remplaçant le Tarif des aides auditives et des services assurés* en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie*, lequel devrait entre autres remplacer la Partie II de l'annexe 1 du *Tarif des aides auditives et des services assurés* faisant l'objet du présent contrat, ne soit pas édicté avant le \_\_\_\_\_, (date de fin de l'obligation de fournir et de livrer) la Régie se réserve le droit, sur avis écrit préalable minimal d'une semaine de la part de la Régie, de prolonger le contrat actuel pour une période pouvant aller jusqu'à quatre (4) mois.

## ARTICLE VII

### OBLIGATIONS DU FOURNISSEUR

Sous réserve d'une suspension de l'obligation de fournir et de livrer prévue à l'article 2.6.2 des documents d'appel d'offres, le Fournisseur s'engage envers la Régie à fournir, pendant toute la durée du contrat, à tout distributeur qui a signé ou signera un accord avec la Régie, les aides de suppléance à l'audition y compris leurs pièces, leurs composants et leurs accessoires mentionnés à l'annexe 1 du présent contrat ainsi que les services, le tout conformément aux exigences prévues aux documents contractuels.

Le Fournisseur s'engage notamment à :

- a) fournir des aides de suppléance à l'audition, des composants et des accessoires, conformes aux exigences des articles 2.4 et 2.6 à 2.10 des documents d'appel d'offres;
- b) maintenir tout au long du contrat, la même qualité d'aides de suppléance à l'audition, de composants et d'accessoires que celle évaluée lors du banc d'essai ou reconnue conforme et comportant toutes les exigences générales et spécifiques mentionnées au chapitre 2 des documents d'appel d'offres intitulé « Description des besoins », et ce, conformément à l'article 4.1.1. des documents d'appel d'offres;

- c) livrer les aides de suppléance à l'audition, les composants et les accessoires, à tout distributeur qui a signé un accord avec la Régie, dans un délai maximum de sept (7) jours ouvrables à compter de la date de réception du bon de commande, et ce, conformément à l'article 2.6.1 des documents d'appel d'offres;
- d) livrer dans un délai maximum de sept (7) jours ouvrables à compter de la date de réception du bon de commande, les aides de suppléance à l'audition, les composants et les accessoires, à tout distributeur qui conclura après la signature du présent contrat un accord avec la Régie, et ce, conformément à l'article 2.6.1 des documents d'appel d'offres;
- e) réparer les aides de suppléance à l'audition dans un délai maximum de sept (7) jours ouvrables à compter de la date de réception d'une demande de réparation, et ce, conformément à l'article 2.6.3 des documents d'appel d'offres;
- f) assumer les frais directs et indirects de même que les coûts administratifs reliés à l'exécution d'un rappel qui serait nécessaire à la suite de la découverte d'une défectuosité ou d'un vice de conception, et ce, conformément à l'article 2.6.4 des documents d'appel d'offres;
- g) reprendre les aides de suppléance à l'audition dont la livraison à une personne assurée n'a pu être effectuée en raison de son décès, et ce, conformément à l'article 2.6.5 des documents d'appel d'offres ;
- h) respecter toutes les garanties décrites à l'article X du présent contrat;
- i) transmettre à la Régie le guide d'utilisation, et ce, conformément à l'article 2.7 des documents d'appel d'offres;
- j) rencontrer, à ses frais, les distributeurs, et ce, conformément au paragraphe a) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- k) fournir à ses frais, aux distributeurs, lors de la vente d'une aide de suppléance à l'audition ou d'un composant, le mode d'emploi (guide de l'utilisateur) ainsi qu'un certificat de garantie, et ce, conformément au paragraphe b) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- l) inviter le représentant de la Régie aux formations et présentations qu'il dispense, et ce, conformément au paragraphe c) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- m) fournir aux distributeurs un service de soutien technique et ce, conformément au paragraphe d) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- n) inclure le représentant de la Régie dans sa liste de diffusion de l'information relative aux aides de suppléance à l'audition faisant l'objet du présent contrat, et ce, conformément au paragraphe e) du premier alinéa de l'article 2.9 des documents d'appel d'offres;
- o) produire et transmettre à la Régie, les rapports de statistiques requis, et ce, conformément à l'article 2.10 des documents d'appel d'offres;
- p) fournir à la Régie, advenant prolongation du contrat, une garantie sur les aides de suppléance à l'audition, leurs composants et leurs accessoires ainsi qu'une garantie d'exécution pour la période ainsi prolongée, aux mêmes modalités et conditions que la garantie initiale.

Le Fournisseur s'engage à respecter intégralement les besoins, les exigences, les règles, normes et obligations spécifiés dans les documents d'appel d'offres.

## ARTICLE VIII

### PRIX

#### a) *Fixation du prix*

Le Fournisseur s'engage à maintenir, pendant toute la durée du présent contrat, le prix fixé pour chaque aide de suppléance à l'audition, les composants et les accessoires mentionnés à l'annexe 1 au présent contrat et ce, à compter de la date de l'entrée en vigueur du règlement remplaçant la liste des aides de suppléance à l'audition, des composants, des accessoires et de leur prix, visée à la section III de la Partie I du *Tarif des aides auditives et des services assurés*.

Les prix ainsi fixés comprennent tous les coûts et frais, y compris les frais de garantie, de livraison et de reprise, s'il y a lieu, ainsi que tous les droits et toutes les taxes, lorsqu'elles sont applicables, pendant la durée du contrat, le tout tel que plus amplement décrit aux documents d'appel d'offres.

Les prix fixés pour les aides de suppléance à l'audition, les composants et les accessoires mentionnés dans la liste précitée sont en monnaie canadienne.

#### b) *Garantie du meilleur prix*

Le Fournisseur déclare et certifie que tous les prix fixés pour les aides de suppléance à l'audition, les composants et les accessoires faisant l'objet du présent contrat sont égaux ou moindres que les prix qu'il a établis avec quiconque, y compris ses clients les plus avantagés, pour les mêmes qualité et quantité d'aides de suppléance à l'audition. Le cas échéant, la Régie bénéficiera également de ces prix plus avantageux, malgré ceux établis au présent article.

Aux fins de l'exécution du contrat, le Fournisseur s'engage à offrir et à verser à la Régie, pour le compte du ministre des Finances, tous les escomptes, ristournes ou autres avantages qui auraient pour effet d'accorder un meilleur prix ou une prime relativement à l'achat d'aides de suppléance à l'audition, des composants ou des accessoires faisant l'objet du présent contrat que ceux fixés dans l'annexe ci-annexée. Dans le cas où l'un de ceux-ci ne serait pas d'ordre pécuniaire, le Fournisseur s'engage à en donner l'équivalent en argent à la Régie.

Tout défaut d'accorder à la Régie ces prix plus avantageux, rend le Fournisseur passible des pénalités décrites à l'article XIII du présent contrat.

## ARTICLE IX

### MODALITÉS DE PAIEMENT

Le Fournisseur doit présenter sa facture au distributeur auquel il a fourni et livré des aides de suppléance à l'audition, des composants et des accessoires en vertu du présent contrat.

Le distributeur assume le paiement de la facture transmise par le Fournisseur.

Tout montant dû en vertu du présent contrat par un distributeur peut porter intérêt et, le cas échéant, est payable conformément aux dispositions du *Règlement sur le paiement d'intérêts aux fournisseurs du gouvernement* (R.R.Q., 1981, c.A-6.01, r.0.16).

## ARTICLE X

### GARANTIES ET CERTIFICAT DE GARANTIE

Le Fournisseur s'engage à donner les garanties suivantes :

- a) une garantie minimale de vingt-quatre (24) mois sur chacune des aides de suppléance à l'audition et leurs composants, et de trois (3) mois sur les accessoires mentionnés dans la liste annexée au contrat à compter de la date de prise de possession par la personne assurée qui a une déficience auditive ; cette garantie s'applique à toutes les pièces ainsi qu'à la main-d'œuvre;
- b) après la période de garantie visée au paragraphe a) du présent article, une garantie minimale de six (6) mois sur toute réparation effectuée, soit par le Fournisseur sur un aide de suppléance à l'audition, soit par le distributeur; cette garantie s'applique à toutes les pièces ainsi qu'à la main-d'œuvre;
- c) une garantie minimale de six (6) ans, à compter de la date de prise de possession d'une prothèse auditive par une personne assurée qui a une déficience auditive, assurant la disponibilité de toutes les pièces nécessaires à son fonctionnement.

Les frais de transport et d'assurance sont inclus pour toute la période de la garantie visée au paragraphe a) ci-dessus ainsi que pour toute période additionnelle, s'il y a lieu.

Le Fournisseur s'engage à fournir, pour le bénéfice de la personne assurée qui a une déficience auditive, un certificat de garantie comportant le texte explicatif et les garanties mentionnées au présent article avec chacune des aides de suppléance à l'audition, des composants et des accessoires faisant partie de l'annexe 1 au présent contrat et à en respecter toutes les conditions.

Aux fins du paiement des sommes dues en vertu de la garantie, la Régie facturera le Fournisseur qui s'engage à payer la Régie dans les trente (30) jours de la réception de la facture. Après ce délai, la Régie s'adressera à la caution ou retiendra les montants dus à même la garantie d'exécution prévue à l'article XII du présent contrat.

Le Fournisseur s'engage à fournir, pour le compte de la personne assurée, un certificat de garantie comportant les garanties mentionnées en a), b) c) et d) du présent article et à en respecter toutes les conditions. Ce certificat de garantie doit être remis avec chaque aide suppléance à l'audition fournie en vertu du présent contrat.

## ARTICLE XI

### DROITS

Le Fournisseur garantit la Régie qu'il détient tous les droits lui permettant d'exécuter le contrat de fourniture d'aides de suppléance à l'audition et garantit la Régie contre tous recours, réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne relativement à l'objet de ces garanties.

Le Fournisseur s'engage à indemniser, protéger et prendre fait et cause pour la Régie contre tous recours, réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne relativement à l'objet des garanties précitées

## ARTICLE XII

### GARANTIE D'EXÉCUTION

Le Fournisseur a fourni, à la signature du présent contrat, une garantie d'exécution au montant de \_\_\_\_\_ dollars (\_\_\_\_\_ \$) sous la forme d'un cautionnement d'exécution ou, au montant de \_\_\_\_\_ dollars (\_\_\_\_\_ \$) sous la forme d'un chèque visé, d'un mandat, d'une traite ou d'une lettre de garantie irrévocable, conforme aux dispositions de l'article 3.8.1 des documents d'appel d'offres.

Cette garantie d'exécution doit être valide pour une période de vingt-quatre (24) mois et elle sera retournée au Fournisseur trente (30) jours après sa date d'expiration, si le Fournisseur a respecté toutes les exigences de réalisation du contrat et s'il a fourni à la Régie la garantie d'exécution prévue pour la disponibilité des pièces pour une durée de six (6) ans suivant la fin de l'obligation de fournir et de livrer les aides de suppléance à l'audition, leurs composants et leurs accessoires. Cette garantie doit être conforme aux dispositions de l'article 3.8.4 des documents d'appel d'offres et être valide jusqu'à la fin du contrat.

Aucun intérêt ne sera versé sur les sommes ainsi données en garantie.

Le fait pour la Régie d'exercer la garantie prévue au présent article ne constitue pas une renonciation de sa part à réclamer les coûts dépassant le montant garanti et qui ont été occasionnés par le défaut du Fournisseur.

## ARTICLE XIII

### PÉNALITÉS, DÉLAIS ET RETARDS

#### A) PÉNALITÉS

##### *Respect des délais de livraison*

À défaut par le Fournisseur de rencontrer les délais de livraison prévus au paragraphe d) du deuxième alinéa de l'article VII du présent contrat, il sera passible d'une pénalité de deux mille dollars (2 000 \$) pour chaque événement. Le Fournisseur est mis en demeure par le seul écoulement du temps prévu au présent contrat pour l'exécution de ses obligations.

##### *Respect de la garantie du meilleur prix*

À défaut par le Fournisseur d'accorder à la Régie ces prix plus avantageux conformément à l'article VIII du présent contrat, il sera passible d'une pénalité équivalant à une réduction supplémentaire de cinq pour cent (5 %) sur les prix inscrits dans l'annexe1 au présent contrat. À chaque récurrence, le Fournisseur sera passible d'une pénalité additionnelle de cinq pour cent (5 %). Les prix fixés suite aux pénalités s'appliqueront malgré ceux établis dans l'annexe 1 du présent contrat.

Le Fournisseur est mis en demeure par le seul écoulement du temps prévu au contrat pour l'exécution de ses obligations.

Aux fins du paiement des pénalités des alinéas précédents, la Régie facturera le Fournisseur qui s'engage à payer la Régie dans les trente (30) jours de la réception de la facture. Après ce délai, la Régie s'adressera à la caution ou retiendra les montants dus à même la garantie d'exécution prévue à l'article XII du présent contrat.

**B) FORCE MAJEURE**

En cas de délais ou retards dans l'exécution du contrat occasionnés par une force majeure, la Régie pourra, à sa discrétion, appliquer l'une ou l'autre des solutions suivantes :

- prolonger les délais prévus aux paragraphes c) et d) du deuxième alinéa de l'article VII ;
- résilier de plein droit le présent contrat par avis écrit au Fournisseur qui est alors rémunéré pour l'ensemble des biens fournis et livrés à la date de résiliation du contrat sans autre compensation ni indemnité que ce soit et, notamment, sans compensation ni indemnité pour la perte de tous profits anticipés.

**C) CONFLITS DE TRAVAIL**

Le Fournisseur ne sera pas tenu responsable des délais ou retards dans l'exécution du contrat occasionnés par une grève des employés du gouvernement du Québec ou d'un lock-out déclaré par ce dernier ou encore advenant que les postes de réception des marchandises deviennent inutilisables par suite d'un sinistre quelconque.

**ARTICLE XIV****RÉSILIATION DU CONTRAT****14. RÉSILIATION AVEC MOTIFS**

La Régie se réserve le droit de résilier ce contrat, en tout ou en partie, pour l'un des motifs suivants :

- a) le Fournisseur fait défaut de remplir l'un ou l'autre des termes, conditions ou obligations qui lui incombent en vertu du présent contrat;
- b) le Fournisseur cesse ses opérations de quelque façon que ce soit, y compris en raison de la faillite, liquidation ou cession de ses biens;
- c) le Fournisseur lui a présenté des renseignements faux ou trompeurs ou lui a fait de fausses représentations;
- d) le Fournisseur lui a fait une fausse déclaration quant à l'absence de collusion dans l'établissement de la soumission ou à l'absence de condamnation en vertu de la *Loi fédérale sur la concurrence* (L.R., 1985, ch. C-34);
- e) le Fournisseur établit, pendant la durée du contrat, son établissement à l'extérieur du Québec ou des territoires visés par les accords.

Pour ce faire, la Régie adresse un avis écrit de résiliation au Fournisseur énonçant le motif de résiliation. S'il s'agit d'un motif de résiliation prévu au paragraphe a), le Fournisseur devra remédier au défaut énoncé dans le délai prescrit à cet avis, à défaut de quoi le contrat sera automatiquement résilié, la résiliation prenant effet de plein droit à l'expiration de ce délai. S'il s'agit d'un motif de résiliation prévu au paragraphe b), c), d) ou e), la résiliation prendra effet de plein droit à compter de la date de la réception de l'avis par le Fournisseur.

Le Fournisseur aura alors droit aux sommes représentant la valeur réelle des biens livrés et des services rendus jusqu'à la date de résiliation du contrat, conformément au présent contrat, sans autre compensation ni indemnité que ce soit et, notamment, sans compensation ni indemnité pour la perte de tous profits anticipés.

Le Fournisseur sera par ailleurs responsable de tous les dommages subis par la Régie du fait de la résiliation du contrat.

En cas de poursuite du contrat par un tiers, le Fournisseur devra notamment assumer toute augmentation du coût du contrat pour la Régie.

Sans préjudice aux autres dommages et intérêts que la Régie peut réclamer au Fournisseur du fait de la résiliation, la Régie deviendra propriétaire du chèque visé, de la traite, de la lettre de garantie irrévocable ou de l'obligation donné à titre de garantie d'exécution du contrat.

Si le Fournisseur a remis une garantie d'exécution sous forme de cautionnement, la Régie devra, avant que ce contrat soit résilié, signifier un avis à la caution d'exécution les obligations et remplir les conditions prévues au présent contrat dans un délai de dix (10) jours, à défaut de quoi, le présent contrat sera résilié de plein droit et la caution devra verser à la Régie la différence entre le prix qui aurait été payé au Fournisseur et celui qui le sera à tout nouveau fournisseur qui sera appelé à exécuter ce contrat ainsi que tout coût occasionné à la Régie par l'inexécution des obligations et conditions prévues au présent contrat.

#### **14.2 RÉSILIATION SANS MOTIFS**

La Régie se réserve également le droit, conformément à l'article 2125 du Code civil du Québec, de résilier ce contrat sans qu'il soit nécessaire pour elle de motiver la résiliation.

Pour ce faire, la Régie doit adresser un avis écrit de résiliation au Fournisseur. La résiliation prendra effet de plein droit à la date de réception de cet avis par le Fournisseur.

Le Fournisseur aura alors droit aux frais, déboursés et sommes représentant la valeur réelle des biens livrés jusqu'à la date de résiliation du contrat, conformément au présent contrat, sans autre compensation ou indemnité que ce soit et, notamment, sans compensation ni indemnité pour la perte de tous profits escomptés.

### **ARTICLE XV**

#### **RESPONSABILITÉ DU FOURNISSEUR**

Le Fournisseur est le seul et unique responsable vis-à-vis la Régie de l'exécution des obligations prévues au contrat, en parfaite conformité avec les documents contractuels et dans le respect des règles de l'art.

Le Fournisseur sera responsable de tout préjudice causé par lui, ses employés, agents, représentants ou sous-traitants dans le cours ou à l'occasion de l'exécution du présent contrat y compris le préjudice résultant d'un manquement à un engagement pris en vertu du présent contrat.

Le Fournisseur s'engage à indemniser, protéger et prendre fait et cause pour la Régie contre tous recours, réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne en raison de préjudices ainsi causés

### **ARTICLE XVI**

#### **DÉSASSURANCE**

Le présent contrat prend fin de plein droit dans l'éventualité où la fourniture d'aides de suppléance à l'audition et ses composants n'est plus un service assuré en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie* et du *Règlement sur les aides auditives et les services assurés* en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie*, à la suite d'un décret du gouvernement à cet effet. Aucun recours en dommage ne peut alors être intenté contre la Régie.

## **ARTICLE XVII**

### **MODIFICATION DU CONTRAT**

Toute modification au contenu du présent contrat devra faire l'objet d'une entente écrite entre les deux parties. Cette entente ne peut changer la nature du contrat et elle fera partie intégrante du contrat.

## **ARTICLE XVIII**

### **RENONCIATION**

À défaut de l'une ou l'autre des parties d'insister sur le respect absolu de toute modalité des présentes ou la renonciation à l'égard de toute violation du présent contrat, quelles que soient les circonstances, ne l'empêchera pas d'insister ultérieurement sur le respect absolu de ladite modalité ni de toute autre modalité des présentes, ni ne constituera une renonciation à toute violation ultérieure, qu'elle soit ou non de même nature.

## **ARTICLE XIX**

### **CONFLITS D'INTÉRÊTS**

Le Fournisseur accepte d'éviter toute situation qui mettrait en conflit son intérêt propre, soit d'autres intérêts, notamment mais sans limiter la généralité de ce qui précède, l'intérêt d'une de ses ressources, d'une de ses filiales ou d'une personne liée ; dans le cas d'un consortium, l'intérêt d'une des constituantes versus l'intérêt de la Régie. Si une telle situation se présente ou est susceptible de se présenter, le Fournisseur doit immédiatement en informer la Régie qui pourra, à sa seule discrétion, émettre une directive indiquant au Fournisseur comment remédier à ce conflit d'intérêts ou résilier le contrat.

Est réputée être une situation de conflit d'intérêts, le fait que l'adjudicataire d'un autre contrat dans le cadre du présent projet, une filiale, une constituante ou une personne liée à cet adjudicataire ou à ses employés ou dirigeants, présente une soumission.

Le présent article ne s'applique pas à un conflit pouvant survenir sur l'interprétation ou l'application du contrat.

Pour l'application du présent article, l'expression « personne liée » ne s'applique qu'à une personne morale à capital-actions et qu'à une société en nom collectif, en commandite ou en participation. Elle signifie, lorsqu'il s'agit d'une personne morale, ses administrateurs et, s'il y a lieu, ses autres dirigeants et ses actionnaires détenant 10 % ou plus des actions donnant plein droit de vote et, lorsqu'il s'agit d'une société, ses associés et, s'il y a lieu, ses autres dirigeants.

## **ARTICLE XX**

### **CESSION**

Les droits et obligations contenus au présent contrat ne peuvent, sous peine de nullité, être cédés, vendus ou transportés, en tout ou en partie, sans l'autorisation préalable et écrite de la Régie.

**ARTICLE XXI****ÉLECTION DE DOMICILE**

Aux fins du présent contrat, le Fournisseur a élu domicile dans le district judiciaire de Québec tel qu'en fait foi la résolution du conseil d'administration adoptée le \_\_\_\_\_ dont copie certifiée est annexée aux présentes.

**ARTICLE XXII****RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS**

Si un différend survient dans le cours de l'exécution du contrat ou sur son interprétation, les parties s'engagent, avant d'exercer tout recours, à rechercher une solution amiable à ce différend et, si besoin est, à faire appel à un tiers, selon les modalités à convenir, pour les assister dans ce règlement.

**ARTICLE XXIII****COMMUNICATIONS**

Tout avis exigé en vertu du présent contrat, pour être valide et lier les parties, doit être donné par écrit et être remis en mains propres ou transmis par télégramme, télino-gramme, télex, télécopieur, messenger ou par poste recommandée à l'adresse de la partie concernée telle qu'indiquée ci-après :

- la Régie :

M. \_\_\_\_\_  
Directeur de la gestion contractuelle et des  
ressources matérielles  
Régie de l'assurance maladie du Québec  
1125, Grande Allée Ouest, RC  
Québec (Québec) G1S 1E7

Télécopieur : 418-646-7170

- le Fournisseur :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Télécopieur : \_\_\_\_\_

Tout changement d'adresse de l'une des parties doit faire l'objet d'un avis à l'autre partie.

ARTICLE XXIV

CLAUSE FINALE

Tout engagement financier du gouvernement du Québec n'est valide que s'il existe, sur un crédit, un solde disponible suffisant pour imputer la dépense découlant de cet engagement conformément aux dispositions de l'article 21 de la *Loi sur l'administration financière* (L.R.Q., c. A-6.001)

Le Fournisseur reconnaît avoir lu et accepté toutes et chacune des clauses du présent contrat en pleine connaissance de cause.

**EN FOI DE QUOI**, les parties ont signée le présent contrat en deux (2) exemplaires

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_ jour du mois de \_\_\_\_\_ deux mille \_\_\_\_ (20\_\_).

par : \_\_\_\_\_  
(NOM DU FOURNISSEUR)

|                                    |                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------|
| _____                              | _____                                    |
| Témoin autorisé                    | Représentant autorisé                    |
| _____                              | _____                                    |
| (Nom du témoin en lettres moulées) | (Nom du représentant en lettres moulées) |

À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_ jour du mois de \_\_\_\_\_ deux mille \_\_\_\_ (20\_\_).

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC  
par :

|                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| _____                                 | _____                       |
| Témoin du président-directeur général | Président-directeur général |

### 3. DISPENSATEURS

#### 3.1 AVANT-PROPOS

Tout **établissement** au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, tout **audioprothésiste** et tout **distributeur d'aides de suppléance à l'audition** qui désire transiger avec la Régie dans le cadre du programme d'aides auditives **doit signer** avec la Régie **un accord** individuel à cet effet.

Les accords reproduits dans cette section diffèrent entre eux et s'appliquent exclusivement à l'un ou l'autre des aspects suivants :

1. la dispensation de services assurés en **établissement** (prothèses auditives).
2. la dispensation de services assurés chez un **audioprothésiste** (prothèses auditives).
3. la dispensation de services assurés chez un **distributeur** d'aides de suppléance à l'audition (aides de suppléance à l'audition).

**3.2 ACCORD RELATIF À LA DISPENSATION CHEZ L'AUDIOPROTHÉSISTE DES AIDES AUDITIVES ASSURÉES EN VERTU DU RÉGIME D'ASSURANCE MALADIE**

ACCORD

ENTRE

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

(ci-après appelée la RÉGIE)

ET

.....  
(ci-après appelé l'audioprothésiste)

ADRESSE .....

Numéro d'inscription à la Régie ..... NAS .....

ATTENDU qu'aux termes de la Loi de l'assurance maladie et de ses règlements, la Régie assume le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation des aides auditives, si elles sont fournies et les services rendus au Québec par un audioprothésiste membre en règle de l'Ordre des audioprothésistes du Québec, pourvu qu'un tel audioprothésiste ait signé avec la Régie un accord autorisé par le lieutenant-gouverneur en conseil en vertu de l'article 18 e) de la Loi de la Régie de l'assurance maladie du Québec;

ATTENDU que l'audioprothésiste désire être rémunéré directement par la Régie pour le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation des aides auditives qu'il fournit à un handicapé auditif en suivant les modalités et aux conditions prescrites par règlement;

ATTENDU que la Régie et l'audioprothésiste désirent conclure un tel accord;

EN CONSÉQUENCE, les parties conviennent de ce qui suit :

**1. La Régie s'engage à :**

- A) reconnaître l'audioprothésiste comme une personne autorisée à dispenser les services assurés (aides auditives) visés par la Loi de l'assurance maladie et les règlements adoptés en vertu de celle-ci;
- B) payer à l'audioprothésiste, conformément à la Loi de l'assurance maladie et de ses règlements, le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation des aides auditives qu'il fournit à un handicapé auditif qui détient une carte d'assurance maladie en vigueur et délivrée conformément à la Loi de l'assurance maladie.

**2. L'audioprothésiste s'engage en contre-partie à :**

- A) s'assurer que l'handicapé auditif est détenteur d'une carte d'assurance maladie en vigueur, délivrée conformément à la Loi de l'assurance maladie;
- B) s'assurer que, dans les cas d'achat ou de remplacement d'une aide auditive, l'handicapé auditif n'a pas déjà obtenu une aide auditive de l'audioprothésiste lui-même ou d'un autre audioprothésiste pendant la période de la durée minimum de l'aide auditive;
- C) n'exiger ni recevoir de quiconque aucune autre rémunération que celle qui lui est payable par la Régie pour le compte de tout bénéficiaire handicapé auditif en vertu de la Loi de l'assurance maladie et de ses règlements;
- D) transmettre à la Régie une demande de paiement dûment complétée selon la forme et la teneur prescrites par la Régie et fournir à la Régie tous les renseignements et documents qu'elle requiert et dont elle a besoin pour apprécier une demande de paiement;
- E) renseigner les handicapés auditifs visés par la Loi au sujet des aides auditives considérées comme des services assurés en vertu de la Loi de l'assurance maladie et de ses règlements;
- F) prendre les dispositions nécessaires pour informer l'handicapé auditif que toute aide auditive qui n'est plus utilisée à la suite d'un décès ou d'un changement de condition au niveau de son audition pendant la période de la durée minimum de l'aide auditive, doit être retournée à la Régie.

**3.** Le présent accord entre en vigueur le jour de sa signature et est reconduit automatiquement d'une année à l'autre; toutefois l'une ou l'autre des parties peut mettre fin au présent accord en tout temps en signifiant à l'autre partie un avis écrit à cette fin. Cet avis prend effet le trentième jour de la date de la mise à la poste de l'avis.

SIGNÉ à..... le ..... jour de .....

19 .....

AUDIOPROTHÉSISTE

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC

Par

.....

# 3.3 a) **LISTE DES AUDIOPROTHÉSISTES AUTORISÉS** (septembre 2010)  
(dispensateurs de prothèses auditives par ordre alphabétique de nom de famille)

|                      |             |                |                          |
|----------------------|-------------|----------------|--------------------------|
| <b>ALLARD</b>        | Hélène      | <b>9-10205</b> | Montréal-Nord            |
| <b>AMER-OUALI</b>    | Tahar       | <b>9-10101</b> | Montréal                 |
| <b>AQUIN</b>         | Catherine   | <b>9-10392</b> | Montréal                 |
| <b>AUBRY-COUTURE</b> | Maryse      | <b>9-10461</b> | Châteauguay              |
| <b>AZOULAY</b>       | Linda       | <b>9-10512</b> | Côte-St-Luc              |
| <b>BADEAUX</b>       | Lucie       | <b>9-10319</b> | Trois-Rivières           |
| <b>BARBIERI</b>      | Giovanni    | <b>9-10103</b> | Montréal                 |
| <b>BARD</b>          | André       | <b>9-10259</b> | Amos                     |
| <b>BARRETTE</b>      | Amélie      | <b>9-10430</b> | Québec                   |
| <b>BEAUCHAMP</b>     | Manon       | <b>9-10212</b> | Québec                   |
| <b>BEAUCHESNE</b>    | Louis       | <b>9-10232</b> | Montréal                 |
| <b>BEAUDRY</b>       | Claude      | <b>9-10360</b> | Sherbrooke               |
| <b>BEAUMONT</b>      | Sarah       | <b>9-10285</b> | Laval                    |
| # <b>BECHIRI</b>     | Abdelaziz   | <b>9-10527</b> | Montréal                 |
| <b>BEGNOCHE</b>      | Cedric      | <b>9-10457</b> | Saint-Jean-sur-Richelieu |
| <b>BÉLIVEAU</b>      | Lorraine    | <b>9-10234</b> | Gatineau                 |
| <b>BELLEFEUILLE</b>  | François    | <b>9-10315</b> | Trois-Rivières           |
| <b>BELTRAMI</b>      | Éric        | <b>9-10216</b> | Québec                   |
| <b>BELTRAMI</b>      | Jean        | <b>9-10106</b> | Québec                   |
| <b>BÉNARD</b>        | Chantal     | <b>9-10224</b> | Montréal                 |
| <b>BERGERON</b>      | Joanne      | <b>9-10387</b> | Alma                     |
| <b>BERGERON</b>      | Nathalie    | <b>9-10438</b> | Chicoutimi               |
| <b>BERNIER</b>       | Alexandre   | <b>9-10292</b> | Rivière-du-Loup          |
| # <b>BERNIER</b>     | Élizabeth   | <b>9-10528</b> | LaSalle                  |
| <b>BERNIER</b>       | Marie-Eve   | <b>9-10445</b> | Québec                   |
| <b>BERTHIAUME</b>    | Miriam      | <b>9-10485</b> | Montréal                 |
| <b>BÉRUBÉ</b>        | Joël        | <b>9-10274</b> | Québec                   |
| <b>BESNER</b>        | Marie-Josée | <b>9-10329</b> | Laval                    |
| <b>BILODEAU</b>      | Sylvie      | <b>9-10402</b> | Sherbrooke               |
| # <b>BINETTE</b>     | Mélie       | <b>9-10537</b> | St-Eustache              |
| <b>BISSON</b>        | Nathalie    | <b>9-10406</b> | Trois-Rivières           |
| <b>BLOUIN</b>        | Nathalie    | <b>9-10235</b> | Montréal                 |
| <b>BOIVIN</b>        | Lucie       | <b>9-10401</b> | Montréal                 |
| <b>BOIVIN</b>        | Robert      | <b>9-10293</b> | Montréal                 |
| <b>BOLDUC</b>        | Pascale     | <b>9-10393</b> | Gatineau                 |
| <b>BONHOMME</b>      | Isabelle    | <b>9-10423</b> | Montréal                 |
| <b>BONIN</b>         | Daniel      | <b>9-10356</b> | Salaberry-de-Valleyfield |
| <b>BOUCHARD</b>      | Annie       | <b>9-10521</b> | Pierrefonds              |

|                         |               |                |                 |
|-------------------------|---------------|----------------|-----------------|
| <b>BOUCHARD</b>         | Marie-Claude  | <b>9-10405</b> | Chicoutimi      |
| <b>BOUCHER</b>          | Jacques       | <b>9-10113</b> | Trois-Rivières  |
| <b>BOUGIE</b>           | Judith        | <b>9-10213</b> | Laval           |
| <b>BOULANGER</b>        | Josée         | <b>9-10258</b> | Sherbrooke      |
| <b>BRASSARD</b>         | Claudia       | <b>9-10419</b> | Jonquière       |
| <b>BRASSARD</b>         | Josée         | <b>9-10225</b> | Lévis           |
| <b>BRASSARD</b>         | Martine       | <b>9-10468</b> | Terrebonne      |
| <b>BROSSEAU</b>         | Alexandre     | <b>9-10435</b> | Montréal        |
| <b>BRUNET</b>           | Sébastien     | <b>9-10495</b> | Montréal        |
| <b>BUSSIÈRES</b>        | Guy           | <b>9-10118</b> | Jonquière       |
| <b>CAGNONE</b>          | Gilles        | <b>9-10204</b> | Montréal        |
| <b>CALDERON</b>         | Medina Aida   | <b>9-10470</b> | Chambly         |
| <b>CANUEL</b>           | Julie         | <b>9-10513</b> | Montréal        |
| <b>CARON</b>            | François      | <b>9-10249</b> | Gatineau        |
| <b>CAYA</b>             | Julie         | <b>9-10440</b> | Longueuil       |
| <b>CERAT</b>            | Normand       | <b>9-10120</b> | Montréal        |
| <b>CERAT</b>            | Stéphane      | <b>9-10432</b> | Montréal        |
| <b>CHAIINE</b>          | Julie         | <b>9-10254</b> | Grand-Mère      |
| <b>CHAUSSE-SIMARD</b>   | Laurier       | <b>9-10403</b> | Montréal        |
| <b>CHOQUETTE</b>        | André         | <b>9-10122</b> | Montréal        |
| <b># CHOUINARD</b>      | Martine       | <b>9-10541</b> | St-Jérôme       |
| <b>CLAIRMONT</b>        | Nathalie      | <b>9-10408</b> | Saint-Laurent   |
| <b>CLOUTIER</b>         | Linda         | <b>9-10287</b> | Saint-Eustache  |
| <b>CLOUTIER</b>         | Louise        | <b>9-10253</b> | Montréal        |
| <b>CÔTÉ</b>             | Marie-Andrée  | <b>9-10395</b> | Mont-Royal      |
| <b>CÔTÉ</b>             | Michèle       | <b>9-10267</b> | Québec          |
| <b>CÔTÉ</b>             | Paul          | <b>9-10475</b> | Québec          |
| <b>COUSINEAU</b>        | Martin        | <b>9-10226</b> | Québec          |
| <b># COURSOL</b>        | Guillaume     | <b>9-10538</b> | Côte Saint-Luc  |
| <b>CROTEAU</b>          | Annie         | <b>9-10446</b> | Lévis           |
| <b>DANIS</b>            | Nancy         | <b>9-10217</b> | Greenfield Park |
| <b>DAOUST</b>           | Sylvain       | <b>9-10294</b> | Montréal        |
| <b>DE BARROS PARISI</b> | Renata        | <b>9-10514</b> | Montréal        |
| <b>DELIMA</b>           | Christine     | <b>9-10524</b> | Trois-Rivières  |
| <b>DEMERS</b>           | Katie         | <b>9-10367</b> | Montréal        |
| <b>DENIS</b>            | Jean-Philippe | <b>9-10424</b> | Montréal        |
| <b>DÉSILETS</b>         | Marie-Hélène  | <b>9-10434</b> | Lasalle         |
| <b>DÉSILETS</b>         | Marie-Josée   | <b>9-10330</b> | Victoriaville   |
| <b>DESJARDINS</b>       | Jean-Yves     | <b>9-10244</b> | Châteauguay     |
| <b>DOUCET</b>           | Richard       | <b>9-10227</b> | Longueuil       |

|                       |              |                |                          |
|-----------------------|--------------|----------------|--------------------------|
| <b>DROUIN</b>         | Karl         | <b>9-10396</b> | Ste-Marie                |
| <b>DUCHARME</b>       | Annie        | <b>9-10427</b> | Pointe-Claire            |
| <b>DUFOUR</b>         | Michèle      | <b>9-10370</b> | Rosemère                 |
| <b>DUFRESNE</b>       | Josée        | <b>9-10311</b> | Montréal                 |
| <b>DUMAIS</b>         | Caroline     | <b>9-10295</b> | Boucherville             |
| <b>DUMONTIER</b>      | Annie        | <b>9-10389</b> | Sherbrooke               |
| <b>DUPLIN</b>         | Mélanie      | <b>9-10462</b> | Sherbrooke               |
| <b>DUPONT</b>         | Caroline     | <b>9-10458</b> | Pierrefonds              |
| <b>DUPONT</b>         | Doris        | <b>9-10218</b> | Saint-Jérôme             |
| <b>DURETTE</b>        | Janie        | <b>9-10515</b> | Rimouski                 |
| <b>DURETTE</b>        | Nicolas      | <b>9-10469</b> | Rimouski                 |
| <b>ÉMOND</b>          | Isabelle     | <b>9-10359</b> | Québec                   |
| <b>ERPELDING</b>      | Valérie      | <b>9-10492</b> | Saint-Jérôme             |
| <b>FILLION</b>        | Mélanie      | <b>9-10384</b> | Rimouski                 |
| <b>FONTAINE</b>       | Paul         | <b>9-10331</b> | Saint-Georges            |
| <b>FOREST</b>         | Claude       | <b>9-10260</b> | Montréal-Est             |
| <b>FORGET</b>         | Steve        | <b>9-10219</b> | Montréal                 |
| <b>FOURNIER</b>       | Michelle     | <b>9-10397</b> | Lévis                    |
| <b>GAGNÉ</b>          | Catherine    | <b>9-10342</b> | Verdun                   |
| <b>GAGNÉ</b>          | Manon        | <b>9-10210</b> | Verdun                   |
| <b>GAGNÉ</b>          | Marie-Josée  | <b>9-10296</b> | Montréal                 |
| <b># GAGNÉ</b>        | Marie-Noëlle | <b>9-10534</b> | Montréal                 |
| <b>GAGNON</b>         | Élaine       | <b>9-10288</b> | Montréal                 |
| <b>GAGNON</b>         | Sophie       | <b>9-10214</b> | Montréal                 |
| <b>GAGNON</b>         | Stéphan      | <b>9-10324</b> | Rivière-du-Loup          |
| <b>GAMACHE</b>        | Sophie       | <b>9-10450</b> | Mont-Saint-Hilaire       |
| <b>GARNIER</b>        | Francis      | <b>9-10442</b> | Montréal                 |
| <b>GAUDETTE</b>       | Bruno        | <b>9-10444</b> | Montréal                 |
| <b>GAUDREAU</b>       | Ève-Marie    | <b>9-10368</b> | Laval                    |
| <b>GAUDREAU</b>       | Renée        | <b>9-10413</b> | Québec                   |
| <b>GAUTHIER</b>       | Pierre       | <b>9-10320</b> | Saint-Hyacinthe          |
| <b># GÉNÉREUX</b>     | Marilyn      | <b>9-10447</b> | Laval                    |
| <b>GENEST</b>         | Jean-Claude  | <b>9-10251</b> | Québec                   |
| <b>GENEST</b>         | Marie-Pierre | <b>9-10522</b> | Montréal                 |
| <b>GEORGES</b>        | François     | <b>9-10325</b> | Salaberry-de-Valleyfield |
| <b>GIGNAC</b>         | Manon        | <b>9-10238</b> | Saint-Jérôme             |
| <b>GIRARD</b>         | Gaston       | <b>9-10388</b> | Montréal                 |
| <b>GIRARD</b>         | Paulette     | <b>9-10275</b> | Montréal                 |
| <b>GODBOUT</b>        | Suzanne      | <b>9-10139</b> | Montréal                 |
| <b># GODIN-BLOUIN</b> | Alexandrine  | <b>9-10535</b> | Pointe-Claire            |

|                      |                 |                |                           |
|----------------------|-----------------|----------------|---------------------------|
| <b>GODIN-BLOUIN</b>  | Daphné          | <b>9-10516</b> | Repentigny                |
| <b>GRAVEL-BÉLAIR</b> | Roxanne         | <b>9-10517</b> | Lasalle                   |
| <b>GRENIER</b>       | Stéphanie       | <b>9-10452</b> | Val-D'Or                  |
| <b>GUAY</b>          | Alain           | <b>9-10289</b> | Montréal                  |
| <b>GUERTIN</b>       | Sonia           | <b>9-10350</b> | Pointe-Claire             |
| <b>HABEL</b>         | Michel          | <b>9-10418</b> | Chambly                   |
| <b>HARNOIS</b>       | Denis           | <b>9-10276</b> | Victoriaville             |
| <b>HÉBERT</b>        | Marc-André      | <b>9-10365</b> | Saint-Jérôme              |
| <b>HÉBERT</b>        | Véronique       | <b>9-10453</b> | Pointe-Claire             |
| <b>HINSE</b>         | Chantal         | <b>9-10291</b> | Victoriaville             |
| <b>HUDON</b>         | Jean            | <b>9-10220</b> | Mont-Royal                |
| <b>IOANNONI</b>      | Natacha         | <b>9-10326</b> | Saint-Léonard             |
| <b>KOCH</b>          | Jean            | <b>9-10297</b> | Sainte-Thérèse            |
| <b>KOVACS</b>        | Julie           | <b>9-10304</b> | Terrebonne                |
| <b>LABELLE</b>       | Chantal         | <b>9-10261</b> | Repentigny                |
| <b># LABRECQUE</b>   | Viviane         | <b>9-10529</b> | Mont-Royal                |
| <b>LACHANCE</b>      | Céline          | <b>9-10239</b> | Westmount                 |
| <b>LAFLAMME</b>      | Anthony         | <b>9-10332</b> | Montréal                  |
| <b>LAFLAMME</b>      | Daniel          | <b>9-10147</b> | Montréal                  |
| <b>LAFLAMME</b>      | Robert          | <b>9-10298</b> | Montréal                  |
| <b>LAGRANDEUR</b>    | Guylaine        | <b>9-10305</b> | Saint-Hyacinthe           |
| <b>LALIBERTÉ</b>     | Mathieu         | <b>9-10433</b> | Sherbrooke                |
| <b>LALIBERTÉ</b>     | Steeve          | <b>9-10333</b> | Jonquière                 |
| <b>LALUMIÈRE</b>     | Alain           | <b>9-10355</b> | Québec                    |
| <b>LAMARCHE</b>      | Sonia           | <b>9-10344</b> | Lévis                     |
| <b>LAMBERT</b>       | Annie           | <b>9-10352</b> | Québec                    |
| <b>LAMOUREUX</b>     | Michel          | <b>9-10482</b> | Montréal                  |
| <b>LAMOUREUX</b>     | Richard         | <b>9-10152</b> | Montréal                  |
| <b>LAMY</b>          | André           | <b>9-10328</b> | Saint-Jérôme              |
| <b>LANDRY</b>        | Dominique       | <b>9-10252</b> | Sept-Îles                 |
| <b>LANDRY</b>        | Serge           | <b>9-10221</b> | Chicoutimi                |
| <b>LANIEL</b>        | Claude          | <b>9-10154</b> | Sallaberry-de-Valleyfield |
| <b>LANIEL</b>        | Éric            | <b>9-10327</b> | Sallaberry-de-Valleyfield |
| <b># LANTHIER</b>    | Sébastien       | <b>9-10539</b> | Québec                    |
| <b>LAPLANTE</b>      | François        | <b>9-10158</b> | Sherbrooke                |
| <b>LAPLANTE</b>      | Normand-A.      | <b>9-10159</b> | Sherbrooke                |
| <b>LAPOINTE</b>      | Adrien          | <b>9-10160</b> | Québec                    |
| <b>LAPOINTE</b>      | Marie-Christine | <b>9-10477</b> | Trois-Rivières            |
| <b>LAPOINTE</b>      | Suzanne         | <b>9-10161</b> | Québec                    |
| <b>LAPORTE</b>       | Chantal         | <b>9-10463</b> | Longueuil                 |

|                      |             |                |                         |
|----------------------|-------------|----------------|-------------------------|
| <b>LAPORTE</b>       | Geneviève   | <b>9-10428</b> | Montréal                |
| <b>LAROCHE</b>       | Étienne     | <b>9-10439</b> | Gatineau                |
| <b># LAROSE</b>      | Carolyn     | <b>9-10530</b> | Granby                  |
| <b>LAROUCHE</b>      | Catherine   | <b>9-10464</b> | Chicoutimi              |
| <b>LASALLE</b>       | Manon       | <b>9-10229</b> | Montréal                |
| <b>LAUZON</b>        | Francine    | <b>9-10231</b> | Saint-Jean-Iberville    |
| <b>LAUZON</b>        | Sébastien   | <b>9-10339</b> | Joliette                |
| <b>LAVOIE</b>        | Nadine      | <b>9-10523</b> | Saint-Laurent           |
| <b>LEBLANC</b>       | Vital       | <b>9-10279</b> | Sorel-Tracy             |
| <b>LECHASSEUR</b>    | Suzanne     | <b>9-10243</b> | Longueuil               |
| <b>LECLAIR</b>       | René        | <b>9-10454</b> | Trois-Rivières          |
| <b>LEFEBVRE</b>      | Etienne     | <b>9-10399</b> | Trois-Rivières          |
| <b>LÉGARÉ</b>        | Mélanie     | <b>9-10334</b> | Gatineau                |
| <b>LEGAULT</b>       | Anne Évelyn | <b>9-10373</b> | Lachute                 |
| <b>LEMIEUX</b>       | Serge       | <b>9-10222</b> | Rouyn-Noranda           |
| <b>LEMIRE</b>        | Nancy       | <b>9-10381</b> | Québec                  |
| <b>LESSARD</b>       | Gérard      | <b>9-10164</b> | Saint-Hyacinthe         |
| <b>LÉVESQUE</b>      | Yves        | <b>9-10299</b> | Rimouski                |
| <b>MAILLOUX</b>      | Hélène      | <b>9-10284</b> | Lachenaie               |
| <b>MARANDA</b>       | Karyn       | <b>9-10341</b> | Lévis                   |
| <b>MARK</b>          | Ian         | <b>9-10166</b> | Westmount               |
| <b>MARTEL</b>        | Étienne     | <b>9-10488</b> | Québec                  |
| <b># MARTEL-VIAU</b> | Josiane     | <b>9-10531</b> | Pierrefonds             |
| <b>MARTIN</b>        | Guy         | <b>9-10167</b> | Saint-Eustache          |
| <b>MASLIAH</b>       | Haim        | <b>9-10263</b> | Montréal                |
| <b>MASSICOTTE</b>    | Carmelle    | <b>9-10443</b> | Anjou                   |
| <b>MATHESON</b>      | Cindy       | <b>9-10484</b> | Québec                  |
| <b>MAXEDON</b>       | James       | <b>9-10168</b> | Montréal                |
| <b>MÉNARD</b>        | Élise       | <b>9-10415</b> | Westmount               |
| <b>MICHAUD</b>       | Caroline    | <b>9-10414</b> | Québec                  |
| <b>MILOT</b>         | Christian   | <b>9-10343</b> | Pointe-aux-Trembles     |
| <b>MITCHELL</b>      | Éric        | <b>9-10318</b> | Montréal                |
| <b>MONETTE</b>       | Diane       | <b>9-10376</b> | Notre-Dame-des-Prairies |
| <b>MORISSETTE</b>    | France      | <b>9-10465</b> | Laval                   |
| <b>MORISSETTE</b>    | Francine    | <b>9-10466</b> | Québec                  |
| <b>NOEL</b>          | Gaétan      | <b>9-10280</b> | Sherbrooke              |
| <b>OUELLET</b>       | André       | <b>9-10336</b> | Drummondville           |
| <b>OUELLET</b>       | Simon       | <b>9-10479</b> | Jonquière               |
| <b>PAQUETTE</b>      | Manon       | <b>9-10316</b> | Châteauguay             |
| <b>PAQUETTE</b>      | Matthieu    | <b>9-10363</b> | Montréal                |

|                       |               |                |                        |
|-----------------------|---------------|----------------|------------------------|
| <b>PARADIS</b>        | Camille       | <b>9-10518</b> | Québec                 |
| <b># PARENT</b>       | Anne-Marie    | <b>9-10532</b> | Gatineau               |
| <b>PARENT</b>         | Luc           | <b>9-10237</b> | Gatineau               |
| <b>PAUL</b>           | Marie-Josée   | <b>9-10211</b> | Montréal               |
| <b>PELLETIER</b>      | Bernard       | <b>9-10400</b> | Sherbrooke             |
| <b>PELLETIER</b>      | Patrice       | <b>9-10300</b> | Québec                 |
| <b>PERREault</b>      | Karine        | <b>9-10410</b> | Laval                  |
| <b>PETIT</b>          | Stéphane      | <b>9-10301</b> | Sherbrooke             |
| <b>PINSONNEAULT</b>   | Daniel        | <b>9-10321</b> | Montréal               |
| <b>PIONNIER</b>       | Laurent       | <b>9-10431</b> | Montréal               |
| <b>POTVIN</b>         | Annie         | <b>9-10409</b> | Trois-Rivières         |
| <b>POTVIN</b>         | Yves          | <b>9-10277</b> | Amos                   |
| <b>POZZOLI</b>        | Nadia         | <b>9-10335</b> | Brossard               |
| <b>PRÉVOST</b>        | Claude        | <b>9-10175</b> | Québec                 |
| <b>PRÉVOST</b>        | Hélaine       | <b>9-10290</b> | Québec                 |
| <b>PROVOST</b>        | Patrick       | <b>9-10474</b> | Montréal               |
| <b>RAINVILLE</b>      | Suzanne       | <b>9-10179</b> | Trois-Rivières         |
| <b>REID</b>           | Jason         | <b>9-10448</b> | Greenfield Park        |
| <b>REID</b>           | Linda         | <b>9-10377</b> | Chicoutimi             |
| <b>RHÉAUME</b>        | Linda         | <b>9-10268</b> | Lasalle                |
| <b>RICHARD</b>        | Rachel        | <b>9-10302</b> | Verdun                 |
| <b>RIVEST</b>         | Chantal       | <b>9-10207</b> | Saint-Charles-Borromée |
| <b>ROBERT LALANDE</b> | Virginie      | <b>9-10478</b> | Saint-Laurent          |
| <b>ROBILLARD</b>      | François      | <b>9-10519</b> | Lachenaie              |
| <b>RODIER</b>         | Julie         | <b>9-10385</b> | Magog                  |
| <b>ROUX</b>           | Stéphanie     | <b>9-10460</b> | Montréal               |
| <b>ROY</b>            | Daniel        | <b>9-10188</b> | Sherbrooke             |
| <b>ROY</b>            | Lise          | <b>9-10189</b> | Montréal               |
| <b>SABOURIN</b>       | Julie         | <b>9-10412</b> | Brossard               |
| <b>SAMSON</b>         | Édith         | <b>9-10520</b> | Laval                  |
| <b>SASSEVILLE</b>     | François      | <b>9-10382</b> | Gatineau               |
| <b>SAUVÉ</b>          | Magella       | <b>9-10271</b> | Pointe-Claire          |
| <b>SAVARD</b>         | Germain-Denis | <b>9-10483</b> | Montréal               |
| <b>SAVARD</b>         | Guy           | <b>9-10351</b> | Chicoutimi             |
| <b>SAVOIE</b>         | Richard       | <b>9-10313</b> | Repentigny             |
| <b>SIMARD</b>         | Alain         | <b>9-10223</b> | Montréal               |
| <b>SIMARD</b>         | Sonia         | <b>9-10278</b> | Chicoutimi             |
| <b># SMITH</b>        | Amélie        | <b>9-10533</b> | Thetford-Mines         |
| <b>SPINO</b>          | Valérie       | <b>9-10467</b> | Côte-Saint-Luc         |
| <b>ST-ONGE</b>        | Annie         | <b>9-10411</b> | Rimouski               |

|                   |             |                |                      |
|-------------------|-------------|----------------|----------------------|
| <b>ST-PIERRE</b>  | Francis     | <b>9-10525</b> | Otterburn Park       |
| <b>TALBOT</b>     | Lorraine    | <b>9-10281</b> | Montréal             |
| <b>TÊTU</b>       | Élisabeth   | <b>9-10323</b> | Sherbrooke           |
| <b># THÉBERGE</b> | Claudie     | <b>9-10536</b> | Chicoutimi           |
| <b>THIBODEAU</b>  | Geneviève   | <b>9-10417</b> | Lasalle              |
| <b>THIFFAULT</b>  | Anny        | <b>9-10421</b> | Saint-Jérôme         |
| <b>TOUGAS</b>     | Yves        | <b>9-10215</b> | Saint-Jean-Iberville |
| <b>TOURIGNY</b>   | Nicole      | <b>9-10456</b> | Magog                |
| <b>TREMBLAY</b>   | Gilles      | <b>9-10196</b> | Rivière-du-Loup      |
| <b>TREMBLAY</b>   | Marie-Josée | <b>9-10379</b> | Rivière-du-Loup      |
| <b>TREMBLAY</b>   | Marjorie    | <b>9-10357</b> | Pointe-aux-Trembles  |
| <b>TREMBLAY</b>   | Sabrina     | <b>9-10490</b> | Alma                 |
| <b>TREMBLAY</b>   | Sébastien   | <b>9-10496</b> | Pointe-aux-Trembles  |
| <b>TRUDEL</b>     | Madeleine   | <b>9-10307</b> | Trois-Rivières       |
| <b>TRUDEL</b>     | Marc        | <b>9-10491</b> | Châteauguay          |
| <b>TRUDEL</b>     | Marie       | <b>9-10208</b> | Trois-Rivières       |
| <b>TRUDEL</b>     | Marie-Ève   | <b>9-10425</b> | Trois-Rivières       |
| <b>TRUSSART</b>   | Hélène      | <b>9-10270</b> | Thetford Mines       |
| <b>TURBIDE</b>    | Nathalie    | <b>9-10282</b> | Baie-Comeau          |
| <b>TURCOTTE</b>   | Hélène      | <b>9-10353</b> | Saint-Lambert        |
| <b>TURCOTTE</b>   | Lili        | <b>9-10337</b> | Drummondville        |
| <b>VALLÉE</b>     | Pierre      | <b>9-10199</b> | Trois-Rivières       |
| <b>VEILLEUX</b>   | Donald      | <b>9-10437</b> | Montréal             |
| <b>VÉZINA</b>     | Mathieu     | <b>9-10451</b> | Montréal             |
| <b>VILLENEUVE</b> | Gino        | <b>9-10345</b> | Alma                 |
| <b>VILLENEUVE</b> | Jeanne      | <b>9-10416</b> | Longueuil            |
| <b>WHITE</b>      | Manon       | <b>9-10455</b> | Lasalle              |

# 3.3 b) **LISTE DES AUDIOPROTHÉSISTES AUTORISÉS** (septembre 2010)  
(dispensateurs de prothèses auditives par ordre alphabétique de nom de ville)

|                         |               |              |                |
|-------------------------|---------------|--------------|----------------|
| <b>ALMA</b>             | BERGERON      | Joanne       | <b>9-10387</b> |
| <b>ALMA</b>             | TREMBLAY      | Sabrina      | <b>9-10490</b> |
| <b>ALMA</b>             | VILLENEUVE    | Gino         | <b>9-10345</b> |
| <b>AMOS</b>             | BARD          | André        | <b>9-10259</b> |
| <b>AMOS</b>             | POTVIN        | Yves         | <b>9-10277</b> |
| <b>ANJOU</b>            | MASSICOTTE    | Carmelle     | <b>9-10443</b> |
| <b>BAIE-COMEAU</b>      | TURBIDE       | Nathalie     | <b>9-10282</b> |
| <b>BOUCHERVILLE</b>     | DUMAIS        | Caroline     | <b>9-10295</b> |
| <b>BROSSARD</b>         | POZZOLI       | Nadia        | <b>9-10335</b> |
| <b>BROSSARD</b>         | SABOURIN      | Julie        | <b>9-10412</b> |
| <b>CHAMBLY</b>          | CALDERON      | Medina Aida  | <b>9-10470</b> |
| <b>CHAMBLY</b>          | HABEL         | Michel       | <b>9-10418</b> |
| <b>CHÂTEAUGUAY</b>      | AUBRY-COUTURE | Maryse       | <b>9-10461</b> |
| <b>CHÂTEAUGUAY</b>      | DESJARDINS    | Jean-Yves    | <b>9-10244</b> |
| <b>CHÂTEAUGUAY</b>      | PAQUETTE      | Manon        | <b>9-10316</b> |
| <b>CHÂTEAUGUAY</b>      | TRUDEL        | Marc         | <b>9-10491</b> |
| <b>CHICOUTIMI</b>       | BERGERON      | Nathalie     | <b>9-10438</b> |
| <b>CHICOUTIMI</b>       | BOUCHARD      | Marie-Claude | <b>9-10405</b> |
| <b>CHICOUTIMI</b>       | LANDRY        | Serge        | <b>9-10221</b> |
| <b>CHICOUTIMI</b>       | LAROUCHE      | Catherine    | <b>9-10464</b> |
| <b>CHICOUTIMI</b>       | REID          | Linda        | <b>9-10377</b> |
| <b>CHICOUTIMI</b>       | SAVARD        | Guy          | <b>9-10351</b> |
| <b>CHICOUTIMI</b>       | SIMARD        | Sonia        | <b>9-10278</b> |
| # <b>CHICOUTIMI</b>     | THÉBERGE      | Claudie      | <b>9-10536</b> |
| <b>CÔTE-SAINT-LUC</b>   | AZOULAY       | Linda        | <b>9-10512</b> |
| # <b>CÔTE-SAINT-LUC</b> | COURSOL       | Guillaume    | <b>9-10538</b> |
| <b>CÔTE-SAINT-LUC</b>   | SPINO         | Valérie      | <b>9-10467</b> |
| <b>DRUMMONDVILLE</b>    | OUELLET       | André        | <b>9-10336</b> |
| <b>DRUMMONDVILLE</b>    | TURCOTTE      | Lili         | <b>9-10337</b> |
| <b>GATINEAU</b>         | BÉLIVEAU      | Lorraine     | <b>9-10234</b> |
| <b>GATINEAU</b>         | BOLDUC        | Pascale      | <b>9-10393</b> |
| <b>GATINEAU</b>         | CARON         | François     | <b>9-10249</b> |
| <b>GATINEAU</b>         | LAROCHE       | Étienne      | <b>9-10439</b> |
| <b>GATINEAU</b>         | LÉGARÉ        | Mélanie      | <b>9-10334</b> |
| # <b>GATINEAU</b>       | PARENT        | Anne-Marie   | <b>9-10532</b> |
| <b>GATINEAU</b>         | PARENT        | Luc          | <b>9-10237</b> |
| <b>GATINEAU</b>         | SASSEVILLE    | François     | <b>9-10382</b> |
| # <b>GRANBY</b>         | LAROSE        | Carolyn      | <b>9-10530</b> |

|                 |               |              |         |
|-----------------|---------------|--------------|---------|
| GRAND-MÈRE      | CHÂNE         | Julie        | 9-10254 |
| GREENFIELD PARK | DANIS         | Nancy        | 9-10217 |
| GREENFIELD PARK | REID          | Jason        | 9-10448 |
| JOLIETTE        | LAUZON        | Sébastien    | 9-10339 |
| JONQUIÈRE       | BRASSARD      | Claudia      | 9-10419 |
| JONQUIÈRE       | BUSSIÈRES     | Guy          | 9-10118 |
| JONQUIÈRE       | LALIBERTÉ     | Steeve       | 9-10333 |
| JONQUIÈRE       | OUELLET       | Simon        | 9-10479 |
| LACHENAIE       | MAILLOUX      | Hélène       | 9-10284 |
| LACHENAIE       | ROBILLARD     | Roxanne      | 9-10519 |
| LACHUTE         | LEGAULT       | Anne Évelyne | 9-10373 |
| # LASALLE       | BERNIER       | Élizabeth    | 9-10528 |
| LASALLE         | DESILETS      | Marie-Hélène | 9-10434 |
| LASALLE         | GRAVEL-BÉLAIR | Roxanne      | 9-10517 |
| LASALLE         | RHÉAUME       | Linda        | 9-10268 |
| LASALLE         | THIBODEAU     | Geneviève    | 9-10417 |
| LASALLE         | WHITE         | Manon        | 9-10455 |
| LAVAL           | BEAUMONT      | Sarah        | 9-10285 |
| LAVAL           | BESNER        | Marie-Josée  | 9-10329 |
| LAVAL           | BOIVIN        | Robert       | 9-10293 |
| LAVAL           | BOUGIE        | Judith       | 9-10213 |
| LAVAL           | GAUDREAU      | Ève-Marie    | 9-10368 |
| # LAVAL         | GÉNÉREUX      | Marilyn      | 9-10447 |
| LAVAL           | MORISSETTE    | France       | 9-10465 |
| LAVAL           | PERREAULT     | Karine       | 9-10410 |
| LAVAL           | SAMSON        | Édith        | 9-10520 |
| LÉVIS           | BRASSARD      | Josée        | 9-10225 |
| LÉVIS           | CROTEAU       | Annie        | 9-10446 |
| LÉVIS           | FOURNIER      | Michelle     | 9-10397 |
| LÉVIS           | LAMARCHE      | Sonia        | 9-10344 |
| LÉVIS           | MARANDA       | Karyn        | 9-10341 |
| LONGUEUIL       | CAYA          | Julie        | 9-10440 |
| LONGUEUIL       | DOUCET        | Richard      | 9-10227 |
| LONGUEUIL       | LAPORTE       | Chantal      | 9-10463 |
| LONGUEUIL       | LECHASSEUR    | Suzanne      | 9-10243 |
| LONGUEUIL       | VILLENEUVE    | Jeanne       | 9-10416 |
| MAGOG           | RODIER        | Julie        | 9-10385 |
| MAGOG           | TOURIGNY      | Nicole       | 9-10456 |
| MONTRÉAL        | AMER-OUALI    | Tahar        | 9-10101 |
| MONTRÉAL        | AQUIN         | Catherine    | 9-10392 |

|                   |                  |               |                |
|-------------------|------------------|---------------|----------------|
| <b>MONTRÉAL</b>   | BARBIERI         | Giovanni      | <b>9-10103</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BEAUCHESNE       | Louis         | <b>9-10232</b> |
| # <b>MONTRÉAL</b> | BECHIRI          | Abdelaziz     | <b>9-10527</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BÉNARD           | Chantal       | <b>9-10224</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BERTHIAUME       | Miriam        | <b>9-10485</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BLOUIN           | Nathalie      | <b>9-10235</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BOVIN            | Lucie         | <b>9-10401</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BONHOMME         | Isabelle      | <b>9-10423</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BROSSEAU         | Alexandre     | <b>9-10435</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | BRUNET           | Sébastien     | <b>9-10495</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | CAGNONE          | Gilles        | <b>9-10204</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | CANUEL           | Julie         | <b>9-10513</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | CERAT            | Normand       | <b>9-10120</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | CERAT            | Stéphane      | <b>9-10432</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | CHAUSSÉ-SIMARD   | Laurier       | <b>9-10403</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | CHOQUETTE        | André         | <b>9-10122</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | CLOUTIER         | Louise        | <b>9-10253</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | DAOUST           | Sylvain       | <b>9-10294</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | DE BARROS PARISI | Renata        | <b>9-10514</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | DEMERS           | Katie         | <b>9-10367</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | DENIS            | Jean-Philippe | <b>9-10424</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | DUFRESNE         | Josée         | <b>9-10311</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | DUFRESNE         | Nathalie      | <b>9-10346</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | FORGET           | Steve         | <b>9-10219</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GAGNÉ            | Marie-Josée   | <b>9-10296</b> |
| # <b>MONTRÉAL</b> | GAGNÉ            | Marie-Noëlle  | <b>9-10534</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GAGNON           | Élaine        | <b>9-10288</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GAGNON           | Sophie        | <b>9-10214</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GARNIER          | Francis       | <b>9-10442</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GAUDETTE         | Bruno         | <b>9-10444</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GENEST           | Marie-Pierre  | <b>9-10522</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GIRARD           | Gaston        | <b>9-10388</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GIRARD           | Paulette      | <b>9-10275</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GODBOUT          | Suzanne       | <b>9-10139</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | GUAY             | Alain         | <b>9-10289</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | LAFLAMME         | Anthony       | <b>9-10332</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | LAFLAMME         | Daniel        | <b>9-10147</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | LAFLAMME         | Robert        | <b>9-10298</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | LAMOUREUX        | Michel        | <b>9-10482</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>   | LAMOUREUX        | Richard       | <b>9-10152</b> |

|                                |              |               |                |
|--------------------------------|--------------|---------------|----------------|
| <b>MONTRÉAL</b>                | LAPORTE      | Geneviève     | <b>9-10428</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | LASALLE      | Manon         | <b>9-10229</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | MASLIAH      | Haim          | <b>9-10263</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | MAXEDON      | James         | <b>9-10168</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | MITCHELL     | Éric          | <b>9-10318</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | PAQUETTE     | Mathieu       | <b>9-10363</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | PAUL         | Marie-Josée   | <b>9-10211</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | PINSONNEAULT | Daniel        | <b>9-10321</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | PIONNIER     | Laurent       | <b>9-10431</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | PROVOST      | Patrick       | <b>9-10474</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | ROUX         | Stéphanie     | <b>9-10460</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | ROY          | Lise          | <b>9-10189</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | SAVARD       | Germain-Denis | <b>9-10483</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | SIMARD       | Alain         | <b>9-10223</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | TALBOT       | Lorraine      | <b>9-10281</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | VEILLEUX     | Donald        | <b>9-10437</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>                | VÉZINA       | Mathieu       | <b>9-10451</b> |
| <b>MONTRÉAL-EST</b>            | FOREST       | Claude        | <b>9-10260</b> |
| <b>MONTRÉAL-NORD</b>           | ALLARD       | Hélène        | <b>9-10205</b> |
| <b>MONT-ROYAL</b>              | CÔTÉ         | Marie-Andrée  | <b>9-10395</b> |
| <b>MONT-ROYAL</b>              | HUDON        | Jean          | <b>9-10220</b> |
| <b># MONT-ROYAL</b>            | LABRECQUE    | Viviane       | <b>9-10529</b> |
| <b>MONT-SAINT-HILAIRE</b>      | GAMACHE      | Sophie        | <b>9-10450</b> |
| <b>NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES</b> | MONETTE      | Diane         | <b>9-10376</b> |
| <b>PIERREFONDS</b>             | BOUCHARD     | Annie         | <b>9-10521</b> |
| <b>PIERREFONDS</b>             | DUPONT       | Caroline      | <b>9-10458</b> |
| <b># PIERREFONDS</b>           | MARTEL-VIAU  | Josiane       | <b>9-10531</b> |
| <b>POINTE-AUX-TREMBLES</b>     | MILOT        | Christian     | <b>9-10343</b> |
| <b>POINTE-AUX-TREMBLES</b>     | TREMBLAY     | Marjorie      | <b>9-10357</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b>           | DUCHARME     | Annie         | <b>9-10427</b> |
| <b># POINTE-CLAIRE</b>         | GODIN-BLOUIN | Alexandrine   | <b>9-10535</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b>           | GUERTIN      | Sonia         | <b>9-10350</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b>           | HÉBERT       | Véronique     | <b>9-10453</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b>           | SAUVÉ        | Magella       | <b>9-10271</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b>           | TREMBLAY     | Sébastien     | <b>9-10496</b> |
| <b>QUÉBEC</b>                  | BARRETTE     | Amélie        | <b>9-10430</b> |
| <b>QUÉBEC</b>                  | BEAUCHAMP    | Manon         | <b>9-10212</b> |
| <b>QUÉBEC</b>                  | BELTRAMI     | Éric          | <b>9-10216</b> |
| <b>QUÉBEC</b>                  | BELTRAMI     | Jean          | <b>9-10106</b> |
| <b>QUÉBEC</b>                  | BERNIER      | Marie-Eve     | <b>9-10445</b> |

|                        |              |             |         |
|------------------------|--------------|-------------|---------|
| QUÉBEC                 | BÉRUBÉ       | Joël        | 9-10274 |
| QUÉBEC                 | CÔTÉ         | Michèle     | 9-10267 |
| QUÉBEC                 | CÔTÉ         | Paul        | 9-10475 |
| QUÉBEC                 | COUSINEAU    | Martin      | 9-10226 |
| QUÉBEC                 | ÉMOND        | Isabelle    | 9-10359 |
| QUÉBEC                 | GAUDREAU     | Renée       | 9-10413 |
| QUÉBEC                 | GENEST       | Jean-Claude | 9-10251 |
| QUÉBEC                 | LALUMIÈRE    | Alain       | 9-10355 |
| QUÉBEC                 | LAMBERT      | Annie       | 9-10352 |
| # QUÉBEC               | LANTHIER     | Sébastien   | 9-10539 |
| QUEBEC                 | LAPOINTE     | Adrien      | 9-10160 |
| QUEBEC                 | LAPOINTE     | Suzanne     | 9-10161 |
| QUÉBEC                 | LEMIRE       | Nancy       | 9-10381 |
| QUÉBEC                 | MARTEL       | Étienne     | 9-10488 |
| QUÉBEC                 | MATHESON     | Cindy       | 9-10484 |
| QUÉBEC                 | MORISSETTE   | Francine    | 9-10466 |
| QUÉBEC                 | PARADIS      | Camille     | 9-10518 |
| QUÉBEC                 | PELLETIER    | Patrice     | 9-10300 |
| QUÉBEC                 | PRÉVOST      | Claude      | 9-10175 |
| QUÉBEC                 | PRÉVOST      | Hélaine     | 9-10290 |
| REPENTIGNY             | GODIN-BLOUIN | Daphné      | 9-10516 |
| REPENTIGNY             | LABELLE      | Chantal     | 9-10261 |
| REPENTIGNY             | SAVOIE       | Richard     | 9-10313 |
| RIMOUSKI               | DURETTE      | Janie       | 9-10515 |
| RIMOUSKI               | DURETTE      | Nicolas     | 9-10469 |
| RIMOUSKI               | FILLION      | Mélanie     | 9-10384 |
| RIMOUSKI               | LÉVESQUE     | Yves        | 9-10299 |
| RIMOUSKI               | ST-ONGE      | Annie       | 9-10411 |
| RIVIÈRE-DU-LOUP        | BERNIER      | Alexandre   | 9-10292 |
| RIVIÈRE-DU-LOUP        | GAGNON       | Stéphan     | 9-10324 |
| RIVIÈRE-DU-LOUP        | TREMBLAY     | Gilles      | 9-10196 |
| RIVIÈRE-DU-LOUP        | TREMBLAY     | Marie-Josée | 9-10379 |
| ROSEMÈRE               | DUFOR        | Michèle     | 9-10370 |
| ROUYN-NORANDA          | LEMIEUX      | Serge       | 9-10222 |
| SAINT-CHARLES-BORROMÉE | RIVEST       | Chantal     | 9-10207 |
| SAINTE-MARIE           | DROUIN       | Karl        | 9-10396 |
| SAINTE-THÉRÈSE         | KOCH         | Jean        | 9-10297 |
| # SAINT-EUSTACHE       | BINETTE      | Mélodie     | 9-10537 |
| SAINT-EUSTACHE         | CLOUTIER     | Linda       | 9-10287 |
| SAINT-EUSTACHE         | MARTIN       | Guy         | 9-10167 |

|                          |                |            |         |
|--------------------------|----------------|------------|---------|
| SAINT-GEORGES            | FONTAINE       | Paul       | 9-10331 |
| SAINT-HYACINTHE          | GAUTHIER       | Pierre     | 9-10320 |
| SAINT-HYACINTHE          | LAGRANDEUR     | Guylaine   | 9-10305 |
| SAINT-HYACINTHE          | LESSARD        | Gérard     | 9-10164 |
| SAINT-JEAN-IBERVILLE     | LAUZON         | Francine   | 9-10231 |
| SAINT-JEAN-IBERVILLE     | TOUGAS         | Yves       | 9-10215 |
| SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU | BEGNOCHE       | Cedric     | 9-10457 |
| # SAINT-JÉRÔME           | CHOUINARD      | Martine    | 910541  |
| SAINT-JÉRÔME             | DUPONT         | Doris      | 9-10218 |
| SAINT-JÉRÔME             | GIGNAC         | Manon      | 9-10238 |
| SAINT-JÉRÔME             | HÉBERT         | Marc-André | 9-10365 |
| SAINT-JÉRÔME             | LAMY           | André      | 9-10328 |
| SAINT-JÉRÔME             | THIFFAULT      | Anny       | 9-10421 |
| SAINT-LAMBERT            | TURCOTTE       | Hélène     | 9-10353 |
| SAINT-LAURENT            | CLAIRMONT      | Nathalie   | 9-10408 |
| SAINT-LAURENT            | LAVOIE         | Nadine     | 9-10523 |
| SAINT-LAURENT            | ROBERT LALANDE | Virginie   | 9-10478 |
| SAINT-LÉONARD            | IOANNONI       | Natacha    | 9-10326 |
| SALABERRY-DE-VALLEYFIELD | BONIN          | Daniel     | 9-10356 |
| SALABERRY-DE-VALLEYFIELD | GEORGES        | François   | 9-10325 |
| SALABERRY-DE-VALLEYFIELD | LANIEL         | Claude     | 9-10154 |
| SALABERRY-DE-VALLEYFIELD | LANIEL         | Éric       | 9-10327 |
| SEPT-ÎLES                | LANDRY         | Dominique  | 9-10252 |
| SHERBROOKE               | BEAUDRY        | Claude     | 9-10360 |
| SHERBROOKE               | BILODEAU       | Sylvie     | 9-10402 |
| SHERBROOKE               | BOULANGER      | Josée      | 9-10258 |
| SHERBROOKE               | DUMONTIER      | Annie      | 9-10389 |
| SHERBROOKE               | DUPLIN         | Mélanie    | 9-10462 |
| SHERBROOKE               | LALIBERTÉ      | Mathieu    | 9-10433 |
| SHERBROOKE               | LAPLANTE       | François   | 9-10158 |
| SHERBROOKE               | LAPLANTE       | Normand-A. | 9-10159 |
| SHERBROOKE               | NOEL           | Gaétan     | 9-10280 |
| SHERBROOKE               | PELLETIER      | Bernard    | 9-10400 |
| SHERBROOKE               | PETIT          | Stéphane   | 9-10301 |
| SHERBROOKE               | ROY            | Daniel     | 9-10188 |
| SHERBROOKE               | TÊTU           | Élisabeth  | 9-10323 |
| SOREL-TRACY              | LEBLANC        | Vital      | 9-10279 |
| TERREBONNE               | BRASSARD       | Martine    | 9-10468 |
| TERREBONNE               | KOVACS         | Julie      | 9-10304 |
| # THETFORD-MINES         | SMITH          | Amélie     | 9-10533 |

|               |          |             |         |
|---------------|----------|-------------|---------|
| VERDUN        | GAGNÉ    | Catherine   | 9-10342 |
| VERDUN        | GAGNÉ    | Manon       | 9-10210 |
| # VERDUN      | RICHARD  | Rachel      | 9-10302 |
| VICTORIAVILLE | DÉSILETS | Marie-Josée | 9-10330 |
| VICTORIAVILLE | HARNOIS  | Denis       | 9-10276 |
| VICTORIAVILLE | HINSE    | Chantal     | 9-10291 |
| WESTMOUNT     | LACHANCE | Céline      | 9-10239 |
| WESTMOUNT     | MARK     | Ian         | 9-10166 |
| WESTMOUNT     | MÉNARD   | Élise       | 9-10415 |

**3.4 ACCORD RELATIF À LA DISPENSATION EN ÉTABLISSEMENT DES AIDES AUDITIVES ASSURÉES EN VERTU DU RÉGIME D'ASSURANCE MALADIE**

ACCORD

ENTRE

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,

(ci-après appelée la RÉGIE)

ET

L'ÉTABLISSEMENT .....  
ayant son siège social à .....  
(ci-après appelé l'établissement)

ATTENDU QU'aux termes de la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements, la Régie assume le coût d'achat, de remplacement ou de réparation des aides auditives si, entre autres, elles sont fournies par un établissement à un handicapé auditif qui y est inscrit et lorsque les services sont rendus par un audioprothésiste membre en règle de l'Ordre des audioprothésistes du Québec qui est à l'emploi d'un tel établissement, pourvu que cet établissement ait fait l'objet d'un accord conformément à l'article 23 de la Loi sur la Régie de l'assurance maladie (L.R.Q., c. R-5);

ATTENDU QUE l'établissement est un établissement au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-5);

ATTENDU QUE l'établissement désire être remboursé directement par la Régie pour le coût d'achat, de remplacement ou de réparation des aides auditives en suivant les modalités et aux conditions prescrites par règlement;

ATTENDU QUE la Régie et l'établissement désirent conclure un tel accord;

EN CONSÉQUENCE, les parties conviennent de ce qui suit :

1. La Régie s'engage à rembourser à l'établissement, conformément à la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements, le coût d'achat, de remplacement ou de réparation des aides auditives fournies à un handicapé auditif qui y est inscrit et qui détient une carte d'assurance maladie en vigueur et délivrée conformément à la Loi sur l'assurance maladie;
2. L'établissement s'engage à :
  - a) s'assurer que l'handicapé auditif inscrit est détenteur d'une carte d'assurance maladie en vigueur, délivrée conformément à la Loi sur l'assurance maladie;
  - b) s'assurer que, dans le cas d'achat ou de remplacement d'une aide auditive, l'handicapé auditif n'a pas déjà obtenu une aide auditive d'un audioprothésiste ou d'un autre établissement reconnu pendant la période de la durée minimum de l'aide auditive;
  - c) respecter les dispositions de la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements concernant l'achat, l'ajustement, le remplacement et la réparation des aides auditives;
  - d) transmettre à la Régie une demande de paiement dûment complétée selon la forme et la teneur prescrites par la Régie et fournir à la Régie tous les renseignements et documents qu'elle requiert et dont elle a besoin pour apprécier une demande de paiement;

- e) renseigner les handicapés auditifs inscrits et visés par la Loi au sujet des aides auditives considérées comme des services assurés en vertu de la Loi sur l'assurance maladie et ses règlements;
  - f) prendre les dispositions nécessaires pour informer l'handicapé auditif que toute aide auditive qui n'est plus utilisée à la suite d'un décès ou d'un changement de la condition au niveau de son audition pendant la période de la durée minimum de l'aide auditive, doit être retournée à la Régie.
3. Le présent accord entre en vigueur le jour de sa signature et est reconduit automatiquement d'une année à l'autre; toutefois l'une ou l'autre des parties peut mettre fin au présent accord en tout temps en signifiant à l'autre partie un avis écrit à cette fin. Cet avis prend effet le trentième jour de la date de la mise à la poste de l'avis.

SIGNÉ À ..... le ..... jour de ..... 19 ....

AUDIOPROTHÉSISTE

RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC

---

### 3.5 LISTE DES ÉTABLISSEMENTS (Dispensateurs de prothèses auditives)

| Établissement                                   | Adresse                                                         |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| # IRDPQ - Centre Dominique-Tremblay<br>(952001) | 775, St-Viateur<br>Québec QC G2L 2S2<br><br>Tél. : 418 623-9801 |

### 3.6 ACCORD RELATIF À LA DISTRIBUTION DES AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION ASSURÉES EN VERTU DE LA LOI SUR L'ASSURANCE MALADIE

ACCORD

ENTRE

LA RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE  
DU QUÉBEC

(ci-après appelée la Régie)

ET

(ci-après appelé le distributeur)

Adresse :

ATTENDU QU'aux termes de la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements, la Régie assume le coût d'achat, de remplacement ou de réparation des aides de suppléance à l'audition si elles sont fournies et les services rendus au Québec par un distributeur qui a conclu avec la Régie un accord autorisé par le gouvernement en vertu de l'article 23 de la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec à un handicapé auditif;

ATTENDU QUE le distributeur désire être rémunéré directement par la Régie pour le coût d'achat, de remplacement ou de réparation des aides de suppléance à l'audition qu'il fournit à un handicapé auditif en suivant les modalités et aux conditions prescrites par règlement;

ATTENDU QUE la Régie et le distributeur désirent conclure un tel accord;

EN CONSÉQUENCE, les parties conviennent de ce qui suit :

1. La Régie s'engage à :

- a) reconnaître le distributeur comme personne autorisée à fournir les aides de suppléance à l'audition assurées en vertu de la Loi sur l'assurance maladie et les règlements adoptés en vertu de celle-ci;
- b) payer au distributeur, conformément à la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements, le coût d'achat, de remplacement, de réparation ainsi que des montants forfaitaires pour la distribution des aides de suppléance à l'audition qu'il fournit à un handi-

capé auditif qui détient une carte d'assurance maladie en vigueur et délivrée conformément à la Loi sur l'assurance maladie.

2. Le distributeur s'engage en contrepartie à :

- a) respecter les dispositions de la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements concernant le processus d'attribution, la vente, l'installation, le remplacement et la réparation des aides de suppléance à l'audition;
- b) s'assurer que le handicapé auditif est détenteur d'une carte d'assurance maladie en vigueur et délivrée conformément à la Loi sur l'assurance maladie;
- c) s'assurer que, dans le cas d'achat ou de remplacement d'une aide de suppléance à l'audition, le handicapé auditif n'a pas déjà obtenu une telle aide de l'Office des personnes handicapées du Québec, du distributeur lui-même ou d'un autre distributeur pendant la période de la durée minimum de l'aide de suppléance à l'audition;
- d) assurer la distribution de l'aide de suppléance à l'audition et fournir les explications au handicapé auditif concernant l'installation et l'utilisation de l'aide;

- e) rendre disponible des « guides de l'utilisateur » compréhensibles par les bénéficiaires et leur entourage pour les renseigner de façon adéquate sur l'utilisation et l'entretien des aides de suppléance à l'audition qui leur sont attribuées;
- f) faire rapport à l'audiologiste qui a recommandé les aides de suppléance à l'audition;
- g) tenir un dossier pour chacun des handicapés auditifs qui reçoit des services. Ce dossier doit contenir ses noms et prénom à la naissance, son adresse, son numéro d'assurance maladie, les certificats ou autres documents émis par les professionnels ou les établissements et les rapports fournis;
- h) assurer la réparation des aides de suppléance à l'audition;
- i) prêter une aide de suppléance à l'audition lorsque cela s'avère nécessaire;
- j) avoir à son emploi du personnel technique qualifié en nombre suffisant pour répondre aux besoins reliés à l'installation et à la réparation des aides de suppléance à l'audition;
- k) assurer une disponibilité et une accessibilité de services dans le territoire décrit ci-dessous : (*.... à déterminer*)
- l) posséder et maintenir un ou des modules de démonstration de l'ensemble des aides de suppléance à l'audition assumées par la Régie;
- m) assurer une disponibilité des aides de suppléance à l'audition en nombre suffisant au lieu de dispensation des services;
- n) n'exiger ni recevoir de quiconque aucune autre rémunération que celle qui lui est payable par la Régie pour le compte de tout bénéficiaire qui est un handicapé auditif en vertu de la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements;
- o) transmettre à la Régie une demande de paiement dûment complétée sur la formule prévue à cette fin par la Régie et fournir à la Régie tous les renseignements et documents qu'elle requiert et dont elle a besoin pour apprécier une demande de paiement;
- p) renseigner les handicapés auditifs sur les aides de suppléance à l'audition considérées comme des services assurés en vertu de la Loi sur l'assurance maladie et de ses règlements;
- q) prendre les dispositions nécessaires pour informer le handicapé auditif que toute aide de suppléance à l'audition qui n'est plus utilisée à la suite de son décès ou d'un changement survenu à sa condition audiologique ou physique doit être retournée à la Régie.

3. Le présent accord entre en vigueur le jour de sa signature et est reconduit automatiquement d'une année à l'autre; toutefois, l'une ou l'autre des parties peut mettre fin au présent accord en tout temps en signifiant à l'autre partie un avis écrit à cette fin. Cet avis prend effet le trentième jour de la date de la mise à la poste de l'avis

SIGNÉ à..... le  
..... jour de  
.....

19 .....

Le distributeur

Régie de l'assurance maladie du Québec

par :

### 3.7 LISTE DES DISTRIBUTEURS ACCRÉDITÉS ET AUTORISÉS POUR LES AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION

#### Région 01 : Bas St-Laurent

Stéphan Gagnon (953091)  
50-298, boul. Armand-Thériault  
Rivière-du-Loup QC G5R 4C2  
Tél. : 418 862-2907  
Télé. : 418 862-5115

Centre de réadaptation l'InterAction  
Centre mitissien de santé et de services  
communautaires (953105)  
800, av. du Sanatorium  
Mont-Joli QC G5H 3L6  
Tél. : 418 775-6247  
Télé. : 418 775-6130  
Courriel :  
camille\_bernier@ssss.gouv.qc.ca

#### Région 02 : Saguenay-Lac-Saint-Jean

Steeve Laliberté (953101)  
3625, boul. Harvey  
Jonquière QC G7X 3A9  
Tél. : 418 695-6232  
Télé. : 418 695-6919

# Centre de réadaptation en déficience  
physique de Jonquière (953114)  
2230, rue de l'Hôpital  
Jonquière QC G7X 7X2  
Tél. : 418 695-7770  
Télé. : 418 695-7729

Steeve Laliberté (953101)  
255, Collard, bur. 1  
Alma QC G8B 1M8  
Tél. : 418 662-3458  
Télé. : 418 668-4976

#### Région 03 : Capitale-Nationale

Électronique D. Bernard (953075)  
954, rue Ferrant  
Ancienne-Lorette QC G2E 3R9  
Tél. : 418 877-3376  
Télé. : 418 877-3376  
ATS : 418 871-2329  
Courriel : dabernard@oricom.ca

Électronique D. Bernard (953075)  
525, boul. Hamel  
Aile J, Local 26  
Québec QC G1M 2S8  
Tél. : 418 529-9141, poste 2315  
Télé. : 418 529-1710  
ATS : 418 649-3733, poste 5315  
Courriel : dabernard@oricom.ca

#### Région 04 : Mauricie et Centre-du-Québec

Centre de réadaptation InterVal  
(953103)  
4100, rue Labadie, C.P.1960  
Trois-Rivières QC G9A 5M6  
Tél. : 819 378-4083  
Télé. : 418 378-1354  
ATS-ATME : 819 378-6694  
Courriel : gstlouis@ssss.gouv.qc.ca

#### Région 05 : Estrie

Centre de réadaptation Estrie Inc.  
(953108)  
300, rue King Est, bur. 200  
Sherbrooke QC J1G 1B1  
Tél. : 819 346-8411  
Télé. : 819 346-1433  
Courriel :  
diana\_thibault@ssss.gouv.qc.ca

#### Région 06 : Montréal

Laflamme & Associés, (953028)  
audioprothésistes  
1-525, rue Sherbrooke Est  
Montréal QC H2L 1K2  
Tél. : 514 849-4500  
Télé. : 514 849-7466

Alyn Simard, audioprothésistes (953044)  
5850, Sherbrooke Est  
Montréal QC H1N 1B5  
Tél. : 514 256-5757  
Télé. : 514 26-4004  
Courriel :  
entendre@alynsimardaudio.com

Mme Lucie Boivin (953074)  
audioprothésiste  
Polyclinique Cabrini  
208-5700, rue Saint-Zotique Est  
Montréal QC H1T 3Y7  
Tél. : 514 254-8080  
Télé. : 514 254-8080

Institut Raymond-Dewar (953107)  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9  
Tél. : 514 284-2214, poste 3605  
Télé. : 514 284-5086  
ATS-ATME : 514 284-3747  
Courriel :  
gjacob@raymond-dewar.gouv.qc.ca

Centre Mackay (953109)  
3500, boul. Décarie  
Montréal QC H4A 3J5  
Tél. : 514 482-0500

### Région 07 : Outaouais

Béliveau et Caron (953053)  
Audioprothésistes  
500, boul. de l'Hôpital, suite 205  
Gatineau QC J8T 4Y6  
Tél. : 819 243-5258  
Téléc. : 819 243-8049

Centre de réadaptation La Ressource  
(953111)  
325, rue Laramée  
Gatineau QC J8Y 3A4  
Tél. : 819 777-3293  
Téléc. : 819 777-0073  
ATS : 819 777-5465

### Région 11 : Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Centre de réadaptation de la Gaspésie  
(953113)  
230, route du Parc  
Sainte-Anne-des-Monts QC G4V 2C4  
Tél. : 418 763-3325  
Téléc. : 418 763-5631

### Région 13 : Laval

Laflamme & Associés (953028)  
1435, boul. St-Martin Ouest #300  
Laval QC H7S 2C6  
Tél. : 450 629-9887  
Téléc. : 514 849-7466

### Région 14 : Lanaudière

Centre de réadaptation Le Bouclier  
(953104)  
784, Notre-Dame  
Repentigny QC J5Y 1B6  
Tél. : 450 581-3113  
Téléc. : 450 581-6471

Test-O-Son iNC. (953070)  
7, rue Dupuis  
St-Jacques-de-Montcalm QC J0K 2R0  
Tél. : 450 839-7706

### Région 15 : Laurentides

Centre de réadaptation Le Bouclier  
(953104)  
11, Boyer  
Saint-Jérôme QC J7Z 2K5  
Tél. : 450 432-7588  
Téléc. : 450 432-8332

Test-O-Son Inc. (953070)  
Clinique médicale  
1070, rue principale  
Sainte-Agathe-des-monts QC J8C 1L6

Test-O-Son Inc. (953070)  
Clinique Marielle Dorval  
177, l'Annonciation Nord  
Rivière-Rouge QC J0T 1T0  
Tél. : 819 275-2211

Test-O-Son Inc. (953070)  
Centre médical Saint-Jovite  
910, rue de l'École  
Mont-Tremblant QC J8E 2W3  
Tél. : 819 425-2728

### Région 16 : Montérégie

Test-O-Son Inc. (953070)  
306-369, boul. Fiset  
Sorel-Tracy QC J3P 3R3  
Tél. : 450 746-0032

Laflamme & Associés (953028)  
99, place Charles-Lemoyne #103  
Longueuil QC J3A 1C3  
Tél. : 514 849-4500  
Téléc. : 514 849-7466

Laflamme & Associés (953028)  
320, boul. Leclerc Ouest #14  
Granby QC J2G 1V3  
Tél. : 450 378-7337  
Téléc. : 450 378-6746

Laflamme & Associés (953028)  
900, boul. du Séminaire #140  
Saint-Jean-sur-Richelieu QC J3A 1C3  
Tél. : 450 349-1260  
Téléc. : 514 849-7466

Laflamme & Associés (953028)  
261, boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire QC J3H 3N8  
Tél. : 514 849-4500

Centre montréalais de réadaptation  
(953112)  
5300, chemin de Chambly, bur. 3  
Saint-Hubert QC J3Y 3N7  
Tél. : 450 676-7447  
Sans frais (514 et 450) : 1 800 667-4369  
Téléc. : 450 462-8640

### # 3.8 a) LISTE DES SPÉCIALISTES EN OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (février 2008) (par ordre alphabétique de nom de famille)

|                   |               |                |                          |
|-------------------|---------------|----------------|--------------------------|
| <b>ABBOUD</b>     | Samir         | <b>1-73567</b> | Lachine                  |
| <b>ABELA</b>      | Anthony       | <b>1-72566</b> | Montréal                 |
| <b>ABOURJAILI</b> | Radwan        | <b>1-88179</b> | Cowansville              |
| <b>AHMARANI</b>   | Christian     | <b>1-87155</b> | Montréal-Nord            |
| <b>ALAMI</b>      | Ziad          | <b>1-72691</b> | Shawinigan-Sud           |
| <b>ALLAIRE</b>    | Denis         | <b>1-72141</b> | Saint-Jérôme             |
| <b>AMAR</b>       | Yannick       | <b>1-03187</b> | Saint-Eustache           |
| <b>ARCAND</b>     | Pierre        | <b>1-76619</b> | Montréal                 |
| <b>AUDET</b>      | Nathalie      | <b>1-03336</b> | Québec                   |
| <b>AZAR</b>       | Antoine       | <b>1-70326</b> | Montréal                 |
| <b>BATHALON</b>   | Sébastien     | <b>1-05186</b> | Drummondville            |
| <b>BEAUDOIN</b>   | Danielle      | <b>1-87370</b> | Québec                   |
| <b>BÉLANGER</b>   | Claude        | <b>1-68063</b> | Laval                    |
| <b>BÉLISLE</b>    | Gilles-Michel | <b>1-79179</b> | Pointe-Claire            |
| <b>BERNIER</b>    | Linda         | <b>1-88039</b> | Victoriaville            |
| <b>BERTRAND</b>   | Robert-A.     | <b>1-58045</b> | Montréal                 |
| <b>BILODEAU</b>   | Éric          | <b>1-94328</b> | Laval                    |
| <b>BILODEAU</b>   | Gilles        | <b>1-80224</b> | Saint-Charles-Borromée   |
| <b>BLACK</b>      | Martin J.     | <b>1-68355</b> | Montréal                 |
| <b>BLACK</b>      | Mindy Ann     | <b>1-04273</b> | Montréal                 |
| <b>BLAIS</b>      | Jacques       | <b>1-69244</b> | Chicoutimi               |
| <b>BOISVERT</b>   | Pierre-J.     | <b>1-72350</b> | Québec                   |
| <b>BOUCHARD</b>   | Caroline      | <b>1-01354</b> | Roberval                 |
| <b>BOUTIN</b>     | Guy           | <b>1-67200</b> | Chomedey                 |
| <b>BUSSIÈRES</b>  | Richard       | <b>1-02353</b> | Québec                   |
| <b>CAMIRÉ</b>     | Marcel        | <b>1-86247</b> | Québec                   |
| <b>CAOQUETTE</b>  | Hélène        | <b>1-82490</b> | Montmagny                |
| <b>CAOQUETTE</b>  | Richard       | <b>1-05160</b> | Gatineau                 |
| <b>CARIGNAN</b>   | Marisol       | <b>1-06287</b> | Thetford-Mines           |
| <b>CARRIER</b>    | Isabelle      | <b>1-05161</b> | Saint-Georges            |
| <b>CATAPHARD</b>  | Isabelle-Lyne | <b>1-05027</b> | Saint-Jean-sur-Richelieu |
| <b>CERAT</b>      | Jean          | <b>1-86420</b> | Lachenaie                |
| <b>CHABOT</b>     | Magda         | <b>1-96081</b> | Thetford-Mines           |
| <b>CHAGNON</b>    | Françoise     | <b>1-82416</b> | Montréal                 |
| <b>CHARLIN</b>    | Bernard       | <b>1-83487</b> | Longueuil                |
| <b>CLAIROUX</b>   | Marc-Ivanhoé  | <b>1-74124</b> | Montréal-Nord            |
| <b>CONTI</b>      | Sylvain       | <b>1-96381</b> | Longueuil                |
| <b>CÔTÉ</b>       | André-C.      | <b>1-70222</b> | Rivière-du-Loup          |

|                   |               |                |                        |
|-------------------|---------------|----------------|------------------------|
| <b>DAGHER</b>     | Chady         | <b>1-05238</b> | Maria                  |
| <b>DANIEL</b>     | Sam Joseph    | <b>1-01353</b> | Montréal               |
| <b>DARVEAU</b>    | Simon         | <b>1-05194</b> | Drummondville          |
| <b>DEMERS</b>     | Georges       | <b>1-67076</b> | Québec                 |
| <b>DESCHAMPS</b>  | Nicole        | <b>1-77371</b> | Longueuil              |
| <b>DESJARDINS</b> | Gilles        | <b>1-74349</b> | Rimouski               |
| <b>DESNOYERS</b>  | Lyne          | <b>1-83209</b> | Montréal               |
| <b>DESROCHERS</b> | Pascal        | <b>1-02393</b> | Saint-Charles-Borromée |
| <b>DESROSIERS</b> | Martin Y.     | <b>1-87430</b> | Montréal               |
| <b>DIONNE</b>     | Renée         | <b>1-94417</b> | Gatineau               |
| <b>DOEPNER</b>    | Michael       | <b>1-83563</b> | Gatineau               |
| <b>DORION</b>     | Dominique     | <b>1-86260</b> | Sherbrooke             |
| <b>DORION</b>     | Michel        | <b>1-78463</b> | Saint-Jérôme           |
| <b>DROLET</b>     | Isabelle      | <b>1-05135</b> | Trois-Rivières         |
| <b>DROLET</b>     | Richard       | <b>1-98213</b> | Drummondville          |
| <b>DUFOUR</b>     | Georges       | <b>1-66188</b> | Shawinigan-Sud         |
| <b>DUFOUR</b>     | Jean-Jacques  | <b>1-69263</b> | Montréal               |
| <b>DUFRESNE</b>   | Diane         | <b>1-88088</b> | Roberval               |
| <b>DUGRÉ</b>      | Yves          | <b>1-65210</b> | Montréal               |
| <b>DUPUIS</b>     | Paule         | <b>1-06091</b> | Longueuil              |
| <b>DURR</b>       | Dory          | <b>1-89015</b> | Outremont              |
| <b>FANOUS</b>     | Nabil Edward  | <b>1-74608</b> | Westmount              |
| <b>FERLAND</b>    | Rénald        | <b>1-79371</b> | Québec                 |
| <b>FERRON</b>     | Pierre        | <b>1-64114</b> | Québec                 |
| <b>FINESILVER</b> | Allan M.      | <b>1-71417</b> | Côte-Saint-Luc         |
| <b>FOREST</b>     | Véronique-I.  | <b>1-06092</b> | Montréal               |
| <b>FORGET</b>     | Guy           | <b>1-62119</b> | Montréal               |
| <b>FORTIER</b>    | Pierre-Hugues | <b>1-04293</b> | Sherbrooke             |
| <b>FORTIN</b>     | Michel        | <b>1-83131</b> | Shawinigan-Sud         |
| <b>FOURNIER</b>   | André         | <b>1-67088</b> | Saint-Jean-Iberville   |
| <b>FOURNIER</b>   | Jacques       | <b>1-68102</b> | Québec                 |
| <b>FRADET</b>     | Gaétan        | <b>1-82381</b> | Québec                 |
| <b>FRADETTE</b>   | Clermont      | <b>1-66220</b> | Montréal               |
| <b>FRENKIEL</b>   | Saul          | <b>1-72233</b> | Montréal               |
| <b>FRIED</b>      | Isaac         | <b>1-58089</b> | Montréal               |
| <b>GAGNON</b>     | Simon         | <b>1-95421</b> | Québec                 |
| <b>GAUDREAU</b>   | Lynn          | <b>1-95403</b> | Montréal               |
| <b>GAUTHIER</b>   | Marie-Sophie  | <b>1-03243</b> | Rimouski               |
| <b>GAUTHIER</b>   | Pierre        | <b>1-79402</b> | Saint-Charles-Borromée |
| <b>GAUZE</b>      | Joseph        | <b>1-66008</b> | Montréal               |

|                   |                 |                |                          |
|-------------------|-----------------|----------------|--------------------------|
| <b>GERVAIS</b>    | Mireille        | <b>1-02359</b> | Sherbrooke               |
| <b>GIGUERE</b>    | Chantal         | <b>1-02052</b> | Montréal                 |
| <b>GIGUÈRE</b>    | Paul            | <b>1-68109</b> | Québec                   |
| <b>GIRARD</b>     | Lynne           | <b>1-83449</b> | Ottawa                   |
| <b>GRANGER</b>    | Jean            | <b>1-83170</b> | Saint-Jérôme             |
| <b>GRÉGOIRE</b>   | Danielle        | <b>1-88305</b> | Montmagny                |
| <b>GRENIER</b>    | Jean-Paul       | <b>1-84352</b> | Sherbrooke               |
| <b>GUERTIN</b>    | Louis           | <b>1-86361</b> | Longueuil                |
| <b>GUÈVREMONT</b> | Pierre          | <b>1-65123</b> | Sept-Îles                |
| <b>GUILBEAULT</b> | Julie           | <b>1-03326</b> | Salaberry-de-Valleyfield |
| <b>HAIKAL</b>     | Youssef         | <b>1-89077</b> | Longueuil                |
| <b>HARBOUR</b>    | Jacques         | <b>1-75374</b> | Québec                   |
| <b>HARVEY</b>     | Michel          | <b>1-87520</b> | Chicoutimi               |
| <b>HIER</b>       | Michael Peter   | <b>1-95407</b> | Montréal                 |
| <b>HO</b>         | Suzanne         | <b>1-04249</b> | Montréal                 |
| <b>IORDANESCU</b> | Vlad            | <b>1-98236</b> | Verdun                   |
| <b>KATSARKAS</b>  | Athanasios      | <b>1-71522</b> | Montréal                 |
| <b>KIM</b>        | Julie           | <b>1-94214</b> | Saint-Hyacinthe          |
| <b>KIROUAC</b>    | Jacques         | <b>1-88315</b> | Trois-Rivières           |
| <b>KIWAN</b>      | Émile           | <b>1-72490</b> | Salaberry-de-Valleyfield |
| <b>KORBAN</b>     | Nadim           | <b>1-85632</b> | Montréal                 |
| <b>KOST</b>       | Karen Marie     | <b>1-84589</b> | Montréal                 |
| <b>KULCZYCKY</b>  | Stéphane E.     | <b>1-76027</b> | Abbotsford               |
| <b>LABBÉ</b>      | Caroline        | <b>1-96383</b> | Lévis                    |
| <b>LACROIX</b>    | Yolène          | <b>1-06271</b> | Québec                   |
| <b>LAFERRIÈRE</b> | Jacques         | <b>1-65132</b> | Longueuil                |
| <b>LAFLEUR</b>    | Richard         | <b>1-67347</b> | Pointe-Claire            |
| <b>LAFOND</b>     | Guy             | <b>1-77074</b> | Ayer's Cliff             |
| <b>LALONDE</b>    | Michel          | <b>1-95412</b> | Gatineau                 |
| <b>LAMOTHE</b>    | André           | <b>1-78107</b> | Ottawa                   |
| <b>LANDRY</b>     | Ivan            | <b>1-69192</b> | Laval                    |
| <b>LANGIS</b>     | Denis           | <b>1-85448</b> | Lévis                    |
| <b>LANOIE</b>     | Marie-Claude    | <b>1-98393</b> | Saint-Jérôme             |
| <b>LAPOINTE</b>   | Annie           | <b>1-03349</b> | Montréal                 |
| <b>LARIVÉE</b>    | Yanick          | <b>1-01360</b> | Granby                   |
| <b>LAROCHELLE</b> | Daniel          | <b>1-69286</b> | Longueuil                |
| <b>LAROSE</b>     | Pierre-Philippe | <b>1-86189</b> | Châteauguay              |
| <b>LAROUCHE</b>   | André           | <b>1-73347</b> | Trois-Rivières           |
| <b>LAVIGNE</b>    | François        | <b>1-82373</b> | Mont-Royal               |
| <b>LEBEL</b>      | Roger-E.        | <b>1-74613</b> | Pointe-Claire            |

|                    |                |                |                          |
|--------------------|----------------|----------------|--------------------------|
| <b>LECLERC</b>     | Jacques-E.     | <b>1-80303</b> | Québec                   |
| <b>LEMELIN</b>     | Michel-R.      | <b>1-72359</b> | Saint-Georges            |
| <b>LEMIRE</b>      | Anouc          | <b>1-95409</b> | Saint-Léonard            |
| <b>LEMLIN</b>      | Pierre         | <b>1-67253</b> | Joliette                 |
| <b>LEROUX</b>      | Jean-François  | <b>1-95028</b> | Saint-Jean-sur-Richelieu |
| <b>LÉVESQUE</b>    | Daniel         | <b>1-96384</b> | Amos                     |
| <b>MANOUKIAN</b>   | John Jack Vrej | <b>1-81638</b> | Montréal                 |
| <b>MARCEAU</b>     | Michel         | <b>1-62162</b> | Montréal                 |
| <b>MARION</b>      | André          | <b>1-69202</b> | Rimouski                 |
| <b>MARTINEZ</b>    | José Antonio   | <b>1-04054</b> | Saint-Jérôme             |
| <b>MOISESCU</b>    | Razvan         | <b>1-94331</b> | Chicoutimi               |
| <b>MONETTE</b>     | Luc            | <b>1-98273</b> | Gatineau                 |
| <b>MORIN</b>       | Christian      | <b>1-84049</b> | Chomedey                 |
| <b>MORIN</b>       | Pascal         | <b>1-02364</b> | Roberval                 |
| <b>MORRISSETTE</b> | Yvon           | <b>1-59161</b> | Québec                   |
| <b>MOUKHEIBER</b>  | Alain          | <b>1-03414</b> | Rouyn-Noranda            |
| <b>NADEAU</b>      | Claude         | <b>1-61150</b> | Trois-Rivières           |
| <b>NADEAU</b>      | Sylvie         | <b>1-06275</b> | Québec                   |
| <b>NAGI</b>        | Mohamed M.     | <b>1-06320</b> | Westmount                |
| <b>NAPPERT</b>     | Catherine      | <b>1-96385</b> | Drummondville            |
| <b>NGO</b>         | Hieu-Hanh      | <b>1-83358</b> | Montréal                 |
| <b>NGUYEN</b>      | Cao Luan Remy  | <b>1-98275</b> | Montréal                 |
| <b>NGUYEN</b>      | Hanam Phan     | <b>1-06370</b> | Montréal                 |
| <b>NGUYEN</b>      | Ngoc Vinh Thuy | <b>1-04213</b> | Thetford-Mines           |
| <b>NOVICK</b>      | William H.     | <b>1-55241</b> | Montréal                 |
| <b>OLIVIER</b>     | Marie-Jo       | <b>1-01311</b> | Montréal                 |
| <b>OUELLET</b>     | Yves           | <b>1-78381</b> | Victoriaville            |
| <b>PARADIS</b>     | Serge          | <b>1-76324</b> | Sherbrooke               |
| <b>PARENT</b>      | François       | <b>1-80430</b> | Québec                   |
| <b>PAYNE</b>       | Richard        | <b>1-05314</b> | Montréal                 |
| <b>PÉLOQUIN</b>    | Louis          | <b>1-94343</b> | Montréal                 |
| <b>PHAM-DANG</b>   | Huong          | <b>1-78553</b> | Montréal                 |
| <b>PICARD</b>      | Lyne           | <b>1-99262</b> | Verdun                   |
| <b>POULIN</b>      | Mark David     | <b>1-02292</b> | Montréal                 |
| <b>POULIOT</b>     | Denis          | <b>1-72346</b> | Québec                   |
| <b>QUINTAL</b>     | Marie-Claude   | <b>1-93360</b> | Montréal                 |
| <b>RAHAL</b>       | Akram          | <b>1-05335</b> | Montréal-Nord            |
| <b>RAPPAPORT</b>   | Jamie Miles    | <b>1-95366</b> | Montréal                 |
| <b>RICHER</b>      | Yves-P.        | <b>1-65161</b> | Greenfield Park          |
| <b>ROTHSTEIN</b>   | Jack           | <b>1-80415</b> | Montréal                 |

|                      |              |                |                 |
|----------------------|--------------|----------------|-----------------|
| <b>ROUILLARD</b>     | Gervais      | <b>1-71121</b> | Victoriaville   |
| <b>ROULEAU</b>       | Michel-O.    | <b>1-72356</b> | Sherbrooke      |
| <b>ROUSSEL</b>       | Guy          | <b>1-81445</b> | Rivière-du-Loup |
| <b>SALIBA</b>        | Issam        | <b>1-03417</b> | Montréal        |
| <b>SAMAHA</b>        | Mark         | <b>1-02318</b> | Montréal        |
| <b>SARRAZIN</b>      | Janik        | <b>1-03272</b> | Lachenaie       |
| <b>SAVARD</b>        | Patrick      | <b>1-86325</b> | Québec          |
| <b>SAVARY</b>        | Paul         | <b>1-58225</b> | Québec          |
| <b>SCHLOSS</b>       | Melvin David | <b>1-73020</b> | Montréal        |
| <b>SEJEAN</b>        | Georges      | <b>1-73668</b> | Montréal        |
| <b>SÉVIGNY</b>       | Bernard      | <b>1-79381</b> | Lévis           |
| <b>SFRISO</b>        | Anna         | <b>1-04224</b> | Lévis           |
| <b>SHAPIRO</b>       | Robert S.    | <b>1-70195</b> | Montréal        |
| <b>SICARD</b>        | Fernand      | <b>1-62262</b> | Montréal        |
| <b>SIDANI</b>        | Zouhair      | <b>1-75565</b> | Montréal        |
| <b>SIERRA-DUPONT</b> | Sergio       | <b>1-76588</b> | Montréal        |
| <b>SPÉNARD</b>       | Jean Raymond | <b>1-84408</b> | Longueuil       |
| <b>STE-MARIE</b>     | Jo-Anne      | <b>1-75359</b> | Verdun          |
| <b>STE-MARIE</b>     | Pierre       | <b>1-72366</b> | Mont-Royal      |
| <b>ST-PIERRE</b>     | Raymond      | <b>1-62259</b> | Sorel-Tracy     |
| <b>ST-PIERRE</b>     | Sylvain      | <b>1-76131</b> | Québec          |
| <b>SWEET</b>         | Robert       | <b>1-83011</b> | Montréal        |
| <b>TABET</b>         | Jean-Claude  | <b>1-83179</b> | Montréal        |
| <b>TARANTINO</b>     | Léopold      | <b>1-64038</b> | Montréal        |
| <b>TARDIF</b>        | Jacques      | <b>1-66223</b> | Saint-Jérôme    |
| <b>TARDIF</b>        | Sylvie       | <b>1-86402</b> | Granby          |
| <b>TEWFIK</b>        | Tewfik Louli | <b>1-77575</b> | Montréal        |
| <b>THÉRIAULT</b>     | Raymond      | <b>1-62269</b> | Québec          |
| <b>THUOT</b>         | François     | <b>1-03355</b> | Québec          |
| <b>TREMBLAY</b>      | Chantal      | <b>1-76149</b> | Sherbrooke      |
| <b>TREMBLAY</b>      | Sylvie Sonia | <b>1-97307</b> | Shawinigan-Sud  |
| <b>TRINH</b>         | Ba Truc      | <b>1-01365</b> | Montréal        |
| <b>TRINH</b>         | Nathalie     | <b>1-00367</b> | Montréal        |
| <b>VO-DOAN</b>       | Kim-Loan     | <b>1-93361</b> | Montréal        |
| <b>WURTELE</b>       | Paul         | <b>1-73306</b> | Saint-Hyacinthe |
| <b>YAMMINE</b>       | Fady Georges | <b>1-04341</b> | Gaspé           |
| <b>YOSKOVITCH</b>    | Adi          | <b>1-02344</b> | Côte-Saint-Luc  |
| <b>ZAKARIA</b>       | Abdallah     | <b>1-72427</b> | Saint-Laurent   |
| <b>ZEITOUNI</b>      | Antoine      | <b>1-93357</b> | Montréal        |

### # 3.8 b) LISTE DES SPÉCIALISTES EN OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

(février 2008) (par ordre alphabétique de nom de ville)

|                 |            |                 |         |
|-----------------|------------|-----------------|---------|
| ABBOTSFORD      | KULCZYCKY  | Stéphane E.     | 1-76027 |
| AMOS            | LÉVESQUE   | Daniel          | 1-96384 |
| AYER'S CLIFF    | LAFOND     | Guy             | 1-77074 |
| CHÂTEAUGUAY     | LAROSE     | Pierre-Philippe | 1-86189 |
| CHICOUTIMI      | BLAIS      | Jacques         | 1-69244 |
| CHICOUTIMI      | HARVEY     | Michel          | 1-87520 |
| CHICOUTIMI      | MOISESCU   | Razvan          | 1-94331 |
| CHOMEDEY        | BOUTIN     | Guy             | 1-67200 |
| CHOMEDEY        | MORIN      | Christian       | 1-84049 |
| CÔTE-SAINT-LUC  | FINESILVER | Allan M.        | 1-71417 |
| CÔTE-SAINT-LUC  | YOSKOVITCH | Adi             | 1-02344 |
| COWANSVILLE     | ABOURJAILI | Radwan          | 1-88179 |
| DRUMMONDVILLE   | BATHALON   | Sébastien       | 1-05186 |
| DRUMMONDVILLE   | DARVEAU    | Simon           | 1-05194 |
| DRUMMONDVILLE   | DROLET     | Richard         | 1-98213 |
| DRUMMONDVILLE   | NAPPERT    | Catherine       | 1-96385 |
| GASPÉ           | YAMMINE    | Fady Georges    | 1-04341 |
| GATINEAU        | CAOQUETTE  | Richard         | 1-05160 |
| GATINEAU        | DIONNE     | Renée           | 1-94417 |
| GATINEAU        | DOEPNER    | Michael         | 1-83563 |
| GATINEAU        | LALONDE    | Michel          | 1-95412 |
| GATINEAU        | MONETTE    | Luc             | 1-98273 |
| GRANBY          | LARIVÉE    | Yanick          | 1-01360 |
| GRANBY          | TARDIF     | Sylvie          | 1-86402 |
| GREENFIELD PARK | RICHER     | Yves-P.         | 1-65161 |
| JOLIETTE        | LEMLIN     | Pierre          | 1-67253 |
| LACHENAIE       | CERAT      | Jean            | 1-86420 |
| LACHENAIE       | SARRAZIN   | Janik           | 1-03272 |
| LACHINE         | ABBOUD     | Samir           | 1-73567 |
| LAVAL           | BÉLANGER   | Claude          | 1-68063 |
| LAVAL           | BILODEAU   | Éric            | 1-94328 |
| LAVAL           | LANDRY     | Ivan            | 1-69192 |
| LÉVIS           | LABBÉ      | Caroline        | 1-96383 |
| LÉVIS           | LANGIS     | Denis           | 1-85448 |
| LÉVIS           | SÉVIGNY    | Bernard         | 1-79381 |
| LÉVIS           | SFRISO     | Anna            | 1-04224 |
| LONGUEUIL       | CHARLIN    | Bernard         | 1-83487 |
| LONGUEUIL       | CONTI      | Sylvain         | 1-96381 |

|           |            |                |         |
|-----------|------------|----------------|---------|
| LONGUEUIL | DESCHAMPS  | Nicole         | 1-77371 |
| LONGUEUIL | DUPUIS     | Paule          | 1-06091 |
| LONGUEUIL | GUERTIN    | Louis          | 1-86361 |
| LONGUEUIL | HAICAL     | Youssef        | 1-89077 |
| LONGUEUIL | LAFERRIÈRE | Jacques        | 1-65132 |
| LONGUEUIL | LAROCHELLE | Daniel         | 1-69286 |
| LONGUEUIL | SPÉNARD    | Jean Raymond   | 1-84408 |
| MARIA     | DAGHER     | Chady          | 1-05238 |
| MONTMAGNY | CAOQUETTE  | Hélène         | 1-82490 |
| MONTMAGNY | GRÉGOIRE   | Danielle       | 1-88305 |
| MONTRÉAL  | ABELA      | Anthony        | 1-72566 |
| MONTRÉAL  | ARCAND     | Pierre         | 1-76619 |
| MONTRÉAL  | AZAR       | Antoine        | 1-70326 |
| MONTRÉAL  | BERTRAND   | Robert-A.      | 1-58045 |
| MONTRÉAL  | BLACK      | Martin J.      | 1-68355 |
| MONTRÉAL  | BLACK      | Mindy Ann      | 1-04273 |
| MONTRÉAL  | CHAGNON    | Françoise      | 1-82416 |
| MONTRÉAL  | DANIEL     | Sam Joseph     | 1-01353 |
| MONTRÉAL  | DESNOYERS  | Lyne           | 1-83209 |
| MONTRÉAL  | DESROSIERS | Martin Y.      | 1-87430 |
| MONTRÉAL  | DUFOUR     | Jean-Jacques   | 1-69263 |
| MONTRÉAL  | DUGRÉ      | Yves           | 1-65210 |
| MONTRÉAL  | FOREST     | Véronique-I.   | 1-06092 |
| MONTRÉAL  | FORGET     | Guy            | 1-62119 |
| MONTRÉAL  | FRADETTE   | Clermont       | 1-66220 |
| MONTRÉAL  | FRENKIEL   | Saul           | 1-72233 |
| MONTRÉAL  | FRIED      | Isaac          | 1-58089 |
| MONTRÉAL  | GAUDREAULT | Lynn           | 1-95403 |
| MONTRÉAL  | GAUZE      | Joseph         | 1-66008 |
| MONTRÉAL  | GIGUERE    | Chantal        | 1-02052 |
| MONTRÉAL  | HIER       | Michael Peter  | 1-95407 |
| MONTRÉAL  | HO         | Suzanne        | 1-04249 |
| MONTRÉAL  | KATSARKAS  | Athanassios    | 1-71522 |
| MONTRÉAL  | KORBAN     | Nadim          | 1-85632 |
| MONTRÉAL  | KOST       | Karen Marie    | 1-84589 |
| MONTRÉAL  | LAPOINTE   | Annie          | 1-03349 |
| MONTRÉAL  | MANOUKIAN  | John Jack Vrej | 1-81638 |
| MONTRÉAL  | MARCEAU    | Michel         | 1-62162 |
| MONTRÉAL  | NGO        | Hieu-Hanh      | 1-83358 |
| MONTRÉAL  | NGUYEN     | Cao Luan Remy  | 1-98275 |

|                      |               |               |                |
|----------------------|---------------|---------------|----------------|
| <b>MONTRÉAL</b>      | NGUYEN        | Hanam Phan    | <b>1-06370</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | NOVICK        | William H.    | <b>1-55241</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | OLIVIER       | Marie-Jo      | <b>1-01311</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | PAYNE         | Richard       | <b>1-05314</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | PÉLOQUIN      | Louis         | <b>1-94343</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | PHAM-DANG     | Huong         | <b>1-78553</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | POULIN        | Mark David    | <b>1-02292</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | QUINTAL       | Marie-Claude  | <b>1-93360</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | RAPPAPORT     | Jamie Miles   | <b>1-95366</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | ROTHSTEIN     | Jack          | <b>1-80415</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SALIBA        | Issam         | <b>1-03417</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SAMAH         | Mark          | <b>1-02318</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SCHLOSS       | Melvin David  | <b>1-73020</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SEJEAN        | Georges       | <b>1-73668</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SHAPIRO       | Robert S.     | <b>1-70195</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SICARD        | Fernand       | <b>1-62262</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SIDANI        | Zouhair       | <b>1-75565</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SIERRA-DUPONT | Sergio        | <b>1-76588</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | SWEET         | Robert        | <b>1-83011</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | TABET         | Jean-Claude   | <b>1-83179</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | TARANTINO     | Leopold       | <b>1-64038</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | TEWFIK        | Tewfik Louli  | <b>1-77575</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | TRINH         | Ba Truc       | <b>1-01365</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | TRINH         | Nathalie      | <b>1-00367</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | VO-DOAN       | Kim-Loan      | <b>1-93361</b> |
| <b>MONTRÉAL</b>      | ZEITOUNI      | Antoine       | <b>1-93357</b> |
| <b>MONTRÉAL-NORD</b> | AHMARANI      | Christian     | <b>1-87155</b> |
| <b>MONTRÉAL-NORD</b> | CLAIROUX      | Marc-Ivanhoé  | <b>1-74124</b> |
| <b>MONTRÉAL-NORD</b> | RAHAL         | Akram         | <b>1-05335</b> |
| <b>MONT-ROYAL</b>    | LAVIGNE       | François      | <b>1-82373</b> |
| <b>MONT-ROYAL</b>    | STE-MARIE     | Pierre        | <b>1-72366</b> |
| <b>OTTAWA</b>        | GIRARD        | Lynne         | <b>1-83449</b> |
| <b>OTTAWA</b>        | LAMOTHE       | André         | <b>1-78107</b> |
| <b>OUTREMONT</b>     | DURR          | Dory          | <b>1-89015</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b> | BÉLISLE       | Gilles-Michel | <b>1-79179</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b> | LAFLEUR       | Richard       | <b>1-67347</b> |
| <b>POINTE-CLAIRE</b> | LEBEL         | Roger-E.      | <b>1-74613</b> |
| <b>QUÉBEC</b>        | AUDET         | Nathalie      | <b>1-03336</b> |
| <b>QUÉBEC</b>        | BEAUDOIN      | Danielle      | <b>1-87370</b> |
| <b>QUÉBEC</b>        | BOISVERT      | Pierre-J.     | <b>1-72350</b> |

|                          |             |               |         |
|--------------------------|-------------|---------------|---------|
| QUÉBEC                   | BUSSIÈRES   | Richard       | 1-02353 |
| QUÉBEC                   | CAMIRÉ      | Marcel        | 1-86247 |
| QUÉBEC                   | DEMERS      | Georges       | 1-67076 |
| QUÉBEC                   | FERLAND     | Rénald        | 1-79371 |
| QUÉBEC                   | FERRON      | Pierre        | 1-64114 |
| QUÉBEC                   | FOURNIER    | Jacques       | 1-68102 |
| QUÉBEC                   | FRADET      | Gaétan        | 1-82381 |
| QUÉBEC                   | GAGNON      | Simon         | 1-95421 |
| QUÉBEC                   | GIGUÈRE     | Paul          | 1-68109 |
| QUÉBEC                   | HARBOUR     | Jacques       | 1-75374 |
| QUÉBEC                   | LACROIX     | Yolène        | 1-06271 |
| QUÉBEC                   | LECLERC     | Jacques-E.    | 1-80303 |
| QUÉBEC                   | MORRISSETTE | Yvon          | 1-59161 |
| QUÉBEC                   | NADEAU      | Sylvie        | 1-06275 |
| QUÉBEC                   | PARENT      | François      | 1-80430 |
| QUÉBEC                   | POULIOT     | Denis         | 1-72346 |
| QUÉBEC                   | SAVARD      | Patrick       | 1-86325 |
| QUÉBEC                   | SAVARY      | Paul          | 1-58225 |
| QUÉBEC                   | ST-PIERRE   | Sylvain       | 1-76131 |
| QUÉBEC                   | THÉRIAULT   | Raymond       | 1-62269 |
| QUÉBEC                   | THUOT       | François      | 1-03355 |
| RIMOUSKI                 | DESJARDINS  | Gilles        | 1-74349 |
| RIMOUSKI                 | GAUTHIER    | Marie-Sophie  | 1-03243 |
| RIMOUSKI                 | MARION      | André         | 1-69202 |
| RIVIÈRE-DU-LOUP          | CÔTÉ        | André-C.      | 1-70222 |
| RIVIÈRE-DU-LOUP          | ROUSSEL     | Guy           | 1-81445 |
| ROBERVAL                 | BOUCHARD    | Caroline      | 1-01354 |
| ROBERVAL                 | DUFRESNE    | Diane         | 1-88088 |
| ROBERVAL                 | MORIN       | Pascal        | 1-02364 |
| ROUYN-NORANDA            | MOUKHEIBER  | Alain         | 1-03414 |
| SAINT-CHARLES-BORROMÉE   | BILODEAU    | Gilles        | 1-80224 |
| SAINT-CHARLES-BORROMÉE   | DESROCHERS  | Pascal        | 1-02393 |
| SAINT-CHARLES-BORROMÉE   | GAUTHIER    | Pierre        | 1-79402 |
| SAINT-EUSTACHE           | AMAR        | Yannick       | 1-03187 |
| SAINT-GEORGES            | CARRIER     | Isabelle      | 1-05161 |
| SAINT-GEORGES            | LEMELIN     | Michel-R.     | 1-72359 |
| SAINT-HYACINTHE          | KIM         | Julie         | 1-94214 |
| SAINT-HYACINTHE          | WURTELE     | Paul          | 1-73306 |
| SAINT-JEAN-IBERVILLE     | FOURNIER    | André         | 1-67088 |
| SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU | CATAPHARD   | Isabelle-Lyne | 1-05027 |

|                                 |            |                |                |
|---------------------------------|------------|----------------|----------------|
| <b>SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU</b> | LEROUX     | Jean-François  | <b>1-95028</b> |
| <b>SAINT-JÉRÔME</b>             | ALLAIRE    | Denis          | <b>1-72141</b> |
| <b>SAINT-JÉRÔME</b>             | DORION     | Michel         | <b>1-78463</b> |
| <b>SAINT-JÉRÔME</b>             | GRANGER    | Jean           | <b>1-83170</b> |
| <b>SAINT-JÉRÔME</b>             | LANOIE     | Marie-Claude   | <b>1-98393</b> |
| <b>SAINT-JÉRÔME</b>             | MARTINEZ   | José Antonio   | <b>1-04054</b> |
| <b>SAINT-JÉRÔME</b>             | TARDIF     | Jacques        | <b>1-66223</b> |
| <b>SAINT-LAURENT</b>            | ZAKARIA    | Abdallah       | <b>1-72427</b> |
| <b>SAINT-LÉONARD</b>            | LEMIRE     | Anouc          | <b>1-95409</b> |
| <b>SALABERRY-DE-VALLEYFIELD</b> | GUILBEAULT | Julie          | <b>1-03326</b> |
| <b>SALABERRY-DE-VALLEYFIELD</b> | KIWAN      | Émile          | <b>1-72490</b> |
| <b>SEPT-ÎLES</b>                | GUÈVREMONT | Pierre         | <b>1-65123</b> |
| <b>SHAWINIGAN-SUD</b>           | ALAMI      | Ziad           | <b>1-72691</b> |
| <b>SHAWINIGAN-SUD</b>           | DUFOUR     | Georges        | <b>1-66188</b> |
| <b>SHAWINIGAN-SUD</b>           | FORTIN     | Michel         | <b>1-83131</b> |
| <b>SHAWINIGAN-SUD</b>           | TREMBLAY   | Sylvie Sonia   | <b>1-97307</b> |
| <b>SHERBROOKE</b>               | DORION     | Dominique      | <b>1-86260</b> |
| <b>SHERBROOKE</b>               | FORTIER    | Pierre-Hugues  | <b>1-04293</b> |
| <b>SHERBROOKE</b>               | GERVAIS    | Mireille       | <b>1-02359</b> |
| <b>SHERBROOKE</b>               | GRENIER    | Jean-Paul      | <b>1-84352</b> |
| <b>SHERBROOKE</b>               | PARADIS    | Serge          | <b>1-76324</b> |
| <b>SHERBROOKE</b>               | ROULEAU    | Michel-O.      | <b>1-72356</b> |
| <b>SHERBROOKE</b>               | TREMBLAY   | Chantal        | <b>1-76149</b> |
| <b>SOREL-TRACY</b>              | ST-PIERRE  | Raymond        | <b>1-62259</b> |
| <b>THETFORD-MINES</b>           | CHABOT     | Magda          | <b>1-96081</b> |
| <b>THETFORD-MINES</b>           | CARIGNAN   | Marisol        | <b>1-06287</b> |
| <b>THETFORD-MINES</b>           | Nguyen     | Ngoc Vinh Thuy | <b>1-04213</b> |
| <b>TROIS-RIVIÈRES</b>           | DROLET     | Isabelle       | <b>1-05135</b> |
| <b>TROIS-RIVIÈRES</b>           | KIROUAC    | Jacques        | <b>1-88315</b> |
| <b>TROIS-RIVIÈRES</b>           | LAROUCHE   | André          | <b>1-73347</b> |
| <b>TROIS-RIVIÈRES</b>           | NADEAU     | Claude         | <b>1-61150</b> |
| <b>VERDUN</b>                   | IORDANESCU | Vlad           | <b>1-98236</b> |
| <b>VERDUN</b>                   | PICARD     | Lyne           | <b>1-99262</b> |
| <b>VERDUN</b>                   | STE-MARIE  | Jo-Anne        | <b>1-75359</b> |
| <b>VICTORIAVILLE</b>            | BERNIER    | Linda          | <b>1-88039</b> |
| <b>VICTORIAVILLE</b>            | OUELLET    | Yves           | <b>1-78381</b> |
| <b>VICTORIAVILLE</b>            | ROUILLARD  | Gervais        | <b>1-71121</b> |
| <b>WESTMOUNT</b>                | FANOUS     | Nabil Edward   | <b>1-74608</b> |
| <b>WESTMOUNT</b>                | NAGI       | Mohamed M.     | <b>1-06320</b> |

## #3.9 LISTE DES AUDIOLOGISTES

(avril 2008)

**Région 01 : Bas-Saint-Laurent**

Baril Hugues (1051)

Audiosanté

176, ave Rouleau bur. 001

Rimouski QC G5L 8W1

Baril Hugues (1051)

Audiosanté

242, Lafontaine bur. 201

Rivière-du-Loup QC G5R 3A7

Baril Hugues (1051)

CSSS Rivière-du-Loup

75, rue St-Henri

Rivière-du-Loup QC G5R 2A4

Bourgoin Julie (1751)

Centre Hospitalier Régional de Rimouski

150, avenue Rouleau, C.P. 3150

Rimouski QC G5L 5T1

Chamberland Éric (1288)

Audiosanté

176, ave. Rouleau bur. 001

Rimouski QC G5L 8W1

Côté Claudia (1118)

Claudia Côté, MOA, audiologiste

242, rue Lafontaine

Rivière-du-Loup QC G5R 5A7

Sirois André (1628)

Audiosanté

176, ave. Rouleau bur. 001

Rimouski QC G5L 8W1

Sirois André (1628)

Audiosanté

242, Lafontaine bur. 201

Rivière-du-Loup QC G5R 3A7

Vigneault Chantale (0851)

CSSS de la Mitis

800, avenue du Sanatorium

Mont-Joli QC G5H 3L6

**Région 02 : Saguenay-Lac-Saint-Jean**

Bouchard Marie-Claude (1950)

CSSS Domaine du Roy

450, rue Brassard

Roberval QC G8H 1B9

Couture Jeanne (0089)

CSSS de Jonquière - Centre de réadaptation en déficience physique

2230, rue de l'Hôpital

Jonquière QC G7X 7X2

Harvey Caroline (1998)

CSSS de Jonquière - Centre de réadaptation en déficience physique

2230, rue de l'Hôpital

Jonquière QC G7X 7X2

Laverdière Suzie (0550)

CSSS de Jonquière - Centre de réadaptation en déficience physique

2230, rue de l'Hôpital

Jonquière QC G7X 7X2

Simard Jacques (0378)

Clinique d'audiologie du Saguenay

2655, boul. du Royaume bur. 550

Jonquière QC G7S 4S9

Simard Jacques (0378)

CSSS de Chicoutimi

305, rue St-Vallier

Chicoutimi QC G7H 5H6

Simard Raoul (0379)

Clinique d'audiologie du Saguenay

2655, boul. du Royaume bur. 550

Jonquière QC G7S 4S9

Simard Raoul (0379)

CSSS de Jonquière - Centre de réadaptation en déficience physique

2230, rue de l'Hôpital

Jonquière QC G7X 7X2

Tremblay-Gauthier Valérie (1375)

Clinique d'audiologie du Lac St-Jean –

Valérie Tremblay-Gauthier, Audiologiste

145, Begin

Alma QC G8B 5V5

Tremblay-Gauthier Valérie (1375)

CSSS Lac-Saint-Jean-Est

300, boul. Champlain Sud

Alma QC G8B 3W5

Tremblay-Gauthier Valérie (1375)

Valérie Tremblay-Gauthier

450, Brassard

Roberval QC G8H 1B9

**Région 03 : Capitale-Nationale**

Baril Hugues (1051)

Audiosanté

2880, ch. des Quatre-Bourgeois

bur. 111

Sainte-Foy QC G1V 4X7

Beaudoin Mireille (0855)

IRD PQ- Siège social

525, boul. Hamel

Québec QC G1M 2S8

Beaudoin Mireille (0855)

Mireille Beaudoin

860, ave de Rigaud

Ste-Foy QC G1X 2T3

Bédard Marie-Claude (0835)

IRD PQ

775, rue St-Viateur

Québec QC G2L 2S2

Bélanger Joëlle (1827)

CHUL du CHUQ

2705, boul. Laurier

Ste-Foy QC G1V 4G2

Belzil Julie (0848)

CHUQ- Hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec

11, Côte du Palais

Québec QC G1R 2J6

Bois Daniel (1193)

Daniel Bois, audiologiste

6510, place Bonaventure

Charlesbourg QC G1H 5Z9

Careau Pierre-Ulric (0062)

CHUQ- Pavillon St-François d'Assise

10, rue de l'Espinay

Québec QC G1L 3L5

Champagne Catherine (1174)

IRD PQ

775, rue St-Viateur

Québec QC G2L 2S2

Cloutier Danielle (0707)

IRD PQ- Siège social

525, boul. Hamel

Québec QC G1M 2S8

Côté Claudia (1118)

IRD PQ- Siège social

525, boul. Hamel

Québec QC G1M 2S8

Demers Mélanie (1361)

CHUQ- Hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec

11, Côte du Palais

Québec QC G1R 2J6

Desgagné Michel (0117)

C.H. de Charlevoix

74, rue Ambroise-Fafard

Baie Saint-Paul QC G3Z 2J6

Fortin Martin (1024)

Lobe Santé auditive

(Polyclinique Lebourgneuf)

777, boulevard Lebourgneuf bur. 130

Québec QC G2J 1C3

Garneau Catherine (1709)

CHUL du CHUQ

2705, boul. Laurier

Ste-Foy QC G1V 4G2

Genest Alain (0169)

CHUL du CHUQ

2705, boul. Laurier

Ste-Foy QC G1V 4G2

Genest Alexandra (1711)

IRD PQ

775, rue St-Viateur

Québec QC G2L 2S2

Haman Isabelle (0713)

CHUL du CHUQ

2705, boul. Laurier

Ste-Foy QC G1V 4G2

Hotton Mathieu (1358)

IRD PQ

775, rue St-Viateur

Québec QC G2L 2S2

Huard Eric (0566)

IRD PQ

775, rue St-Viateur

Québec QC G2L 2S2

Laferrrière Mélanie (1380)

IRD PQ

775, rue St-Viateur

Québec QC G2L 2S2

Lafontaine-Blais Louise (0032)

Louise L. Blais

205, rue Montmagny bur. 102

Québec QC G1N 4V3

Lafortune Caroline (1359)

CHUL du CHUQ

2705, boul. Laurier

Ste-Foy QC G1V 4G2

Lamothe Julie **(1348)**  
CHUQ- Hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec  
11, Côte du Palais  
Québec QC G1R 2J6

Landry Maryse **(0602)**  
IRD PQ  
775, rue St-Viateur  
Québec QC G2L 2S2

Larocque Richard **(0901)**  
INSPQ - Centre d'expertise  
en dépistage  
945, avenue Wolfe  
Québec QC G1V 5B3

Larocque Richard **(0901)**  
Richard Larocque,  
expertise audiologique  
25, Chemin de la Vallée  
Lac-Beauport QC G0A 2C0

Lebeau Marie **(0240)**  
Marie Lebeau, audiologiste  
3293, 1<sup>re</sup> Avenue  
Québec QC G1L 3R2

Losier Carole **(0272)**  
CHUQ- Hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec  
11, Côte du Palais  
Québec QC G1R 2J6

Marcoux Emilie **(1999)**  
IRD PQ  
775, rue St-Viateur  
Québec QC G2L 2S2

Marois Pierre **(0471)**  
Audiologie-Québec - Pierre Marois, M.A.  
450, chemin Sainte-Foy  
Québec QC G1S 2J5

Marois Pierre **(0471)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
1900, avenue Mailloux bur. 280  
Québec QC G1J 5B9

Millette Isabelle **(1146)**  
IRD PQ  
775, rue St-Viateur  
Québec QC G2L 2S2

Montminy Samuel **(1631)**  
IRD PQ- Siège social  
525, boul. Hamel  
Québec QC G1M 2S8

Paradis Marie-Josée **(0936)**  
IRD PQ  
775, rue St-Viateur  
Québec QC G2L 2S2

Poirier Sylvie **(0338)**  
CHA- Hôpital Saint-Sacrement  
1050, Chemin Ste-Foy  
Québec QC G1S 4L8

Poirier Sylvie **(0338)**  
CHA Pavillon Enfant Jésus  
1401, 18<sup>e</sup> Rue  
Québec QC G1J 1Z4

Rouette Mireille **(0559)**  
CHUQ- Hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec  
11, Côte du Palais  
Québec QC G1R 2J6

Rouleau Stéphanie **(1730)**  
IRD PQ  
775, rue St-Viateur  
Québec QC G2L 2S2

Savard Nadie **(0865)**  
CHUL du CHUQ  
2705, boul. Laurier  
Ste-Foy QC G1V 4G2

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
1900, avenue Mailloux bur. 280  
Québec QC G1J 5B9

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
44, côte du Palais  
Québec QC G1R 4H8

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté  
2880, ch. des Quatre-Bourgeois  
bur. 111  
Sainte-Foy QC G1V 4X7

Sudeyko Barbara **(1940T)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
1900, avenue Mailloux bur. 280  
Québec QC G1J 5B9

Tousignant Francis **(1216)**  
IRD PQ- Siège social  
525, boul. Hamel  
Québec QC G1M 2S8

Tremblay Geneviève **(0812)**  
IRD PQ  
775, rue St-Viateur  
Québec QC G2L 2S2

Veilleux Michèle (1825)  
CHUQ- Hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec  
11, Côte du Palais  
Québec QC G1R 2J6

#### Région 04 : Mauricie et Centre-du-Québec

Allard Myriam (1295)  
CHR de Trois-Rivières-Pav St-Joseph  
731, rue Ste-Julie  
Trois-Rivières QC G9A 1Y1

Bérubé Hélaine (0025)  
C.R. Interval (Site Labadie)  
4100, rue Jacques-de-Labadie  
Trois-Rivières QC G8Y 1T6

Marcoux Caroline (1237)  
C.R. Interval (Site Labadie)  
4100, rue Jacques-de-Labadie  
Trois-Rivières QC G8Y 1T6

Milot Aline (0408)  
C.R. Interval (Site Labadie)  
4100, rue Jacques-de-Labadie  
Trois-Rivières QC G8Y 1T6

Roy Sophie (1304)  
C.R. Interval (Site Labadie)  
4100, rue Jacques-de-Labadie  
Trois-Rivières QC G8Y 1T6

Chamberland Éric (1288)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
235, Hériot bur. 445  
Drummondville QC J2C 6X5

Lessard Marie-Ève (1894)  
CSSS d'Arthabaska-Érable -Hôtel-Dieu  
d'Arthabaska  
5, rue des Hospitalières  
Victoriaville QC G6P 6N2

Sirois André (1628)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
235, Hériot bur. 445  
Drummondville QC J2C 6X5

St-Pierre Léo (0392)  
CSSS Drummond  
570, rue Hériot  
Drummondville QC J2B 1C1

#### Région 05 : Estrie

Beaucher Hélène (0849)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
731, Galt Ouest bur. 211  
Sherbrooke QC J1H 1Z1

Beaucher Hélène (0849)  
CHUS- Site Fleurimont  
3001, 12<sup>e</sup> Avenue Nord  
Fleurimont QC J1H 5N4

Bilodeau Sylvie A. (0530)  
C.R. Estrie  
300, rue King Est bur. 200  
Sherbrooke QC J1G 1B1

Bilodeau Sylvie A. (0530)  
Dr Chantal Tremblay, ORL  
437, King Est  
Sherbrooke QC J1G 1B6

Boisvert Isabelle (1692)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
731, Galt Ouest bur. 211  
Sherbrooke QC J1H 1Z1

Boisvert Isabelle (1692)  
C.R. Estrie  
300, rue King Est bur. 200  
Sherbrooke QC J1G 1B1

Boivin Hélène (0488)  
C.R. Estrie  
300, rue King Est bur. 200  
Sherbrooke QC J1G 1B1

Comeau Maryse (0698)  
C.R. Estrie  
300, rue King Est bur. 200  
Sherbrooke QC J1G 1B1

Fontaine Renée (0678)  
CHUS- Site Fleurimont  
3001, 12<sup>e</sup> Avenue Nord  
Fleurimont QC J1H 5N4

Rheault Michel (0442)  
Centre de Santé auditive, Michel Rheault  
2235, rue Galt Ouest bur. 201  
Sherbrooke QC J1K 1K6

Sirois André (1628)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
731, Galt Ouest bur. 211  
Sherbrooke QC J1H 1Z1

St-Vincent Josée (0673)  
CHUS- Site Fleurimont  
3001, 12<sup>e</sup> Avenue Nord  
Fleurimont QC J1H 5N4

**Région 06 : Montréal****Auger Sylvie (0004)**Audiologie Centre-Ouest Inc.  
2100, avenue de Marlowe bur. 441  
Montréal QC H4A 3L5**Ayukawa Hannah (0475)**CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3**Bandet Louise (1644)**Audiologie avenue Beaumont  
1361, avenue Beaumont bur. 201  
Ville Mont-Royal QC H3P 2H7**Bandet Louise (1644)**Audio-Montréal MC  
5700, rue Saint-Zotique Est bur. 201  
Montréal QC H1T 3Y7**Bandet Louise (1644)**Louise Bandet, audiologiste  
260, Montigny  
St-Jérôme QC J7Z 5P9**Beaudoin Daniel (0746)**Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9**Bégin Éric (0814)**Hôpital Maisonneuve-Rosemont -  
Pavillon pédiatrique  
5689, boul. Rosemont  
Montréal QC H1T 2H1**Benoit Mélanie (1753)**CHUM Campus Hôtel-Dieu  
3840, rue St-Urbain  
Montréal QC H2W 1T8**Berger Maxianne (0017)**CUSM-Hôpital Général de Montréal  
1650, avenue Cedar  
Montréal QC H3G 1A4**Bergeron Lise (0021)**Centre médical Garnier Jean-Talon  
1408, rue Jean-Talon 303  
Montréal QC H2E 1S2**Blais Caroline (0892)**Audio Conseil, audiologie  
1771, avenue Dollard bur. 214  
La Salle QC H8N 1T9**Bond Barbara Ellen (0788)**Audiologie West Island, Barbara Bond,  
audiologiste  
3400, rue du Marché bur. 103  
Dollard des Ormeaux QC H9B 2Y1**Bonnycastle Dale (0039)**Centre Mackay  
3500, boul. Décarie  
Montréal QC H4A 3J5**Bourbonnais Lyne (0817)**Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9**Bourgault Michèle (0279)**Michèle Bourgault, audiologiste  
12245, Grenet 206  
Montréal QC H4J 2J6**Bourgault Michèle (0279)**Michèle Bourgault, audiologiste  
4222, Wellington  
Montréal QC H4G 1W2**Brazeau Marthyne (0049)**CHUM Hôpital Notre-Dame - Hôtel-Dieu  
et St-Luc  
1560, rue Sherbrooke Est  
Montréal QC H2L 4M1**Brunetti Liliane (1255)**Centre Mackay  
3500, boul. Décarie  
Montréal QC H4A 3J5**Cadloff-Prupas Ellen (1223)**Audiologie Centre-Ouest Inc.  
2100, avenue de Marlowe bur. 441  
Montréal QC H4A 3L5**Caron Chantal (0923)**Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5**Caron Hélène (0634)**Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9**Castonguay Mylène (1334)**Audio-Montréal MC  
5700, rue Saint-Zotique Est bur. 201  
Montréal QC H1T 3Y7

Cayer Myriam **(1302)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Chamberland Éric **(1288)**  
Éric Chamberland, audiologiste  
12905, Sherbrooke Est bur. 202  
Montréal QC H1A 1B9

Champoux François **(1696)**  
Audiologie Centre-Ouest Inc.  
2100, avenue de Marlowe bur. 441  
Montréal QC H4A 3L5

Chapdelaine Martine **(0069)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Charbonneau Carole **(0495)**  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Charbonneau Manuel **(1819)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Charette Nadine **(1200)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

# Cloutier Alexandra **(1797)**  
687, Saint-Alfred  
Montréal QC H2R 1A2

Côté Jonathan **(1822)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

D'Amours Karine **(1303)**  
CHUM-Campus St-Luc  
1058, rue St-Denis  
Montréal QC H2X 3J4

Darbouze Sandra **(1253)**  
Audiosanté  
3535, Queen Mary bur. 304  
Montréal QC H3V 1A1

Darbouze Sandra **(1253)**  
Institut Universitaire de gériatrie  
de Montréal  
4565, chemin Queen-Mary  
Montréal QC H3W 1W5

Desautels Cloé **(1861)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Désilets France **(0118)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Dicaire Myriam **(1991)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Dion Rachel **(0893)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Do Cao Caroline **(1571)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Dowson Lorna **(0449)**  
Hôpital St. Mary's  
3830, rue Lacombe  
Montréal QC H3T 1M5

Drapeau Mylène **(1059)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Drori Marla **(0567)**  
The Ent Specialty Group  
4141, rue Sherbrooke Ouest bur. 625  
Montréal QC H3Z1B8

Ducharme Roy Renée **(0367)**  
CHUM Hôpital Notre-Dame - Hôtel-Dieu  
et St-Luc  
1560, rue Sherbrooke Est  
Montréal QC H2L 4M1

Dufour Julie **(1360)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Dumont Véronique **(1281)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Fafard Thérèse **(0551)**  
Hôpital Maisonneuve-Rosemont  
5415, boul. de l'Assomption  
Montréal QC H1T 2M4

Faubert Isabelle (**1823**)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Ferrier Claudia (**0667**)  
Centre Médical Fleury-Wilson -  
Claudia Ferrier, M.Sc. audiologiste  
2157, rue Fleury Est  
Montréal QC H2B 1K1

Ferrier Claudia (**0667**)  
Oreille Bionique,  
Claudia Ferrier, audiologiste  
5866, Sherbrooke Est  
Montréal QC H1N 1B5

Filion Ginette (**0144**)  
CHUM Hôpital Notre-Dame - Hôtel-Dieu  
et St-Luc  
1560, rue Sherbrooke Est  
Montréal QC H2L 4M1

Forget Anne-Marie (**0147**)  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

Gardner Marsha (**0162**)  
CUSM-Hôpital Général de Montréal  
1650, avenue Cedar  
Montréal QC H3G 1A4

Giraldeau Bernard (**0173**)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Godin Marie-Claude (**1752**)  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Gosselin Marie-Hélène (**1821**)  
CHUM-Campus St-Luc  
1058, rue St-Denis  
Montréal QC H2X 3J4

Graham Danelle (**0880**)  
Montreal Oral School for Deaf  
A-4670, rue Sainte-Catherine Ouest  
Westmount QC H3Z 1S5

Grenon Valérie (**1992**)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Guimond Jocelyne (**0186**)  
CHUM Campus Hôtel-Dieu  
3840, rue St-Urbain  
Montréal QC H2W 1T8

Guimond Jocelyne (**0186**)  
Hôpital du Sacré-Cœur  
5400, boul. Gouin Ouest  
Montréal QC H4J 1C5

Guimont Judith (**1570**)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Hardy Audrey (**1824**)  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

Hernandez Yolaine (**0439**)  
Hôpital général juif  
3755, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1E2

Hoshko Irene Mary (**0196**)  
Montreal Oral School for Deaf  
A-4670, rue Sainte-Catherine Ouest  
Westmount QC H3Z 1S5

Hurteau Anne-Marie (**0518**)  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

Josserand Bruno (**0732**)  
CHUM Campus Hôtel-Dieu  
3840, rue St-Urbain  
Montréal QC H2W 1T8

Josserand Bruno (**0732**)  
Hôpital Santa Cabrini  
5655, rue St-Zotique Est  
Montréal QC H1T 1P7

Joubert François (**1282**)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Julien Suzel (**0204**)  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

Jutras Benoit (**0755**)  
Université de Montréal  
2375, Côte Ste-Catherine, CP 6128  
Succ. Centre-Ville  
Montréal QC H3C 3J7

Khoury Monique (1592)  
Centre Mackay  
3500, boul. Décarie  
Montréal QC H4A 3J5

Koravand Amineh (2037)  
Centre Mackay  
3500, boul. Décarie  
Montréal QC H4A 3J5

Lafrenière Donald (0816)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Lagacé Josée (1770)  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Lamarche Christine (1620)  
Audiologie Centre-Ouest Inc.  
2100, avenue de Marlowe bur. 441  
Montréal QC H4A 3L5

Lamarche Christine (1620)  
Hôpital Rivière-des-Prairies  
7070, boul. Perras  
Montréal QC H1E 1A4

Lamarche Suzanne (0227)  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Ledoux Renée (0247)  
Hôpital Maisonneuve-Rosemont -  
Pavillon pédiatrique  
5689, boul. Rosemont  
Montréal QC H1T 2H1

Leighton Marilyn (0252)  
Hôpital Royal Victoria (MUHC)  
687, avenue des Pins Ouest  
Montréal QC H3A 1A1

Lepage Bernadette (0747)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Leroux Tony (0562)  
Université de Montréal  
2375, Côte Ste-Catherine, CP 6128  
Succ. Centre-Ville  
Montréal QC H3C 3J7

Mackay Janet (0709)  
Hôpital Royal Victoria (MUHC)  
687, avenue des Pins Ouest  
Montréal QC H3A 1A1

Massé Paule (0541)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

McDuff Stéphane (0662)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Meilleur Ghislaine (0287)  
Hôpital Sainte-Justine - CR Marie Enfant  
5200, rue Bélanger Est  
Montréal QC H1T 1C9

Mercure Lise (0429)  
Hôpital Maisonneuve-Rosemont  
5415, boul. de l'Assomption  
Montréal QC H1T 2M4

Miller Louise (0296)  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

Morissette Sébastien (1572)  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Neveu Nathalie (0694)  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Normandin Nicole (0316)  
Nicole Normandin  
Place du Parc C.P. 385  
Montréal QC H2X 4A5

Normandin Nicole (0316)  
Université de Montréal  
2375, Côte Ste-Catherine, CP 6128  
Succ. Centre-Ville  
Montréal QC H3C 3J7

Nussbaum Shari-Judith (0317)  
Centre Mackay  
3500, boul. Décarie  
Montréal QC H4A 3J5

Ouellet Valérie (2015)  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Owliaey Mojgan **(1573)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Pafundi Irma Alicia **(0895)**  
C.S. Marguerite-Bourgeoys  
1100, boul. de la Côte-Vertu  
St-Laurent QC H4L 4V1

Pafundi Irma Alicia **(0895)**  
I.A. Pafundi - Cl. Md. Ahuntsic,  
ortho-audio  
241, rue Fleury Ouest bur. 01  
Montréal QC H3L 1V2

Pafundi Irma Alicia **(0895)**  
Irma Alicia Pafundi, ortho-audio  
30, boul. Saint-Joseph bur. 703  
Montréal QC

Paquette Geneviève **(1569)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Pelletier Line **(0329)**  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Perreault Louise **(0853)**  
CHUM-Campus St-Luc  
1058, rue St-Denis  
Montréal QC H2X 3J4

Perreault Louise **(0853)**  
Louise Perreault  
à domicile QC

Perron Valérie **(2016)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Plante Susan **(0740)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Plante Susan **(0740)**  
Université de Montréal  
2375, Côte Ste-Catherine, CP 6128  
Succ. Centre-Ville  
Montréal QC H3C 3J7

Poirier Pierre **(1222)**  
Audio Conseil, audiologie  
1771, avenue Dollard bur. 214  
La Salle QC H8N 1T9

Provençal Christiane **(0342)**  
Hôpital général juif  
3755, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1E2

Richer Sophie **(1078)**  
Hôpital du Sacré-Cœur  
5400, boul. Gouin Ouest  
Montréal QC H4J 1C5

Riel Lucie **(0352)**  
Hôpital du Sacré-Cœur  
5400, boul. Gouin Ouest  
Montréal QC H4J 1C5

Rioux Josée **(1820)**  
Audiologie Centre-Ouest Inc.  
2100, avenue de Marlowe bur. 441  
Montréal QC H4A 3L5

Rioux Josée **(1820)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Rishikof Ellen **(0353)**  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

Roberge Christine **(0356)**  
CHUM Campus Hôtel-Dieu  
3840, rue St-Urbain  
Montréal QC H2W 1T8

Roberge Christine **(0356)**  
CHUM Hôpital Notre-Dame - Hôtel-Dieu  
et St-Luc  
1560, rue Sherbrooke Est  
Montréal QC H2L 4M1

Robert Geneviève **(1780)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Rochette Anne-Josée **(0944)**  
Oreille Bionique, Claudia Ferrier,  
audiologiste  
5866, Sherbrooke Est  
Montréal QC H1N 1B5

Rondeau Marie-Claire **(1781)**  
Audio Conseil, audiologie  
1771, avenue Dollard bur. 214  
La Salle QC H8N 1T9

Rondeau Marie-Claire **(1781)**  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Roussin Louise **(0364)**  
C.H. Lachine  
650, 16e Avenue  
Lachine QC H8S 3N5

Sabourin Catherine **(1593)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
6020, Jean Talon Est bur. 310  
Montréal QC H1S 3B1

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
6020, Jean Talon Est bur. 310  
Montréal QC H1S 3B1

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté  
3535, Queen Mary bur. 304  
Montréal QC H3V 1A1

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté  
505, Boul. de Maisonneuve Ouest  
bur. 302  
Montréal QC H3A 3C2

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté  
55, rue de l'Église bur. 28  
Verdun QC H4G 3E7

Sirois André **(1628)**  
Le Groupe Forget  
5255, rue Henri-Bourassa Ouest  
suite 410  
Ville St-Laurent QC H4R 2M6

Sofin Beverly **(0380)**  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

Surkis-Lubov Shelly **(0652)**  
Hôpital général juif  
3755, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1E2

Tardif Mireille **(1060)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Tremblay Caroline **(0632)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Tremblay Chantale S. **(1233)**  
Hôpital Sainte-Justine  
3175, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1C5

Tremblay Emily **(1951)**  
Hôpital Sainte-Justine - CR Marie Enfant  
5200, rue Bélanger Est  
Montréal QC H1T 1C9

Trudel Manon **(1062)**  
Hôpital Maisonneuve-Rosemont -  
Pavillon pédiatrique  
5689, boul. Rosemont  
Montréal QC H1T 2H1

Trudel Manon **(1062)**  
Institut Raymond Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal QC H2L 4G9

Tsagaroulis Paraskevi **(1298)**  
Audiologie Centre-Ouest Inc.  
2100, avenue de Marlowe bur. 441  
Montréal QC H4A 3L5

Tsagaroulis Paraskevi **(1298)**  
Hôpital général juif  
3755, ch. de la Côte Ste-Catherine  
Montréal QC H3T 1E2

Vallières Lyse **(0414)**  
C.H. Verdun  
4000, boul. Lasalle  
Verdun QC H4G 2A3

Weiss Barbara **(0421)**  
CUSM-Hôpital Général de Montréal  
1650, avenue Cedar  
Montréal QC H3G 1A4

Yuile-Campbell Ann **(0425)**  
Ann Yuile-Campbell, audiologiste  
189, boul. Hymus bur. 302  
Pointe-Claire QC H9R 1E9

Yuile-Campbell Ann **(0425)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
6020, Jean Talon Est bur. 310  
Montréal QC H1S 3B1

Zavalkoff Barbara **(0427)**  
CUSM-Hôpital de Montréal pour Enfants  
2300, rue Tupper  
Montréal QC H3H 1P3

**Région 07 : Outaouais**

Boudreault Diane (0859)  
CSSS Gatineau-Hôpital de Gatineau  
909, boul. de la Vérendrye Ouest  
Gatineau QC J8P 7H2

Dassylva-Quirion Marie-Pierr (1996)  
CSSS Gatineau-Hôpital de Gatineau  
909, boul. de la Vérendrye Ouest  
Gatineau QC J8P 7H2

Laroche Chantal (0618)  
Chantal Laroche, Ph. D., audiologiste  
23, Impasse de l'Argile  
Hull QC J8Z 3G2

Poirier Christine (1993)  
C.R.R. La Ressource  
135, boul. St-Raymond  
Gatineau QC J8Y 6X7

Ross Monica (0980)  
CSSSG - Hôpital de Hull  
116, boul. Lionel-Emond  
Gatineau QC J8Y 1W7

Sirois André (1628)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
120, boul. de l'Hôpital bur. 155  
Gatineau QC J8T 8M2

Sirois André (1628)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
15, boul. Montclair bur. 206  
Gatineau QC J8Y 2E2

Waridel Sophie (0827)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
120, boul. de l'Hôpital bur. 155  
Gatineau QC J8T 8M2

Waridel Sophie (0827)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
15, boul. Montclair bur. 206  
Gatineau QC J8Y 2E2

**Région 08 : Abitibi-Témiscamingue**

Blais Diane (0829)  
Centre de réadaptation La Maison  
100, chemin Dr. Lemay C.P. 1055  
Rouyn-Noranda QC J9X 5C8

Blais Diane (0829)  
CSSS de Rouyn-Noranda  
4, 9e Rue  
Rouyn-Noranda QC J9X 2B2

Cabirol Élise-Ariane (1918)  
CSSS de Rouyn-Noranda  
4, 9e Rue  
Rouyn-Noranda QC J9X 2B2

Loubert Mireille (0511)  
Centre de Santé et des Services Sociaux  
de la Vallée-de-l'Or  
725, 6e Rue  
Val d'Or QC J9P 3Y1

**Région 09 : Côte-Nord**

Harvey Marie-Hélène (1621)  
C.H.R. de Sept-Iles  
45, rue du Père-Divet  
Sept-Iles QC G4R 3N7

Lafleur Ginette (0945)  
CSSS de Manicouagan  
635, boul. Joliet  
Baie-Comeau QC G5C 1P1

Martin Laurence (2000)  
CSSS de Manicouagan  
635, boul. Joliet  
Baie-Comeau QC G5C 1P1

Ravenna Sofia (1130)  
C.H.R. de Sept-Iles  
45, rue du Père-Divet  
Sept-Iles QC G4R 3N7

**Région 10: Nord-du-Québec**

Ayukawa Hannah (0475)  
TUTLATTVIK - Hôp. de l'Ungava  
C.P. 149  
Kuujuaq QC J0M 1C0

Palardy Marie-Josée (1594)  
Centre de santé Inuulitsivik  
Chemin Baie d'Hudson  
Puvirnituq QC J0M 1P0

**Région 11: Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine**

Cabot Isabelle (0918)  
Centre de Santé et de Services Sociaux  
de la Côte-de-Gaspé  
215, boul. de York Ouest  
Gaspé QC G4X 2W2

Gobeil Raphaëlle (1787)  
C.R. de la Gaspésie  
A-491, boul. Perron  
Maria QC G0C 1Y0

Lafontaine Louise (1718)  
C.R. de la Gaspésie  
150, rue Monseigneur-Ross, Aile 550  
C.P. 6320  
Gaspé QC G4X 2R8

Lafontaine Louise (1718)  
Centre de Santé et de Services Sociaux  
de la Côte-de-Gaspé  
215, boul. de York Ouest  
Gaspé QC G4X 2W2

Lalande Geneviève (1069)  
CSSS de la Baie-des-chaleurs  
419, boul. Perron  
Maria QC G0C 1Y0

### Région 12: Chaudière-Appalaches

Côté Claudia (1118)  
Claudia Côté, MOA, audiologiste  
735, boul. Vachon Nord  
Ste-Marie de Beauce QC G6E 1M2

Côté Claudia (1118)  
Lobe Santé auditive  
735, boulevard Vachon Nord  
Ste-Marie QC G6E 1M3

Dallaire Francine (0510)  
C.H. Beauce-Etchemin  
1515, 17e Rue  
St-Georges QC G5Y 4T8

Fortin Martin (1024)  
Lobe Santé auditive  
2900, boulevard Dionne  
St-Georges de Beauce QC G5Y 3Y2

Fortin Martin (1024)  
Lobe Santé auditive  
40, route du Président-Kennedy bur. 204  
Lévis QC G6V 6C4

Fortin Martin (1024)  
Lobe Santé auditive  
735, boulevard Vachon Nord  
Ste-Marie QC G6E 1M3

Larouche Gérard (0457)  
C.R.D.P. CA, site Centre de santé  
Paul-Gilbert  
9330, boul. du Centre-Hospitalier  
Charny QC G6X 1L6

Laverdière-Pagé Geneviève (1876)  
C.R.D.P. CA, site Centre de santé  
Paul-Gilbert  
9330, boul. du Centre-Hospitalier  
Charny QC G6X 1L6

Masson Geneviève (1754)  
Hôtel-Dieu de Lévis  
143, rue Wolfe  
Lévis QC G6V 3Z1

Phillon Yolande (0335)  
Hôtel-Dieu de Lévis  
143, rue Wolfe  
Lévis QC G6V 3Z1

Tremblay Valérie (0654)  
CSSS de la région de Thetford  
1717, rue Notre-Dame Est  
Thetford-Mines QC G6G 2V4

### Région 13: Laval

Blais Caroline (0892)  
Audio Conseil, audiologie  
610, boul. Curé-Labelle bur. 17  
Laval QC H7V 2T7

Bourgault Michèle (0279)  
Clinique d'audiologie le Carrefour  
3030, boul. Le Carrefour bur. 401  
Laval QC H7T 2P5

Darbouze Sandra (1253)  
Audiosanté  
800, boul. Chomedey  
Laval QC H7V 3Y4

Labonté Marie-Pierre (1260)  
Cité de la Santé de Laval  
1755, boulevard René-Laënnec  
Laval QC H7M 3L9

Monday Kim Le (1170)  
Cité de la Santé de Laval  
1755, boulevard René-Laënnec  
Laval QC H7M 3L9

Poirier Pierre (1222)  
Audio Conseil, audiologie  
610, boul. Curé-Labelle bur. 17  
Laval QC H7V 2T7

Rondeau Marie-Claire (1781)  
Audio Conseil, audiologie  
610, boul. Curé-Labelle bur. 17  
Laval QC H7V 2T7

Sirois André (1628)  
Audiosanté  
681, rue Gougeon  
Laval QC H7X 4C5

Sirois André (1628)  
Audiosanté  
800, boul. Chomedey  
Laval QC H7V 3Y4

Tougas Nadine (**1917**)  
Audio Conseil, audiologie  
610, boul. Curé-Labelle bur. 17  
Laval QC H7V 2T7

Yuile-Campbell Ann (**0425**)  
Ann Yuile-Campbell, audiologiste  
3030, Le Carrefour bur. 401  
Laval QC H7T 2P5

#### Région 14: Lanaudière

Beauchamp Annick (**1995**)  
CSSS du sud de Lanaudière  
911, Montée des Pionniers  
Lachenaie QC J6V 2H2

Blanchard Marie-Claude (**1826**)  
C.R. Le Bouclier  
630, rue Marseille bur. 160  
Repentigny QC J6A 7A3

Chamberland Éric (**1288**)  
Éric Chamberland, audiologiste  
950, Montée des Pionniers bur. 370  
Lachenaie QC J6V 1S8

Cloutier Annie (**1206**)  
C.R. Le Bouclier  
260, rue Lavaltrie Sud  
Joliette QC J6E 5X7

Dénommée Claire (**0108**)  
CSSS du sud de Lanaudière  
911, Montée des Pionniers  
Lachenaie QC J6V 2H2

Laforest Danielle (**0220**)  
C.H.R. de Lanaudière  
1000, boul. Ste-Anne  
St-Charles-Borromée QC J6E 6J2

Leblanc Suzanne (**0242**)  
CSSS du sud de Lanaudière  
911, Montée des Pionniers  
Lachenaie QC J6V 2H2

Noël Annie (**1087**)  
C.R. Le Bouclier  
630, rue Marseille bur. 160  
Repentigny QC J6A 7A3

Paré Louise (**0325**)  
C.R. Le Bouclier  
630, rue Marseille bur. 160  
Repentigny QC J6A 7A3

Provencher Martine (**1994**)  
C.R. Le Bouclier  
630, rue Marseille bur. 160  
Repentigny QC J6A 7A3

Sirois André (**1628**)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
950, Montée des Pionniers bur. 370  
Lachenaie QC J6V 1S8

Tougas Nadine (**1917**)  
C.R. Le Bouclier  
819, Montée Masson  
Terrebonne QC J6W 2C7

Vendette Isabelle (**0813**)  
C.H.R. de Lanaudière  
1000, boul. Ste-Anne  
St-Charles-Borromée QC J6E 6J2

Yuile-Campbell Ann (**0425**)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
950, Montée des Pionniers bur. 370  
Lachenaie QC J6V 1S8

#### Région 15: Laurentides

Beauchamp Annick (**1995**)  
C.R. Le Bouclier  
11, rue Boyer  
St-Jérôme QC J7Z 2K5

Bérard Christiane (**0478**)  
CSSS de St-Jérôme  
290, rue Montigny  
St-Jérôme QC J7Z 5T3

Dagenais Brigitte (**0898**)  
CSSS de St-Jérôme  
290, rue Montigny  
St-Jérôme QC J7Z 5T3

Franco Piedad (**1536**)  
Piedad Franco, audiologiste  
508, rue de la Madone  
Mont-Laurier QC J9L 1S5

Gallichan Marie-Claude (**1199**)  
Audiosanté  
155, de Martigny  
St-Jérôme QC J7Y 2G2  
Gallichan Marie-Claude (**1199**)  
Marie-Claude Gallichan, audiologiste  
200, rue Durand bur. 305  
St-Jérôme QC J7Z 7E2

Godin Marie-Claude (**1752**)  
CSSS du lac-des-deux-montagnes -  
C.H. St-Eustache  
520, boul. Arthur-Sauvé  
St-Eustache QC J7R 5B1

Houde Marie-Soleil (1715)  
C.R. Le Bouclier  
11, rue Boyer  
St-Jérôme QC J7Z 2K5

Lavallée Rosanne (1511)  
Polyclinique médicale de la Lièvre  
536, boul. de la Madone  
Mont-Laurier QC J9L 1S7

Lefebvre Julie (1136)  
C.R. Le Bouclier  
11, rue Boyer  
St-Jérôme QC J7Z 2K5

Richer Sophie (1078)  
CSSS de St-Jérôme  
290, rue Montigny  
St-Jérôme QC J7Z 5T3

### Région 16 : Montérégie

Beaulieu Danielle (0009)  
CSSS Vaudreuil-Soulanges  
490, boul. Harwood  
Vaudreuil QC J7V 7H4

Bergeron Lise (0021)  
Hôpital Charles-Lemoyne  
3120, boul. Taschereau  
Greenfield Park QC J4V 2H1

Blais Caroline (0892)  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Blais Caroline (0892)  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Bourgault Michèle (0279)  
Michèle Bourgault, audiologiste  
345, Mgr Nadeau  
Sorel-Tracy QC J3P 7H1

Bourgault Michèle (0279)  
Option Santé  
100, boul. Montarville bur. 200  
Boucherville QC J4B 5M4

Chamberland Éric (1288)  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
2113, Boul. Casavant Ouest  
St-Hyacinthe QC J2S 8B8

Chamberland Éric (1288)  
Éric Chamberland  
934, rue Rabelais  
Mont St-Hilaire QC J3H 4V6

Darbouze Sandra (1253)  
Audiosanté  
120, boul. St-Jean-Baptiste bur. 7  
Châteauguay QC J6K 3A9

Farley Isabelle (1857)  
Centre de Santé et de Services Sociaux  
Richelieu-Yamaska - CDPE  
2750, boul. Laframboise, Pav. St-Charles  
3e étage  
St-Hyacinthe QC J2S 4Y8

Fontaine France (0145)  
CSSS Haut-Richelieu-Rouville  
920, boul. du Séminaire Nord  
St-Jean-sur-Richelieu QC J3A 1B7

Forget Anne-Marie (0147)  
CSSS Pierre-Boucher  
1333, boul. Jacques-Cartier E.  
Longueuil QC J4M 2A5

Fortin Chantale (1467)  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Franco Piedad (1536)  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Franco Piedad (1536)  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Franco Piedad (1536)  
Piedad Franco, audiologiste  
369, boul. Fiset bur. 306  
Sorel-Tracy QC J3P 3R3

Gagnon Linda (0872)  
Centre de Santé et de Services Sociaux  
Richelieu-Yamaska - CDPE  
2750, boul. Laframboise, Pav. St-Charles  
3e étage  
St-Hyacinthe QC J2S 4Y8

Gagnon-Bourassa Amélie (1997)  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Gosselin Marie-Hélène (1821)  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Gosselin Marie-Hélène **(1821)**  
Centre de l'audition Rive-Sud  
1615, boul. Jacques-Cartier Est bur. 370  
Longueuil QC J4M 2X1

Gosselin Marie-Hélène **(1821)**  
CSSS Pierre-Boucher  
1333, boul. Jacques-Cartier E.  
Longueuil QC J4M 2A5

Graham-Lalande Liette **(0223)**  
Centre de Santé et de Services Sociaux  
Richelieu-Yamaska - CDPE  
2750, boul. Laframboise  
Pav. St-Charles, 3e étage  
St-Hyacinthe QC J2S 4Y8

Grondin Julie **(1362)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Handfield Marie-France **(1347)**  
Centre de Santé et de Services Sociaux  
Richelieu-Yamaska - CDPE  
2750, boul. Laframboise  
Pav. St-Charles, 3e étage  
St-Hyacinthe QC J2S 4Y8

Hardy Audrey **(1824)**  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Harvey Marie-Hélène **(1621)**  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Joubert François **(1282)**  
François Joubert, audiologiste  
261, boul. Laurier  
Mont St-Hilaire QC J3H 3N8

Joubert François **(1282)**  
François Joubert, audiologiste  
320, boul. Leclerc Ouest bur. 6  
Granby QC J2G 1V3

Labrecque-Langlois Jacynthe **(1622)**  
Centre montréalais de réadaptation  
250, Chemin Christ-Roi  
Châteauguay QC J6J 4G7

Labrecque-Langlois Jacynthe **(1622)**  
Centre Montréalais de réadaptation  
30, Ave. du Centenaire bur. 210  
Valleyfield QC J6S 5X4

Labrecque-Langlois Jacynthe **(1622)**  
Centre montréalais de réadaptation  
485, rue St-Jacques bur. 8  
St-Jean sur Richelieu QC J3B 2M1

Labrecque-Langlois Jacynthe **(1622)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Lafrenière Donald **(0816)**  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Lalande Nicole M. **(0224)**  
C.H.R. du Suroît  
150, rue St-Thomas  
Valleyfield QC J6T 6C1

Lefebvre Stéphane **(0739)**  
CSSS Jardins-Roussillon -  
C.H. Anna Laberge  
200, boul. Brisebois  
Châteauguay QC J6K 4W8

Maillot Michel **(1638)**  
Centre de Santé et des Services Sociaux  
de la Haute-Yamaska /  
Centre hospitalier  
205, boul. Leclerc Ouest  
Granby QC J2G 1T7

Messier Isabelle **(0946)**  
Centre de Santé et de Services Sociaux  
Richelieu-Yamaska - CDPE  
2750, boul. Laframboise  
Pav. St-Charles, 3e étage  
St-Hyacinthe QC J2S 4Y8

Monday Kim Le **(1170)**  
Audio Conseil, Kim Monday  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Morin Lucie S. **(0873)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Poirier Pierre **(1222)**  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Poirier Pierre **(1222)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Riopel Céline **(0523)**  
CSSS Jardins-Roussillon -  
C.H. Anna Laberge  
200, boul. Brisebois  
Châteauguay QC J6K 4W8

Roberge Christine **(0356)**  
Christine Roberge, audiologiste  
Centre Maxi  
C.P. 57082  
Longueuil QC J4L 4T6

Rochette Anne-Josée **(0944)**  
Anne-Josée Rochette, audiologiste  
C.P. 62023  
St-Bruno de Montarville QC J3V 6E2

Rondeau Marie-Claire **(1781)**  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Roumy Nada **(1729)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Roy Julie **(0960)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Sabourin Catherine **(1593)**  
Audiosanté  
100, place Charles-Lemoyne  
(Métro Longueuil) bur. 248  
Longueuil QC J4K 2T4

Sicard Isabelle **(0704)**  
CSSS Haut-Richelieu-Rouville  
920, boul. du Séminaire Nord  
St-Jean-sur-Richelieu QC J3A 1B7

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté - Polyclinique de l'oreille  
2113, Boul. Casavant Ouest  
St-Hyacinthe QC J2S 8B8

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté  
100, place Charles-Lemoyne  
(Métro Longueuil) bur. 248  
Longueuil QC J4K 2T4

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté  
120, boul. St-Jean-Baptiste bur. 7  
Châteauguay QC J6K 3A9

Sirois André **(1628)**  
Audiosanté  
66, Court bur. 207  
Granby QC J2G 4Y5

St-Denis Julie **(1859)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

St-Yves Julie **(1619)**  
Centre montréalais de réadaptation  
5300, chemin de Chambly  
St-Hubert QC J3Y 3N7

Tougas Nadine **(1917)**  
Audio Conseil, audiologie  
227, rue Ste-Catherine bur. 205  
St-Constant QC J5A 2J5

Toulgoat Geneviève **(1259)**  
Audiosanté  
66, Court bur. 207  
Granby QC J2G 4Y5

Toulgoat Geneviève **(1259)**  
Geneviève Toulgoat  
1615, boul. Jacques-Cartier bur. 370  
Longueuil QC J4M 2X1

Toulgoat Geneviève **(1259)**  
Hôpital Charles-Lemoyne  
3120, boul. Taschereau  
Greenfield Park QC J4V 2H1

Trudel Manon **(1062)**  
Centre d'acouphène,  
d'hypo-hyperacousie,  
Manon Trudel, audiologiste  
40, 1er Boulevard  
Terrasse Vaudreuil QC J7V 5S5

Vallières Lyse **(0414)**  
Lyse Vallières, orthophoniste  
77, Rang St-Joseph  
St-Marc QC J0L 2E0

Yuile-Campbell Ann **(0425)**  
Ann Yuile-Campbell, audiologiste  
7, avenue du Centenaire  
St-Timothée QC J6S 3L5

**Région 18 : Extérieur**

Bois Daniel **(1193)**  
Starkey Labs Canada Ltd  
7310, Rapistan Court  
Mississauga ON L5N 6L8

Laroche Chantal **(0618)**  
Université d'Ottawa  
451, Smyth Road bur. 3062  
Ottawa ON K1H 8M5

Lavallée Rosanne **(1511)**  
Clinique de Solutions Auditives  
1915, Baseline Road bur. 202  
Ottawa ON K2C 0C7

Lefebvre Marie Claude **(2036)**  
Régie Régionale de la Santé Quatre  
275, boul. Hébert  
Edmundston NB E3V 4E4

Marcil Annie **(0863)**  
PhonaK Canada  
7895, Tranmere Drive bur. 207  
Mississauga ON L5S 1V9

**# 3.10 LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS DU PROGRAMME DES AIDES VISUELLES** (mars 2007)**RÉGION 01 - BAS-SAINT-LAURENT**

Centre mitissien de santé et de services communautaires (951006)  
800, chemin du Sanatorium  
Mont-Joli (Québec) G5H 3L6

Téléphone : 418 775-7261

Télécopieur : 418 775-6130

**RÉGION 02 - SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN**

Carrefour santé services sociaux de Jonquière (951013)  
2230, rue de l'Hôpital, C.P. 1200  
Jonquière (Québec) G7X 7X2

Téléphone : 418 695-7700

Télécopieur : 418 695-7771

**RÉGION 03 - CAPITALE-NATIONALE**

I.R.D.P.Q. (Centre Louis-Hébert) (951001)  
525, bou. Hamel Est, Aile J  
Québec (Québec) G1M 2S8

Téléphone : 418 529-9141

Télécopieur : 418 529-4267

**RÉGION 04 - MAURICIE ET CENTRE-DU-QUÉBEC**

Centre de réadaptation InterVal (951008)  
375, rue Vachon  
Trois-Rivières (Québec) G8T 8P6

Téléphone : 819 374-0016

Télécopieur : 819 374-4967

**RÉGION 05 - ESTRIE**

Centre de réadaptation Estrie Inc. (951003)  
200-300, rue King Est  
Sherbrooke (Québec) J1G 1B1

Téléphone : 819 346-8411  
Ailleurs : 1 800 361-1013

Télécopieur : 819 346-1433

**RÉGION 06 - MONTRÉAL**

Association montréalaise pour les aveugles (951005)  
7000, rue Sherbrooke Ouest  
Montréal (Québec) H4B 1R3

Téléphone : 514 489-8201

Télécopieur : 514 489-3477

**RÉGION 07 - OUTAOUAIS**

Centre de réadaptation La RessourSe (951010)  
135, boul. Saint-Raymond  
Gatineau (Québec) J8Y 6X7

Téléphone : 819 777-3293

Télécopieur : 819 777-8109

**RÉGION 08 - ABITIBI-TÉMISCAMINGUE**

Centre de réadaptation La Maison (951009)  
100, chemin Docteur Lemay, C.P. 1055  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5C8

Téléphone : 819 762-6592

Télécopieur : 819 762-0084

**RÉGION 09 - CÔTE-NORD**

Centre de protection et de réadaptation de la Côte-Nord (951011)  
1250, rue Lestrat  
Baie-Comeau (Québec) G5C 1T8

Téléphone : 418 589-2038

Télécopieur : 418 589-6227

**RÉGION 11 - GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE**

Centre de réadaptation de la Gaspésie (951012)  
230, route du Parc  
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2C4

Téléphone : 418 763-3325

Télécopieur : 418 764-2077

**RÉGION 14 - LANAUDIÈRE**

Centre de réadaptation Le Bouclier (951007)  
60, boul. Aubert  
Repentigny (Québec) J6A 4N8

Téléphone : 450 581-3113  
Ailleurs : 1 888 880-8240

Télécopieur : 450 581-6471

**RÉGION 16 - MONTÉRÉGIE**

Institut Nazareth et Louis-Braille (951002)  
1111, Saint-Charles Ouest  
Longueuil (Québec) J4K 5G4

Téléphone : 450 463-1710  
Ailleurs : 1 800 361-7063

Télécopieur : 450 463-0243

## 4. RÈGLEMENT

### 4.1 RÈGLEMENT SUR LES AIDES AUDITIVES ET LES SERVICES ASSURÉS

#### # Chapitre I DéFINITIONS

1. Dans ce règlement, on entend par :

« **aide auditive** » : les prothèses auditives et les aides de suppléance à l'audition;

« **aide de suppléance à l'audition** » : les appareils ou dispositifs de catégorie transmission de textes et de type décodeur, téléscripteur, téléscripteur adapté à écran large ou à afficheur braille, téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI (parler sans intervention) ou de type modem dédié au téléscripteur; les appareils ou dispositifs de catégorie transmission de sons et de type amplificateur téléphonique, système de modulation de fréquence, boucle magnétique, amplificateur personnel, système d'amplification sans fil à modulation de fréquence ou à infrarouge pour l'écoute de la télévision ou de type aide vibrotactile; les appareils ou dispositifs de catégorie contrôle de l'environnement et de type visuel, tactile, réveille-matin adapté visuel, réveille-matin adapté tactile ou de type réveille-matin adapté pour une personne avec surdi-cécité. Dans cette dernière catégorie, les appareils ou dispositifs de type visuel ou tactile sont des détecteurs de sonnerie de téléphone, de sonnerie de porte, de sonnerie d'alarme de feu, de sons de pleurs de bébés ou les récepteurs de signaux;

« **BI-CROS** » : prothèse contour standard pour une oreille munie d'un second microphone à l'intention de l'oreille controlatérale;

« **BI-FROS** » : montage BI-CROS dont le raccord avec le microphone périphérique se fait par la monture des lunettes;

« **CRIS-CROS** » : deux montages CROS;

« **CROS** » : prothèse contour placée à une oreille et munie d'un microphone fixé à l'oreille controlatérale;

« **distributeur** » : une personne physique ou morale qui distribue les aides de suppléance à l'audition et qui a conclu avec la Régie un accord autorisé par le gouvernement en vertu de l'article 23 de la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec;

« **focal-CROS** » : montage CROS dont le microphone est placé dans le conduit auditif externe ou dont le microphone est raccordé à un tube collecteur pénétrant dans le conduit auditif externe;

« **FROS** » : montage CROS dont le raccord avec le microphone se fait par la monture des lunettes;

« **high-CROS** » : montage CROS d'une prothèse contour avec emphase des aigus;

« **Intra-auriculaire** » : prothèse auditive à insertion dans l'oreille comprenant les formes pleine conque, demie conque et profil-bas, mais ne comprenant pas les formes intra-canal et complètement inséré dans l'oreille;

« **IROS** » : prothèse contour standard avec embout ouvert;

« **Loi** » : la Loi sur l'assurance maladie (L.R.Q., c. A-29);

« **mini-CROS** » : montage CROS sans raccord d'un tube à la corne de la prothèse;

« **multi-CROS** » : montage BI-CROS avec interrupteur pour chacun des microphones;

« **open-BI-CROS** » : montage BI-CROS avec embout ouvert;

« **personne ayant une déficience auditive** » :

- 1° la personne assurée dont une oreille est affectée d'une déficience auditive évaluée, selon les normes S3.1, S3.6 et S3.21 de l'American National Standards Institute, à au moins 25 decibels, en conduction aérienne, en moyenne, sur l'ensemble des fréquences hertziennes 500, 1 000, 2 000 et 4 000 et qui est âgé de 12 à 18 ans;
- 2° la personne assurée dont une oreille est affectée d'une déficience auditive évaluée, selon les normes S3.1, S3.6 et S3.21 de l'American National Standards Institute, à au moins 25 decibels, en conduction aérienne, en moyenne, sur l'ensemble des fréquences hertziennes 500, 1 000, 2 000 et 4 000 et qui est admis à un programme et le poursuit, lequel programme mène à l'obtention d'un diplôme, certificat ou une autre attestation d'études reconnue par le ministre de l'Éducation;
- 3° la personne assurée dont l'oreille qui a la capacité auditive la plus grande est affectée d'une déficience auditive évaluée, selon les normes S3.1, S3.6 et S3.21 de l'American National Standards Institute, à au moins 35 decibels, en conduction aérienne, en moyenne, sur l'ensemble des fréquences hertziennes 500, 1 000 et 2 000.
- 4° la personne assurée âgée de moins de douze ans atteinte d'une déficience auditive susceptible de compromettre son développement de la parole et du langage;
- 5° la personne assurée qui en plus d'une déficience auditive, présente d'autres déficiences et dont l'ensemble de ses limitations fonctionnelles empêche son intégration sociale, scolaire ou professionnelle;

« **prothèse auditive** » : les appareils ou dispositifs de catégorie analogique et de type intra-auriculaire, contour d'oreille, de corps ou sur lunettes; les appareils ou dispositifs de catégorie analogique à contrôle numérique et de type intra-auriculaire ou contour d'oreille; les appareils ou dispositifs de catégorie numérique et de type intra-auriculaire ou contour d'oreille;

« **Uni-CROS** » : 2 prothèses raccordées à un seul microphone;

# **AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

2. Une prothèse auditive comprend :

1° les montages spéciaux suivants :

- a) un arrangement CROS et ses dérivés (FROS, high-CROS, mini-CROS, focal-CROS et power-CROS);
- b) un arrangement BI-CROS et ses dérivés (BI-FROS, open BI-CROS et multi-CROS);

2° les options et accessoires prévus au Tarif des aides auditives et des services assurés visé à l'article 4.

Mais ne comprend pas :

- a) une prothèse auditive dont la pression acoustique maximale est supérieure à 130 décibels (20 micro-Pascal) sauf sur présentation d'un certificat médical d'un oto-rhino-laryngologiste attestant la nécessité d'une telle prothèse auditive;
- b) une prothèse auditive comportant tout instrument électronique visant à supprimer les acouphènes;
- c) un montage de type CRIS-CROS et Uni-CROS.

3. Les définitions apparaissant à l'article 1 de la Loi sur l'assurance maladie s'appliquent au présent règlement.

## Chapitre II MODALITÉS D'ATTRIBUTION

4. Les aides auditives et les services mentionnés au Tarif des aides auditives et des services assurés pris par la Régie en vertu de l'article 72.1 de la Loi sur l'assurance maladie, de même que les aides auditives et les services visés à l'article 17 sont, sous réserve des dispositions du présent règlement, considérées comme des services assurés aux fins du septième alinéa de l'article 3 de la loi.

### 5. *Abrogé.*

6. La Régie assume pour le compte d'une personne ayant une déficience auditive, le coût d'achat d'une prothèse auditive visée par le présent règlement ou le coût de remplacement d'une prothèse auditive qui appartient à une personne ayant une déficience auditive par une prothèse visée par le présent règlement :

1° sur production, dans le cas de pose initiale ou de remplacement d'une prothèse à l'égard d'une personne ayant une déficience auditive décrit aux sous-paragraphes 1° à 3° de l'article 1 :

- a) d'un certificat médical d'un oto-rhino-laryngologiste confirmant le déficit auditif, indiquant son caractère permanent ou non et précisant les indications et les contre indications médicales à l'appareillage;
- b) d'un audiogramme et d'une attestation de la nécessité d'une prothèse auditive émis et signés par un audiologiste à la suite d'une évaluation globale des déficiences et des limitations fonctionnelles qu'il a réalisée, dans le cas d'une personne ayant une déficience auditive âgé de 75 ans (**65 ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007**) ou plus au moment de l'examen;

dans les autres cas, d'un audiogramme et d'une attestation de la nécessité d'une prothèse auditive émis et signés par un audiologiste ou par un oto-rhino-laryngologiste;

toutefois, l'attestation visée aux deux alinéas du présent sous-paragraphes ne peut être considérée pour les fins du présent paragraphe si elle mentionne la marque de commerce d'une prothèse auditive, le nom d'un audioprothésiste ou tout nom que ce dernier utilise pour exercer sa profession ou le nom d'un fabricant ou d'une entreprise de distribution d'une prothèse auditive;

- c) d'une attestation de fréquentation scolaire pour la personne ayant une déficience auditive décrit au sous-paragraphes 2° de l'article 1;

2° sur production, dans le cas de pose initiale ou de remplacement pour la personne ayant une déficience auditive décrit aux sous-paragraphes 4° et 5° de l'article 1 et lors de l'attribution des prothèses prévues au deuxième et au troisième alinéa de l'article 23 :

- a) d'un certificat médical d'un oto-rhino-laryngologiste confirmant le déficit auditif, indiquant son caractère permanent ou non et précisant les indications et les contre-indications médicales à l'appareillage;
- b) d'une évaluation globale des déficiences et des limitations fonctionnelles par un audiologiste ou un orthophoniste;
- c) d'une attestation de la nécessité d'une prothèse auditive émise et signée par un audiologiste. Toutefois, une telle attestation ne peut être considérée pour les fins du présent paragraphe si elle mentionne la marque de commerce d'une prothèse auditive, le nom d'un audioprothésiste ou tout nom que ce dernier utilise pour exercer sa profession ou le nom d'un manufacturier ou d'une entreprise de distribution d'une prothèse auditive;
- d) d'une recommandation expresse d'un audiologiste lorsqu'est fournie la seconde prothèse d'un appareillage binaural;
- e) d'une attestation de fréquentation scolaire dans le cas d'une personne ayant une déficience auditive visé au paragraphe 2° du deuxième alinéa de l'article 23;
- f) d'une attestation émise par un établissement reconnu visé au sixième alinéa de l'article 3 de la Loi, dans le cas d'une personne ayant une déficience auditive visée au deuxième alinéa de l'article 23, à l'effet qu'elle est également un handicapé visuel au sens de la Loi.

De plus, la prothèse auditive doit être fournie et les services doivent être rendus au Québec par un audioprothésiste membre de l'Ordre des audioprothésistes du Québec qui a signé avec la Régie un accord autorisé par le gouvernement en vertu de l'article 23 de la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec à moins que la prothèse soit fournie par un établissement qui a conclu avec la Régie un accord autorisé par le gouvernement en vertu de l'article 23 de la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec à une personne ayant une déficience auditive qui y est inscrit et que les services soient rendus par un audioprothésiste membre de l'Ordre des audioprothésistes du Québec qui est à l'emploi d'un tel établissement. Dans ce dernier cas, la Régie rembourse cet établissement selon le Tarif des aides auditives et des services assurés qu'elle prend, ainsi que les règles d'application qui apparaissent au présent règlement.

Le certificat, l'audiogramme, l'attestation de la nécessité d'une prothèse auditive, l'évaluation globale et la recommandation visés au présent article doivent avoir été émis à l'intérieur d'une période d'un an précédant la date de la pose initiale ou du remplacement de la prothèse auditive.

Toutefois, lorsque l'oto-rhino-laryngologiste a indiqué le caractère permanent du déficit auditif dans un certificat médical déjà produit, il n'est plus nécessaire d'en produire un nouveau.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

7. La Régie assume, pour le compte d'une personne ayant une déficience auditive, le coût d'achat, de remplacement ou de réparation d'une aide de suppléance à l'audition visée par le présent règlement pourvu qu'elle soit essentielle à l'intégration scolaire ou professionnelle, au maintien autonome à domicile ou à l'apprentissage, à la participation à la vie de famille ou à la sécurité d'une personne ayant une déficience auditive sur production, dans le cas d'achat initial de toute aide de suppléance à l'audition ou lors du remplacement des aides mentionnées aux articles 37 et 38 et dans les cas décrits aux sous-paragraphe 1° et 2° de l'article 16 :

- 1° d'un certificat médical d'un oto-rhino-laryngologiste confirmant le déficit auditif, indiquant son caractère permanent ou non et précisant les indications et les contre-indications médicales à l'appareillage;
- 2° d'un audiogramme émis et signé par un audiologiste;
- 3° d'une évaluation globale des déficiences et limitations fonctionnelles par un audiologiste ou un orthophoniste;
- 4° d'une recommandation de l'aide de suppléance à l'audition par un audiologiste. Toutefois, cette recommandation ne peut être considérée pour les fins du présent article si elle mentionne la marque de commerce d'une aide de suppléance à l'audition ou le nom d'un distributeur, ou d'un fabricant d'une aide de suppléance à l'audition.
- 5° d'une attestation émise par un établissement reconnu visé au sixième alinéa de l'article 3 de la Loi, dans le cas d'une personne ayant une déficience auditive à qui est fournie une aide visée à l'article 43, à l'effet qu'il est également un handicapé visuel au sens de la Loi;
- 6° d'une attestation émise par un établissement reconnu visé au sixième alinéa de l'article 3 de la Loi, à l'effet que la personne ayant une déficience auditive est également un handicapé visuel au sens de la Loi, s'il invoque ce dernier motif pour que la Régie assume à son égard le coût d'achat initial d'une aide en vertu de l'article 37.

De plus, l'aide de suppléance à l'audition doit être fournie et les services doivent être rendus au Québec par un distributeur.

Le certificat, l'audiogramme, l'évaluation globale et la recommandation visés au présent article doivent avoir été émis à l'intérieur d'une période d'un an avant la date de l'achat initial ou du remplacement de l'aide de suppléance à l'audition.

Malgré le troisième alinéa, l'audiogramme exigé pourra avoir été fait depuis plus d'un an, dans la mesure où l'audiologiste qui réalise l'évaluation globale et fait la recommandation puisse confirmer, à partir de cet audiogramme, que la personne concernée respecte les critères de déficience auditive prévus par le présent règlement.

Toutefois, lorsque l'oto-rhino-laryngologiste a indiqué le caractère permanent du déficit auditif dans un certificat médical déjà produit, il n'est plus nécessaire d'en produire un nouveau.

#### **7.1. Abrogé.**

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

8. Lorsque la Régie a assumé le coût d'achat, de remplacement ou de réparation d'une aide auditive qui n'est plus visée au chapitre V, toutes les règles d'application du présent règlement sauf celles relatives à l'achat d'une aide auditive s'appliquent à une telle aide auditive dans la mesure où elles sont applicables.

9. La Régie assume, selon les conditions et modalités prévues au présent règlement, le coût de réparation d'une aide auditive mentionnée au Tarif des aides auditives et des services assurés, qui n'est pas mentionnée à ce tarif mais qui est visée à l'article 17, ou qui est de même catégorie et de même type qu'une aide mentionnée à ce tarif mais qui appartient déjà à la personne ayant une déficience auditive au moment où elle aurait droit pour la première fois à une aide auditive en vertu du présent règlement.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

10. Toute aide auditive qui n'est plus utilisée par une personne ayant une déficience auditive à la suite de son décès ou d'un changement survenu à sa condition audiologique ou physique doit être retournée à la Régie.

**AVIS :** Voir l'adresse de retour sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS », sous l'article 10.

### Chapitre III

#### Règles générales d'application

11. Chaque aide auditive fournie à une personne ayant une déficience auditive doit comporter une assurance de disponibilité de pièces pour une période minimale de 6 ans au moment de la prise de possession de l'aide par une personne ayant une déficience auditive.

12. Toute aide auditive fournie à une personne ayant une déficience auditive doit comporter une période de garantie minimale d'un an commençant après la date de prise de possession de l'aide auditive.

Cette période de garantie doit inclure tout ajustement ou réparation effectué à une aide fonctionnant dans des conditions normales d'utilisation.

Tout embout doit comporter une période de garantie de 30 jours débutant au moment où une personne ayant une déficience auditive en prend possession.

13. La Régie assume le coût des réparations d'une aide auditive seulement lorsque cette aide auditive est utilisée selon les directives du fabricant et aux fins pour lesquelles elle a été conçue et destinée.

14. Le coût de réparation d'une aide auditive après garantie mais pendant sa durée minimale ne doit pas excéder 70 % du coût d'achat de cette aide. La durée minimale d'une aide auditive est établie à 6 années à compter de la date de la prise de possession de l'aide auditive par une personne ayant une déficience auditive.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

15. Sous réserve de l'article 16, la Régie assume, pour le compte d'une personne ayant une déficience auditive, le coût d'une réparation effectuée à l'aide auditive pourvu que le coût total des réparations depuis l'expiration de sa durée minimale n'excède pas 60 % du coût d'achat de cette aide auditive.

# **AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

16. La Régie assume le coût de remplacement d'une aide auditive lorsque :

- 1° la condition audiologique ou physique d'une personne ayant une déficience auditive a changé suffisamment pour rendre inefficace son aide auditive;
- 2° la capacité d'une personne ayant une déficience auditive à opérer les contrôles a diminué au point de lui rendre impossible la manipulation de l'aide;
- 3° la détérioration précoce de l'aide est due à un excès d'acidité de la transpiration, à un excès de vapeurs toxiques ou à un excès de pollution par poussière;

- 4° un bris accidentel a causé la détérioration;
- 5° l'estimé de réparation d'une aide, avant l'expiration de sa durée minimale, excède 70 % du coût d'achat de cette aide auditive;
- 6° l'aide auditive ne peut plus fonctionner dans des conditions normales d'utilisation, à l'expiration de sa durée minimale;
- 7° l'estimé de réparation d'une aide, après l'expiration de sa durée minimale, additionné au coût total des réparations depuis l'expiration de sa durée minimale excède 60 % du coût d'achat de cette aide auditive.

Malgré les paragraphes 4° à 7°, la Régie n'assume pas le coût de remplacement d'une aide auditive pour le seul motif qu'elle a été utilisée avec négligence ou qu'elle a été perdue, volée ou détruite.

La Régie n'assume pas le coût de remplacement de l'aide auditive dans de telles circonstances pendant toute la période qui s'étend du moment du sinistre ou du bris irréparable jusqu'à l'expiration de la durée minimale de l'aide sinistrée ou brisée. Cette période cesse à compter du moment où une personne ayant une déficience auditive remplace, à ses frais, par une aide auditive assurée, similaire quant à sa fonction et à son prix, l'aide auditive sinistrée ou brisée et qu'il en avise la personne visée au présent règlement qui lui avait fourni l'aide sinistrée ou brisée. Cette personne doit en aviser la Régie.

L'aide auditive assurée que la personne ayant une déficience auditive se procure à ses frais est réputée avoir une durée minimale de deux ans.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**17.** La Régie peut, sur une demande de considération spéciale qui est soumise au préalable par un audioprothésiste ou un distributeur pour une personne ayant une déficience auditive, assumer selon les conditions et les modalités prescrites par le présent règlement le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation d'une aide auditive qui n'est pas mentionnée au Tarif des aides auditives et des services assurés lorsqu'il est démontré que cette aide auditive est de même catégorie et de même type qu'une aide mentionnée à ce tarif, qu'elle répond à une déficience auditive particulière à la personne concernée et qu'aucune aide mentionnée à ce tarif ne répond à cette déficience particulière.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

## **Chapitre IV RÈGLES PARTICULIÈRES D'APPLICATION**

### **SECTION I : Prothèses auditives**

**18.** Chaque pièce d'une prothèse auditive qui peut entrer en contact avec la peau de l'utilisateur doit :

- 1° résister à la corrosion et à la détérioration que peut provoquer un tel contact;
- 2° être composée de matériaux non allergènes sauf ceux qui entrent dans la composition des embouts;
- 3° être exempte de nitrate de cellulose.

**19.** Lors de l'achat ou du remplacement d'une prothèse auditive, la Régie paie à l'audioprothésiste ou à un établissement qui a conclu avec la Régie un accord autorisé par le gouvernement en vertu de l'article 23 de la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec lorsque les services sont rendus par un audioprothésiste qui est à son emploi le tarif qu'elle fixe en vertu de l'article 72.1 de la Loi sur l'assurance maladie pour l'ensemble des services suivants :

- 1° le coût des services requis pour la pose et pour l'ajustement de la prothèse auditive au cours de la première année suivant la date de la prise de possession par une personne ayant une déficience auditive de cette prothèse et malgré l'article 9, le coût des services requis et des pièces pour toute réparation en exécution d'une garantie de la prothèse auditive ainsi que le coût des services requis pour toute réparation qui n'est pas en exécution d'une garantie de la prothèse auditive mais qui est requise pendant la période de garantie;
- 2° le prêt d'une prothèse auditive qui s'est avéré nécessaire à la suite de réparations apportées à la prothèse auditive au cours de la première année d'utilisation;
- 3° le coût d'achat d'une ou de piles initiales jusqu'à un maximum de 2 piles;
- 4° l'estimé de réparation d'une prothèse, après la période de garantie, lorsque l'estimé excède 70 % du coût d'achat de cette prothèse pendant la durée minimale ou lorsque l'estimé additionné au coût total des réparations depuis l'expiration de la durée minimale excède 60 % du coût d'achat de cette prothèse;
- 5° le coût des services requis pour l'ajout, au cours de la première année suivant la date de prise de possession de la prothèse par une personne ayant une déficience auditive, d'options ou d'accessoires qui sont mentionnés à la partie I du Tarif des aides auditives et des services assurés ou l'étaient au moment de l'achat ou du remplacement de la prothèse auditive.

La Régie n'assume, sans le considérer dans la somme, initialement versée, prévue au premier alinéa, le coût des options ou des accessoires, que s'ils sont ajoutés à la prothèse auditive ou y sont remplacés et que s'ils sont mentionnés à la partie I du Tarif des aides auditives et des services assurés ou qui l'étaient au moment de l'achat ou du remplacement de la prothèse auditive.

Lorsqu'un embout initial est fourni ou, dans le cas d'attribution d'une prothèse de type intra-auriculaire, qu'une prise d'empreinte de la coquille est faite, le tarif prévu au premier alinéa est augmenté du montant prévu à cet égard au Tarif des aides auditives et des services assurés.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**20.** En cas de décès d'une personne ayant une déficience auditive, la Régie assume le coût du temps requis et effectué par l'audioprothésiste selon le tarif par quart d'heure ou fraction de quart d'heure et d'un montant maximum qu'elle fixe en vertu de l'article 72.1 de la Loi sur l'assurance maladie. Ce tarif et ce montant maximum incluent l'embout ou la prise d'empreinte de la coquille.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**21.** La Régie assume, après la période de garantie, sur production des pièces justificatives, aux conditions énoncées au présent article, les coûts suivants de réparation d'une prothèse auditive :

1° lorsque la réparation est effectuée exclusivement chez le manufacturier :

- a) le coût des pièces jusqu'à concurrence d'une remise à neuf au coût du manufacturier ainsi que le coût du temps requis pour la réparation;
- b) le coût du temps requis chez l'audioprothésiste, s'additionnant au coût prévu au sous-paragraphe a;

2° lorsque la réparation est effectuée exclusivement chez l'audioprothésiste ou exclusivement à l'établissement, ayant conclu, l'un et l'autre, avec la Régie un accord autorisé par le gouvernement en vertu de l'article 23 de la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec (L.R.Q., c. R-5) :

- a) le coût des pièces;
- b) le coût du temps requis chez l'audioprothésiste, s'additionnant au coût prévu au sous-paragraphe a.

Le coût du temps requis chez l'audioprothésiste est assumé par la Régie jusqu'à concurrence de deux heures ou de huit quarts d'heure, ou fraction de quart d'heure, par année par prothèse auditive selon le tarif fixé par la Régie en vertu de l'article 72.1 de la Loi sur l'assurance maladie, par quart d'heure ou fraction de quart d'heure.

Le coût d'une réparation inclut celui du prêt d'une prothèse auditive.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**22.** Abrogé.

**23.** La Régie n'assume, selon les conditions et les modalités prescrites par le présent règlement, le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation que d'une seule prothèse auditive.

Toutefois, une personne ayant une déficience auditive peut être admissible à un appareillage binaural, si elle répond à l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- 1° elle est âgée de 18 ans ou moins et cet appareillage est nécessaire à l'apprentissage de la parole, du langage, à l'apprentissage scolaire ou à la consolidation de l'un ou l'autre de ces apprentissages;
- 2° elle est âgée de 19 ans ou plus et cet appareillage permet des améliorations substantielles du seuil d'intelligibilité de la parole et cette amélioration est essentielle à la poursuite d'études reconnues ou d'un travail lui procurant un salaire ou un avantage, notamment comme travailleur autonome, travailleur bénéficiant de mesures de soutien à l'intégration et au maintien en emploi, ou stagiaire en processus de développement à l'employabilité;
- 3° elle est une personne ayant une déficience visuelle au sens du règlement pris par le gouvernement en vertu du paragraphe h.1 du premier alinéa de l'article 69 de la Loi sur l'assurance maladie et cette déficience est telle qu'elle justifie l'utilisation d'une deuxième prothèse auditive.

De même, une personne ayant une déficience auditive qui, le 8 juin 2006, est âgée de moins de 19 ans et qui est déjà en possession d'un appareillage binaural, demeure admissible à cet appareillage après qu'elle a atteint l'âge de 19 ans.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**24.** La Régie assume également, après la première année suivant la date de la prise de possession par une personne ayant une déficience auditive de la prothèse auditive, le coût du temps consacré par un audioprothésiste auprès de cette personne ayant une déficience auditive lorsqu'il ajoute à sa prothèse auditive ou y remplace une option ou un accessoire qui est mentionné à la partie I du Tarif des aides auditives et des services assurés ou qui l'était au moment de l'achat ou du remplacement de la prothèse auditive, et ce, jusqu'à concurrence d'un maximum d'un quart d'heure ou fraction de quart d'heure par période de 3 mois par personne ayant une déficience auditive.

Le tarif par quart d'heure ou fraction de quart d'heure pour le temps consacré par un audioprothésiste auprès de la personne ayant une déficience auditive, tel que prévu au premier alinéa, est fixé par la Régie en vertu de l'article 72.1 de la Loi sur l'assurance maladie.

Toutefois, le coût d'un tel temps consacré par un audioprothésiste n'est pas assumé par la Régie lorsqu'il fournit un « embout et tube » ou une « prise d'empreinte » de la coquille prévus à la section I de la partie III du Tarif des aides auditives et services assurés.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**25.** La Régie assume dans le cas des prothèses de corps, le coût du remplacement d'une corde, d'un couvercle, d'un récepteur, d'un harnais et d'une pochette par année d'utilisation.

**26.** La Régie assume annuellement pour chaque personne ayant une déficience auditive le coût d'embouts ou prises d'empreinte de la coquille par oreille appareillée, composés ou non de matériaux non allergènes, dont le nombre est déterminé comme suit :

- 1° moins de 6 ans : trois embouts;
- 2° 6 à 11 ans : deux embouts;
- 3° 12 à 18 ans : deux embouts ou prises d'empreintes de la coquille;
- 4° 19 ans ou plus : un embout ou prise d'empreinte de la coquille.

Toutefois, la Régie n'assume un tel coût que lorsque l'embout ou la coquille n'est plus en bon état de fonctionnement.

La Régie assume de plus, pour chaque oreille appareillée, le coût de l'embout qui a causé une première allergie.

Les coûts que la Régie assume en vertu des premier et deuxième alinéas sont déterminés à la section 1 de la partie III du Tarif des aides auditives et des services assurés.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**27.** La Régie assume le coût d'achat initial ou de remplacement d'une prothèse auditive de type intra-auriculaire pour une personne ayant une déficience auditive âgée d'au moins 12 ans dont la déficience auditive ne dépasse pas 70 décibels sur l'une ou l'autre des fréquences hertziennes 500, 1 000, 2 000 ou 4 000 et pour une personne ayant une déficience auditive âgée de 19 ans ou plus dont la déficience auditive ne dépasse pas 85 décibels sur l'une ou l'autre des fréquences hertziennes déjà mentionnées.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**28.** Abrogé.

**SECTION II : Aides de suppléance à l'audition**

**29.** La mesure audiométrique pour l'attribution des aides de suppléance à l'audition doit être calculée, selon la norme S3.1, S3.6 et S3.21 de l'American National Standards Institute, en moyenne, sur l'ensemble des fréquences hertziennes de 500, 1 000, 2 000 et 4 000 à la meilleure oreille.

**30.** Lors de l'achat initial ou du remplacement d'une aide de suppléance à l'audition, la Régie paie au distributeur un montant forfaitaire pour l'ensemble des services suivants :

- 1° le coût des services requis lors de la distribution de l'aide de suppléance à l'audition incluant les directives concernant l'installation et l'utilisation de l'aide;
- 2° le coût des réparations au cours de la première année, à partir de la date de prise de possession de l'aide de suppléance à l'audition par une personne ayant une déficience auditive;
- 3° le prêt d'une aide de suppléance à l'audition qui s'est avéré nécessaire à la suite de réparations apportées à l'aide au cours de la première année d'utilisation;
- 4° l'estimé de réparation d'une aide, après la période de garantie, lorsque l'estimé excède 70 % du coût d'achat de cette aide de suppléance à l'audition pendant la durée minimale ou lorsque l'estimé additionné au coût total des réparations depuis l'expiration de la durée minimale excède 60 % du coût d'achat de cette aide;
- 5° le déplacement et l'installation par le distributeur pour la boucle magnétique ou les contrôles de l'environnement.

Pour l'ensemble des services énumérés au premier alinéa, le montant forfaitaire qui est payé est celui fixé par la Régie en vertu de l'article 72.1 de la Loi sur l'assurance maladie à l'égard de chacune des aides suivantes :

- 1° un décodeur;
- 2° un télécriteur (avec ou sans imprimante);
- 3° un télécriteur adapté (à écran large, à afficheur braille ou portatif de réception à mode PSI);
- 4° un modem dédié au télécriteur;
- 5° un amplificateur téléphonique (portatif ou main libre);
- 6° un système de modulation de fréquence;
- 7° un amplificateur personnel;
- 8° une boucle magnétique;
- 9° un système d'amplification sans fil pour l'écoute de la télévision (à infrarouge ou à modulation de fréquence);
- 10° une aide vibrotactile;
- 11° un détecteur de sonnerie de téléphone;
- 12° un détecteur de sonnerie de porte;
- 13° un détecteur de sonnerie d'alarme de feu;
- 14° un détecteur de pleurs de bébé ou de sons;
- 15° un réveille-matin adapté (visuel, tactile ou pour une personne avec surdité).

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**31.** La Régie assume, sur production des pièces justificatives, le coût des réparations des aides de suppléance à l'audition, après la période de garantie, de la façon suivante :

1° le tarif qu'elle fixe en vertu de l'article 72.1 de la Loi sur l'assurance maladie par quart d'heure ou fraction de quart d'heure consacré à la réparation ou au remplacement partiel;

2° le coût des pièces.

Aux fins de la présente règle, le coût de réparation inclut le prêt d'une aide de suppléance à l'audition.

# **AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**31.1.** La Régie paie au distributeur pour la réinstallation consécutive à un déménagement des détecteurs visés aux paragraphes 11° à 14° du deuxième alinéa de l'article 30, 60 % des montants forfaitaires fixés à l'égard de ces détecteurs pour l'ensemble des services prévus à cet article.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

#### **SOUS-SECTION I : Aides de transmission de textes**

**32.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un décodeur par unité de logement pour la personne ayant une déficience auditive apte à l'utiliser et dont la déficience auditive est d'au moins 71 décibels ou d'au moins 55 décibels si elle présente une difficulté importante de discrimination auditive.

**33.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un téléscripteur pour une personne ayant une déficience auditive apte à l'utiliser et capable de décoder et d'émettre un message simple et dont la déficience auditive est d'au moins 71 décibels ou d'au moins 55 décibels si elle présente une difficulté importante de discrimination auditive.

**34.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un téléscripteur adapté à écran large ou à afficheur braille pour une personne ayant une déficience auditive apte à l'utiliser et capable de décoder et d'émettre un message simple et dont la déficience auditive est d'au moins 71 décibels ou d'au moins 55 décibels s'il présente une difficulté importante de discrimination auditive et une déficience visuelle associée.

**34.1.** La Régie assume le coût d'achat et de remplacement d'un téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI (parler sans intervention) pour une personne ayant une déficience auditive apte à l'utiliser et capable de décoder un message écrit et d'émettre un message vocal et dont la déficience auditive est d'au moins 71 décibels ou d'au moins 55 décibels, si elle présente une difficulté importante de discrimination auditive.

**34.2.** La Régie assume le coût d'achat et de remplacement d'un modem dédié au téléscripteur pour une personne ayant une déficience auditive apte à l'utiliser et capable de décoder et d'émettre vocalement un message et dont la déficience auditive est d'au moins 71 décibels ou d'au moins 55 décibels, si elle présente une difficulté importante de discrimination auditive et si ce modem lui est fourni à la place d'un téléscripteur.

**SOUS-SECTION II : Aides de transmission de sons**

**35.** La Régie assume le coût d'achat d'une aide de transmission de sons pour une personne ayant une déficience auditive qui ne possède pas de prothèse auditive ou si à la suite d'un délai d'un mois après la prise de possession de la première prothèse auditive par une personne ayant une déficience auditive une aide de transmission de sons s'avère nécessaire.

**36.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un amplificateur téléphonique pour une personne ayant une déficience auditive dont la déficience auditive est d'au moins 55 décibels ou d'au moins 35 décibels si elle présente une difficulté importante de discrimination auditive au téléphone.

Toutefois, la Régie assume le modèle « main libre » seulement lorsqu'une personne ayant une déficience auditive ne peut utiliser le modèle « portable » compte tenu de difficultés à manipuler sa prothèse auditive.

**37.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un système de modulation de fréquence à l'égard d'une personne ayant une déficience auditive âgée de moins de 6 ans, à l'égard de celle dont la déficience auditive est d'au moins 25 décibels et qui est admise à un programme d'enseignement aux adultes qui mène à l'obtention d'un diplôme, d'un certificat ou d'une autre attestation d'études reconnu par le ministre de l'Éducation et qui poursuit ce programme ou qui est admise à un programme d'études qui mène aux mêmes fins et qui est dispensé par une institution d'enseignement de niveau collégial ou universitaire reconnue par le ministre de l'Éducation et qui poursuit ce programme, ou à l'égard de celui qui est également un handicapé visuel au sens de la Loi sur l'assurance maladie.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**38.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un amplificateur personnel à l'égard, malgré l'article 29, d'une personne ayant une déficience auditive visée au sous-paragraphe 2° de l'article 1 ou à l'égard de toute personne ayant une déficience auditive s'il lui est fourni à la place d'une prothèse auditive.

Aux fins de l'application du présent article, une personne ayant une déficience auditive hébergée dans un centre d'hébergement et de soins de longue durée exploité par un établissement au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2) est réputée satisfaire à la condition du maintien autonome à domicile prévue à l'article 7.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**39.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'une boucle magnétique par unité de logement, pour une personne ayant une déficience auditive qui possède une prothèse auditive munie d'un capteur à induction dont la déficience auditive est d'au moins 55 décibels ou d'au moins 41 décibels si elle présente des difficultés importantes d'entendre la télévision ou la radio.

**40.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un système d'amplification sans fil à modulation de fréquence ou à infrarouge pour l'écoute de la télévision par unité de logement pour une personne ayant une déficience auditive dont la déficience auditive est d'au moins 55 décibels ou d'au moins 41 décibels si elle présente des difficultés importantes d'entendre la télévision ou la radio.

Toutefois, la Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un récepteur compatible avec le système d'amplification sans fil en place dans l'unité de logement pour chacune des personnes ayant une déficience auditive de cette unité de logement qui répondent à ces critères.

# **AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

**40.1** La Régie assume le coût d'achat et de remplacement d'une aide vibrotactile pour une personne ayant une déficience auditive si cette aide lui est fournie à la place d'une prothèse auditive.

**AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

### **SOUS-SECTION III : Contrôles de l'environnement**

**41.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un contrôle de l'environnement de type visuel ou de type tactile par unité de logement à l'égard d'une personne ayant une déficience auditive dont la déficience auditive est d'au moins 55 décibels.

Toutefois, la Régie n'assume pas le coût d'achat ou de remplacement d'un contrôle de l'environnement de type visuel si dans l'unité de logement il s'en trouve déjà un de type tactile.

Dans les circonstances décrites au deuxième alinéa, la Régie assume cependant le coût d'achat ou de remplacement d'un récepteur de type tactile à l'égard de chacune des personnes ayant une déficience auditive qui y habitent et qui satisfont aux conditions et modalités prescrites par le présent règlement.

**42.** Malgré le premier alinéa de l'article 41, la Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un contrôle de l'environnement de type tactile par unité de logement s'il ne s'en trouve pas déjà un de type visuel ou, lorsqu'il s'en trouve déjà un, si ce dernier ne répond plus aux besoins de sécurité de l'une des personnes ayant une déficience auditive qui y habite et qui satisfait aux conditions et modalités prescrites par le présent règlement.

De même, la Régie n'assume le coût d'achat ou de remplacement que d'un seul détecteur par fonction par unité de logement.

Aux fins de l'application du deuxième alinéa, un détecteur peut avoir l'une ou l'autre des fonctions suivantes : la fonction de détection de la sonnerie de téléphone, celle de détection de la sonnerie de porte et celle de détection des pleurs d'un bébé ou de sons.

De plus, la Régie n'assume le coût d'achat et de remplacement que d'un seul détecteur de feu par étage d'une unité de logement.

Dans le cas de l'installation d'un contrôle de l'environnement de type visuel, la Régie n'assume le coût d'achat ou de remplacement que d'au plus quatre récepteurs de signaux par unité de logement.

**43.** La Régie assume le coût d'achat ou de remplacement d'un réveille-matin adapté, visuel ou tactile, pour une personne ayant une déficience auditive dont la déficience auditive est d'au moins 55 décibels ou, s'il est en plus un handicapé visuel, le réveille-matin adapté pour une personne ayant une surdi-cécité.

# **AVIS :** Voir la section 7.1, sous l'onglet « 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS ».

### **Chapitre V**

#### **Aides auditives, leurs options et leur prix**

*Abrogé (remplacé par le règlement Tarif des aides auditives et des services assurés)*

# **AVIS :** Voir les listes aux onglets 8.1, 8.2 et 8.3 et les subséquents du présent manuel.

## # 5. FACTURATION DES AIDES AUDITIVES

### 5.0 AVANT-PROPOS

Cette section a pour but d'expliquer de quelles façons les dispensateurs d'aides auditives peuvent obtenir le paiement des services fournis aux personnes assurées admissibles au *Programme d'aides auditives* auprès de la *Régie de l'assurance maladie du Québec*.

Les renseignements nécessaires à l'appréciation d'une demande de paiement sont ceux exigibles en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie* et du *Règlement sur les aides auditives et les services assurés*.

### 5.1 MODES DE FACTURATION

#### 5.1.1 UTILISATION DU SERVICE EN LIGNE DES AIDES TECHNIQUES (SELAT)

Depuis le 15 mars 2011, les dispensateurs d'aides auditives peuvent utiliser le service en ligne en toute sécurité pour rédiger et soumettre par Internet leurs demandes de paiement concernant la facturation des aides auditives.

Pour effectuer des transactions, il faut cependant obtenir de la Régie un code d'accès sécurisé et un mot de passe. Consultez le site Internet de la Régie à [www.ramq.gouv.qc.ca](http://www.ramq.gouv.qc.ca) pour en connaître les modalités et demander votre code d'accès et votre mot de passe.

#### 5.1.2 FACTURATION INFORMATIQUE

Vous pouvez également adapter vos systèmes informatiques à ceux de la Régie pour pouvoir transmettre électroniquement vos demandes.

Pour ce faire, communiquez avec le Support aux services en ligne – Internet de la Régie pour obtenir toute l'information ainsi que les accès requis.

#### TÉLÉPHONE

- Québec : 418 643-8210 (option 1)
- Montréal : 514 873-3480 (option 1)
- Ailleurs au Québec : 1 800 463-4776 (option 1)

#### 5.1.3 FACTURATION PAPIER

Le dispensateur peut également compléter une demande de paiement papier au moyen du formulaire *Programme d'aides auditives n° 4136*. Ce formulaire est disponible de la façon suivante :

- par Internet : [www.ramq.gouv.qc.ca](http://www.ramq.gouv.qc.ca), en cliquant sur *Services aux professionnels*, puis sur *Audioprothésistes* ou sur *Distributeurs d'aides de suppléance à l'audition* puis sur *Formulaires*
- par télécopieur au numéro : 418 646-9251

Pour demander un approvisionnement de ce formulaire à la Régie, utiliser le formulaire *Commande de formulaire n° 1491* disponible sur notre site Internet.

Pour la facturation papier, vous devez suivre les indications suivantes :

- Vous ne devez jamais écrire au verso du formulaire;
- Si vous devez facturer plus de deux (2) aides pour une même personne assurée, vous devrez utiliser un autre formulaire n° 4136 en remplissant de nouveau **toutes les sections** dont celles relatives à votre identification et à celle de la personne assurée.
- Écrire les renseignements lisiblement, de préférence en **lettres moulées**. Assurez-vous que vos inscriptions ne débordent pas l'espace réservé, qu'elles ne dépassent pas les cases et qu'elles sont suffisamment foncées pour être lisibles après la numérisation.

Un formulaire comportant des informations erronées, illisibles ou des omissions ne sera pas traité et seule une lettre vous sera envoyée pour vous informer.

Vous devez expédier le formulaire n° 4136 à l'adresse suivante :

RAMQ – Programmes d'aides techniques  
C.P. 16200 Succursale Terminus  
Québec (Québec) G1K 0C5

**Remarque :** Pour l'un ou l'autre des modes de facturation, vous n'avez plus à transmettre à la Régie les documents requis en vertu du ***Règlement sur les aides auditives et les services assurés***. Vous devez les conserver et les fournir sur demande seulement (voir la section 7.1.1 de l'onglet ***Renseignements administratifs***).

Cependant, lors d'une demande d'autorisation présentée en vertu de l'article 17 du Règlement, vous devez joindre à la demande tous les renseignements et documents afférents exigés. Pour connaître la procédure à suivre concernant les demandes d'autorisation, nous vous référons à la section 5.3.1.3.

### 5.1.4 ENVOI DES PIÈCES JUSTIFICATIVES

Lorsque des pièces justificatives doivent être jointes à votre demande ou qu'elles vous sont demandées par la Régie, vous pouvez les transmettre par l'un ou l'autre des moyens suivants :

- 1 Par la poste, à l'adresse suivante :

RAMQ – Programmes d'aides techniques  
C.P. 16200 Succursale Terminus  
Québec (Québec) G1K 0C5

- 2 Par télécopieur au numéro : 418 266-6485

**Sur chaque document, vous devrez indiquer, dans le coin supérieur droit, le numéro de confirmation qui vous a été attribué par le Service en ligne des aides techniques (SELAT) lors de la transmission électronique si votre demande est parvenue à la Régie par ce moyen.**

**Pour la facturation papier, indiquez le numéro d'assurance maladie de la personne assurée sur chaque document.**

### 5.2 DÉLAI DE FACTURATION

Vous disposez d'un délai de 90 jours à compter de la date où le service a été rendu pour soumettre votre demande de paiement. Ce délai peut cependant être prolongé si vous démontrez à la Régie que vous avez été en fait dans l'impossibilité d'agir plus tôt ou en cas de décès du dispensateur.

Advenant que votre demande soit présentée au-delà de ce délai, vous devrez **obligatoirement** indiquer dans la case RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES les raisons justifiant une demande de dérogation à ce délai.

## 5.3 DONNÉES NÉCESSAIRES AUX FINS DU PAIEMENT

Formulaire n° 4136 – Programme d'aides auditives

Régie de  
l'assurance maladie

Québec



Programme d'aides auditives

NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE CASE

## TYPE DE DEMANDE

☐ PAIEMENT☐ REFACTURATION

①

☐ DEMANDE D'AUTORISATION☐ PRISE EN CHARGE

DEMANDE EN RÉFÉRENCE

## DISPENSATEUR (AUDIOPROTHÉSISTE OU DISTRIBUTEUR D'AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION)

NUMÉRO DE PERMIS  
②DATE DE SERVICE  
JOUR MOIS ANNÉE  
③DATE DE PRISE D'EMPREINTE  
JOUR MOIS ANNÉE  
④PAYER À LA PERSONNE ASSURÉE ☐ ⑤

## PERSONNE ASSURÉE

## ENFANT DE MOINS D'UN AN SANS NUMÉRO D'ASSURANCE MALADIE

NUMÉRO D'ASSURANCE MALADIE

NUMÉRO D'ASSURANCE MALADIE D'UN PARENT

NOM DE FAMILLE DE L'ENFANT

SURDITÉ PERMANENTE  
AUX DEUX OREILLES ☐ ⑦

PRÉNOM DE L'ENFANT

DATE DE NAISSANCE DE L'ENFANT  
JOUR MOIS ANNÉESEXE DE L'ENFANT  
M ☐ F ☐

## PRODUITS ET SERVICES 1

## PRODUITS ET SERVICES 2

| AIDE EN RÉFÉRENCE |                        |      |      | AIDE EN RÉFÉRENCE |                        |      |      |
|-------------------|------------------------|------|------|-------------------|------------------------|------|------|
| NATURE DE SERVICE | RAISON DE REMPLACEMENT | CODE | CÔTE | NATURE DE SERVICE | RAISON DE REMPLACEMENT | CODE | CÔTE |
| ⑧                 | ⑨                      | ⑩    | ⑪    | ⑫                 |                        |      |      |

| AIDE                                          |       |                 |                 | AIDE                                          |       |                 |                 |
|-----------------------------------------------|-------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------|-------|-----------------|-----------------|
| CODE DE L'AIDE                                | CÔTE  | UNITÉ           | MONTANT DEMANDÉ | CODE DE L'AIDE                                | CÔTE  | UNITÉ           | MONTANT DEMANDÉ |
| ⑬                                             |       | ⑭               | ⑮               |                                               |       |                 |                 |
| COMPLÉMENTS, COMPOSANTS, OPTIONS, ACCESSOIRES |       |                 |                 | COMPLÉMENTS, COMPOSANTS, OPTIONS, ACCESSOIRES |       |                 |                 |
| CODE DE PRODUIT                               | UNITÉ | MONTANT DEMANDÉ |                 | CODE DE PRODUIT                               | UNITÉ | MONTANT DEMANDÉ |                 |
|                                               |       |                 |                 |                                               |       |                 |                 |
|                                               |       |                 |                 |                                               |       |                 |                 |
|                                               |       |                 |                 |                                               |       |                 |                 |
|                                               |       |                 |                 |                                               |       |                 |                 |
| SERVICE (MAIN-D'ŒUVRE, MONTANTS FORFAITAIRES) |       |                 |                 | SERVICE (MAIN-D'ŒUVRE, MONTANTS FORFAITAIRES) |       |                 |                 |
| CODE DE SERVICE                               | UNITÉ | MONTANT DEMANDÉ |                 | CODE DE SERVICE                               | UNITÉ | MONTANT DEMANDÉ |                 |
|                                               |       |                 |                 |                                               |       |                 |                 |
|                                               |       |                 |                 |                                               |       |                 |                 |
|                                               |       |                 |                 |                                               |       |                 |                 |
| TOTAL ►                                       |       |                 |                 | TOTAL ►                                       |       |                 |                 |

SPÉCIMEN

## RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

MONTANT TOTAL DE LA DEMANDE

TOTAL ►

⑯

## SIGNATURE DU DISTRIBUTEUR

Je déclare que les renseignements fournis ci-dessus sont exacts et complets.

X

⑰

DATE  
JOUR MOIS ANNÉE

**Description** (Formulaire n° 4136 et Services en ligne)

**La demande comporte les éléments suivants :**

1. **Le type de demande** : selon le cas cocher l'une ou l'autre des cases, voir la section 5.3.1
2. **Dispensateur** : voir la section 5.3.2
3. **Date de service** : voir la section 5.3.3
4. **Date de prise d'empreinte** : voir la section 5.3.4
5. **Payer à la personne assurée** : voir la section 5.3.5
6. **Personne assurée**: voir la section 5.3.6
7. **Surdité permanente aux deux oreilles** : voir la section 5.3.7
8. **Nature de service** : voir la section 5.3.8
  - Prothèses auditives : 11, 21, 23, 31, 32, 33 ou 99 selon le cas (voir annexe I)
  - Aides de suppléance à l'audition : 11, 21, 23, 31, 32, 33 ou 71 selon le cas (voir annexe II)
9. **Raison de remplacement** : voir la section 5.3.9
10. **Aide en référence** : voir la section 5.3.10
11. **Côté** : voir la section 5.3.11
12. **Date de prise de possession** : voir la section 5.3.12
13. **Produits et services** : voir la section 5.3.13
14. **Unité** : voir la section 5.3.14
15. **Montant demandé** : voir la section 5.3.15
16. **Renseignements complémentaires** : voir la section 5.3.16
17. **Signature de l'audioprothésiste ou du distributeur d'aides de suppléance à l'audition** : voir la section 5.3.17

### 5.3.1 LE TYPE DE DEMANDE

#### 5.3.1.1 Le paiement

Le paiement peut être demandé pour l'achat, le remplacement ou la réparation d'une aide auditive ainsi que pour l'ajout ou le remplacement d'options ou d'accessoires figurant au *Tarif des aides auditives et des services assurés* en vigueur.

Lorsque l'aide est absente de la liste en vigueur ou qu'une option ou un accessoire est présent à la liste mais non mentionné pour l'aide demandée, une demande d'autorisation doit être présentée au préalable (voir la section 5.3.1.3 ci-dessous).

##### 5.3.1.1.1 La demande de paiement liée à une demande d'autorisation

La demande de paiement présentée après avoir obtenu une autorisation préalable de la Régie doit comporter les mêmes éléments que la demande d'autorisation en modifiant la DATE DE SERVICE pour indiquer la date où vous avez livré vos services. Le numéro de demande d'autorisation doit être indiqué dans le champ DEMANDE DE RÉFÉRENCE.

**MESURE TEMPORAIRE**

Les demandes d'autorisation acceptées avant l'entrée en vigueur de SELAT seront saisies par la Régie et portées à votre état de compte. Pour facturer, vous devrez attendre de voir apparaître cette demande à l'état de compte et utiliser le numéro attribué comme numéro de référence pour la demande de paiement.

**5.3.1.2 La refacturation**

Vous pouvez procéder à une refacturation pour modifier ou corriger une demande de paiement soumise à la Régie. Vous pourrez demander une refacturation lorsque :

- La demande de paiement n'a pas encore été portée à l'état de compte et vous souhaitez l'annuler ou corriger un ou plusieurs éléments (facturation électronique seulement);
- La demande de paiement a été refusée en totalité ou en partie et vous avez des corrections à apporter ou des explications additionnelles à fournir;
- Vous voulez annuler une demande;
- Vous voulez apporter un changement de côté de port de la prothèse;
- Vous voulez échanger une aide par une autre aide.

Dans tous les cas, vous devez, après avoir sélectionné le type de demande **REFACTURATION**, compléter la section **DEMANDE EN RÉFÉRENCE** en indiquant le numéro de confirmation qui vous a été attribué lors de la transmission électronique de votre demande de paiement concernée et qui correspond au numéro inscrit sous la colonne NCE de votre état de compte.

**MESURES TEMPORAIRES**

Pour les demandes refusées sur un état de compte reçu avant l'implantation de SELAT le 15 mars 2011

Pour les demandes refusées partiellement : vous devez, à partir du numéro d'assurance maladie de la personne assurée, faire une recherche dans le nouveau système SELAT pour retracer le nouveau numéro de la demande qui a été refusée partiellement et faire la refacturation avec ce numéro en référence.

Pour les demandes refusées totalement : vous devez présenter une nouvelle demande de paiement sans référer à la demande antérieure.

**FACTURATION ÉLECTRONIQUE**

Si vous facturez électroniquement par SELAT, veuillez vous référer au **Guide d'utilisation SELAT** disponible sur le site Internet de la Régie pour connaître la procédure à suivre.

Vous pourrez refacturer une demande même si elle n'a pas encore été portée à l'état de compte en utilisant le numéro de confirmation qui vous a été attribué lors de la transmission électronique de la demande.

Veuillez noter que dans les situations suivantes :

- un changement de côté de port d'une prothèse auditive,
- un échange d'aide,
- un changement de date de service,

vous devrez au préalable, par le biais de la refacturation, annuler la demande de paiement initiale et attendre que votre refacturation soit traitée et portée à l'état de compte (la demande aura un solde négatif du même montant que la demande initiale).

Par la suite, vous pourrez refaire une nouvelle demande avec le type de demande **PAIEMENT**. Dans le cas de l'échange d'une aide, la date de service doit être celle de la dernière attribution.

## FACTURATION PAPIER

Si vous procédez à une refacturation au moyen du formulaire papier n° 4136, vous devrez le compléter en y intégrant toutes les corrections et modifications souhaitées. La refacturation ne sera possible que lorsque vous connaîtrez le numéro de la demande qui sera porté à l'état de compte sous la colonne **NCE**.

**IMPORTANT :** Avant de transmettre la demande à la Régie, assurez-vous qu'elle contient intégralement tous les renseignements voulus, qu'elle est présentée telle qu'elle aurait dû l'être initialement et qu'elle reflète bien ce que la personne a en sa possession.

### A) Pour corriger ou modifier une demande de paiement

- Compléter la section **Demande en référence** (voir les mesures temporaires ci-dessus);
- Refacturer les lignes de services à corriger en y apportant les modifications désirées et assurez-vous que les lignes de service qui ont été acceptées sont bien reproduites;
- Complétez la section **RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES** si vous avez des informations additionnelles à fournir à l'appui de votre demande.

### B) Pour annuler une demande

- À la section **TYPE DE DEMANDE** cocher **Refacturation** et compléter le numéro de **Demande en référence**;
- Compléter la section **DISPENSATEUR** en indiquant votre numéro;
- À la section **PERSONNE ASSURÉE** inscrire le numéro d'assurance maladie;
- À la section **RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES** indiquer que vous voulez annuler la demande.

### C) Pour un changement de côté de port de la prothèse

- À la section **TYPE DE DEMANDE** cocher **Refacturation** et compléter le numéro de **Demande en référence**;
- Ressaisir toute la demande de paiement initiale et indiquer le côté opposé dans la case **Côté** de l'aide concernée;
- Indiquer dans la section **RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES** qu'il s'agit du changement de côté de l'aide.

**D) Pour l'échange d'une aide**

- À la section **TYPE DE DEMANDE** cocher *Refacturation* et remplir le numéro de *Demande en référence*;
- Ressaisir toute la demande de paiement en indiquant l'aide qui a été attribuée en dernier lieu et la date de son attribution;
- Indiquer dans la section **RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES** qu'il s'agit de l'échange d'une aide;
- Assurez-vous que la demande reflète bien tout ce qui a été attribué à la personne assurée après l'échange.

**E) Modification de la date de service**

Vous devez d'abord annuler la demande initiale tel qu'indiqué au point « B » ci-dessus. Présenter ensuite une nouvelle demande de paiement.

Pour refacturer, vous disposez d'un délai de 90 jours suivant l'état de compte sur lequel figure la décision rendue pour votre demande.

**DEMANDE DE RÉVISION**

Si vous contestez le refus de la Régie et que vous souhaitez que votre demande soit reconsidérée sans qu'aucun élément soit modifié ou ajouté, vous devez faire une demande de révision par le biais du service en ligne SELAT ou au moyen du formulaire n° 3144 (voir l'onglet 6 *Paiement – État de compte*).

Vous disposez d'un délai de six mois, à partir de l'état de compte, pour demander une révision de votre demande de paiement ou d'autorisation

**5.3.1.3 La demande d'autorisation**

La demande d'autorisation est requise uniquement pour une considération spéciale en vertu de l'article 17 du Règlement, lorsque le service doit être rendu pour un produit qui n'est pas sur la liste en vigueur ou qui, dans le cas d'option ou d'accessoire, est présent à la liste mais n'est pas mentionné sous l'aide demandée.

Pour une demande d'autorisation, vous devez indiquer le code de l'aide, des options et accessoires en considération spéciale C.S. (voir la section 8.3.3.2 du Manuel pour une prothèse auditive et 8.3.3.3 pour une aide de suppléance à l'audition) ainsi que les codes de service correspondants. Un prix doit être indiqué pour chaque code demandé.

Les documents requis apparaissant aux tableaux des articles 6 et 7 de l'onglet **Ren-seignements administratifs** de votre Manuel doivent être joints à votre demande de la façon indiquée à la section 5.1.3 du présent onglet.

De plus, vous devez indiquer les éléments suivants exigés en vertu de l'article 17 dans la section **RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES** soit :

- 1 la description de la déficience particulière de la personne;
- 2 la description de l'aide demandée (marque, modèle, etc.);
- 3 la justification pour laquelle aucune aide de la liste ne répond à cette déficience auditive particulière;
- 4 tout autre renseignement jugé nécessaire à l'appréciation de la demande.

Lorsque la demande d'autorisation sera acceptée, vous pourrez présenter une demande de paiement en inscrivant le numéro d'autorisation qui vous sera attribué à l'état de compte. Ce numéro devra être inscrit dans le champ DEMANDE EN RÉFÉRENCE de votre demande de paiement.

L'autorisation accordée par la Régie est valide pour une période de 6 mois à compter de la date de son inscription à l'état de compte où elle figure.

#### 5.3.1.4 La prise en charge

La prise en charge d'une aide par la Régie est nécessaire lorsqu'une personne assurée s'est procurée cette aide soit en vertu de l'article 9 ou de l'article 16 du Règlement.

##### Article 9

Lorsque l'aide auditive a été défrayée par l'*Office des personnes handicapées du Québec (O.P.H.Q.)* ou par la personne assurée, vous devez demander la prise en charge de cette aide **seulement** si vous avez procédé à un ajout ou un remplacement d'options ou d'accessoires ou à des réparations sur cette aide. Vous devrez inscrire au champ « Nature de service » le chiffre 31, 32 ou 33 selon le cas (voir les Annexes I ou II).

Vous devrez identifier l'aide à la section AIDE EN RÉFÉRENCE en inscrivant l'un des codes de la colonne « PCHA (art. 9) » de l'onglet 8.3.3 de votre Manuel, le côté (s'il s'agit d'une prothèse auditive) et la date de prise de possession.

Veuillez utiliser les codes génériques (section 8.3.3 du Manuel) pour identifier les options ou accessoires ajoutés ou remplacés.

La durée de vie minimale de cette aide sera de 6 ans à compter de la date de prise de possession par la personne assurée.

##### Article 16

Lorsque la personne assurée vous informe qu'elle a remplacé une aide sinistrée (perdue, volée ou détruite), vous devez en demander la prise en charge par la Régie en utilisant la « Nature de service » numéro 23 (voir les Annexes I et II).

Vous devrez également compléter la section AIDE EN RÉFÉRENCE en inscrivant le code de l'aide sinistrée, le côté (s'il s'agit d'une prothèse auditive) et la date de prise de possession.

La date de prise de possession de l'aide doit être indiquée dans la case DATE DE SERVICE.

Le code de l'aide pour lequel vous demandez la **prise en charge** doit être indiqué dans la section « Aide » en inscrivant l'un des codes de la colonne « PCHA (art.16) » de l'onglet 8.3.3 de votre Manuel. Compléter la case « Côté » (voir les instructions à la section 5.3.11) pour une prothèse auditive et indiquer 0,00 \$ dans la case « Montant demandé ».

Si vous rendez des services (ajout, remplacement ou réparation) sur l'aide prise en charge, une autre demande devra être présentée subséquemment en utilisant la nature de service correspondant au service rendu (nature 31, 32 ou 33).

La durée de vie minimale de cette aide sera de 2 ans à compter de la date de prise de possession par la personne assurée.

### 5.3.2 DISPENSATEUR

Vous devez indiquer les 6 premiers caractères du numéro qui vous a été attribué par la Régie (91XXXX pour l'audioprothésiste et 95XXXX pour le distributeur d'aides de suppléance à l'audition).

### 5.3.3 DATE DE SERVICE

Pour une demande de paiement, il s'agit de la date où vous avez livré vos services à la personne assurée. Si vous avez rendu des services à des dates différentes pour une même personne assurée, vous devez faire une demande de paiement pour chacune des dates de services.

Pour une refacturation, cette date est la même que celle de la demande initiale sauf si vous souhaitez y apporter une correction.

Pour une demande d'autorisation, veuillez inscrire la date du jour où vous procédez à une telle demande.

### 5.3.4 DATE DE PRISE D'EMPREINTE

L'audioprothésiste doit compléter cette information dans le cas d'un achat initial ou d'un remplacement d'embout ou lorsqu'il s'agit d'une prise d'empreinte de coquille pour une prothèse intra-auriculaire.

### 5.3.5 PAYER À LA PERSONNE ASSURÉE

Dans l'éventualité où les services que vous avez rendus dans le cadre du Programme ont été payés par la personne assurée, par exemple, lorsque sa carte d'assurance maladie était perdue ou expirée, vous pouvez demander à la Régie qu'elle rembourse les services rendus directement à la personne assurée.

### 5.3.6 PERSONNE ASSURÉE

#### 5.3.6.1 Personne assurée qui a présenté sa carte d'assurance maladie valide (non expirée)

Inscrire le numéro d'assurance maladie de la personne qui reçoit le service (alphanumérique à 12 caractères).

#### 5.3.6.2 Enfant de moins d'un an sans numéro d'assurance maladie

Inscrire le numéro d'assurance maladie du père ou de la mère et les éléments de l'identité de l'enfant (nom, prénom, date de naissance et sexe). Si l'enfant n'a pas encore de prénom, inscrire «nouveau-né» dans la case correspondante.

#### 5.3.6.3 Personnes hébergées

Si le service a été rendu à une personne hébergée qui n'a pas présenté sa carte d'assurance maladie, vous devrez obligatoirement présenter une demande de paiement papier au moyen du formulaire n° 4136. Les nom(s), prénom(s), date de naissance, le sexe et l'adresse de cette personne devront être inscrits dans la section RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES du formulaire.

### 5.3.7 SURDITÉ PERMANENTE AUX DEUX OREILLES

Cochez, s'il y a lieu, l'espace prévu à cet effet **seulement** lorsqu'un certificat médical signé par un oto-rhino-laryngologiste indique une surdité permanente à l'oreille droite et gauche de la personne qui a reçu les services.

**5.3.8 NATURE DE SERVICE****5.3.8.1 PROTHÈSE AUDITIVE**

Le tableau suivant présente l'énumération des différentes natures de service pour le volet *Prothèse auditive*

| Numéro | Description                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 11     | Achat d'une aide neuve                                                             |
| 21     | Remplacement par une aide neuve                                                    |
| 23     | Prise en charge d'une aide perdue, volée ou détruite                               |
| 31     | Ajout de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée        |
| 32     | Remplacement de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée |
| 33     | Réparation d'une aide attribuée                                                    |
| 99     | Prestation de service en cas de décès                                              |

Pour connaître les modalités particulières de facturation pour chaque nature de service, veuillez vous référer à l'ANNEXE I située à la fin du présent onglet.

**5.3.8.2 AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION**

Le tableau suivant présente l'énumération des différentes natures de service pour le volet *Aide de suppléance à l'audition*

| Numéro | Description                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 11     | Achat d'une aide neuve                                                             |
| 21     | Remplacement par une aide neuve                                                    |
| 23     | Prise en charge d'une aide perdue, volée ou détruite                               |
| 31     | Ajout de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée        |
| 32     | Remplacement de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée |
| 33     | Réparation d'une aide attribuée                                                    |
| 71     | Réinstallation d'une aide à la suite d'un déménagement                             |

Pour connaître les modalités particulières de facturation pour chaque nature de service, veuillez vous référer à l'ANNEXE II située à la fin du présent onglet.

### 5.3.9 RAISON DE REMPLACEMENT

Vous devez répondre en indiquant la raison correspondant au paragraphe de l'article 16 (de 1 à 7) qui concerne votre demande de remplacement. Dans le cas d'une demande de prise en charge d'une aide remplaçant une aide sinistrée (nature de service 23), vous n'avez rien à inscrire.

### 5.3.10 AIDE EN RÉFÉRENCE

L'aide en référence doit être complétée dans le cas d'un remplacement d'aide, d'un ajout ou remplacement d'options ou d'accessoires ou d'une réparation. Vous devez toujours indiquer le code de l'aide même dans le cas où le service rendu concerne une option ou un accessoire.

### 5.3.11 CÔTÉ

Pour les prothèses auditives, vous devez indiquer, par la lettre correspondante, le côté de l'aide en référence soit « **G** » pour gauche, « **D** » pour droit.

Dans le cas d'une prothèse de corps ajustée pour les 2 oreilles, veuillez indiquer la lettre « **B** » pour bilatéral.

### 5.3.12 DATE DE PRISE DE POSSESSION

Il s'agit de la date de la prise de possession de l'aide en référence. Cette section doit être complétée chaque fois qu'une aide en référence est mentionnée, à l'exception d'une demande relative au service de l'audioprothésiste dans le cas du décès de la personne assurée (voir l'Annexe I à la nature de service 99).

### 5.3.13 PRODUITS ET SERVICES

Le code de l'aide vous est demandé en premier lieu. S'il s'agit d'une prothèse auditive, vous devez inscrire le côté tel qu'indiqué à la section 5.3.11 ci-dessus.

Ensuite, les codes des options ou accessoires doivent être complétés, s'il y a lieu, sans qu'il soit nécessaire d'indiquer le côté concerné. Finalement, les codes de service (main-d'œuvre, montants forfaitaires) que vous devez utiliser sont ceux décrits à la section 8.3 de votre Manuel.

### 5.3.14 UNITÉ

Pour les aides auditives, vous ne pouvez indiquer un nombre d'unité différent de « **1** ».

Pour les options ou accessoires, vous devez inscrire le nombre d'unités concerné et le montant total dans la case MONTANT DEMANDÉ sauf s'il s'agit de codes génériques ou en considération spéciale (code C.S.), auquel cas vous devez toujours inscrire le nombre d'unité « **1** ».

Pour le service, veuillez inscrire le nombre de quarts d'heure effectués.

### 5.3.15 MONTANT DEMANDÉ

Vous devez indiquer, s'il y a lieu, le montant que vous demandez pour l'aide, compléments, composants, options ou accessoires et les services.

### 5.3.16 RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Utiliser cette section pour donner des renseignements nécessaires à l'appréciation de la demande.

Lorsque des options ou des accessoires ont été désignés par des codes génériques sur votre demande, une description détaillée de ceux-ci doit être faite dans cette section.

**5.3.17 SIGNATURE DE L'AUDIOPROTHÉSISTE OU DU DISTRIBUTEUR D'AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION**

Pour la facturation papier, le dispensateur doit signer de sa main chaque demande et indiquer la date de sa signature.

L'exigence de l'obtention d'une déclaration signée de la personne assurée à l'effet qu'elle confirme avoir reçu le bien ou le service et qu'elle autorise la Régie à verser au dispensateur le paiement demeure. Cependant, elle n'a pas à être fournie à la Régie sauf sur demande. La Régie met à votre disposition le formulaire n<sup>o</sup> 4146 permettant de faire signer la personne assurée à chaque dispensation de service. Ce formulaire est présenté à la section 7.2 de l'onglet *Renseignements administratifs* et est disponible sur le site Internet de la Régie à l'adresse [www.ramq.gouv.qc.ca](http://www.ramq.gouv.qc.ca).

Le dispensateur peut cependant utiliser tout autre document ayant la même teneur et comportant les mêmes informations.

## ANNEXE I

### PROTHÈSE AUDITIVE

#### **Nature 11 – Achat d'une aide neuve**

|                   |                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Code de l'aide :  | Code de l'aide selon la liste en vigueur et le côté                                                                                                                                                                               |
| Code de produit : | Codes des options selon la liste en vigueur<br>Codes des accessoires selon la liste en vigueur                                                                                                                                    |
| Code de service : | Code 6501050                                                                                                                                                                                                                      |
| Remarque :        | Pour une aide qui n'est pas présente sur la liste en vigueur, veuillez utiliser le code C.S. indiqué à la section 8.3.3.2 de votre Manuel et vous référer à la section 5.3.1.3 – <i>Demande d'autorisation</i> du présent onglet. |

#### **Nature 21 – Remplacement par une aide neuve**

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remplacement d'une aide en vertu de l'article 16 du Règlement. |                                                                                                                                                                                                                                   |
| Aide en référence :                                            | Inscrire le code de l'aide remplacée, le côté et la date de prise de possession initiale                                                                                                                                          |
| Code de l'aide :                                               | Code de l'aide selon la liste en vigueur et le côté                                                                                                                                                                               |
| Code de produit :                                              | Codes des options selon la liste en vigueur<br>Codes des accessoires selon la liste en vigueur                                                                                                                                    |
| Code de service :                                              | Code 6501050                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>RAISON :</b>                                                | <b>Indiquer la raison de remplacement correspondant au numéro du paragraphe de l'article 16 (de 1 à 7)</b>                                                                                                                        |
| Remarque :                                                     | Pour une aide qui n'est pas présente sur la liste en vigueur, veuillez utiliser le code C.S. indiqué à la section 8.3.3.2 de votre Manuel et vous référer à la section 5.3.1.3 – <i>Demande d'autorisation</i> du présent onglet. |

#### **Nature 23 – Prise en charge d'une aide perdue, volée ou détruite**

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pour la prise en charge d'une aide sinistrée (article 16 paragraphe 7, 3 <sup>e</sup> alinéa) voir la section 5.3.1.4. |                                                                                                                                                                                                                                        |
| Aide en référence :                                                                                                    | Inscrire le code de l'aide <b>sinistrée</b> , le côté et la date de prise de possession initiale                                                                                                                                       |
| Code de l'aide :                                                                                                       | Code de la colonne « PCHA (art. 16) » de la section 8.3.3.2 du Manuel selon le type d'aide ainsi que le côté                                                                                                                           |
| Code de produit :                                                                                                      | Ne rien inscrire                                                                                                                                                                                                                       |
| Code de service :                                                                                                      | Ne rien inscrire                                                                                                                                                                                                                       |
| Renseignements administratifs :                                                                                        | Inscrire la description de l'aide (la marque, le modèle, etc.)                                                                                                                                                                         |
| Remarque :                                                                                                             | Aucun honoraire ne peut être réclamé lors de la prise en charge. Si vous avez rendu des services sur cette aide, vous devrez présenter, par la suite, une demande de paiement avec la nature de service correspondante (31, 32 ou 33). |

**Nature 31 – Ajout de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée****Chez le fabricant**

- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée, le côté et la date de prise de possession
- Code de produit : Ne rien inscrire
- Code de service : Code 6500771 (pièces et main-d'œuvre du fabricant) pour une aide sur la liste en vigueur ou non  
Code 6501068 pour le temps et la main-d'œuvre de l'audioprothésiste

**Chez l'audioprothésiste**

- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée, le côté et la date de prise de possession
- Code de produit : Option ou accessoire prévu sous une aide de la liste en vigueur, voir les codes des onglets 8.1.1 à 8.1.3 du Manuel
- Option ou accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou pour une aide prise en charge  
Option : Code générique 6894401  
Accessoire : Code générique 6504500
- Option ou accessoire non prévu sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.  
Option : Code C.S. 6182222  
Accessoire : Code C.S. 6183333
- Code de service : Code 6501068 pour le temps et la main-d'œuvre de l'audioprothésiste

**Nature 32 – Remplacement de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée**

Il s'agit du remplacement d'options ou d'accessoires par des options ou accessoires **différents** de ceux déjà possédés par la personne assurée. Si l'option ou l'accessoire est remplacé parce qu'il est défectueux, la Régie considère qu'il s'agit d'une réparation.

**Chez le fabricant**

- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée, le côté et la date de prise de possession
- Code de produit : Ne rien inscrire
- Code de service : Code 6500771 (pièces et main-d'œuvre du fabricant) pour une aide sur la liste en vigueur ou non  
Code 6501068 pour le temps et la main-d'œuvre de l'audioprothésiste

**Chez l'audioprothésiste**

- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée, le côté et la date de prise de possession
- Code de produit : Option ou accessoire prévu sous une aide de la liste en vigueur, voir les codes des onglets 8.1.1 à 8.1.3 du Manuel
- Option ou accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou pour une aide prise en charge :  
Option : Code générique 6504401  
Accessoire : Code générique 6504500

Option ou accessoire non prévu sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.

Option : Code C.S. 6182222

Accessoire : Code C.S. 6183333

Code de service : Code 6501068 pour le temps et la main-d'œuvre de l'audioprothésiste

### **Nature 33 – Réparation d'une aide attribuée**

#### **Chez le manufacturier**

Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée, le côté et la date de prise de possession

Code de l'aide : Ne rien inscrire

Code de produit : Ne rien inscrire

Code de service : Code 6500102 (pièces et main-d'œuvre du manufacturier) pour une aide sur la liste en vigueur ou non

Code 6500458 pour le temps et la main-d'œuvre de l'audioprothésiste

#### **Chez l'audioprothésiste**

Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée, le côté et la date de prise de possession

Code de l'aide : Ne rien inscrire

Code de produit : Option ou accessoire prévu pour une aide de la liste en vigueur, voir les codes des onglets 8.1.1 à 8.1.3 du Manuel

Option ou accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou qui a été attribuée en C.S. ou prise en charge :

Option : Code générique 6504401

Accessoire : Code générique 6504500

Matériaux (coût des pièces autres que des options et accessoires)

Code générique 6502264

Code de service : Code 6500458 pour le temps et la main-d'œuvre de l'audioprothésiste

### **Nature 99 – Prestation de service en cas de décès**

En cas de décès de la personne assurée avant la prise de possession de l'aide, la Régie assume le coût du temps requis et effectué par l'audioprothésiste selon le tarif par quart d'heure ou fraction de quart d'heure et d'un montant maximum indiqué à la section 8.3.1 du Manuel pour le code 6500029 (article 20). Ce montant maximum inclut l'embout ou la prise d'empreinte de la coquille.

Date de service : Inscrire la date de votre facturation

Aide en référence : **Indiquer le code 6699999, ne rien inscrire aux cases « Côté » et « Date de prise de possession »**

Code de produit : Ne rien inscrire

Code de service : Code 6500029

Montant : Mettre le total des services (ne pas excéder le montant maximum indiqué à la section 8.3.1 du Manuel)

## ANNEXE II

## AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION

**Nature 11 – Achat d'une aide neuve**

- Code de l'aide : Code de l'aide selon la liste en vigueur
- Code de produit : Codes des options selon la liste en vigueur  
Codes des accessoires selon la liste en vigueur
- Code de service : Code de service selon le type d'aide (voir l'onglet 8.3.3.3)
- Remarque : Pour une aide qui n'est pas présente sur la liste en vigueur, veuillez utiliser le code C.S. indiqué à la section 8.3.3.3 de votre Manuel et vous référer à la section 5.3.1.3 – *Demande d'autorisation* du présent onglet.

**Nature 21 – Remplacement par une aide neuve**

- Remplacement d'une aide en vertu de l'article 16 du Règlement.
- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide remplacée et la date de prise de possession
- Code de l'aide : Code de l'aide selon la liste en vigueur
- Code de produit : Codes des options selon la liste en vigueur  
Codes des accessoires selon la liste en vigueur
- Code de service : Code de service selon le type d'aide (voir l'onglet 8.3.3.3)
- RAISON :** **Indiquer la raison de remplacement correspondant au numéro du paragraphe de l'article 16 (de 1 à 7)**
- Remarque : Pour une aide qui n'est pas présente sur la liste en vigueur, veuillez utiliser le code C.S. indiqué à la section 8.3.3.3 de votre Manuel et vous référer à la section 5.3.1.3 – *Demande d'autorisation* du présent onglet.

**Nature 23 – Prise en charge d'une aide perdue, volée ou détruite**

- Pour la prise en charge d'une aide sinistrée (article 16 paragraphe 7, 3<sup>e</sup> alinéa) voir la section 5.3.1.3.
- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide **sinistrée** et la date de prise de possession
- Code de l'aide : Code de la colonne « PCHA (art. 16) » de la section 8.3.3.3 du Manuel selon le type d'aide
- Code de produit : Ne rien inscrire
- Code de service : Ne rien inscrire
- Renseignements administratifs : Inscrire la description de l'aide (la marque, le modèle, etc.)
- Remarque : Aucun honoraire ne peut être réclamé. Si vous avez rendu des services sur cette aide, vous devrez présenter, par la suite, une demande de paiement avec la nature de service correspondante (31, 32 ou 33).

**Nature 31 – Ajout de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée**

- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée et la date de prise de possession
- Code de produit : Option ou accessoire prévu sous une aide de la liste en vigueur, voir les codes des onglets 8.2.1 à 8.2.3 du Manuel
- Option ou accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou pour une aide prise en charge :  
Option : Code générique 6894401  
Accessoire : Code générique 6894500
- Option ou accessoire non prévu sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.  
Option : Code C.S. 6892222  
Accessoire : Code C.S. 6893333
- Code de service : Code 6502173 pour la main-d'œuvre du distributeur d'aides de suppléance à l'audition.

**Nature 32 – Remplacement de composant, option, complément ou accessoire sur une aide attribuée**

Il s'agit du remplacement d'options ou d'accessoires par des options ou accessoires **différents** de ceux déjà possédés par la personne assurée. Si l'option ou l'accessoire est remplacé parce qu'il est défectueux, la Régie considère qu'il s'agit d'une réparation.

- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée et la date de prise de possession
- Code de produit : Option ou accessoire prévu sous une aide de la liste en vigueur, voir les codes des onglets 8.2.1 à 8.2.3 du Manuel
- Option ou accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou pour une aide prise en charge  
Option : Code générique 6894401  
Accessoire : Code générique 6894500
- Option ou accessoire non prévu sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.  
Option : Code C.S. 6892222  
Accessoire : Code C.S. 6893333
- Code de service : Code 6502173 pour la main-d'œuvre du distributeur d'aides de suppléance à l'audition.

**Nature 33 – Réparation d'une aide attribuée**

- Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée et la date de prise de possession
- Code de l'aide : Ne rien inscrire
- Code de produit : Option ou accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou qui a été attribuée en C.S. ou prise en charge :  
Option : Code générique 6504401  
Accessoire : Code générique 6504500
- Matériaux (coût des pièces autres que des options et accessoires)  
Code 6502181
- Code de service : Code 6502173 pour la main-d'œuvre du distributeur d'aides de suppléance à l'audition.

**Nature 71 – Réinstallation d'une aide à la suite d'un déménagement**

En vertu de l'article 31.1 du Règlement, la Régie paie au distributeur 60 % des montants forfaitaires en vigueur (tarif indiqué à l'onglet 8.3.2) pour la réinstallation de certains détecteurs du système de contrôle de l'environnement consécutive à un déménagement de la personne assurée.

Aide en référence : Indiquer le code de l'aide possédée et la date de prise de possession

Code de l'aide : Ne rien inscrire

Code de produit : Ne rien inscrire

Code de service : Voir l'onglet 8.3.3.3 du Manuel

## # 6. PAIEMENT - ÉTAT DE COMPTE

Pour être rémunéré par la Régie, le dispensateur doit soumettre sa demande de paiement dans les trois mois suivant la date à laquelle la personne assurée a reçu des services dans le cadre du Programme d'aides auditives.

### 6.1 MODE DE PAIEMENT

Le paiement est effectué sous forme de chèque ou de dépôt direct émis à l'ordre du dispensateur pour le compte de la personne assurée.

Le dépôt direct se fait à la première heure du deuxième jour suivant la date du paiement, excluant les jours de fin de semaine. Aucun paiement n'est fait pour un montant inférieur à 20 \$. Ce montant sera joint à un paiement subséquent lorsque le total à payer excédera ce montant.

#### 6.1.1 Comment adhérer au dépôt direct

Il faut d'abord prendre connaissance des *Règles régissant le paiement préautorisé au crédit (dépôt direct)* au verso du formulaire *Autorisation de paiement au crédit (dépôt direct)* n° 3812. Ce formulaire est disponible dans le site Internet de la Régie.

Remplir ensuite le formulaire et le faire parvenir à l'adresse suivante :

Régie de l'assurance maladie du Québec  
Direction des services à la clientèle professionnelle  
C.P. 500  
Québec (Québec) G1K 7B4

ou le déposer à l'un des bureaux de la Régie :

- Québec : 1125, Grande Allée Ouest, Québec (Québec)
- Montréal : 425, boul. De Maisonneuve Ouest, 2<sup>e</sup> étage, bureau 202, Montréal (Québec)

**Remarque :** L'accès à la boîte de dépôt de Montréal est accessible seulement durant les heures de bureau du lundi au vendredi de 8 h à 18 h.

### IMPORTANT

Afin de connaître les modalités particulières au dépôt direct, veuillez communiquer avec le Centre d'information et d'assistance aux professionnels :

- Québec : 418 643-8210
- Montréal : 514 873-3480
- Ailleurs au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick : 1 800 463-4776

### 6.2 DÉLAI DE PAIEMENT

Dans les 45 jours de la réception, la Régie effectue le paiement des demandes transmises de façon conforme.

Si une demande ne figure pas sur l'état de compte dans les 45 jours après sa transmission à la Régie, elle doit être soumise de nouveau en autant qu'elle respecte le délai de facturation (90 jours de la date des services).

### 6.3 ÉTAT DE COMPTE

Un état de compte accompagne chaque paiement même si le solde est négatif et qu'aucun chèque n'est émis.

[illegible]

**6.3.1 Description (parties 1 à 8)**

L'état de compte comporte, en plus du sommaire et des renseignements généraux, la liste des demandes de paiement (incluant les refacturations et les prises en charge), d'autorisation et de révision qui ont fait l'objet d'une transaction avec la Régie.

**6.3.1.1 Renseignements généraux**

Les renseignements suivants figurent sur l'état de compte :

1. **NOM** : Les nom et prénom du dispensateur de services.
2. **NUMÉRO DU DISPENSATEUR** : Le numéro du dispensateur de services.
3. **DATE DU PAIEMENT** : Cette date est la même que celle du chèque. Le dépôt direct est effectué dans les deux jours ouvrables suivant cette date.
4. **NO CHÈQUE / VIREMENT** : Le numéro du chèque ou du dépôt direct correspondant à cet état de compte, suivi de la lettre « **C** » pour identifier le mode de paiement par chèque ou de la lettre « **V** » pour identifier le dépôt direct.
5. **PAGE** : La pagination réfère au nombre total de pages de l'état de compte. Ainsi page 1 de 8 indique que c'est la première page d'un document de 8 pages.
6. **NOM ET ADRESSE** : Le nom et l'adresse postale fournis par le dispensateur pour l'envoi de ses états de compte.
7. **MESSAGE PAPILLON** : Un message d'information générale, en provenance de la Régie de l'assurance maladie du Québec.
8. **SOMMAIRE** : Le sommaire constitue un résumé des transactions et paraît toujours à la première page de l'état de compte. Il comporte les renseignements suivants :
  - montant du solde précédent, s'il y a lieu;
  - montant des demandes de paiement payées telles que demandées et payées en partie;
  - montant des demandes de paiement révisées;
  - montant relié aux transactions comptables (saisie, faillite, recouvrement d'honoraires, etc.);
  - solde à reporter ou montant du chèque;
  - numéro du message explicatif auquel vous devez vous référer aux dernières pages de l'état de compte;
  - les frais administratifs lorsqu'ils s'appliquent.



**6.3.1.2 Demandes de paiement (incluant la refacturation et la prise en charge), demandes d'autorisation et demandes de révision qui font l'objet d'une transaction**

Les renseignements inscrits à la page 2 et aux pages subséquentes de l'état de compte se divisent en quatre blocs distincts :

- Demandes d'autorisation acceptées, révisées, annulées ou refusées.
- Demandes de paiement payées telles que demandées, payées en partie, annulées ou refusées.
- Demandes de révision de demandes de paiement et de demandes d'autorisation.
- Signification des codes de messages explicatifs inscrits sur l'état de compte. Ces codes paraissent par ordre numérique croissant et correspondent à chacun des codes de messages explicatifs relatifs aux demandes figurant sur l'état de compte.

Les renseignements inscrits dans les diverses colonnes sont les suivants :

9. NCE : Le numéro de la demande, soit la demande de paiement (incluant la refacturation et la prise en charge), la demande d'autorisation ou la demande de révision, par ordre numérique.
10. DATE DES SERVICES : AAAA MM JJ = La date des services inscrite sur la demande de paiement ou la date de signature ou de la confirmation du dispensateur sur la demande d'autorisation ou de révision.
11. NAM DE LA PERSONNE ASSURÉE : L'identité de la personne assurée par tous les caractères du numéro d'assurance maladie.
12. CODE DE SERVICE : Le code du service selon la liste des services assurés à la date des services.  
**Remarque :** Le code de service paraîtra seulement pour identifier une ligne de la demande de paiement, de la demande d'autorisation ou de la demande de révision faisant l'objet d'un refus de paiement ou d'un refus d'autorisation.
13. NCE REF : Ce numéro correspond à un numéro de demande de paiement ou de la demande d'autorisation antérieure.
14. MESSAGE : Le numéro et la description du message explicatif auquel vous devez vous référer à la dernière page de l'état de compte.
15. MONTANT : Le montant du paiement seulement, montant positif ou négatif, selon le cas.

**6.3.2 Vérification des paiements**

L'état de compte doit être vérifié dès sa réception en raison des délais de facturation auxquels le dispensateur est soumis. Celui-ci doit conserver une copie des demandes de paiement, d'autorisation ou de révision transmises à la Régie ou il peut consulter ses demandes par le biais du service en ligne pour s'assurer qu'elles ont été traitées.

## 6.4 RÈGLEMENT DES DEMANDES DE PAIEMENT, DES DEMANDES D'AUTORISATION ET DES DEMANDES DE RÉVISION

Chaque demande d'autorisation, demande de paiement (incluant la refacturation et la prise en charge) ou demande de révision est évaluée par la Régie.

Le règlement qui intervient au terme de cette évaluation peut être différent selon que les services facturés l'ont été ou non en conformité avec la *Loi sur l'assurance maladie*, ses règlements et les accords en vigueur.

### 6.4.1 DEMANDE D'AUTORISATION

La demande d'autorisation figure à l'état de compte avec un ou des messages explicatifs appropriés, sans montant d'honoraires. Elles peuvent être acceptées, révisées, annulées ou refusées.

Le dispensateur qui se voit refuser ou annuler une demande d'autorisation et qui conteste la décision doit soumettre une nouvelle demande d'autorisation ou faire une demande de révision selon les modalités décrites à la partie 6.4.3.

### 6.4.2 DEMANDES DE PAIEMENT AUTORISÉES AU MONTANT DEMANDÉ

Le montant payé par la Régie correspond à celui demandé par le dispensateur.

### 6.4.3 DEMANDES DE PAIEMENT REFUSÉES EN PARTIE OU EN TOTALITÉ

Lorsque le paiement est refusé en partie, le numéro de la demande de paiement (NCE) figure à l'état de compte suivi du ou des messages explicatifs et du montant payé par la Régie.

Lorsque le paiement est refusé, aucun montant n'est inscrit dans la colonne *montant*.

Le dispensateur qui se voit refuser en partie ou en totalité le paiement des services qu'il a facturés peut procéder à une refacturation ou faire une demande de révision.

## REFACTURATION

Vous pouvez procéder à une refacturation pour modifier ou corriger une demande de paiement soumise à la Régie. Vous pourrez demander une refacturation lorsque :

- La demande de paiement n'a pas encore été portée à l'état de compte et vous souhaitez l'annuler ou corriger un ou plusieurs éléments (facturation électronique seulement);
- La demande de paiement a été refusée en totalité ou en partie et vous avez des corrections à apporter ou des explications additionnelles à fournir;
- Vous voulez annuler une demande;
- Vous voulez apporter un changement de côté de port de la prothèse;
- Vous voulez échanger une aide par une autre aide.

Les services en cause doivent être refacturés dans un délai de 90 jours suivant la date de l'état de compte sur lequel apparaît la décision rendue sur la demande de paiement.

Pour connaître la façon de présenter une refacturation, veuillez vous référer à la section 5.3.1.2 de l'onglet 5 *Facturation des aides auditives*.

## RÉVISION

Si vous contestez le refus de la Régie et que vous souhaitez que votre demande soit reconsidérée, vous devez faire une demande de révision soit par l'intermédiaire du service en ligne des aides techniques (SELAT) soit avec le formulaire n° 3144 en indiquant le numéro de la demande en référence à réviser (NCE de l'état de compte).

Le dispensateur doit fournir les justifications à l'appui de sa demande sans corriger ni modifier les renseignements inscrits sur sa demande de paiement ou d'autorisation.

Le dispensateur doit transmettre à la Régie tous les renseignements, documents, corrections et explications nécessaires à l'évaluation de la révision.

Le formulaire papier ***Demande de révision n° 3144*** de même que les documents que vous voulez joindre à votre demande de révision doivent être transmis à la Régie à l'adresse indiquée sur le formulaire ou par télécopieur au numéro suivant :

N° de télécopieur : 418 266-6485

Il est très important d'inscrire le numéro de la demande en référence (NCE de l'état de compte) dans le coin supérieur droit de tous les documents que vous transmettez à la Régie.

Le délai pour demander la révision de son paiement est de six mois à partir de la date de l'état de compte sur lequel la demande de paiement ou d'autorisation a été refusée en partie ou totalement.

6.4.4 DESCRIPTION DE LA DEMANDE DE PAIEMENT (Formulaire n° 3144)

Régie de  
l'assurance maladie  
Québec

DEMANDE DE RÉVISION  
PROGRAMMES D'AIDES TECHNIQUES

① ☐ APPAREILS SUPPLÉANT À UNE DÉFICIENCE PHYSIQUE ☐ PROTHÈSES OCULAIRES ☐ AIDES VISUELLES ☐ AIDES AUDITIVES

**IDENTITÉ DU DISPENSATEUR**

|                    |     |                                 |                                   |
|--------------------|-----|---------------------------------|-----------------------------------|
| NOM ET PRÉNOM<br>② |     | NUMÉRO D'INSCRIPTION À LA RÉGIE | NUMÉRO DE TÉLÉPHONE<br>N°S RÉGION |
| ADRESSE<br>NUMÉRO  | RUE | APP.                            |                                   |
| MUNICIPALITÉ       |     | PROVINCE                        | CODE POSTAL                       |

**IDENTITÉ DE LA PERSONNE ASSURÉE**

|                                 |     |        |                   |      |      |      |
|---------------------------------|-----|--------|-------------------|------|------|------|
| NUMÉRO D'ASSURANCE MALADIE<br>③ | NOM | PRÉNOM | DATE DE NAISSANCE |      |      | SEXE |
|                                 |     |        | ANNÉE             | MOIS | JOUR | M F  |

**IDENTIFICATION DE LA DEMANDE À RÉVISER**

|                           |                                               |  |  |                                      |  |  |                                          |
|---------------------------|-----------------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|--|------------------------------------------|
| NUMÉRO DE LA DEMANDE<br>④ | DATE DE L'ÉTAT DE COMPTE<br>ANNÉE ⑤ MOIS JOUR |  |  | DATE DU SERVICE<br>ANNÉE ⑥ MOIS JOUR |  |  | CODE DU OU DES MESSAGES EXPLICATIFS<br>⑦ |
|---------------------------|-----------------------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|--|------------------------------------------|

**MOTIF(S) DE LA DEMANDE**

⑧

SPÉCIMEN

NOM ET PRÉNOM EN MAJUSCULES ⑨

SIGNATURE ⑩

DATE ⑪  
ANNÉE MOIS JOUR

RETOURNER À : Direction de la révision (Q034)  
Régie de l'assurance maladie du Québec  
Case postale 6600  
Québec (Québec) G1K 7T3

À L'USAGE DE LA RÉGIE

|                      |  |                         |
|----------------------|--|-------------------------|
| SIGNATURE DE L'AGENT |  | DATE<br>ANNÉE MOIS JOUR |
|----------------------|--|-------------------------|

3144 264 10/12

Feuille blanche : Régie de l'assurance maladie. Feuille jaune : Professionnel

1. Programme concerné
2. Identité du dispensateur
3. Numéro d'assurance maladie de la personne assurée
4. Numéro de la demande (demande d'autorisation ou demande de paiement)
5. Date de l'état de compte où figurait la demande à réviser
6. Date de service telle qu'elle figure sur l'état de compte
7. Code du(des) messages(s) explicatif(s) figurant sur l'état de compte en regard de la demande concernée
8. Motif de la demande de révision
9. Nom et prénom du demandeur en majuscules
10. Signature
11. Date de la plainte

## 6.5 DEMANDES DE PAIEMENT NON CONFORMES

Le formulaire *Programme d'aides auditives n° 4136* qui ne comporte pas les renseignements requis ou dont les données sont incomplètes, illisibles ou erronées ne sera pas traité et seule une lettre vous sera envoyée pour vous informer.

Pour obtenir paiement, le dispensateur doit soumettre une nouvelle demande de paiement comportant tous les renseignements requis, dans un délai de trois mois suivant la date des services.

## 6.6 MESSAGES EXPLICATIFS (CODES)

La Régie utilise un système de codes pour indiquer aux dispensateurs comment ont été traitées leurs demandes de paiement, leurs demandes d'autorisation et leurs demandes de révision et pour les informer des motifs justifiant sa décision.

Ces codes figurent à l'état de compte en regard de chaque demande de paiement, demande d'autorisation et demande de révision à laquelle ils s'appliquent.

Le texte des messages explicatifs correspondant à des codes paraît à la fin de l'état de compte.

## # 7. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS

### 7.0 AVANT-PROPOS

La Régie de l'assurance maladie du Québec publie sur son site Internet la liste des aides auditives, les codes des services administratifs et les avis pour les fins de l'administration du **Programme d'aides auditives** tel que défini dans la **Loi sur l'assurance maladie** et dans le **Règlement sur les aides auditives et les services assurés**. Vous pouvez les consulter à l'adresse suivante :

[www.ramq.gouv.qc.ca/fr/regie/lois/taasa.shtml](http://www.ramq.gouv.qc.ca/fr/regie/lois/taasa.shtml).

L'objectif général de cette publication est double. D'une part, elle a pour but de permettre aux médecins prescripteurs, aux audiologistes et aux orthophonistes de se familiariser avec les appareils et les services assurés ainsi qu'avec les règles régissant leur attribution. D'autre part, elle vise à permettre aux dispensateurs autorisés d'identifier les appareils et les services assurés et de connaître les modalités administratives de paiement, conformément à la **Loi sur l'assurance maladie** et le règlement pertinent déjà cité.

### 7.1 AVIS ADMINISTRATIFS

Cette section contient des directives et des précisions additionnelles concernant les modalités de facturation ou d'application de certains articles du règlement.

#### 7.1.1 DOCUMENTS À CONSERVER

Aux fins de l'administration du **Programme des aides auditives**, les **audioprothésistes** et les **distributeurs d'aides de suppléance à l'audition** doivent constituer pour chaque personne assurée du programme, un **dossier** devant comprendre les documents suivants :

- a) les certificats médicaux;
- b) les audiogrammes;
- c) une copie de la demande de paiement;
- d) l'évaluation globale des déficiences et limitations fonctionnelles;
- e) la recommandation pour la seconde prothèse auditive de l'appareillage binaural;
- f) la recommandation de l'aide de suppléance à l'audition;
- g) la facture ou l'état de compte du fournisseur;
- h) frais afférents (assurances, douane, poste, transport, etc.);
- i) l'original du formulaire **n° 4145 « Autorisation à communiquer des renseignements concernant une personne assurée »** dûment signé;
- j) l'original du formulaire **n° 4146 « Confirmation et autorisation de la personne assurée »** ou tout autre document comportant les mêmes informations, dûment signé;
- k) une copie de tout document fourni ou demandé par la Régie et nécessaire à l'évaluation de la demande de paiement.

**Le dispensateur doit conserver au dossier les pièces justificatives d'un bien ou d'un service fourni durant une période de cinq (5) ans suivant la demande de paiement de ce bien ou de ce service.**

## Article 6 - Prothèses auditives

### DOCUMENTS REQUIS ET PARTICULARITÉS À L'APPAREILLAGE

| ÂGE                                                                                                     | PARTICULARITÉS                                                                                                                                                      | DOCUMENTS REQUIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         |                                                                                                                                                                     | ACHAT<br>(article 6)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | REMPLACEMENT<br>(article 16)                                                                                                                                                                                      |
| <b>12 ANS OU PLUS</b><br>art. 1, 1 <sup>o</sup> , 2 <sup>o</sup> , 3 <sup>o</sup>                       | - INTRA-AURICULAIRE (art. 27) :<br><u>déficit maximum sur une des fréquences</u><br>- 12 à 18 ans : 70 dB<br>- 19 ans et + : 85 dB                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. CERTIFICAT MÉDICAL (O.R.L.) (*)</li> <li>2. AUDIOGRAMME (*) :<br/>               a) 12 à 64 ans : O.R.L./Audiol.<br/>               b) 65 ans et + : <b>Audiol.</b></li> <li>3. ATTESTATION DE LA NÉCESSITÉ (*)<br/>               a) 12 à 64 ans : O.R.L./Audiol.<br/>               b) 65 ans et + : <b>Audiol.</b></li> <li>4. ATTESTATION SCOLAIRE VALIDE À LA DATE<br/>DES SERVICES<br/>(19 ans et +)</li> </ol> | MÊMES DOCUMENTS<br>QU'EN ACHAT,<br><br><b>PLUS</b><br><br>Tout document justifiant le<br>motif de remplacement tel<br>que mentionné sous l'arti-<br>cle 16 du présent onglet.                                     |
| <b>0 À 11 ANS</b><br>art. 1, 4 <sup>o</sup><br><br><b>DÉFICIENCE ASSOCIÉE</b><br>art. 1, 5 <sup>o</sup> | - INTRA-AURICULAIRE (art. 27) :<br><u>déficit maximum sur une des fréquences</u><br>- 0 à 11 ans : NON ADMISSIBLE<br>- 12 à 18 ans : 70 dB<br>- 19 ans et + : 85 dB | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. CERTIFICAT MÉDICAL (O.R.L.) (*)</li> <li>2. ATTESTATION DE LA NÉCESSITÉ (*)<br/>(<b>Audiol.</b>)</li> <li>3. ÉVALUATION GLOBALE (*)<br/>(Audiol./Ortho.)</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>TOUTEFOIS</b><br><br>Si le <b>certificat médi-<br/>cal</b> a confirmé la sur-<br>dité <b>permanente</b> lors<br>de l'achat, il n'est plus<br>nécessaire d'en produire<br>un nouveau lors du rem-<br>placement. |
| (*) Ce document doit avoir été émis à l'intérieur d'un délai d'un an.                                   |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                   |

# Article 6 - Prothèses auditives

## DOCUMENTS REQUIS ET PARTICULARITÉS À L'APPAREILLAGE

| ÂGE                                                                                                              | PARTICULARITÉS                  | DOCUMENTS REQUIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                  |                                 | ACHAT<br>(article 6)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | REMPLACEMENT<br>(article 16)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 0 À 18 ANS<br>et<br>19 ANS ET PLUS,<br>(Étudiant/Travailleur)<br>et<br>PERSONNE AYANT UNE<br>DÉFICIENCE VISUELLE | APPAREILLAGE BINAURAL (art. 23) | <ol style="list-style-type: none"> <li>CERTIFICAT MÉDICAL (O.R.L.) (*)</li> <li>AUDIOGRAMME (*) :<br/>a) 12 à 64 ans : O.R.L./Audiol.<br/>b) 65 ans et + : <b>Audiol.</b></li> <li>ATTESTATION SCOLAIRE/TRAVAIL VALIDE À LA DATE DES SERVICES (19 ans et +) (**)</li> <li>ÉVALUATION GLOBALE (Audiol./Ortho.) (*)</li> <li>RECOMMANDATION POUR DU BINAURAL (*) (<b>Audiol.</b>)</li> <li>ATTESTATION D'UNE DÉFICIENCE VISUELLE AU SENS DE LA LOI.</li> </ol> | <p>MÊMES DOCUMENTS QU'EN ACHAT,<br/>PLUS</p> <p>Tout document justifiant le motif de remplacement tel que mentionné sous l'article 16 du présent ongles.</p> <p><b>TOUTEFOIS</b></p> <p>Si le <b>certificat médical</b> a confirmé la surdité <b>permanente</b> lors de l'achat, il n'est plus nécessaire d'en produire un nouveau lors du remplacement</p> |
| (*) Ce document doit avoir été émis à l'intérieur d'un délai d'un an.                                            |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| (**) Pour une personne de 19 ans et plus avec des droits acquis, l'attestation scolaire n'est pas requise.       |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

# **Article 7** **AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION** **DOCUMENTS REQUIS**

| <p style="text-align: center;"><b>ACHAT</b><br/><b>(article 7)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p style="text-align: center;"><b>REMPLACEMENT</b><br/><b>(article 16)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p># 1. Certificat médical (O.R.L.) <b>(*)</b>, sauf si un certificat confirmant la surdité permanente est déjà présent au dossier</p> <p>2. Audiogramme <b>(**)</b> (<b>Audiol.</b>)</p> <p>3. Évaluation globale <b>(*)</b> (Audiol./Ortho.)</p> <p>4. Recommandation <b>(*)</b> (<b>Audiol.</b>)</p> <p>5. Attestation de fréquentation scolaire valide à la date des services <del>pour un étudiant de 19 ans et plus</del> est <b>requis</b> <del>unique-</del><br/><del>ment</del> pour l'aide visée à l'article 37</p> <p>6. Une attestation d'une déficience visuelle au sens de la Loi est requise pour une personne atteinte d'une telle déficience.</p> | <p>MÊMES DOCUMENTS QU'EN ACHAT POUR TOUTE AIDE REMPLACÉE EN VERTU DE</p> <p><b>art. 16, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> PLUS</b></p> <p>un document justifiant le motif de remplacement tel que mentionné sous l'article 16 de présent onglet.</p> <p><b>art. 37</b>, système MF</p> <p><b>art. 38</b>, amplificateur personnel</p> <p><b>AUCUN DOCUMENT À FOURNIR POUR UN REMPLACEMENT EN VERTU DE :</b></p> <p><b>art. 16, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup> SAUF</b> un document justifiant le motif de remplacement tel que mentionné sous l'article 16 du présent onglet.</p> <p>Si le certificat médical a confirmé la surdité permanente lors de l'achat, il n'est plus nécessaire d'en produire un nouveau lors du remplacement.</p> |
| <p># (*) Ce document doit avoir été émis à l'intérieur d'un délai d'un an.</p> <p>(**) L'audiogramme exigé pourra avoir été réalisé depuis plus d'un an en autant que l'audiologiste qui réalise l'évaluation globale et qui fait la recommandation confirme que la personne respecte les critères de déficience auditive prévus au règlement. Cette attestation peut figurer sur l'audiogramme ou être intégrée au rapport audiologique ou prendre la forme d'une lettre.</p>                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**7.1.2 PRÉCISIONS RELATIVES À CERTAINES DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT****Articles 6 et 7****CERTIFICAT MÉDICAL ET INDICATION DU CARACTÈRE PERMANENT DU DÉFICIT**

Un certificat médical récent (moins d'un an) est toujours requis pour l'attribution d'une prothèse auditive jusqu'à la confirmation d'une surdité permanente pour l'oreille concernée.

**Articles 6, 7, 23, 37 et 43****PERSONNE AYANT UNE DÉFICIENCE VISUELLE ET ÉTABLISSEMENT AUTORISÉ**

Pour connaître la liste des établissements autorisés où une personne ayant une déficience visuelle peut se présenter, veuillez vous référer à l'onglet 3. *Dispensateurs*, section **3.10 Liste des établissements autorisés du Programme d'aides visuelles.**

**Articles 6, 7, 23, 37 et 38****ATTESTATION DE LA FRÉQUENTATION SCOLAIRE**

Pour une personne assurée âgée de 19 ans ou plus qui poursuit des études de niveau secondaire, une attestation de fréquentation scolaire émise par l'institution d'enseignement est exigée. Cette attestation doit être valide à la date des services rendus.

Pour celle qui poursuit des études de niveau collégial ou universitaire, une preuve de son inscription à la session courante est exigée. Durant les vacances scolaires, elle doit fournir une preuve de son inscription à la session à venir.

Le dispensateur doit être en mesure de fournir l'attestation **à la date des services** en tout temps, pour l'achat, le remplacement ou la réparation d'une aide auditive, d'une option ou d'un accessoire.

**Article 7****AUDIOGRAMME**

L'audiogramme exigé pourra avoir été réalisé depuis plus d'un an en autant que l'audiologiste qui réalise l'évaluation globale et qui fait la recommandation confirme que la personne respecte les critères de déficience auditive prévus au règlement. Cette attestation peut figurer sur l'audiogramme ou être intégrée au rapport audiologique ou prendre la forme d'une lettre.

**Article 9****RÉPARATIONS**

Le dispensateur doit s'assurer que la personne assurée est admissible au programme lors de chaque réparation.

Le nettoyage, l'entretien, la vérification et l'analyse électro-acoustique d'une aide ne sont pas des services assurés. Toutefois, la vérification et l'analyse électro-acoustique sont des services assurés lorsqu'ils sont effectués dans le cadre d'une réparation.

**Article 10****RETOUR D'UNE AIDE AUDITIVE À LA RÉGIE**

Malgré l'article 10, vous pouvez conserver les aides retournées et les utiliser à des fins de démonstration ou pour faciliter les prêts lors de réparations.

**Article 14****RÉPARATION PENDANT LA DURÉE MINIMALE**

L'évaluation du pourcentage établi à l'article 14 doit être faite en fonction de la seule réparation décrite sur la demande de paiement et non en fonction de l'ensemble des réparations effectuées sur l'appareil depuis son achat ou son remplacement initial.

Le coût d'achat d'une aide inclut les options et accessoires attribués lors de l'achat initial ainsi que ceux ajoutés par la suite mais exclut les remplacements d'options ou d'accessoires, les embouts et tubes, le montant forfaitaire et la prise d'empreinte.

Le coût de la réparation est le montant total estimé des pièces et de la main-d'œuvre.

Si le pourcentage du coût des réparations dépasse 70 % du coût de l'aide, le dispensateur doit alors demander le remplacement de l'aide selon les modalités prévues à l'article 16, paragraphe 5 du Règlement.

#### **Article 15** **RÉPARATION APRÈS LA DURÉE MINIMALE**

L'évaluation du pourcentage établi à l'article 15 doit être faite en fonction du coût estimé de la réparation additionné au cumulatif des coûts totaux de réparation depuis l'expiration de sa durée minimale.

Le coût d'achat d'une aide inclut les options et accessoires attribués lors de l'achat initial ainsi que ceux ajoutés par la suite mais exclut les remplacements d'options ou d'accessoires, les embouts et tubes, le montant forfaitaire et la prise d'empreinte.

Pour l'application du pourcentage du **coût de cette aide**, l'audioprothésiste doit réclamer ses frais de réparation jusqu'à concurrence de **60 %** du coût de cette aide. Si le pourcentage du coût des réparations dépasse **60 %**, il doit alors demander le remplacement de l'aide selon les modalités prévues à l'article 16, paragraphe 7 du Règlement.

#### **Article 16** **REMPACEMENT D'UNE AIDE AUDITIVE**

En plus des documents apparaissant aux tableaux des articles 6 et 7, les informations ou documents supplémentaires suivants doivent être conservés au dossier et fournis sur demande :

- raison 1 : tout document démontrant un changement de condition audiologique ou physique de la personne assurée;
- raison 2 : la description du motif de remplacement ou tout autre document justifiant les limitations de la personne assurée;
- raison 3 : la description du motif de remplacement ou tout autre document décrivant la problématique;
- raison 4 : la description du bris accidentel;
- raison 5 : l'estimation de la réparation (matériaux, main-d'œuvre, etc.);
- raison 6 : un document justifiant le non fonctionnement de l'aide;
- raison 7 : l'estimation de la réparation (matériaux, main-d'œuvre, etc.) additionnée au coût total des réparations depuis l'expiration de sa durée de vie minimale.

L'aide remplaçant une aide auditive sinistrée (perdue, volée, détruite ou brisée de façon irréparable) doit être une aide identique ou similaire quant à sa fonction et à son prix à une aide auditive énumérée au *Tarif des aides auditives et des services assurés* et la personne doit être admissible à cette aide.

Les aides prises en charge par la Régie auront une durée de vie minimale de deux ans à compter de la prise de possession de cette aide.

**Article 17**  
**DEMANDE DE CONSIDÉRATION SPÉCIALE**

Une demande d'autorisation est requise **uniquement** pour transmettre les renseignements relatifs à la demande de considération spéciale selon cet article. Pour connaître la procédure à suivre, veuillez consulter la section 5.3.1.3 de l'onglet *Facturation des aides auditives*.

**Article 19**  
**MONTANT FORFAITAIRE**

Les montants pour ces services apparaissent à la Partie III de l'annexe I (voir la section 8.3 du Manuel).

Le coût d'ajustement de la prothèse auditive, au cours de la première année, est compris dans le montant forfaitaire d'attribution. Au cours des années subséquentes, le temps alloué à un ajustement peut être facturé seulement s'il est **requis dans le cadre d'une réparation**.

S'il s'avère qu'en cours d'ajustement, la prothèse attribuée que vous avez facturée doit être échangée pour une autre prothèse (par exemple à cause d'une incapacité pour la personne assurée à s'adapter), vous pouvez, **si vous aviez vous-même fourni l'aide précédente**, facturer à nouveau en sélectionnant le type d'activité REFACTURATION de la demande de paiement. Pour connaître la procédure à suivre, veuillez consulter la section 5.3.1.2 de l'onglet 5 « Facturation des aides auditives ».

**Articles 20, 21, 24 et 31**  
**QUART D'HEURE OU FRACTION DE QUART D'HEURE**

Le tarif alloué pour le temps du dispensateur est déterminé pour un quart d'heure ou une fraction de quart d'heure sans égard au nombre de minutes compris dans le quart d'heure. Ce tarif n'est pas divisible.

**Article 20**  
**FACTURATION CONCERNANT UNE PERSONNE ASSURÉE DÉCÉDÉE**

Pour facturer vos services en vertu de cet article, vous devez utiliser la nature de service 99 (voir la section 5.3.8.1 de l'onglet 5 *Facturation des aides auditives*).

**Article 21**  
**RÉPARATION D'UNE PROTHÈSE AUDITIVE**

Au cours de la deuxième année de la période de garantie, le coût du temps de l'audioprothésiste peut être facturé avec le code 6500458 seulement si la réparation a été effectuée chez le manufacturier.

**Article 23****NOTION DE TRAVAIL OU DOCUMENTS ATTESTANT QUE LA PERSONNE ASSURÉE OCCUPE UN EMPLOI**

L'octroi d'une deuxième prothèse doit améliorer de façon substantielle le seuil d'intelligibilité de la parole et être essentielle à la poursuite d'un travail. À cet égard, le travail doit être compris comme procurant un salaire ou un avantage.

Documents devant être conservés au dossier et fournis sur demande :

- Pour la personne salariée
  - Seule une lettre officielle et récente de l'employeur attestant que la personne occupe un emploi, que ce soit à temps plein ou complet, partiel ou saisonnier, est acceptée. Cette attestation est valide pour un an.
- Pour le travailleur autonome
  - Copie du certificat d'enregistrement ou d'incorporation de la compagnie;  
ou
  - Copie du ou des contrats de travail;  
ou
  - Copie de la plus récente déclaration de revenu (rapport d'impôt);  
ou
  - Copie du certificat de membre d'un ordre professionnel;  
ou
  - Tout autre document.

**Article 24****AJOUT OU REMPLACEMENT D'UNE OPTION OU D'UN ACCESSOIRE APRÈS LA PREMIÈRE ANNÉE D'UTILISATION DE LA PROTHÈSE**

Utiliser la nature de service 31 lorsqu'il s'agit d'un ajout d'options ou d'accessoires et la nature 32 dans le cas d'un remplacement.

Pour un remplacement, l'option ou l'accessoire facturé doit être **différent** de celui qu'il remplace et ne doit pas être attribuable à une défectuosité.

**Article 26****EMBOUT OU PRISE D'EMPREINTE DE COQUILLE**

Utiliser le code 6550552 pour les embouts et le code 6550560 pour la prise d'empreinte de coquille. Lorsque le remplacement est attribuable à une première allergie (troisième alinéa de l'article 26), veuillez utiliser le code 6550578.

Pour vous assurer que le nombre d'embouts ou de prise d'empreinte de coquille admissible n'est pas dépassé, veuillez procéder de la façon suivante :

À la date des services, vérifier l'âge de la personne assurée. Reculer à la **première** des deux dates suivantes : la date d'anniversaire de cette personne ou la date du dernier remplacement de l'aide et calculer le nombre d'embouts ou de prises d'empreinte de coquille payés par la Régie depuis cette date.

**Article 31  
RÉPARATIONS**

Le distributeur peut réclamer de la main-d'œuvre après la première année de prise de possession de l'aide.

Dans tous les cas de réparation, le distributeur doit être en mesure de fournir à la Régie, sur demande, la liste détaillée des matériaux utilisés, le prix de chacun d'eux et la description du travail effectué.

**Article 31.1  
LE DÉMÉNAGEMENT**

Utiliser les codes indiqués à la section 8.3.3.3 pour réclamer le service du distributeur lors de la réinstallation consécutive à un déménagement et inscrire la nature de service numéro 71 (voir la section 5.3.8.2 de l'onglet *Facturation des aides auditives*).

**Article 37  
SYSTÈME DE MODULATION DE FRÉQUENCE**

Précisions pour l'acquisition d'un système MF :

- L'enfant doit être âgé de moins de 6 ans au moment de la recommandation faite par l'audiologiste;
- Les systèmes MF attribués à des **étudiants** des niveaux primaire et secondaire **ne sont pas assurés** par le *Programme d'aides auditives* administré par la Régie. Le remboursement (achat et réparation) de ces appareils, options et accessoires (cordes, sabots, etc.) est assumé par **les commissions scolaires concernées**.

**Article 40  
SYSTÈME D'AMPLIFICATION SANS FIL POUR L'ÉCOUTE DE LA TÉLÉVISION**

Lorsqu'il y a un système d'amplification sans fil à modulation de fréquence ou à infra rouge pour l'écoute de la télévision dans une unité de logement et que vous devez réclamer un récepteur additionnel pour une autre personne de cette unité de logement, veuillez utiliser les codes génériques indiqués au tableau de la section 8.3.3.3 de votre Manuel.

**Article 40.1  
AIDE VIBROTACTILE**

Pour facturer un vibreur pour récepteur de signaux visuels pour une personne qui ne possède pas l'aide, veuillez utiliser le code générique 6840201 indiqué au tableau de la section 8.3.3.3 de votre Manuel.

**Article 41  
CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT**

Lorsque dans l'unité de logement, il y a déjà un contrôle d'environnement de type tactile et que vous réclamez un récepteur tactile pour une personne additionnelle de cette unité de logement, veuillez utiliser le code générique 6841639 indiqué au tableau de la section 8.3.3.3 de votre Manuel.

**Articles 32 à 43****AIDES DE SUPPLÉANCE AYANT LA MÊME FONCTION**

La Régie n'autorise pas le paiement de deux aides de suppléance à l'audition ayant la même fonction tel que mentionné au tableau suivant.

| <b>Type d'aide demandée</b>                                                               |     | <b>Refuser si la personne a déjà une aide de type suivant</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Décodeur                                                                                  | N/A | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Décodeur</li> <li>• Boucle magnétique</li> <li>• Système d'amplification sans fil pour l'écoute de la télévision ( à modulation de fréquences)</li> <li>• Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision</li> </ul>                                                                                  |
| Boucle magnétique                                                                         | N/A | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Décodeur</li> <li>• Boucle magnétique</li> <li>• Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision</li> <li>• Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision</li> </ul>                                                                                      |
| Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision | N/A | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Décodeur</li> <li>• Boucle magnétique</li> <li>• Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision</li> <li>• Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision</li> </ul>                                                                                      |
| Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision              | N/A | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Décodeur</li> <li>• Boucle magnétique</li> <li>• Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision</li> <li>• Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision</li> </ul>                                                                                      |
| Téléscripteur adapté à afficheur braille                                                  | N/A | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléscripteur adapté à afficheur braille</li> <li>• Téléscripteur adapté à écran large</li> <li>• Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI</li> <li>• Téléscripteur avec imprimante</li> <li>• Téléscripteur sans imprimante</li> <li>• Modem dédié au téléscripteur</li> <li>• Amplificateur téléphonique</li> </ul> |
| Téléscripteur adapté à écran large                                                        | N/A | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléscripteur adapté à afficheur braille</li> <li>• Téléscripteur adapté à écran large</li> <li>• Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI</li> <li>• Téléscripteur avec imprimante</li> <li>• Téléscripteur sans imprimante</li> <li>• Modem dédié au téléscripteur</li> <li>• Amplificateur téléphonique</li> </ul> |
| Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI                                     | N/A | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléscripteur adapté à afficheur braille</li> <li>• Téléscripteur adapté à écran large</li> <li>• Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI</li> <li>• Téléscripteur avec imprimante</li> <li>• Téléscripteur sans imprimante</li> <li>• Modem dédié au téléscripteur</li> <li>• Amplificateur téléphonique</li> </ul> |

| Type d'aide demandée          |                                        | Refuser si la personne a déjà une aide de type suivant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Téléscripteur avec imprimante | N/A                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléscripteur adapté à afficheur braille</li> <li>• Téléscripteur adapté à écran large</li> <li>• Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI</li> <li>• Téléscripteur avec imprimante</li> <li>• Téléscripteur sans imprimante</li> <li>• Modem dédié au téléscripteur</li> <li>• Amplificateur téléphonique</li> </ul> |
| Téléscripteur sans imprimante | N/A                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléscripteur adapté à afficheur braille</li> <li>• Téléscripteur adapté à écran large</li> <li>• Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI</li> <li>• Téléscripteur avec imprimante</li> <li>• Téléscripteur sans imprimante</li> <li>• Modem dédié au téléscripteur</li> <li>• Amplificateur téléphonique</li> </ul> |
| Modem dédié au téléscripteur  | N/A                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléscripteur adapté à afficheur braille</li> <li>• Téléscripteur adapté à écran large</li> <li>• Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI</li> <li>• Téléscripteur avec imprimante</li> <li>• Téléscripteur sans imprimante</li> <li>• Modem dédié au téléscripteur</li> <li>• Amplificateur téléphonique</li> </ul> |
| Amplificateur téléphonique    | N/A                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléscripteur adapté à afficheur braille</li> <li>• Téléscripteur adapté à écran large</li> <li>• Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI</li> <li>• Téléscripteur avec imprimante</li> <li>• Téléscripteur sans imprimante</li> <li>• Modem dédié au téléscripteur</li> <li>• Amplificateur téléphonique</li> </ul> |
| Visuel                        | détecteur de fumée                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                               | détecteur de pleurs de bébé            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (détecteur de pleurs de bébé)</li> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       |
|                               | détecteur de sonnerie de téléphone     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (détecteur de sonnerie de téléphone)</li> <li>• Visuel (détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées)</li> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                  |
|                               | détecteur de sonnerie de porte         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (détecteur de sonnerie de porte)</li> <li>• Visuel (détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées)</li> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                      |
|                               | détecteur de sons                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (détecteur de sons)</li> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                               | détecteur de pleurs de bébé ou de sons | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Type d'aide demandée                                     |                                                           | Refuser si la personne a déjà une aide de type suivant                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Visuel (suite)                                           | détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> <li>• Visuel (détecteur de sonnerie de téléphone)</li> <li>• Visuel (détecteur de sonnerie de porte)</li> <li>• Visuel (détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées)</li> </ul>   |
|                                                          | récepteur de signaux                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tactile (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
| Tactile                                                  | détecteur de fumée                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |
|                                                          | détecteur de pleurs de bébé                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> <li>• Tactile (détecteur de pleurs de bébé)</li> </ul>                                                                                                                                           |
|                                                          | détecteur de sonnerie de téléphone                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> <li>• Tactile (détecteur de sonnerie de téléphone)</li> <li>• Tactile (détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées)</li> </ul>                                                     |
|                                                          | détecteur de sonnerie de porte                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> <li>• Tactile (détecteur de sonnerie de porte)</li> <li>• Tactile (détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées)</li> </ul>                                                         |
|                                                          | détecteur de sons                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> <li>• Tactile (détecteur de sons)</li> </ul>                                                                                                                                                     |
|                                                          | détecteur de pleurs de bébé ou de sons                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |
|                                                          | détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> <li>• Tactile (détecteur de sonnerie de téléphone)</li> <li>• Tactile (détecteur de sonnerie de porte)</li> <li>• Tactile (détecteur de sonneries de téléphone et de porte combinées)</li> </ul> |
|                                                          | récepteur de signaux                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visuel (peu importe la fonction)</li> <li>• Tactile (récepteur de signaux)</li> </ul>                                                                                                                                                  |
| Réveil-matin adapté visuel                               | N/A                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réveil-matin adapté visuel</li> <li>• Réveil-matin adapté tactile</li> <li>• Réveil-matin adapté pour personne ayant une surdi-cécité</li> </ul>                                                                                       |
| Réveil-matin adapté tactile                              | N/A                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réveil-matin adapté visuel</li> <li>• Réveil-matin adapté tactile</li> <li>• Réveil-matin adapté pour personne ayant une surdi-cécité</li> </ul>                                                                                       |
| Réveil-matin adapté pour personne ayant une surdi-cécité | N/A                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réveil-matin adapté visuel</li> <li>• Réveil-matin adapté tactile</li> <li>• Réveil-matin adapté pour personne ayant une surdi-cécité</li> </ul>                                                                                       |
| Amplificateur personnel                                  | N/A                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amplificateur personnel</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     |
| Aide vibrotactile                                        | N/A                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aide vibrotactile</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
| Système de modulation de fréquence                       | N/A                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Système de modulation de fréquence</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |

**7.2 FORMULAIRES EN UTILISATION DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDES AUDITIVES**

| NO   | DERNIÈRE<br>MISE À JOUR | NOM                                                                           |
|------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 4145 | 11/02                   | Autorisation à communiquer des renseignements concernant une personne assurée |
| 4146 | 11/02                   | Confirmation et autorisation de la personne assurée                           |
| 3485 | 11/03                   | Recommandation - Aide de suppléance à l'audition                              |
| 3486 | 11/06                   | Certificat médical - Programme des aides auditives                            |

**Remarque :** Ces formulaires sont reproduits dans les pages qui suivent.

# **AUTORISATION À COMMUNIQUER DES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT UNE PERSONNE ASSURÉE - (formulaire n° 4145)**

Régie de  
l'assurance maladie



## **AUTORISATION À COMMUNIQUER DES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT UNE PERSONNE ASSURÉE**

### 1 - Personne assurée

|                            |                            |                                                               |                                 |
|----------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| NOM DE FAMILLE             |                            | PRÉNOM                                                        |                                 |
| ADRESSE<br>NUMÉRO          | RUE                        | APARTÈMENT                                                    |                                 |
| MUNICIPALITÉ               |                            | PROVINCE                                                      | CODE POSTAL                     |
| NUMÉRO D'ASSURANCE MALADIE | DATE DE NAISSANCE<br>A M J | SEXE<br>M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> | TÉLÉPHONE DOMICILE<br>IND. RÉG. |

### 2 - Personne visée par l'autorisation

|                                                                                                                                                                                                                    |        |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------|
| Dispensateur                                                                                                                                                                                                       |        |                                 |
| NOM ET PRÉNOM DE L'AUDIOPROTHÉSISTE                                                                                                                                                                                |        | NUMÉRO DE PERMIS                |
| AUX AUDIOPROTHÉSISTES DU GROUPEMENT :                                                                                                                                                                              |        | LOCALITÉ DE LA PLACE D'AFFAIRES |
| NOM DU DISTRIBUTEUR D'AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION                                                                                                                                                             |        | NUMÉRO DE PERMIS                |
| <div style="position: relative; height: 40px;"> <span style="position: absolute; top: -40px; left: 50%; transform: translate(-50%, -50%); font-size: 4em; font-weight: bold; opacity: 0.5;">SPÉCIMEN</span> </div> |        |                                 |
| Audiologiste                                                                                                                                                                                                       |        |                                 |
| NOM                                                                                                                                                                                                                | PRÉNOM | NUMÉRO DE PERMIS                |

### 3 - Autorisation et déclaration

La personne assurée autorise la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) à communiquer les renseignements suivants au dispensateur ou à l'audiologiste ci-dessus désigné.

La Régie pourra divulguer : le code de l'aide, la description du code de l'aide, la date de prise de possession de l'aide, la date de service, la nécessité ou non d'un certificat médical, le côté, le statut et le nombre d'unités de chacune des aides qui m'ont été attribuées et dont le coût a été assumé ou remboursé par la Régie.

Je déclare savoir que les renseignements communiqués serviront à évaluer si l'aide ou le service rendu peut être couvert dans le cadre du Régime d'assurance maladie et je consens donc en toute connaissance de cause à la communication de ces renseignements.

### 4 - Durée

La présente autorisation est valable pour une durée maximale de deux ans à compter de la date de la signature de la présente.

### 5 - Signature

|                                  |       |           |
|----------------------------------|-------|-----------|
| SIGNATURE DE LA PERSONNE ASSURÉE |       | DATE      |
| X _____                          | ANNÉE | MOIS JOUR |

## CONFIRMATION ET AUTORISATION DE LA PERSONNE ASSURÉE

(formulaire n° 4146)

**Régie de  
l'assurance maladie**

assurance maladie  
Québec

Québec  Confirmation et autorisation de la personne assurée

### 1 - Personne assurée

|                                                 |                            |                                                               |                                 |
|-------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Nom de famille et prénom de la personne assurée |                            |                                                               |                                 |
| Adresse<br>Numéro                               |                            | Rue                                                           | Appartement                     |
| Municipalité                                    |                            | Province                                                      | Code postal                     |
| Numéro d'assurance maladie                      | Date de naissance<br>A M J | Sexe<br>M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> | Téléphone domicile<br>INO. REG. |

confirme avoir reçu le bien ou le service suivant :

[illegible]

et autorise la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) à verser le paiement au dispensateur autorisé suivant :

## 2 - Dispensateur

|                                                                     |  |                  |  |
|---------------------------------------------------------------------|--|------------------|--|
| NOM ET PRÉNOM DU DISPENSATEUR, DE L'ÉTABLISSEMENT OU DU LABORATOIRE |  | NUMÉRO DE PERMIS |  |
| LOCALITÉ DE LA PLACE D'AFFAIRES                                     |  | TÉLÉPHONE        |  |

# RECOMMANDATION - AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION

(formulaire n° 3485)

|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Régie de l'assurance maladie</b><br><b>Québec</b>                                                                                                                                                                          | <b>RECOMMANDATION</b><br><b>AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION</b><br>Programme des aides auditives | <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%;"></div> À L'USAGE DE LA RÉGIE |
| <b>IDENTITÉ DE LA PERSONNE ASSURÉE</b>                                                                                                                                                                                        |                                                                                                  |                                                                                               |
| NUMÉRO D'ASSURANCE MALADIE                                                                                                                                                                                                    | NOM                                                                                              | PRÉNOM                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| L'évaluation globale des besoins sur le plan auditif a été faite le :                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                               |
| ANNÉE                                                                                                                                                                                                                         | MOIS                                                                                             | JOUR                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| MSP<br>(500 - 1000 - 2000 - 4000 Hz)                                                                                                                                                                                          |                                                                                                  | PRÉCISIONS                                                                                    |
| OREILLE DROITE                                                                                                                                                                                                                | OREILLE GAUCHE                                                                                   |                                                                                               |
| dB HL                                                                                                                                                                                                                         | dB HL                                                                                            |                                                                                               |
| <b>RECOMMANDATION</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                               |
| Compte tenu des limitations fonctionnelles et de l'admissibilité de la personne assurée en vertu du règlement sur les aides auditives, nous recommandons l'utilisation de (des) aide(s) de suppléance à l'audition suivante : |                                                                                                  |                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> <b>Transmission de textes</b>                                                                                                                                                                        |                                                                                                  |                                                                                               |
| TYPE(S)                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| REMARQUE(S)                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> <b>Transmission de sons</b>                                                                                                                                                                          |                                                                                                  |                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> Utilise déjà au moins une prothèse auditive depuis plus d'un mois <input type="checkbox"/> Ne possède pas ou ne peut utiliser la prothèse auditive                                                   |                                                                                                  |                                                                                               |
| N.B. : JOINDRE UNE ATTESTATION DE FRÉQUENTATION SCOLAIRE ET/OU UNE ATTESTATION D'EMPLOI ET UNE DESCRIPTION DE TÂCHE, SI REQUIS                                                                                                |                                                                                                  |                                                                                               |
| TYPE(S)                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| REMARQUE(S)                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> <b>Contrôle de l'environnement</b>                                                                                                                                                                   |                                                                                                  |                                                                                               |
| Préciser le ou les détecteur(s).                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |                                                                                               |
| TYPE(S)                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| REMARQUE(S)                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                  |                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  |                                                                                               |
| SIGNATURE DE L'AUDIOLOGISTE                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                  | NUMÉRO                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  | DATE                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  | ANNÉE                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  | MOIS                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                  | JOUR                                                                                          |

3485 285 02/03

FEUILLE BLANCHE : RÉGIE - COPIE JAUNE : DISTRIBUTEUR - COPIE ROSE : AUDIOLOGISTE

**CERTIFICAT MÉDICAL - PROGRAMME DES AIDES AUDITIVES**  
 (formulaire n° 3486)

|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>CERTIFICAT MÉDICAL</b><br>PROGRAMME DES AIDES AUDITIVES                                              |  | _____ A L'USAGE DE LA RÉGIE _____                                                                    |  |
| <b>IDENTITÉ DE LA PERSONNE ASSURÉE</b>                                                                  |  |                                                                                                      |  |
| NUMÉRO D'ASSURANCE MALADIE                                                                              |  | )                                                                                                    |  |
| NOM                                                                                                     |  | PRÉNOM                                                                                               |  |
| <b>TYPE DE SURDITÉ</b>                                                                                  |  |                                                                                                      |  |
| _ OREILLE DROITE                                                                                        |  | LA DÉFICIENCE AUDITIVE EST PERMANENTE :<br><input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON |  |
| _ OREILLE GAUCHE                                                                                        |  | LA DÉFICIENCE AUDITIVE EST PERMANENTE :<br><input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON |  |
| <b>AIDE AUDITIVE</b> (Prothèse auditive ou aide de suppléance à l'audition)                             |  |                                                                                                      |  |
| CONTRE-INDICATION(S) MÉDICALE(S) À L'AIDE AUDITIVE                                                      |  |                                                                                                      |  |
| _ OREILLE DROITE                                                                                        |  | SPÉCIMEN                                                                                             |  |
| <input type="checkbox"/> OUI <small>PRÉCISER</small> _____<br><input type="checkbox"/> NON              |  |                                                                                                      |  |
| _ OREILLE GAUCHE                                                                                        |  |                                                                                                      |  |
| <input type="checkbox"/> OUI <small>PRÉCISER</small> _____<br><input type="checkbox"/> NON              |  |                                                                                                      |  |
| LE PORT DE PROTHÈSE AUDITIVE EST NÉCESSAIRE : <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON |  |                                                                                                      |  |
| RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS (S'IL Y A LIEU)                                                             |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
|                                                                                                         |  |                                                                                                      |  |
| Régie de l'assurance maladie<br><b>Québec</b>                                                           |  | SIGNATURE DE L'OTO-RHINO-LARYNGOLOGISTE                                                              |  |
|                                                                                                         |  | NUMÉRO                                                                                               |  |
|                                                                                                         |  | DATE                                                                                                 |  |
|                                                                                                         |  | ANNÉE    MOIS    JOUR                                                                                |  |
|                                                                                                         |  | 3486 285 02/06                                                                                       |  |

## 8. TARIF DES AIDES AUDITIVES ET DES SERVICES ASSURÉS

### 8.0 PRÉSENTATION

#### AVANT-PROPOS

La liste des aides auditives, des options et de leur prix est déterminée à la suite de contrats conclus entre la Régie et les fournisseurs d'aides auditives.

Ces contrats interviennent au terme d'un processus de sélection qui, par le biais d'un appel d'offres et de soumissions publiques, assure à la Régie l'approvisionnement en aides auditives de qualité et au meilleur coût aux fins de l'application du programme des aides auditives.

Les produits des fournisseurs retenus figurent aux parties I et II du Tarif des aides auditives et des services assurés. Ces produits répondent à l'ensemble des besoins exprimés dans le cadre du programme. Des règles particulières s'appliquent aux cas exceptionnels (voir l'AVIS à l'article 17, sous l'onglet « 7. Renseignements administratifs »).

La partie III présente les services assurés et leurs tarifs.

#### 8.0.1 Structure de la liste

La liste se divise en trois parties :

Partie I - Prothèses auditives

Cette partie comporte les catégories suivantes :

- Catégorie analogique
- Catégorie analogique à contrôle numérique
- Catégorie numérique

Partie II - Aides de suppléance à l'audition

Cette partie contient les catégories suivantes :

- Catégorie transmission de textes
- Catégorie transmission de sons
- Catégorie contrôle de l'environnement

Partie III - Services assurés et leurs tarifs

Cette partie indique les services assurés et leurs tarifs pour les prothèses auditives et les aides de suppléance à l'audition de même que certains renseignements administratifs liés à l'application du programme.

#### 8.0.2 Validité de la liste

- # La liste des aides auditives, des options et des accessoires (parties I et II) est en vigueur au **1<sup>er</sup> novembre 2010**. Une mise à jour a été effectuée au **10 décembre 2010**. Les contrats d'approvisionnement avec les fournisseurs sont d'une durée de deux ans.
- # La partie III est en vigueur depuis le **1<sup>er</sup> juillet 2010**.

## 8.1 PARTIE I - PROTHÈSES AUDITIVES

### SOMMAIRE

#### 8.1.1 (Section I) Catégorie analogique

Sous-section 1 (Page 1)

#### 8.1.2 (Section II) Catégorie analogique à contrôle numérique

Sous-section 1 (Page 1)

#### 8.1.3 (Section III) Catégorie numérique

# Sous-sections 1 et 2 (Pages 1 à 28)

**SECTION I****8.1.1 CATÉGORIE ANALOGIQUE****SOUS-SECTION 1**

TYPE INTRA-AURICULAIRE

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MODÈLE : **INDÉTERMINÉ**

| <i>CODE</i>                                     | <i>PRIX</i> |
|-------------------------------------------------|-------------|
| <b>6188882</b> PROTHÈSE INTRA-AURICULAIRE ..... | C.S.        |

**SOUS-SECTION 2**

TYPE CONTOUR D'OREILLE

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MODÈLE : **INDÉTERMINÉ**

| <i>CODE</i>                                     | <i>PRIX</i> |
|-------------------------------------------------|-------------|
| <b>6288880</b> PROTHÈSE CONTOUR D'OREILLE ..... | C.S.        |

**SOUS-SECTION 3**

TYPE DE CORPS

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MODÈLE : **INDÉTERMINÉ**

| <i>CODE</i>                            | <i>PRIX</i> |
|----------------------------------------|-------------|
| <b>6488886</b> PROTHÈSE DE CORPS ..... | C.S.        |

**SOUS-SECTION 4**

TYPE SUR LUNETTES

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MODÈLE : **INDÉTERMINÉ**

| <i>CODE</i>                                | <i>PRIX</i> |
|--------------------------------------------|-------------|
| <b>6388888</b> PROTHÈSE SUR LUNETTES ..... | C.S.        |

**SECTION II****8.1.2 CATÉGORIE ANALOGIQUE À CONTRÔLE NUMÉRIQUE****SOUS-SECTION 1**

TYPE INTRA-AURICULAIRE

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MODÈLE : **INDÉTERMINÉ**

*CODE**PRIX*

---

**6788889** PROTHÈSE INTRA-AURICULAIRE ..... C.S.

**SOUS-SECTION 2**

TYPE CONTOUR D'OREILLE

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MODÈLE : **INDÉTERMINÉ**

*CODE**PRIX*

---

**6777775** PROTHÈSE CONTOUR D'OREILLE ..... C.S.

## SECTION III

## 8.1.3 CATÉGORIE NUMÉRIQUE

## SOUS-SECTION 1

TYPE INTRA-AURICULAIRE

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>PRIX</i> |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| + <b>6600373</b> | MOVE HS (DEMI-CONQUE) . . . . .<br>Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)<br>Bobine téléphonique<br>Canal à cloche<br>Canal mou<br>Choix de couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis<br>Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »<br>Coquille douce<br>Coquille hypoallergénique<br>Garde cérumen<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 2 programmes<br>Modification « canal lock »<br>Pare-vent<br>Poignée ou encoche d'extraction<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) | 240,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>     | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>PRIX</i> |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+6600381</b> | MOVE ITE (PLEINE CONQUE).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 240,00      |
|                 | Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)<br>Bobine téléphonique ou<br>Bobine téléphonique automatique<br>Canal à cloche<br>Canal mou<br>Choix de couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis<br>Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »<br>Coquille douce<br>Coquille hypoallergénique<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Garde cérumen<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 2 programmes<br>Modification « canal lock »<br>Pare-vent<br>Poignée ou encoche d'extraction<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) |             |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>PRIX</i> |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| + <b>6600399</b> | PRIO HS (DEMI-CONQUE).....<br>Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)<br>Bobine téléphonique<br>Canal à cloche<br>Canal mou<br>Choix de couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis<br>Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »<br>Coquille douce<br>Coquille hypoallergénique<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Garde cérumen<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 2 programmes<br>Modification « canal lock »<br>Pare-vent<br>Poignée ou encoche d'extraction<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) | 235,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>     | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                     | <i>PRIX</i> |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+6600613</b> | PRIO ITE (PLEINE CONQUE). . . . .                                                                                                                                                                 | 235,00      |
|                 | Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)                                                                                                                                  |             |
|                 | Bobine téléphonique ou                                                                                                                                                                            |             |
|                 | Bobine téléphonique automatique                                                                                                                                                                   |             |
|                 | Canal à cloche                                                                                                                                                                                    |             |
|                 | Canal mou                                                                                                                                                                                         |             |
|                 | Choix de couleurs                                                                                                                                                                                 |             |
|                 | Circuit anti-feedback adaptatif                                                                                                                                                                   |             |
|                 | Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier                                                                                                                                    |             |
|                 | Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis                                                                                                                                                    |             |
|                 | Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »                                                                                                                                                         |             |
|                 | Coquille douce                                                                                                                                                                                    |             |
|                 | Coquille hypoallergénique                                                                                                                                                                         |             |
|                 | Garde cérumen                                                                                                                                                                                     |             |
|                 | Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel                                                                                                                           |             |
|                 | Minimum de 4 canaux                                                                                                                                                                               |             |
|                 | Minimum de 2 programmes                                                                                                                                                                           |             |
|                 | Modification « canal lock »                                                                                                                                                                       |             |
|                 | Pare-vent                                                                                                                                                                                         |             |
|                 | Poignée ou encoche d'extraction                                                                                                                                                                   |             |
|                 | Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                        |             |
|                 | Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) |             |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>PRIX</i> |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6600480</b> | VERAS 5 HS (DEMI-CONQUE).....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 245,00      |
|                  | Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)<br>Bobine téléphonique<br>Canal à cloche<br>Canal mou<br>Choix de couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis<br>Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »<br>Coquille douce<br>Coquille hypoallergénique<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Garde cérumen<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 2 programmes<br>Modification « canal lock »<br>Pare-vent<br>Poignée ou encoche d'extraction<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) |             |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>PRIX</i> |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6600498</b> | VERAS 5 ITE (PLEINE CONQUE) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 245,00      |
|                  | Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)<br>Bobine téléphonique ou<br>Bobine téléphonique automatique<br>Canal à cloche<br>Canal mou<br>Choix de couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis<br>Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »<br>Coquille douce<br>Coquille hypoallergénique<br>Garde cérumen<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 2 programmes<br>Modification « canal lock »<br>Pare-vent<br>Poignée ou encoche d'extraction<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) |             |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>PRIX</i> |
| +                | S. O.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>PRIX</i> |
| <b>+ 6600530</b> | Télécommande « RC-P » (série VERAS) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 150,00      |
| <b>+ 6600548</b> | Télécommande « RC-S » (séries MOVE et PRIO) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 100,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **UNITRON HEARING LTD**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <i>PRIX</i> |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6600555</b> | NEXT 8 (DEMI-CONQUE) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 250,00      |
|                  | Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)<br>Bobine téléphonique ou<br>Bobine téléphonique « Easy T »<br>Canal à cloche<br>Canal mou<br>Choix de couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis<br>Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »<br>Coquille douce<br>Coquille hypoallergénique<br>Garde cérumen<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 2 programmes<br>Modification « canal lock »<br>Pare-vent<br>Poignée ou encoche d'extraction<br>Réducteur de bruit de fond  |             |
| <b>+ 6600563</b> | NEXT 8 (PLEINE CONQUE) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 250,00      |
|                  | Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)<br>Bobine téléphonique ou<br>Bobine téléphonique automatique<br>Canal à cloche<br>Canal mou<br>Choix de couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis<br>Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »<br>Coquille douce<br>Coquille hypoallergénique<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Garde cérumen<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 2 programmes<br>Modification « canal lock »<br>Pare-vent<br>Poignée ou encoche d'extraction<br>Réducteur de bruit de fond |             |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **UNITRON HEARING LTD** (suite)

| <i>CODE</i>     | <i>MODÈLE</i>                  | <i>PRIX</i> |
|-----------------|--------------------------------|-------------|
| <b>+6600571</b> | NEXT 8 P (PLEINE CONQUE) ..... | 250,00      |

Incluant : (caractéristiques, composants et compléments de base)

Bobine téléphonique ou  
 Bobine téléphonique automatique  
 Canal à cloche  
 Canal mou  
 Choix de couleurs  
 Circuit anti-feedback adaptatif  
 Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier  
 Contrôle de volume régulier, surélevé et à vis  
 Coquille avec évent IROS, SAV et en « D »  
 Coquille douce  
 Coquille hypoallergénique  
 Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel  
 Garde cérumen  
 Minimum de 4 canaux  
 Minimum de 2 programmes  
 Modification « canal lock »  
 Pare-vent  
 Poignée ou encoche d'extraction  
 Réducteur de bruit de fond

*OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)**PRIX*

+ S. O.

*ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)**PRIX*

|                 |                                      |        |
|-----------------|--------------------------------------|--------|
| <b>+6600589</b> | Télécommande « Smart Control » ..... | 200,00 |
|-----------------|--------------------------------------|--------|

**SOUS-SECTION 2**

## TYPE CONTOUR D'OREILLE

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>PRIX</i> |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6620389</b> | AVANTI 106 DM. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 214,00      |
|                  | Incluant :<br>Choix de 4 couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Minimum de 3 programmes<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |
| <b>+ 6620397</b> | MOVE 105 DM VC. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 228,00      |
|                  | Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Choix de 6 couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) |             |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>PRIX</i> |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6620439</b> | MOVE 106 DM .....<br>Incluant :<br>Choix de 10 couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) | 228,00      |
| <b>+ 6620447</b> | PRIO 106 DM .....<br>Incluant :<br>Choix de 4 couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive)  | 219,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <i>PRIX</i> |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| + <b>6620454</b> | VERAS 5 M. ....<br>Incluant :<br>Choix de 10 couleurs<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique « Youngstar » (incluant déshumidificateur, poire, vérificateur de pile, stéthoscope, clip pour prothèse auditive, peluche, collants, livre et coffret pour prothèse auditive) | 228,00      |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>PRIX</i> |
| +                | S.O.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <i>PRIX</i> |
| + <b>6620462</b> | Câble d'entrée audio universel monaural ou binaural de 75 cm (AVANTI 106 DM, MOVE 106 DM, PRIO 106 DM, VERAS 5 M) . .                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 75,00       |
| + <b>6620470</b> | Câble d'entrée audio monaural ou binaural de 75 cm (MOVE 105 DM VC) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 75,00       |
| + <b>6620488</b> | Sabot d'entrée audio . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 60,00       |
| + <b>6620496</b> | Sabot d'entrée audio pour MF . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 60,00       |
| + <b>6620553</b> | Système CROS et BICROS, incluant câble, sabot et microphone (MOVE 105 DM VC) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 150,00      |
| + <b>6620561</b> | Télécommande « RC-S » (AVANTI 106 DM, série MOVE, PRIO 106 DM) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 100,00      |
| + <b>6620579</b> | Télécommande « RC-P » (VERAS 5 M) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 150,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **OTICON CANADA LTD**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>PRIX</i> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6620587</b> | EPOQ V RITE BTE 312 (à écouteur délocalisé et entrée audio) . .<br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 320,00      |
| <b>+ 6620595</b> | EPOQ V POWER RITE BTE 312 (à écouteur délocalisé et entrée audio) . . . . .<br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 320,00      |
| <b>+ 6620744</b> | VIGO CONNECT BTE 13 . . . . .<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique filtré<br>Coude pédiatrique régulier<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable<br>Trousse pédiatrique « Otikids » (incluant tube d'écoute, poire, ensemble « dry aid », comprimés nettoyants, déshumidificateur, vérificateur de pile, chiffon, clip pour sécuriser les appareils, livrets) | 232,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **OTICON CANADA LTD** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>PRIX</i> |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6620751</b> | VIGO CONNECT BTE 312. ....<br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique filtré<br>Coude pédiatrique régulier<br>Minimum de 3 programmes<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable<br>Trousse pédiatrique « Otikids » (incluant tube d'écoute, poire, ensemble « dry aid », comprimés nettoyants, déshumidificateur, vérificateur de pile, chiffon, clip pour sécuriser les appareils, livrets)                                                                                                                                                                                                                                                                    | 232,00      |
| <b>+ 6620769</b> | VIGO CONNECT POWER BTE 13 .....<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique filtré<br>Coude pédiatrique régulier<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable<br>Trousse pédiatrique « Otikids » (incluant tube d'écoute, poire, ensemble « dry aid », comprimés nettoyants, déshumidificateur, vérificateur de pile, chiffon, clip pour sécuriser les appareils, livrets) | 232,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **OTICON CANADA LTD** (suite)

| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       |                                                                                                                              | <i>PRIX</i> |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+6620777</b>                              | Adaptation tube fin (CORDA 2) incluant 10 dômes et 5 tubes (VIGO CONNECT BTE 13). . . . .                                    | S. F.       |
| <b>+6620785</b>                              | Adaptation tube fin (CORDA 2) incluant 10 dômes et 5 tubes (VIGO CONNECT BTE 312). . . . .                                   | S. F.       |
| <b>+6622161</b>                              | Tiroir pile verrouillable, si commandé après achat initial . . . . .                                                         | 3,00        |
| <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> |                                                                                                                              | <i>PRIX</i> |
| <b>+6620793</b>                              | Câble audio monaural ou binaural, 3,5 mm, blanc ou gris . . . . .                                                            | 20,00       |
| <b>+6620819</b>                              | Dômes de remplacement, paquet de 10 (VIGO CONNECT BTE 13, VIGO CONNECT BTE 312 avec adaptation tube fin (Corda 2)) . . . . . | 5,00        |
| <b>+6620827</b>                              | Pare cérumen « No Wax » et « Wax Stop » (série EPOQ). . . . .                                                                | 6,00        |
| <b>+6620835</b>                              | Sabot d'entrée audio (série VIGO) . . . . .                                                                                  | 49,00       |
| <b>+6620843</b>                              | Sabot d'entrée audio (série EPOQ). . . . .                                                                                   | 45,00       |
| <b>+6620850</b>                              | Sabot d'entrée audio pour MF (série VIGO) . . . . .                                                                          | 49,00       |
| <b>+6620868</b>                              | Sabot d'entrée audio pour MF (série EPOQ) . . . . .                                                                          | 45,00       |
| <b>+6620876</b>                              | Système CROS et BICROS, incluant câble, sabot et microphone (série VIGO) . . . . .                                           | 205,00      |
| <b>+6620884</b>                              | Télécommande « Streamer ». . . . .                                                                                           | 150,00      |
| <b>+6620892</b>                              | Tubes de remplacement, paquet de 5 (VIGO CONNECT BTE 13, VIGO CONNECT BTE 312 avec adaptation tube fin (Corda 2)) . .        | 10,00       |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **PHONAK CANADA LTÉE**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <i>PRIX</i> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6620975</b> | AUDEO SMART III (à écouteur délocalisé sans entrée audio). . .<br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                               | 230,00      |
| <b>+ 6620983</b> | CERTÉNA ART M. . . . .<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique filtré<br>Coude pédiatrique régulier<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable   | 290,00      |
| <b>+ 6620991</b> | CERTÉNA ART SP . . . . .<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique filtré<br>Coude pédiatrique régulier<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable | 290,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **PHONAK CANADA LTÉE** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>PRIX</i> |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6621072</b> | NAIDA III SP dAZ .....<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique filtré<br>Coude pédiatrique régulier<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable | 315,00      |
| <b>+ 6621080</b> | NAIDA III UP dAZ .....<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique filtré<br>Coude pédiatrique régulier<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable | 315,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **PHONAK CANADA LTÉE** (suite)

|           | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                                                                                                                                                             | <i>PRIX</i> |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| +         | S. O.                                                                                                                                                                                                              |             |
|           | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                                                                                                                                       | <i>PRIX</i> |
| + 6621098 | Autocollant « Stick n'Stay » (séries CERTÉNA et NAIDA III). . . . .                                                                                                                                                | 12,00       |
| + 6621130 | Câble audio direct binaural de 3,5 mm, 60 ou 150 cm (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                                        | 75,00       |
| + 6621148 | Câble audio direct monaural de 3,5 mm, 60 ou 150 cm (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                                        | 33,00       |
| + 6621155 | Câble de remplacement pour système CROS et BICROS (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                                          | 24,00       |
| + 6621163 | Câble de type lavallière pour télécommande « MyPilot ». . . . .                                                                                                                                                    | 5,00        |
| + 6621171 | Câble stéréo binaural de 3,5 mm, 100 cm (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                                                    | 33,00       |
| + 6621189 | Dômes de remplacement, paquet de 10 (AUDEO SMART III). . . . .                                                                                                                                                     | 15,00       |
| + 6621197 | Huggies « Phonafix » (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                                                                       | 6,00        |
| + 6621221 | Microphone de remplacement pour système CROS et BICROS (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                                     | 135,00      |
| + 6621239 | Sabot AS9 (série CERTÉNA). . . . .                                                                                                                                                                                 | 59,00       |
| + 6621247 | Sabot AS10 (NAIDA III UP dAZ) . . . . .                                                                                                                                                                            | 59,00       |
| + 6621254 | Sabot AS11 (NAIDA III SP dAZ) . . . . .                                                                                                                                                                            | 59,00       |
| + 6621262 | Système CROS et BICROS, incluant câble, sabot et microphone (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                                | 218,00      |
| + 6621270 | Système CROS et BICROS sans fil, incluant émetteur, récepteur et sabot (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .                                                                                                     | 659,00      |
| + 6621288 | Télécommande « KeyPilot2 » (série CERTÉNA) . . . . .                                                                                                                                                               | 79,00       |
| + 6621296 | Télécommande « MyPilot ». . . . .                                                                                                                                                                                  | 300,00      |
| + 6621320 | Télécommande « WatchPilot2 » (série CERTÉNA) . . . . .                                                                                                                                                             | 300,00      |
| + 6621338 | Trousse pédiatrique « Junior Adolescent », incluant trousse, gobelet de séchage, 4 pastilles déshydratantes, vérificateur de pile, soufflette et tube d'écoute (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . .             | 35,00       |
| + 6621346 | Trousse pédiatrique « Junior Enfant », incluant trousse, clip, gobelet de séchage, 2 pastilles déshydratantes, vérificateur de pile, soufflette, tube d'écoute et collants (séries CERTÉNA et NAIDA III) . . . . . | 35,00       |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **SIEMENS HEARING INSTRUMENTS,**  
une division de **SIEMENS CANADA LIMITÉE**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>PRIX</i> |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6621353</b> | BRIDGE 12 HP .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 309,00      |
|                  | Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable<br>Trousse pédiatrique, incluant stéthoscope d'écoute, contenant de dessiccation, poire, livre d'histoire et peluche |             |
| <b>+ 6621379</b> | NITRO 300 SP .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 324,00      |
|                  | Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Minimum de 4 canaux<br>Réducteur de bruit de fond<br>Trousse pédiatrique, incluant stéthoscope d'écoute, contenant de dessiccation, poire, livre d'histoire et peluche                              |             |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **SIEMENS HEARING INSTRUMENTS**,  
une division de **SIEMENS CANADA LIMITÉE**  
(suite)

|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                                                                                                                        | <i>PRIX</i> |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| +                | S. O.                                                                                                                                                                         |             |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                                                                                                  | <i>PRIX</i> |
| + <b>6621395</b> | Câble d'entrée audio monaural ou binaural (NITRO 300 SP et BRIDGE 12 HP) .....                                                                                                | 20,00       |
| + <b>6621429</b> | Sabot (NITRO 300 SP et BRIDGE 12 HP) .....                                                                                                                                    | 35,00       |
| + <b>6621437</b> | Système CROS et BICROS, incluant câble, sabot et microphone (NITRO 300 SP et BRIDGE 12 HP) .....                                                                              | 105,00      |
| + <b>6621445</b> | Télécommande « ProPocket » .....                                                                                                                                              | 75,00       |
| + <b>6621452</b> | Trousse « SafeFit », incluant composants solidifiés à l'épreuve des enfants, tiroir pile verrouillable, couvercle plat, crochet pédiatrique et tournevis (NITRO 300 SP) ..... | 20,00       |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **UNITRON HEARING LTD**

| <i>CODE</i>     | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>PRIX</i> |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+6621460</b> | LATITUDE 8. ....<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 4 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable    | 230,00      |
| <b>+6621478</b> | LATITUDE 8 HP. ....<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable | 230,00      |
| <b>+6621486</b> | LATITUDE 8 MOXI (à écouteur délocalisé sans entrée audio) . . .<br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                         | 230,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **UNITRON HEARING LTD** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>PRIX</i> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6621494</b> | LATITUDE 8 MOXI xP (à écouteur délocalisé sans entrée audio)<br><br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                         | 230,00      |
| <b>+ 6621544</b> | LATITUDE 8 SHIFT (à écouteur délocalisé sans entrée audio) . .<br><br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                       | 230,00      |
| <b>+ 6621551</b> | NEXT 8 . . . . .<br><br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 4 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable | 210,00      |

+ NOM DU FOURNISSEUR : **UNITRON HEARING LTD** (suite)

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>PRIX</i> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6621569</b> | NEXT 8 HP. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 210,00      |
|                  | Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable |             |
| <b>+ 6621577</b> | NEXT 8 MODA II . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 210,00      |
|                  | Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |
| <b>+ 6621585</b> | NEXT 8 MOXI (à écouteur délocalisé sans entrée audio) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 210,00      |
|                  | Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                                                                     |             |
| <b>+ 6621593</b> | NEXT 8 MOXI xP (à écouteur délocalisé sans entrée audio). . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 210,00      |
|                  | Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                                                                     |             |

NOM DU FOURNISSEUR : UNITRON HEARING LTD (suite)

| <i>CODE</i>    | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>PRIX</i> |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>6621627</b> | NEXT 8 P .....<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable | 210,00      |
| <b>6621635</b> | NEXT 16 .....<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 4 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable  | 220,00      |

NOM DU FOURNISSEUR : UNITRON HEARING LTD (suite)

| <i>CODE</i>     | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>PRIX</i> |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>6621643</b>  | NEXT 16 HP . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 220,00      |
|                 | Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable |             |
| <b>6621650</b>  | NEXT 16 MODA II . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 220,00      |
|                 | Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |
| <b>#6621668</b> | NEXT 16 MOXI (à écouteur délocalisé sans entrée audio) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 220,00      |
|                 | Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                                                                     |             |

NOM DU FOURNISSEUR : UNITRON HEARING LTD (suite)

| <i>CODE</i> | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>PRIX</i> |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| #6621676    | NEXT 16 MOXI xP (à écouteur délocalisé sans entrée audio) . . .<br>Incluant :<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Contrôle de volume ou commutateur de programmes sur le boîtier<br>Dômes, paquet de 8<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes<br>Réducteur de bruit de fond                                                                                                                                                                                         | 220,00      |
| 6621684     | NEXT 16 P . . . . .<br>Incluant :<br>Bobine téléphonique<br>Circuit anti-feedback adaptatif<br>Commutateur de programmes sur le boîtier<br>Contrôle de volume programmable sur le boîtier<br>Coude filtré<br>Coude régulier<br>Coude pédiatrique<br>Entrée audio<br>Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel<br>Minimum de 4 canaux<br>Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio<br>Réducteur de bruit de fond<br>Tiroir pile verrouillable, incluant couvercle de contrôle de volume inviolable | 220,00      |

NOM DU FOURNISSEUR : UNITRON HEARING LTD (suite)

| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PRIX   |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| S. O.                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
| <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PRIX   |
| <b>6621692</b>                               | Câble d'entrée audio monaural de 52 cm pour usage général, prise 3,5 mm, atténué, beige (LATITUDE 8, LATITUDE 8 HP, NEXT 8, NEXT 8 HP, NEXT 8 P, NEXT 16, NEXT 16 HP, NEXT 16 P) .....                                                                                                                                                                     | 45,00  |
| <b>6621742</b>                               | Câble monaural de 90 cm pour usage général, prise 3,5 mm, gris (LATITUDE 8, LATITUDE 8 HP, NEXT 8, NEXT 8 HP, NEXT 8 P, NEXT 16, NEXT 16 HP, NEXT 16 P) .....                                                                                                                                                                                              | 30,00  |
| <b>6621759</b>                               | Dômes de remplacement, paquet de 10 (LATITUDE 8 MOXI, LATITUDE 8 MOXI xP, LATITUDE 8 SHIFT, NEXT 8 MOXI, NEXT 8 MOXI xP, NEXT 16 MOXI, NEXT 16 MOXI xP) .....                                                                                                                                                                                              | 15,00  |
| <b>6621767</b>                               | Sabot (LATITUDE 8, LATITUDE 8 HP, NEXT 8, NEXT 8 HP, NEXT 8 P, NEXT 16, NEXT 16 HP, NEXT 16 P) .....                                                                                                                                                                                                                                                       | 35,00  |
| <b>6621775</b>                               | Système CROS et BICROS, incluant câble, sabot et microphone (LATITUDE 8, LATITUDE 8 HP, NEXT 8, NEXT 8 HP, NEXT 8 P, NEXT 16, NEXT 16 HP, NEXT 16 P) .....                                                                                                                                                                                                 | 115,00 |
| <b>6621783</b>                               | Télécommande « Smart Control » .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 200,00 |
| <b>6621791</b>                               | Trousse pédiatrique, incluant sac à lunch, pompe, stéthoscope, vérificateur de pile, pompe pour assécher le tube de l'embout, livret pour parent, livret pour enfant, contenant pour enrayer l'humidité, autocollant et décoration pour prothèses auditives (LATITUDE 8, LATITUDE 8 HP, NEXT 8, NEXT 8 HP, NEXT 8 P, NEXT 16, NEXT 16 HP, NEXT 16 P) ..... | 20,00  |

+ NOM DU FOURNISSEUR : WIDEX CANADA LTD

| CODE      | MODÈLE                 | PRIX   |
|-----------|------------------------|--------|
| + 6621817 | MIND220 M2-9 . . . . . | 395,00 |

Incluant :

Bobine téléphonique  
 Circuit anti-feedback adaptatif  
 Commutateur de programmes sur le boîtier  
 Contrôle de volume programmable sur le boîtier  
 Coude filtré  
 Coude régulier  
 Coude pédiatrique  
 Entrée audio  
 Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel  
 Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio  
 Minimum de 4 canaux  
 Réducteur de bruit de fond  
 Tiroir pile verrouillable  
 Trousse pédiatrique, incluant linge et brosse de nettoyage, testeur de pile, boîte pour piles usées, stéthoscope, déshumidificateur, pompe à air, livret d'instruction, carte pour inscription au site Internet et cadeau au choix de l'enfant

|           |                         |        |
|-----------|-------------------------|--------|
| + 6621825 | MIND220 M2-19 . . . . . | 395,00 |
|-----------|-------------------------|--------|

Incluant :

Bobine téléphonique  
 Circuit anti-feedback adaptatif  
 Commutateur de programmes sur le boîtier  
 Contrôle de volume programmable sur le boîtier  
 Coude filtré  
 Coude régulier  
 Coude pédiatrique  
 Entrée audio  
 Microphone omnidirectionnel avec possibilité de microphone directionnel  
 Minimum de 3 programmes dont 1 dédié à l'ajustement de l'entrée audio  
 Minimum de 4 canaux  
 Réducteur de bruit de fond  
 Tiroir pile verrouillable  
 Trousse pédiatrique, incluant linge et brosse de nettoyage, testeur de pile, boîte pour piles usées, stéthoscope, déshumidificateur, pompe à air, livret d'instruction, carte pour inscription au site Internet et cadeau au choix de l'enfant

+ NOM DU FOURNISSEUR : WIDEX CANADA LTD (suite)

| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       |                                                                                                            | <i>PRIX</i> |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>+ 6621833</b>                             | Adaptation tube fin, incluant un assortiment de 4 tubes et de 10 dômes (MIND220 M2-9) . . . . .            | 19,80       |
| <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> |                                                                                                            | <i>PRIX</i> |
| <b>+ 6621841</b>                             | Adaptateur de remplacement CROS et BICROS, microphone omnidirectionnel . . . . .                           | 120,00      |
| <b>+ 6621858</b>                             | Clip avec cordon pour enfant . . . . .                                                                     | 6,00        |
| <b>+ 6621866</b>                             | Clip d'attache aux vêtements, pour prothèses adultes . . . . .                                             | 6,00        |
| <b>+ 6621874</b>                             | Câble d'entrée audio mono . . . . .                                                                        | 50,00       |
| <b>+ 6621882</b>                             | Câble d'entrée audio mono en « Y » . . . . .                                                               | 125,00      |
| <b>+ 6621890</b>                             | Câble d'entrée audio stéréo en « Y » . . . . .                                                             | 125,00      |
| <b>+ 6622039</b>                             | Câble de remplacement pour CROS. . . . .                                                                   | 24,00       |
| <b>+ 6622047</b>                             | Dôme immédiat ouvert de remplacement, toutes les grandeurs, paquet de 10 (MIND220 M2-9) . . . . .          | 11,00       |
| <b>+ 6622054</b>                             | Housse de protection « Ear Gear », avec ou sans fil. . . . .                                               | 23,00       |
| <b>+ 6622062</b>                             | Sabot . . . . .                                                                                            | 25,00       |
| <b>+ 6622070</b>                             | Système BICROS, incluant câble, sabot et microphone . . . . .                                              | 165,00      |
| <b>+ 6622088</b>                             | Système CROS, incluant câble, sabot et microphone . . . . .                                                | 130,00      |
| <b>+ 6622096</b>                             | Télécommande « RC4-1 » . . . . .                                                                           | 50,00       |
| <b>+ 6622153</b>                             | Télécommande avancée « RC4-2 » . . . . .                                                                   | 130,00      |
| <b>+ 6622179</b>                             | Tube mince Élan de remplacement droit ou gauche, toutes les grandeurs, paquet de 4 (MIND220 M2-9). . . . . | 8,80        |

## **8.2 PARTIE II - AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION**

### **SOMMAIRE**

#### **8.2.1 (Section I) Catégorie transmission de textes**

# Sous-sections 1 à 7 (Pages 1 à 10)

#### **8.2.2 (Section II) Catégorie transmission de sons**

# Sous-sections 1 à 7 (Pages 1 à 24)

#### **8.2.3 (Section III) Catégorie contrôle de l'environnement**

# Sous-sections 1 à 5 (Pages 1 à 16)

## SECTION I

## 8.2.1 CATÉGORIE TRANSMISSION DE TEXTES

## SOUS-SECTION 1

**TYPE      Décodeur**

---

NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MARQUE : INDÉTERMINÉE  
MODÈLE : INDÉTERMINÉ

*CODE      MODÈLE*

*PRIX*

---

**+ 6899009**    DÉCODEUR .....    C. S.

SOUS-SECTION 2

TYPE Téléscripateur avec imprimante

NOM DU FOURNISSEUR : **LES AIDES À L'AUDITION DU QUÉBEC INC.**

MARQUE : **ULTRATEC**

| CODE | MODÈLE | PRIX |
|------|--------|------|
|------|--------|------|

|           |                         |        |
|-----------|-------------------------|--------|
| + 6812481 | MINIPRINT 225 . . . . . | 445,00 |
|-----------|-------------------------|--------|

Incluant : (composants et compléments de base)  
Adaptateur chargeur

| OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS) | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
|---------------------------------|---------------|---------------|
|---------------------------------|---------------|---------------|

|           |                               |       |       |
|-----------|-------------------------------|-------|-------|
| + 6812499 | Adaptateur chargeur . . . . . | S. F. | 24,00 |
|-----------|-------------------------------|-------|-------|

| ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES) | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
|---------------------------------------|---------------|---------------|
|---------------------------------------|---------------|---------------|

|           |                                                                             |       |       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| + 6812507 | Autocollant français pour identification des touches de fonctions . . . . . | 20,00 | 20,00 |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|

|           |                                 |       |       |
|-----------|---------------------------------|-------|-------|
| + 6812515 | Mallette de transport . . . . . | 18,00 | 18,00 |
|-----------|---------------------------------|-------|-------|

|           |                                     |       |       |
|-----------|-------------------------------------|-------|-------|
| + 6812739 | Protection anti-poussière . . . . . | 15,00 | 15,00 |
|-----------|-------------------------------------|-------|-------|

**TYPE**      **Téléscripteur avec imprimante (suite)**NOM DU FOURNISSEUR : **LES AIDES À L'AUDITION DU QUÉBEC**MARQUE : **INC. (suite)**  
**ULTRATEC**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                  | <i>PRIX</i>           |                       |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6812408</b> | SUPERPRINT 4425 . . . . .                                                      | 544,00                |                       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Adaptateur chargeur          |                       |                       |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                         | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+ 6812416</b> | Adaptateur chargeur . . . . .                                                  | S. F.                 | 24,00                 |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                   | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+ 6812424</b> | Autocollant français pour identification des touches<br>de fonctions . . . . . | 20,00                 | 20,00                 |
| <b>+ 6812432</b> | Mallette de transport . . . . .                                                | 18,00                 | 18,00                 |
| <b>+ 6812713</b> | Protection anti-poussière . . . . .                                            | 15,00                 | 15,00                 |

## SOUS-SECTION 3

## TYPE      Téléscripateur sans imprimante

NOM DU FOURNISSEUR : **LES AIDES À L'AUDITION DU QUÉBEC  
INC.**MARQUE : **ULTRATEC**

| <i>CODE</i>     | <i>MODÈLE</i>                                                         | <i>PRIX</i>           |                       |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+6812796</b> | COMPACT C.....                                                        | 375,00                |                       |
|                 | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Adaptateur chargeur |                       |                       |
|                 | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+6812804</b> | Adaptateur chargeur.....                                              | S. F.                 | 24,00                 |
|                 | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                          | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+6812812</b> | Câble de branchement pour téléphone cellulaire. . .                   | 18,00                 | 18,00                 |
| <b>+6812820</b> | Mallette de transport. . . . .                                        | 18,00                 | 18,00                 |

**TYPE**      **Téléscripteur sans imprimante (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **LES AIDES À L'AUDITION DU QUÉBEC INC.**  
 MARQUE : **ULTRATEC**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                    | <i>PRIX</i>           |                         |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>+ 6811632</b> | SUPERCOM 4400 . . . . .                                                          | 382,00                |                         |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Adaptateur chargeur            |                       |                         |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                           | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REEMPL.</i> |
| <b>+ 6811749</b> | Adaptateur chargeur . . . . .                                                    | S. F.                 | 24,00                   |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                     | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REEMPL.</i> |
| <b>+ 6811756</b> | Autocollant français pour l'identification des touches<br>de fonctions . . . . . | 20,00                 | 20,00                   |
| <b>+ 6811657</b> | Mallette de transport . . . . .                                                  | 18,00                 | 18,00                   |
| <b>+ 6811640</b> | Protection anti-poussière . . . . .                                              | 15,00                 | 15,00                   |

| TYPE                                                       | Téléscripteur sans imprimante (suite)                                 |               |                 |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
| NOM DU FOURNISSEUR : LES AIDES À L'AUDITION DU QUÉBEC INC. |                                                                       |               |                 |
| MARQUE : ULTRATEC                                          |                                                                       |               |                 |
| CODE                                                       | MODÈLE                                                                | PRIX          |                 |
| + 6811350                                                  | UNIPHONE 1140.....                                                    | 330,00        |                 |
|                                                            | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Adaptateur chargeur |               |                 |
|                                                            | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                                       | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REEMPL. |
| + 6811368                                                  | Adaptateur chargeur.....                                              | S. F.         | 24,00           |
|                                                            | ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)                                 | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REEMPL. |
| + 6811376                                                  | Mallette de transport.....                                            | 18,00         | 18,00           |

## SOUS-SECTION 4

**TYPE** Téléscrip-teur adapté à écran large

NOM DU FOURNISSEUR : **LES AIDES À L'AUDITION DU QUÉBEC INC.**

MARQUE : ULTRATEC

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                   | <i>PRIX</i>                                                       |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>+ 6812960</b> | SUPERPRINT PRO 80 LVD . . . . .<br>Incluant : (composants et compléments de base)<br>Adaptateur chargeur<br>Lentille de couleur | 755,00                                                            |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                                                                          | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> <i>PRIX<br/>REEMPL.</i>                     |
| <b>+ 6812978</b> | Adaptateur chargeur . . . . .<br><i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                   | S. F.      24,00<br><i>PRIX<br/>ACHAT</i> <i>PRIX<br/>REEMPL.</i> |
| <b>+ 6812986</b> | Autocollant français pour l'identification des touches<br>de fonctions . . . . .                                                | 20,00      20,00                                                  |
| <b>+ 6811764</b> | Lentille de couleur . . . . .                                                                                                   | S. F.      24,00                                                  |
| <b>+ 6811772</b> | Mallette de transport . . . . .                                                                                                 | 18,00      18,00                                                  |
| <b>+ 6813026</b> | Protection anti-poussière . . . . .                                                                                             | 20,00      20,00                                                  |

SOUS-SECTION 5

TYPE            Téléscrip-teur adapté à afficheur braille

NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MARQUE :                    INDÉTERMINÉE  
MODÈLE :                    INDÉTERMINÉ

| CODE    | MODÈLE                                             | PRIX |
|---------|----------------------------------------------------|------|
| 6810071 | TÉLÉSCRIPTEUR ADAPTÉ À AFFICHEUR BRAILLE . . . . . | C.S. |

**SOUS-SECTION 6**

**TYPE**      **Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI  
(parler sans intervention)**

---

NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
MARQUE :                      INDÉTERMINÉE  
MODÈLE :                      INDÉTERMINÉ

| <i>CODE</i>    | <i>MODÈLE</i>                                                                                 | <i>PRIX</i> |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>6819999</b> | TÉLÉSCRIPTEUR ADAPTÉ PORTATIF DE RÉCEPTION À MODE<br>PSI (parler sans intervention) . . . . . | C.S.        |

---

SOUS-SECTION 7

TYPE      Modem dédié au téléscrip-teur

+ NOM DU FOURNISSEUR : INDÉTERMINÉ  
+ MARQUE : INDÉTERMINÉE  
+ MODÈLE : INDÉTERMINÉ

CODE      MODÈLE      PRIX

+ 6818991      MODEM DÉDIÉ AU TÉLÉSCRIPTEUR .....      C.S.

## SECTION II

## 8.2.2 CATÉGORIE TRANSMISSION DE SONS

## SOUS-SECTION 1

**TYPE      Amplificateur téléphonique**

NOM DU FOURNISSEUR : **ADAPTATECH INC.**  
MARQUE : **CLARITY**

| <i>CODE</i>                                  | <i>MODÈLE</i>                                  | <i>PRIX</i>  |              |  |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|--------------|--|
| <b>+ 6840185</b>                             | HA-40 .....                                    | 28,00        |              |  |
|                                              | Incluant : (composants et compléments de base) |              |              |  |
|                                              | Pile 9 V                                       |              |              |  |
| <b>+ 6840193</b>                             | XL-40D .....                                   | 73,50        |              |  |
|                                              | Incluant : (composants et compléments de base) |              |              |  |
|                                              | Adaptateur chargeur                            |              |              |  |
| <b>+ 6840201</b>                             | XL-45 .....                                    | 78,50        |              |  |
|                                              | Incluant : (composants et compléments de base) |              |              |  |
|                                              | Adaptateur chargeur                            |              |              |  |
| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       |                                                | <i>PRIX</i>  | <i>PRIX</i>  |  |
|                                              |                                                | <i>ACHAT</i> | <i>REPL.</i> |  |
| +                                            | S.O.                                           |              |              |  |
| <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> |                                                | <i>PRIX</i>  | <i>PRIX</i>  |  |
|                                              |                                                | <i>ACHAT</i> | <i>REPL.</i> |  |
|                                              | S. O.                                          |              |              |  |

**TYPE      Amplificateur téléphonique (suite)**

+ NOM DU FOURNISSEUR : **ADAPTATECH INC.**  
 + MARQUE : **SERENE INNOVATIONS**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                  | <i>PRIX</i>           |                       |
|------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6840219</b> | UA-50. ....                                    | 50,00                 |                       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base) |                       |                       |
|                  | Bloc d'alimentation AC                         |                       |                       |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>         | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+ 6840227</b> | Bloc d'alimentation AC . ....                  | S. F.                 | 15,00                 |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>   | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+ 6840235</b> | Casque d'écoute Serene UA50HS. ....            | 47,00                 | 47,00                 |

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**  
 MARQUE : **CLARITY**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                  | <i>PRIX</i>           |                       |
|------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6827067</b> | C4220 . ....                                   | 124,00                |                       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base) |                       |                       |
|                  | Pile rechargeable                              |                       |                       |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>         | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|                  | S. O.                                          |                       |                       |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>   | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|                  | S. O.                                          |                       |                       |

**TYPE      Amplificateur téléphonique (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**  
 MARQUE : **FANSTEL**

| <i>CODE</i> | <i>MODÈLE</i>                                | <i>PRIX</i>           |                       |
|-------------|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| +6827570    | ST45 .....                                   | 94,11                 |                       |
| +6840243    | ST50 .....                                   | 85,00                 |                       |
|             | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|             | S. O.                                        |                       |                       |
|             | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|             | S. O.                                        |                       |                       |

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**  
 MARQUE : **GEEMARC**

| <i>CODE</i> | <i>MODÈLE</i>                                | <i>PRIX</i>           |                       |
|-------------|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| +6840250    | AMPLI60 .....                                | 71,50                 |                       |
|             | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|             | S. O.                                        |                       |                       |
|             | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|             | S. O.                                        |                       |                       |

**TYPE      Amplificateur téléphonique (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**  
+ MARQUE : **SERENE INNOVATIONS**

| <i>CODE</i>     | <i>MODÈLE</i> | <i>PRIX</i> |
|-----------------|---------------|-------------|
| <b>+6827604</b> | HD60 .....    | 78,50       |
| <b>+6827612</b> | HD60J .....   | 78,50       |
| <b>+6840268</b> | HD65 .....    | 84,50       |

*OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)*

*PRIX*  
*ACHAT*      *PRIX*  
*REPL.*

S. O.

*ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)*

*PRIX*  
*ACHAT*      *PRIX*  
*REPL.*

S. O.

## SOUS-SECTION 2

## TYPE      Système de modulation de fréquence

NOM DU FOURNISSEUR : **PHONAK CANADA LTÉE**  
 MARQUE : **PHONAK**

| CODE      | MODÈLE                                                                                     | PRIX          |                 |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
| + 6840276 | ENSEMBLE MYLINK CLASSIQUE . . . . .                                                        | 1 260,00      |                 |
|           | Incluant : (composants et compléments de base)                                             |               |                 |
|           | Bloc d'alimentation / chargeur d'unité simple                                              |               |                 |
|           | Câble audio de 1 m                                                                         |               |                 |
|           | Émetteur ZoomLink +, incluant microphone intégré avec un minimum de trois patrons polaires |               |                 |
|           | Interface de branchement ZoomLink +                                                        |               |                 |
|           | Mallette de transport                                                                      |               |                 |
|           | Microphone MiniMic 5 omnidirectionnel                                                      |               |                 |
|           | Microphone MiniMic 8, omnidirectionnel ou directionnel                                     |               |                 |
|           | Pare-vent de microphone MiniMic 8                                                          |               |                 |
|           | Piles rechargeables pour émetteur et récepteur                                             |               |                 |
|           | Récepteur MyLink                                                                           |               |                 |
|           | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                                                            | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REEMPL. |
| + 6840284 | Bloc d'alimentation / chargeur d'unité simple . . . . .                                    | S.F.          | 30,00           |
| + 6840292 | Émetteur ZoomLink + . . . . .                                                              | S. F.         | 685,00          |
| + 6840300 | Interface de branchement ZoomLink +. . . . .                                               | S. F.         | 39,00           |
| + 6840326 | Microphone MiniMic 5 omnidirectionnel. . . . .                                             | S. F.         | 82,00           |
| + 6840334 | Microphone MiniMic 8, omnidirectionnel ou directionnel. . . . .                            | S. F.         | 82,00           |
| + 6840318 | Micro Boom . . . . .                                                                       | 100,00        | 100,00          |
| + 6840342 | Récepteur MyLink. . . . .                                                                  | S. F.         | 575,00          |

**TYPE**      **Système de modulation de fréquence (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **PHONAK CANADA LTÉE** (suite)  
 MARQUE : **PHONAK**

|                 | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>         | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|-----------------|------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+6840359</b> | Adaptateur RCA (TV). . . . .                         | 15,00                 | 15,00                 |
| <b>+6840367</b> | Câble audio de 1 m. . . . .                          | S. F.                 | 9,00                  |
| <b>+6840375</b> | Câble audio de 3 m. . . . .                          | 9,50                  | 9,50                  |
| <b>+6840383</b> | Casque d'écoute supra-auriculaire ajustable. . . . . | 39,00                 | 39,00                 |
| <b>+6840391</b> | Collier magnétique de 60 cm. . . . .                 | 35,00                 | 35,00                 |
| <b>+6840409</b> | Étui de cuir ZoomLink + . . . . .                    | 30,00                 | 30,00                 |
| <b>+6840417</b> | Interface externe téléphonique . . . . .             | 24,00                 | 24,00                 |
| <b>+6840425</b> | Mallette de transport. . . . .                       | S. F.                 | 20,00                 |
| <b>+6840433</b> | Pare-vent de microphone MiniMic 8 . . . . .          | S. F.                 | 2,50                  |
| <b>+6840441</b> | Pince pour étui de cuir ZoomLink +. . . . .          | 10,00                 | 10,00                 |

| TYPE                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Système de modulation de fréquence (suite) |                 |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|
| NOM DU FOURNISSEUR :            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | PHONAK CANADA LTÉE (suite)                 |                 |
| MARQUE :                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | PHONAK                                     |                 |
| CODE                            | MODÈLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | PRIX                                       |                 |
| + 6840458                       | ENSEMBLE MYLINK + .....<br><br>Incluant : (composants et compléments de base)<br>Bloc d'alimentation / chargeur d'unité simple<br>Câble audio de 1 m<br>Émetteur ZoomLink +, incluant microphone intégré avec un minimum de trois patrons polaires<br>Interface de branchement ZoomLink +<br>Mallette de transport<br>Microphone MiniMic 5 omnidirectionnel<br>Microphone MiniMic 8, omnidirectionnel ou directionnel<br>Pare-vent de microphone MiniMic 8<br>Piles rechargeables pour émetteur et récepteur<br>Récepteur MyLink | 1 315,00                                   |                 |
| OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | PRIX<br>ACHAT                              | PRIX<br>REEMPL. |
| + 6840466                       | Bloc d'alimentation / chargeur d'unité simple .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | S.F.                                       | 30,00           |
| + 6840474                       | Émetteur ZoomLink + .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | S. F.                                      | 685,00          |
| + 6840482                       | Interface de branchement ZoomLink +.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | S. F.                                      | 39,00           |
| + 6840508                       | Microphone MiniMic 5 omnidirectionnel.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | S. F.                                      | 82,00           |
| + 6840516                       | Microphone MiniMic 8, omnidirectionnel ou directionnel.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | S. F.                                      | 82,00           |
| + 6840490                       | Micro Boom .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 100,00                                     | 100,00          |
| + 6840524                       | Récepteur MyLink.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | S. F.                                      | 630,00          |

**TYPE**      **Système de modulation de fréquence (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **PHONAK CANADA LTÉE** (suite)  
 MARQUE : **PHONAK**

|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>          | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6840532</b> | Adaptateur RCA (TV) . . . . .                         | 15,00                 | 15,00                 |
| <b>+ 6840540</b> | Câble audio de 1 m . . . . .                          | S. F.                 | 9,00                  |
| <b>+ 6840557</b> | Câble audio de 3 m . . . . .                          | 9,50                  | 9,50                  |
| <b>+ 6840565</b> | Casque d'écoute supra-auriculaire ajustable . . . . . | 39,00                 | 39,00                 |
| <b>+ 6840573</b> | Collier magnétique de 60 cm . . . . .                 | 35,00                 | 35,00                 |
| <b>+ 6840581</b> | Étui de cuir ZoomLink + . . . . .                     | 30,00                 | 30,00                 |
| <b>+ 6840599</b> | Interface externe téléphonique . . . . .              | 24,00                 | 24,00                 |
| <b>+ 6840607</b> | Mallette de transport . . . . .                       | S. F.                 | 20,00                 |
| <b>+ 6840615</b> | Pare-vent de microphone MiniMic 8 . . . . .           | S. F.                 | 2,50                  |
| <b>+ 6840623</b> | Pince pour étui de cuir ZoomLink + . . . . .          | 10,00                 | 10,00                 |

| TYPE                 |                                                         | Système de modulation de fréquence (suite) |               |
|----------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------|
| NOM DU FOURNISSEUR : |                                                         | PHONAK CANADA LTÉE (suite)                 |               |
| MARQUE :             |                                                         | PHONAK                                     |               |
| CODE                 | MODÈLE                                                  | PRIX                                       |               |
| + 6840631            | ENSEMBLE FM SANS FIL INSPIRO . . . . .                  | 1 280,00                                   |               |
|                      | Incluant : (composants et compléments de base)          |                                            |               |
|                      | Bloc d'alimentation / chargeur d'unité simple           |                                            |               |
|                      | Câble audio de 1 m                                      |                                            |               |
|                      | Câble de type lavallière pour émetteur Inspiro          |                                            |               |
|                      | Émetteur Inspiro                                        |                                            |               |
|                      | Mallette de transport                                   |                                            |               |
|                      | Microphone EasyBoom                                     |                                            |               |
|                      | Microphone iLapel                                       |                                            |               |
|                      | Piles rechargeables pour émetteur et récepteur          |                                            |               |
|                      | Pince pour émetteur Inspiro                             |                                            |               |
|                      | Pince crocodile pour microphone iLapel                  |                                            |               |
|                      | Récepteur sans fil Micro MLxS                           |                                            |               |
|                      | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                         | PRIX<br>ACHAT                              | PRIX<br>REMP. |
| + 6840649            | Bloc d'alimentation / chargeur d'unité simple . . . . . | S. F.                                      | 30,00         |
| + 6840656            | Émetteur Inspiro . . . . .                              | S. F.                                      | 755,00        |
| + 6840664            | Microphone EasyBoom . . . . .                           | S. F.                                      | 50,00         |
| + 6840672            | Microphone iLapel . . . . .                             | S. F.                                      | 125,00        |
| + 6840680            | Récepteur sans fil Micro MLxS supplémentaire . . . . .  | 525,00                                     | 525,00        |

**TYPE**      **Système de modulation de fréquence (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **PHONAK CANADA LTÉE** (suite)  
 MARQUE : **PHONAK**

|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>             | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6840698</b> | Adaptateur RCA (TV) . . . . .                            | 15,00                 | 15,00                 |
| <b>+ 6840706</b> | Câble audio de 1 m . . . . .                             | S. F.                 | 9,00                  |
| <b>+ 6840714</b> | Câble audio de 3 m . . . . .                             | 9,50                  | 9,50                  |
| <b>+ 6840722</b> | Câble d'adaptation pour Microphone EasyBoom . . .        | 10,00                 | 10,00                 |
| <b>+ 6840730</b> | Câble de type lavallière pour émetteur Inspiro . . . . . | S. F.                 | 15,00                 |
| <b>+ 6840748</b> | Interface externe téléphonique . . . . .                 | 24,00                 | 24,00                 |
| <b>+ 6840755</b> | Mallette de transport . . . . .                          | S. F.                 | 20,00                 |
| <b>+ 6840763</b> | Pare-vent pour Microphone EasyBoom . . . . .             | 2,50                  | 2,50                  |
| <b>+ 6840771</b> | Pince pour émetteur Inspiro . . . . .                    | S. F.                 | 10,00                 |
| <b>+ 6840789</b> | Pince crocodile pour microphone iLapel . . . . .         | S. F.                 | 5,00                  |

| TYPE                 |                                                | Système de modulation de fréquence (suite) |                 |
|----------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|
| NOM DU FOURNISSEUR : |                                                | SENNHEISER (CANADA) INC.                   |                 |
| MARQUE :             |                                                | SENNHEISER                                 |                 |
| CODE                 | MODÈLE                                         | PRIX                                       |                 |
| + 6825475            | SYS 2015-US .....                              | 1 500,00                                   |                 |
|                      | Incluant : (composants et compléments de base) |                                            |                 |
|                      | Bloc d'alimentation – NT 1-120                 |                                            |                 |
|                      | Câble – AUX 2015                               |                                            |                 |
|                      | Chargeur pour deux (2) piles – L 2015          |                                            |                 |
|                      | Émetteur – SK 2015                             |                                            |                 |
|                      | Mallette de transport – EZB 2015               |                                            |                 |
|                      | Microphone – MKE-2015-0                        |                                            |                 |
|                      | Piles rechargeables (2 unités) – BA 2015       |                                            |                 |
|                      | Pochettes – EZG 2015                           |                                            |                 |
|                      | Récepteur – EK 2015                            |                                            |                 |
|                      | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                | PRIX<br>ACHAT                              | PRIX<br>REEMPL. |
| + 6826721            | Bloc d'alimentation - NT 1-120 .....           | S. F.                                      | 39,00           |
| + 6825517            | Chargeur pour piles - L 2015 .....             | S. F.                                      | 166,00          |
| 6825483              | Émetteur - SK 2015 .....                       | S. F.                                      | 699,00          |
| 6825525              | Microphone - MKE 2015-0.....                   | S. F.                                      | 95,00           |
| + 6840797            | Microphone - MKE 104-E.....                    | 263,00                                     | 263,00          |
| + 6840805            | Microphone directionnel - ME 4.....            | 76,00                                      | 76,00           |
| + 6840813            | Microphone lavallière - MKE 2015-2 .....       | 129,00                                     | 129,00          |
| + 6840821            | Microphone Boom - ME 2015 .....                | 109,00                                     | 109,00          |
| 6825491              | Récepteur - EK 2015 .....                      | S. F.                                      | 799,00          |

| TYPE                                                         | Système de modulation de fréquence (suite)                                                                               |               |                 |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
| NOM DU FOURNISSEUR : <b>SENNHEISER (CANADA) INC.</b> (suite) |                                                                                                                          |               |                 |
| MARQUE : <b>SENNHEISER</b>                                   |                                                                                                                          |               |                 |
|                                                              | ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)                                                                                    | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REEMPL. |
| + 6826788                                                    | Câble - AUX 2015 . . . . .                                                                                               | S. F.         | 17,00           |
| 6825707                                                      | Câble binaural de 40 cm pour connexion avec sabot - KAB 40-E . . . . .                                                   | 21,00         | 21,00           |
| 6825723                                                      | Câble binaural de 60 cm pour connexion avec sabot - KAB 60-E . . . . .                                                   | 21,00         | 21,00           |
| 6825731                                                      | Câble binaural de 80 cm pour connexion avec sabot - KAB 80-E . . . . .                                                   | 21,00         | 21,00           |
| 6825715                                                      | Câble binaural de 40 cm pour silhouette - KAB 40-K . . . . .                                                             | 21,00         | 21,00           |
| + 6840839                                                    | Câble binaural de 60 cm pour silhouette - KAB 60-K . . . . .                                                             | 21,00         | 21,00           |
| 6825749                                                      | Câble binaural de 80 cm pour silhouette - KAB 80-K . . . . .                                                             | 21,00         | 21,00           |
| 6825665                                                      | Câble monaural de 40 cm pour connexion avec sabot - KA 40-E . . . . .                                                    | 21,00         | 21,00           |
| + 6840847                                                    | Câble monaural de 60 cm pour connexion avec sabot - KA 60-E . . . . .                                                    | 21,00         | 21,00           |
| 6825681                                                      | Câble monaural de 80 cm pour connexion avec sabot - KA 80-E . . . . .                                                    | 21,00         | 21,00           |
| 6825673                                                      | Câble monaural de 40 cm pour silhouette - KA 40-K . . . . .                                                              | 21,00         | 21,00           |
| + 6840854                                                    | Câble monaural de 60 cm pour silhouette - KA 60-K . . . . .                                                              | 21,00         | 21,00           |
| 6825699                                                      | Câble monaural de 80 cm pour silhouette - KA 80-K . . . . .                                                              | 21,00         | 21,00           |
| + 6840862                                                    | Casque d'écoute binaural avec cerceau ajustable, pivotant de 90 degrés, incluant coussins robustes – PX 100-II . . . . . | 49,98         | 49,98           |
| + 6825772                                                    | Casque d'écoute ajustable sans atténuateur – PX 30 . . . . .                                                             | 25,00         | 25,00           |
| + 6828602                                                    | Casque d'écoute serre-nuque, câble de 1 m à 1,4 m, sans atténuateur, incluant coussins – PMX 60 . . . . .                | 45,00         | 45,00           |
| + 6840870                                                    | Casque d'écoute supra-auriculaire fermé, ajustable, câble entre 1 m et 1,4 m, sans atténuateur – HD 202 . . . . .        | 34,98         | 34,98           |
| + 6825632                                                    | Collier magnétique avec câble de 20 cm – EZT 2015-20-S . . . . .                                                         | 69,00         | 69,00           |
| + 6825640                                                    | Collier magnétique avec câble de 60 cm – EZT 2015-60-S . . . . .                                                         | 69,00         | 69,00           |

**TYPE**      **Système de modulation de fréquence (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.** (suite)  
 MARQUE : SENNHEISER

|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)<br/>(suite)</i> | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6840888</b> | Écouteur stéréo, intra-auriculaire – CX 300 II . . . . . | 49,98                 | 49,98                 |
| <b>+ 6825608</b> | Mallette de transport – EZB 2015 . . . . .               | S. F.                 | 139,00                |
| <b>+ 6825616</b> | Pochettes – EZG 2015 . . . . .                           | S. F.                 | 39,00                 |
| <b>6825624</b>   | Silhouette – EZI-120 . . . . .                           | 39,00                 | 39,00                 |

## SOUS-SECTION 3

## TYPE      Amplificateur personnel

NOM DU FOURNISSEUR : **ADAPTATECH INC.**  
MARQUE : **WILLIAMS SOUND**

| CODE                                  | MODÈLE                                                                                                                                                                                        | PRIX          |               |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| + 6828867                             | POCKET TALKER PRO . . . . .                                                                                                                                                                   | 135,00        |               |
|                                       | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Adaptateur chargeur incluant deux (2) piles rechargeables<br>BAT KT3<br>Étui de transport CCS 008<br>Microphone omnidirectionnel – MIC 014R |               |               |
| OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)       |                                                                                                                                                                                               | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| + 6828875                             | Adaptateur chargeur incluant deux (2) piles rechargeables BAT KT3 . . . . .                                                                                                                   | S. F.         | 29,00         |
| + 6840896                             | Microphone directionnel – MIC 054 . . . . .                                                                                                                                                   | 67,00         | 67,00         |
| + 6840904                             | Microphone omnidirectionnel – MIC 014R . . . . .                                                                                                                                              | S. F.         | 36,00         |
| ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES) |                                                                                                                                                                                               | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| + 6840912                             | Câble de type lavallière – RCS 003 . . . . .                                                                                                                                                  | 5,00          | 5,00          |
| + 6840920                             | Casque d'écoute binaural avec cerceau ajustable de 17 cm entre le centre de l'écouteur et le centre du cerceau, possibilité d'extension de 4 cm, sans atténuateur – UR5M . . . . .            | 13,00         | 13,00         |
| + 6840938                             | Casque supra-auriculaire serre-nuque avec fil de 1 à 1,4 m, sans atténuateur, incluant coussins – HED 026                                                                                     | 16,50         | 16,50         |
| + 6840953                             | Crochet de fixation à la ceinture – CCS 001 . . . . .                                                                                                                                         | 9,00          | 9,00          |
| + 6840961                             | Étui de transport – CCS 008 . . . . .                                                                                                                                                         | S. F.         | 16,00         |
| + 6840979                             | Mousse pour microphone MCI 014R . . . . .                                                                                                                                                     | 4,20          | 4,20          |
| + 6828933                             | Rallonge pour microphone de 3,05 m WCA 007 WC .                                                                                                                                               | 12,00         | 12,00         |

**SOUS-SECTION 4****TYPE      Boucle magnétique**

---

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
+ MARQUE : INDÉTERMINÉE  
+ MODÈLE : INDÉTERMINÉ

---

| <i>CODE</i> | <i>MODÈLE</i> | <i>PRIX</i> |
|-------------|---------------|-------------|
|-------------|---------------|-------------|

---

|                  |                         |      |
|------------------|-------------------------|------|
| <b>+ 6899082</b> | BOUCLE MAGNÉTIQUE ..... | C.S. |
|------------------|-------------------------|------|

---

## SOUS-SECTION 5

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.**  
MARQUE : **SENNHEISER**

| <i>CODE</i>                            | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <i>PRIX</i>                                 |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>+ 6840987</b>                       | SET-830-S-MKE . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 293,00                                      |
|                                        | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TI 830<br>Câble adaptateur, prise 3,5 mm, fiche RCA-Y<br>Câble audio de 1,5 m avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce<br>Émetteur – TI 830<br>Lanière pour récepteur RI 830 S<br>Microphone, fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N<br>Pile rechargeable - BA 300<br>Récepteur - RI 830 S |                                             |
| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |
|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+ 6840995</b>                       | Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TI 830 . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | S. F.      24,00                            |
| <b>+ 6841001</b>                       | Émetteur - TI 830 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | S. F.      163,00                           |
| <b>+ 6841019</b>                       | Microphone, fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | S. F.      63,00                            |
| <b>+ 6841027</b>                       | Récepteur - RI 830 S . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | S. F.      166,00                           |

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.** (suite)  
MARQUE : SENNHEISER

|           | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                           | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| + 6841035 | Câble adaptateur, prise 3,5 mm, fiche RCA-Y . . . . .                                                  | S. F.                 | 6,00                  |
| + 6841043 | Câble audio de 1,5 m, avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce . . . . .       | S. F.                 | 17,00                 |
| + 6841050 | Câble d'entrée audio binaural de 40 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 36-6-E . . . . .      | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841068 | Câble d'entrée audio binaural de 60 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 36-600-E . . . . .    | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841076 | Câble d'entrée audio binaural de 80 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – CA HZL 38-600-E . . . . . | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841084 | Câble d'entrée audio binaural de 60 cm, fiche 3,5 mm – CA-KAB 60-E . . . . .                           | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841092 | Câble d'entrée audio binaural de 80 cm, fiche 3,5 mm – CA-KAB 80-E . . . . .                           | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841100 | Câble binaural de 60 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KAB 60-K . . . . .                          | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841118 | Câble binaural de 80 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KAB 80-K . . . . .                          | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841126 | Câble d'entrée audio monaural de 40 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 34-6-E . . . . .      | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841134 | Câble d'entrée audio monaural de 60 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 34-600-E . . . . .    | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841142 | Câble d'entrée audio monaural de 80 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – CA HZL 38-6-E . . . . .   | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841159 | Câble d'entrée audio monaural de 60 cm, fiche 3,5 mm – CA-KA 60-E . . . . .                            | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841167 | Câble d'entrée audio monaural de 80 cm, fiche 3,5 mm – CA-KA 80-E . . . . .                            | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841175 | Câble monaural de 60 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KA 60-K . . . . .                           | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841183 | Câble monaural de 80 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KA 80-K . . . . .                           | 21,00                 | 21,00                 |

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision (suite)**

 NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.** (suite)  
 MARQUE : **SENNHEISER**

|           | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)<br/>(suite)</i>                                                       | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| + 6841191 | Casque d'écoute ajustable, sans atténuateur – PX 30                                                            | 25,00                 | 25,00                 |
| + 6841209 | Casque d'écoute binaural, cerceau ajustable et pivotant 90 degrés, incluant coussins robustes – PX 100 II..... | 49,98                 | 49,98                 |
| + 6841217 | Casque d'écoute serre-nuque, fil de 1 à 1,4 m, sans atténuateur, incluant coussins – PMX 60.....               | 45,00                 | 45,00                 |
| + 6841225 | Casque d'écoute supra-auriculaire fermé, ajustable, fil de 1 à 1,4 m, sans atténuateur – HD 202.....           | 34,98                 | 34,98                 |
| + 6841233 | Collier magnétique – EZT 3011 .....                                                                            | 72,00                 | 72,00                 |
| + 6841241 | Collier magnétique, câble court – EZT 1011 .....                                                               | 72,00                 | 72,00                 |
| + 6841258 | Collier magnétique, câble de 60 cm – EZT 2015-605.                                                             | 72,00                 | 72,00                 |
| + 6841266 | Écouteur stéréo intra-auriculaire – CX 300 II.....                                                             | 49,98                 | 49,98                 |
| + 6841274 | Lanière pour récepteur RI 830 S .....                                                                          | S. F.                 | 9,00                  |
| + 6841282 | Silhouette – EZI 120.....                                                                                      | 39,00                 | 39,00                 |

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.** (suite)  
MARQUE : SENNHEISER

| CODE      | MODÈLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PRIX          |                 |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
| + 6829709 | SET 830-TV.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 272,00        |                 |
|           | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TI 830<br>Câble adaptateur, prise 3,5 mm, fiche RCA-Y<br>Câble audio de 1,5 m, avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce<br>Coussinets d'oreille transparents (paire)<br>Émetteur - TI 830<br>Microphone, fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N<br>Pile rechargeable - BA 300<br>Récepteur RI 830 |               |                 |
|           | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REEMPL. |
| 6829717   | Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TI 830 . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | S. F.         | 24,00           |
| + 6841290 | Émetteur - TI 830. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | S. F.         | 163,00          |
| 6829733   | Microphone, fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | S. F.         | 63,00           |
| + 6841308 | Récepteur - RI 830 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | S. F.         | 156,00          |
|           | ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REEMPL. |
| 6829758   | Câble adaptateur, prise 3,5 mm, fiche RCA-Y. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | S. F.         | 6,00            |
| + 6829766 | Câble audio de 1,5 m avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | S. F.         | 17,00           |
| + 6829782 | Coussinets d'oreille transparents (paire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | S. F.         | 3,00            |

## SOUS-SECTION 6

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence  
pour l'écoute de la télévision**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.**  
MARQUE : **SENNHEISER**

| <i>CODE</i> | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>PRIX</i> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| +6841316    | SET 840 S-9. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 324,00      |
|             | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TR 840-120<br>Câble adaptateur, prise 3,5 mm, fiche RCA-Y<br>Câble audio de 1,5 m, avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce<br>Collier magnétique – EZT 3011<br>Émetteur chargeur MF, mono/stéréo - TR 840-120<br>Lanière pour récepteur RR 840 S<br>Microphone, fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N<br>Pile rechargeable - BA 300<br>Récepteur - RR 840 S |             |

|          | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                 | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REEMPL.</i> |
|----------|--------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| +6841324 | Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TR 840-120   | S. F.                 | 24,00                   |
| +6841332 | Émetteur chargeur MF, mono/stéréo - TR 840-120 . . . . | S. F.                 | 183,00                  |
| +6841340 | Microphone, fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N . . . . .      | S. F.                 | 63,00                   |
| +6841357 | Récepteur - RR 840 S . . . . .                         | S. F.                 | 176,00                  |

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.** (suite)  
MARQUE : SENNHEISER

|           | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                           | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| + 6841365 | Câble adaptateur, prise 3,5 mm fiche RCA-Y . . . . .                                                   | S. F.                 | 6,00                  |
| + 6841373 | Câble audio de 1,5 m, avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce . . . . .       | S. F.                 | 17,00                 |
| + 6841381 | Câble d'entrée audio binaural de 40 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 36-6-E . . . . .      | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841399 | Câble d'entrée audio binaural de 60 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 36-600-E . . . . .    | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841407 | Câble d'entrée audio binaural de 80 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – CA HZL 38-600-E . . . . . | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841415 | Câble d'entrée audio binaural de 60 cm, fiche 3,5 mm – KAB 60-E . . . . .                              | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841423 | Câble d'entrée audio binaural de 80 cm, fiche 3,5 mm – CA-KAB 80-E . . . . .                           | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841431 | Câble binaural de 60 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KAB 60-K . . . . .                          | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841449 | Câble binaural de 80 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KAB 80-K . . . . .                          | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841456 | Câble d'entrée audio monaural de 40 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 34-6-E . . . . .      | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841464 | Câble d'entrée audio monaural de 60 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – HZL 34-600-E . . . . .    | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841472 | Câble d'entrée audio monaural de 80 cm, fiche 3,5 mm, atténuateur réglable – CA HZL 38-6-E . . . . .   | 73,00                 | 73,00                 |
| + 6841480 | Câble d'entrée audio monaural de 60 cm, fiche 3,5 mm – CA-KA 60-E . . . . .                            | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841498 | Câble d'entrée audio monaural de 80 cm, fiche 3,5 mm – CA-KA 80-E . . . . .                            | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841506 | Câble monaural de 60 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KA 60-K . . . . .                           | 21,00                 | 21,00                 |
| + 6841514 | Câble monaural de 80 cm, fiche 3,5 mm pour silhouette – CA-KA 80-K . . . . .                           | 21,00                 | 21,00                 |

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.** (suite)  
 MARQUE : **SENNHEISER**

|          | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)<br/>(suite)</i>                                                            | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| +6841522 | Casque d'écoute ajustable, sans atténuateur – PX 30                                                                 | 25,00                 | 25,00                 |
| +6841530 | Casque d'écoute binaural, cerceau ajustable et pivotant 90 degrés, incluant coussins robustes – PX 100-II . . . . . | 49,98                 | 49,98                 |
| +6841548 | Casque d'écoute serre-nuque, fil de 1 à 1,4 m, sans atténuateur, incluant coussins – PMX 60 . . . . .               | 45,00                 | 45,00                 |
| +6841555 | Casque d'écoute supra-auriculaire fermé, ajustable, fil de 1 à 1,4 m, sans atténuateur – HD 202. . . . .            | 34,98                 | 34,98                 |
| +6841563 | Collier magnétique – EZT 3011 . . . . .                                                                             | S. F.                 | 72,00                 |
| +6841571 | Collier magnétique, câble de 60 cm – EZT 2015-605.                                                                  | 72,00                 | 72,00                 |
| +6841589 | Écouteur stéréo intra-auriculaire – CX 300 II . . . . .                                                             | 49,98                 | 49,98                 |
| +6841597 | Lanière pour récepteur RR 840 S. . . . .                                                                            | S. F.                 | 9,00                  |
| +6841605 | Silhouette – EZI-120 . . . . .                                                                                      | 39,00                 | 39,00                 |

**TYPE**      **Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **SENNHEISER (CANADA) INC.** (suite)  
MARQUE : SENNHEISER

| <i>CODE</i>                                  | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>PRIX</i>                                 |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>+ 6840094</b>                             | SET 840-TV MKE .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 303,00                                      |
|                                              | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TR 840-120<br>Câble adaptateur, prise 3,5 mm, fiche RCA-Y<br>Câble audio de 1,5 m, avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce<br>Coussinets d'oreille transparents (paire)<br>Émetteur chargeur MF, mono/stéréo - TR 840-120<br>Microphone avec fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N<br>Pile rechargeable - BA 300<br>Récepteur - RR 840 |                                             |
| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>6840102</b>                               | Bloc secteur d'alimentation pour émetteur TR 840-120                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | S. F.      24,00                            |
| <b>+ 6841613</b>                             | Émetteur chargeur MF, mono/stéréo - TR 840-120 ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | S. F.      183,00                           |
| <b>6840128</b>                               | Microphone avec fiche 3,5 mm - MKE 800 TV-N. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | S. F.      63,00                            |
| <b>+ 6841621</b>                             | Récepteur - RR 840 .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | S. F.      167,00                           |
| <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>6840144</b>                               | Câble adaptateur, prise 3,5 mm, fiche RCA-Y. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | S. F.      6,00                             |
| <b>+ 6840151</b>                             | Câble audio de 1,5 m, avec fiche 3,5 mm, incluant adaptateur de fiche stéréo 1/4 pouce .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | S. F.      17,00                            |
| <b>+ 6840169</b>                             | Coussinets d'oreille transparents (paire) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | S. F.      3,00                             |

SOUS-SECTION 7

| TYPE                 |                         | Vibrotactile |
|----------------------|-------------------------|--------------|
| NOM DU FOURNISSEUR : |                         | INDÉTERMINÉ  |
| MARQUE :             |                         | INDÉTERMINÉE |
| MODÈLE :             |                         | INDÉTERMINÉ  |
| CODE                 | MODÈLE                  | PRIX         |
| 6899090              | AIDE VIBROTACTILE. .... | C.S.         |

## SECTION III

## 8.2.3 CATÉGORIE CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT

## SOUS-SECTION I

| TYPE | Visuel |
|------|--------|
|------|--------|

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| NOM DU FOURNISSEUR : | <b>BERNAFON CANADA LTÉE</b> |
| MARQUE :             | SILENT CALL - SÉRIE 318 MHz |

| CODE             | MODÈLE                                                                                                             | PRIX   |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>6832513</b>   | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE STYLE BOUTON DE SONNETTE SANS FIL - DB1003-4 .....                                  | 50,00  |
| +                | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Attache de fixation métallique pour la porte – BRKT<br>Pile 12 V |        |
| <b>+ 6832703</b> | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE - BRANCHEMENT DIRECT AU CARILLON - DB1004-1 .....                                   | 45,00  |
| <b>+ 6833388</b> | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE – DÉTECTION SONORE POUR INTERCOM – SM1005-6 .....                                   | 90,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                            |        |
| <b>+ 6832083</b> | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE TÉLÉPHONE - TEL 1002-1 ...                                                                | 45,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Doubleur de ligne téléphonique<br>Piles                          |        |
| <b>+ 6832711</b> | DÉTECTEUR DE FUMÉE - 1008-4. ....                                                                                  | 105,00 |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile au lithium 3 V                                              |        |
| <b>+ 6832729</b> | DÉTECTEUR DE SONS – SM1005-6 .....                                                                                 | 90,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                            |        |
| <b>+ 6833396</b> | DÉTECTEUR DE PLEURS DE BÉBÉ – SM1005-6 .....                                                                       | 90,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                            |        |
| <b>+ 6833404</b> | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX VISUELS – CRYSTAL REFLECTIONS CR-30 .....                                                     | 143,00 |
| <b>+ 6832539</b> | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX VISUELS POUR LAMPES EXISTANTES - LAMPLIGHTER LLS-04 .....                                     | 125,00 |

| TYPE                                                     | Visuel (suite)                                                                                                                   |               |               |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| NOM DU FOURNISSEUR : <b>BERNAFON CANADA LTÉE</b> (suite) |                                                                                                                                  |               |               |
| MARQUE : SILENT CALL - SÉRIE 318 MHz (suite)             |                                                                                                                                  |               |               |
| CODE                                                     | MODÈLE                                                                                                                           |               | PRIX          |
| + 6832117                                                | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX VISUEL STROBOSCOPIQUES - SIDEKICK SK09214 . . . . .                                                         |               | 140,00        |
| + 6833412                                                | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX VISUELS STROBOSCOPIQUES – SIDEKICK II SK09214-2, INCLUANT RÉVEILLE-MATIN ET PILES DE SECOURS . . . . .      |               | 160,00        |
|                                                          | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                                                                                                  | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
|                                                          | S. O.                                                                                                                            |               |               |
|                                                          | ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)                                                                                            | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| + 6832141                                                | Doubleur de ligne téléphonique DP-2 (TEL 1002-1) . . .                                                                           | S. F.         | 4,00          |
| + 6833420                                                | Vibrateur muni d'un fusible thermal de protection – VIB-PJ (CRYSTAL REFLECTIONS, LAMPLIGHTER, SIDEKICK ET SIDEKICK II) . . . . . | 35,00         | 35,00         |
| + 6833438                                                | Attache de fixation métallique pour la porte – BRKT .                                                                            | S. F.         | 9,00          |

**TYPE**      **Visuel (suite)**NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**

MARQUE : SILENT CALL - SÉRIE SIGNATURE 418 MHz

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                                  | <i>PRIX</i> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>6832778</b>   | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE STYLE BOUTON DE SONNETTE SANS FIL - DB4-SS .....                                                | 60,00       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 12 V                                                                    |             |
| <b>+ 6832786</b> | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE - BRANCHEMENT DIRECT AU CARILLON - DB41-SS .....                                                | 60,00       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                                        |             |
| <b>+ 6833446</b> | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE – DÉTECTION SONORE POUR INTERCOM – SM5-SS .....                                                 | 90,00       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                                        |             |
| <b>6832794</b>   | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE TÉLÉPHONE - TEL SS .....                                                                              | 60,00       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Doubleur de ligne téléphonique                                               |             |
| <b>+</b>         | Piles                                                                                                                          |             |
| <b>+ 6833453</b> | DÉTECTEUR DE FUMÉE - SD4-SS .....                                                                                              | 130,00      |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 3 V                                                                     |             |
| <b>+ 6832802</b> | DÉTECTEUR DE SONS - SM5-SS .....                                                                                               | 90,00       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                                        |             |
| <b>+ 6833461</b> | DÉTECTEUR DE PLEURS DE BÉBÉ - SM5-SS .....                                                                                     | 90,00       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                                        |             |
| <b>+ 6833479</b> | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX VISUELS – SILENT CALL BUDDY SB09214, INCLUANT PILES DE SECOURS. ....                                      | 140,00      |
| <b>+ 6833487</b> | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX VISUELS STROBOSCOPIQUES – SIDEKICK II SIGNATURE SK2-SS, INCLUANT RÉVEILLE-MATIN ET PILES DE SECOURS ..... | 160,00      |

**TYPE**      **Visuel** (suite)

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)  
 MARQUE : SILENT CALL - SÉRIE SIGNATURE 418 MHz

| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       |                                                                                                     | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| S. O.                                        |                                                                                                     |                       |                       |
| <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> |                                                                                                     | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>6832836</b>                               | Doubleur de ligne téléphonique (TEL-SS). . . . .                                                    | S. F.                 | 4,00                  |
| <b>+ 6833495</b>                             | Vibrateur muni d'un fusible thermal de protection<br>(SIDEKICK II SIGNATURE et SILENT CALL BUDDY) . | 35,00                 | 35,00                 |
| <b>+ 6833503</b>                             | Attache de fixation métallique pour la porte – BRKT<br>(DB4-SS) . . . . .                           | S. F.                 | 9,00                  |

| TYPE                                     | Visuel (suite)                                                                                                  |        |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| NOM DU FOURNISSEUR : <b>BÉTAVOX INC.</b> |                                                                                                                 |        |
| MARQUE : <b>BELLMAN &amp; SYMFON</b>     |                                                                                                                 |        |
| CODE                                     | MODÈLE                                                                                                          | PRIX   |
| + 6833511                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE STYLE BOUTON DE SONNETTE SANS FIL – BE1240. ....                                 | 63,18  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 6 V                                                      |        |
| + 6832851                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE – FONCTIONNE AVEC UN CARILLON – BE1023. ....                                     | 63,79  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 9 V                                                      |        |
| + 6833529                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE – DÉTECTION SONORE POUR INTERCOM – BE1023. ....                                  | 63,79  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 9 V                                                      |        |
| + 6832877                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE TÉLÉPHONE - BE1123. ....                                                               | 54,78  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Câble téléphonique<br>Doubleur de ligne téléphonique<br>Piles |        |
| + 6833537                                | DÉTECTEUR DE FUMÉE - BE1282. ....                                                                               | 82,23  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 9 V                                                      |        |
| + 6832893                                | DÉTECTEUR DE SONS UNIVERSEL - BE1290-S. ....                                                                    | 88,49  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles<br>Support de table                                     |        |
| + 6832901                                | DÉTECTEUR DE PLEURS DE BÉBÉ - BE1290. ....                                                                      | 88,49  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles<br>Support de table                                     |        |
| + 6832919                                | RÉCEPTEUR DE SIGNAL PORTATIF - BE1033. ....                                                                     | 87,57  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                                                         |        |
| + 6832927                                | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX VISUELS - FLASH BE1330. ....                                                               | 111,88 |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Transformateur 9 V DC - BE9115                                |        |

**TYPE**      **Visuel** (suite)

NOM DU FOURNISSEUR : **BÉTAVOX INC.** (suite)  
MARQUE : **BELLMAN & SYMFON**

*OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)**PRIX  
ACHAT**PRIX  
REPL.*

S. O.

*ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)**PRIX  
ACHAT**PRIX  
REPL.*

|                  |                                                                                             |       |       |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| <b>+ 6832935</b> | Câble téléphonique BE9105 (BE1123) . . . . .                                                | S. F. | 4,00  |
| <b>+ 6832943</b> | Doubleur de ligne téléphonique (BE1123) . . . . .                                           | S. F. | 4,00  |
| <b>+ 6832968</b> | Support de table (BE1290) . . . . .                                                         | S. F. | 15,00 |
| <b>+ 6832976</b> | Support mural BE9075 (BE1330) . . . . .                                                     | 5,00  | 5,00  |
| <b>+ 6832984</b> | Transformateur 6 V DC BE9117 (BE1033). . . . .                                              | 15,00 | 15,00 |
| <b>+ 6832992</b> | Transformateur 9 V BE9115 (BE1330). . . . .                                                 | S. F. | 15,00 |
| <b>+ 6833545</b> | Vibreur muni d'un fusible thermal de protection<br>BE1270 (BE1033 et FLASH BE1330). . . . . | 18,20 | 18,20 |

## SOUS-SECTION 2

## TYPE      Tactile

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**  
 MARQUE : SILENT CALL - SÉRIE SIGNATURE 418 MHZ

| CODE             | MODÈLE                                                                           | PRIX   |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>6833057</b>   | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE STYLE BOUTON DE SONNETTE SANS FIL - DB4-SS .....  | 60,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 12 V                      |        |
| <b>+ 6833065</b> | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE - BRANCHEMENT DIRECT AU CARILLON - DB41-SS .....  | 60,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                          |        |
| <b>+ 6833552</b> | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE – DÉTECTION SONORE POUR INTERCOM – SM5-SS .....   | 90,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                          |        |
| <b>6833099</b>   | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE TÉLÉPHONE - TEL-SS .....                                | 60,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Doubleur de ligne téléphonique |        |
| <b>+</b>         | Piles                                                                            |        |
| <b>+ 6833560</b> | DÉTECTEUR DE FUMÉE - SD4-SS .....                                                | 125,00 |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 3 V                       |        |
| <b>+ 6833081</b> | DÉTECTEUR DE SONS – SM5-SS .....                                                 | 90,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                          |        |
| <b>+ 6833578</b> | DÉTECTEUR DE PLEURS DE BÉBÉ – SM5-SS .....                                       | 90,00  |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles                          |        |
| <b>+ 6833586</b> | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX TACTILES – MONTRE TACTILE W08-SS .....                      | 145,00 |

**TYPE**      **Tactile (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE** (suite)  
 MARQUE : SILENT CALL - SÉRIE SIGNATURE 418 MHz

| <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>       |                                                                                                                | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6833594</b>                             | Chargeur WC-SS (MONTRE TACTILE W08-SS) . . . . .                                                               | 75,00                 | 75,00                 |
| <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i> |                                                                                                                | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>6833123</b>                               | Doubleur de ligne téléphonique (TEL-SS). . . . .                                                               | S. F.                 | 4,00                  |
| <b>+ 6833602</b>                             | Vibreur muni d'un fusible thermal de protection VIB-PJ (Pour Chargeur WC-SS de MONTRE TACTILE W08-SS). . . . . | 35,00                 | 35,00                 |

| TYPE                                     | Tactile (suite)                                                                                                |        |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| NOM DU FOURNISSEUR : <b>BÉTAVOX INC.</b> |                                                                                                                |        |
| MARQUE : <b>BELLMAN &amp; SYMFON</b>     |                                                                                                                |        |
| CODE                                     | MODÈLE                                                                                                         | PRIX   |
| + 6833610                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE STYLE BOUTON DE SONNETTE SANS FIL – BE1240. ....                                | 63,18  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 6 V                                                     |        |
| + 6833149                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE – FONCTIONNE AVEC UN CARILLON – BE1023. ....                                    | 63,79  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 9 V                                                     |        |
| + 6833628                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE PORTE – DÉTECTION SONORE POUR INTERCOM – BE1023. ....                                 | 63,79  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 9 V                                                     |        |
| + 6833156                                | DÉTECTEUR DE SONNERIE DE TÉLÉPHONE - BE1123. ....                                                              | 54,78  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Câble téléphonique<br>Doubleur de ligne téléphonique<br>Pile |        |
| + 6833636                                | DÉTECTEUR DE FUMÉE - BE1282. ....                                                                              | 82,23  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Pile 9 V                                                     |        |
| + 6833172                                | DÉTECTEUR DE SONS UNIVERSEL - BE1290. ....                                                                     | 88,49  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles<br>Support de table                                    |        |
| + 6833180                                | DÉTECTEUR DE PLEURS DE BÉBÉ - BE1290. ....                                                                     | 88,49  |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Piles<br>Support de table                                    |        |
| + 6833644                                | RÉCEPTEUR DE SIGNAUX TACTILES À LA CEINTURE – BE1230. ....                                                     | 165,47 |
|                                          | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Chargeur BE1260                                              |        |

**TYPE**      **Tactile (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **BÉTAVOX INC.** (suite)  
 MARQUE : **BELLMAN & SYMFON**

|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                         | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6833206</b> | Chargeur BE1260 incluant pile . . . . .                                        | S. F.                 | 54,74                 |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                   | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+ 6833214</b> | Câble téléphonique BE9105 (BE1123) . . . . .                                   | S. F.                 | 4,00                  |
| <b>+ 6833222</b> | Doubleur de ligne téléphonique (BE1123) . . . . .                              | S. F.                 | 4,00                  |
| <b>+ 6833230</b> | Support de table (BE1290) . . . . .                                            | S. F.                 | 15,00                 |
| <b>+ 6833651</b> | Vibrateur muni d'un fusible thermal de protection<br>BE1270 (BE1230) . . . . . | 18,20                 | 18,20                 |

**SOUS-SECTION 3****TYPE Réveille-matin adapté visuel**

+ NOM DU FOURNISSEUR : **INDÉTERMINÉ**  
+ MARQUE : INDÉTERMINÉE  
+ MODÈLE : INDÉTERMINÉ

| <i>CODE</i> | <i>MODÈLE</i> | <i>PRIX</i> |
|-------------|---------------|-------------|
|-------------|---------------|-------------|

|           |                                    |       |
|-----------|------------------------------------|-------|
| + 6899223 | RÉVEILLE-MATIN ADAPTÉ VISUEL ..... | C. S. |
|-----------|------------------------------------|-------|

SOUS-SECTION 4

TYPE Réveille-matin adapté tactile

NOM DU FOURNISSEUR : ADAPTATECH INC.  
MARQUE : CLARITY

| CODE                                  | MODÈLE                                                     | PRIX          |               |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| + 6833271                             | WAKE ASSURE . . . . .                                      | 43,00         |               |
|                                       | Incluant : (composants et compléments de base)             |               |               |
|                                       | Pile 9 V                                                   |               |               |
|                                       | Vibrateur 12 V muni d'un fusible thermique de protection   |               |               |
| OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)       |                                                            | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| S. O.                                 |                                                            |               |               |
| ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES) |                                                            | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| + 6833289                             | Vibreur 12 V muni d'un fusible thermique de protection . . | S. F.         | 20,00         |

**TYPE Réveille-matin adapté tactile (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **ADAPTATECH INC.**  
 + MARQUE : SERENE INNOVATIONS

| CODE      | MODÈLE                                                                       | PRIX          |               |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| + 6833669 | VA-3 .....                                                                   | 22,35         |               |
|           | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Étui de transport<br>Piles |               |               |
|           | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                                              | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
|           | S. O.                                                                        |               |               |
|           | ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)                                        | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| + 6833677 | Étui de transport .....                                                      | S. F.         | 7,50          |

NOM DU FOURNISSEUR : **ADAPTATECH INC.**  
 MARQUE : SONIC ALERT

| CODE      | MODÈLE                                                                       | PRIX          |               |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| + 6833685 | SBP100 BIL .....                                                             | 21,00         |               |
|           | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Étui de transport<br>Piles |               |               |
|           | OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)                                              | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
|           | S. O.                                                                        |               |               |
|           | ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)                                        | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| + 6833693 | Étui de transport .....                                                      | S. F.         | 5,00          |

**TYPE Réveille-matin adapté tactile (suite)**

NOM DU FOURNISSEUR : **ADAPTATECH INC.**  
 + MARQUE : SONIC ALERT

| CODE                                  | MODÈLE                                                                       | PRIX          |               |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| + 6833701                             | SB-200 SS .....                                                              | 30,00         |               |
|                                       | Incluant : (composants et compléments de base)                               |               |               |
|                                       | Pile 9 V                                                                     |               |               |
|                                       | Vibrateur 12 V blanc, muni d'un fusible thermal de protection                |               |               |
|                                       | - SS12VW                                                                     |               |               |
| OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)       |                                                                              | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| S. O.                                 |                                                                              |               |               |
| ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES) |                                                                              | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| + 6833719                             | Extension de 5 m pour vibrateur - SBE115 .....                               | 7,95          | 7,95          |
| + 6833727                             | Vibrateur 12 V blanc, muni d'un fusible thermal de protection - SS12VW ..... | S. F.         | 27,00         |

NOM DU FOURNISSEUR : **BERNAFON CANADA LTÉE**  
 + MARQUE : GLOBAL DEVICES

| CODE                                  | MODÈLE            | PRIX          |               |
|---------------------------------------|-------------------|---------------|---------------|
| + 6833735                             | SHAKE AWAKE ..... | 23,00         |               |
| OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)       |                   | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| S. O.                                 |                   |               |               |
| ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES) |                   | PRIX<br>ACHAT | PRIX<br>REPL. |
| S. O.                                 |                   |               |               |

**TYPE Réveille-matin adapté tactile (suite)**+ NOM DU FOURNISSEUR : **HARMONYA TECHNOLOGIES INC.**+ MARQUE : **KROWN MANUFACTURING INC.**

| <i>CODE</i>      | <i>MODÈLE</i>                                                                                                     | <i>PRIX</i>           |                       |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>+ 6833743</b> | WAKE ME UP . . . . .                                                                                              | 45,00                 |                       |
|                  | Incluant : (composants et compléments de base)<br>Vibreur enfichable 12 V muni d'un fusible thermal de protection |                       |                       |
|                  | <i>OPTIONS (COMPOSANTS OPTIONNELS)</i>                                                                            | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
|                  | S. O.                                                                                                             |                       |                       |
|                  | <i>ACCESSOIRES (COMPLÉMENTS DISPONIBLES)</i>                                                                      | <i>PRIX<br/>ACHAT</i> | <i>PRIX<br/>REPL.</i> |
| <b>+ 6833750</b> | Vibreur enfichable 12 V muni d'un fusible thermal de protection                                                   | S. F.                 | 25,00                 |

SOUS-SECTION 5

TYPE Réveille-matin adapté (pour personne ayant une surdicécité)

+ NOM DU FOURNISSEUR : INDETERMINÉ  
+ MARQUE : INDETERMINÉE  
+ MODÈLE : INDETERMINÉ

| CODE      | MODÈLE                                                             | PRIX  |
|-----------|--------------------------------------------------------------------|-------|
| + 6899249 | iRÉVEILLE-MATIN ADAPTÉ (pour personne ayant une surdicécité) ..... | C. S. |

# **8.3 PARTIE III - SERVICES ASSURÉS**

**SOMMAIRE**

**8.3.1 (Section I) Prothèses auditives**

(Page 1)

**8.3.2 (Section II) Aides de suppléance à l'audition**

(Page 1)

**8.3.3 Accessoires et embouts Services - réparations**

(renseignements administratifs)

(Pages 1 à 5)

## SECTION I

## 8.3.1 PROTHÈSES AUDITIVES

|                  |                                                                                                                                                                                                      | TARIFS |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>+ 6501050</b> | Services lors de l'achat ou du remplacement d'une prothèse auditive (art. 19, 1 <sup>er</sup> al. du Règlement sur les aides auditives et les services assurés. ....                                 | 385,33 |
| <b>+ 6550552</b> | + si fourniture d'un embout initial (art. 19, 3 <sup>e</sup> al. de ce règlement)                                                                                                                    | 67,06  |
| <b>+ 6550560</b> | + si prise d'empreinte de la coquille dans les cas d'attribution d'une prothèse intra-auriculaire (art. 19, 3 <sup>e</sup> al. de ce règlement) .                                                    | 23,47  |
| <b>+ 6500029</b> | <b>En cas de décès</b><br>Taux par quart d'heure ou fraction de quart d'heure (art. 20 de ce règlement) . . . . .                                                                                    | 11,46  |
|                  | Montant maximum incluant l'embout ou la prise d'empreinte de la coquille (art. 20 de ce règlement) . . . . .                                                                                         | 166,13 |
| <b>+ 6500458</b> | <b>Réparation</b> (après la période de garantie)<br>Taux par quart d'heure ou fraction de quart d'heure (art. 21, 2 <sup>e</sup> al. de ce règlement) . . . . .                                      | 11,46  |
| <b>+ 6501068</b> | <b>Ajout ou remplacement d'une option ou accessoire</b> (après 1 <sup>re</sup> année)<br>Taux par quart d'heure ou fraction de quart d'heure (art. 24, 2 <sup>e</sup> al. de ce règlement) . . . . . | 11,46  |
| <b>6550016 *</b> | Tube . . . . .                                                                                                                                                                                       | 2,00   |
| <b>6550255 *</b> | Harnais pour prothèse de corps (art. 25 de ce règlement) . . . . .                                                                                                                                   | 16,50  |
| <b>6550305 *</b> | Pochette pour prothèse de corps (art. 25 de ce règlement) . . . . .                                                                                                                                  | 9,25   |
| <b>6550354 *</b> | Couvercle de microphone pour prothèse contour d'oreille ou de corps (art. 25 de ce règlement) . . . . .                                                                                              | 6,00   |
| <b>+ 6550552</b> | Embout et tube (composé ou non de matériaux non allergènes) (art. 26 de ce règlement) . . . . .                                                                                                      | 67,06  |
| <b>+ 6550560</b> | Prise d'empreinte de la coquille (art. 26 de ce règlement) . . . . .                                                                                                                                 | 23,47  |

---

\* Le prix de cet article n'a pas été majoré.

## SECTION II

## 8.3.2 AIDES DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION

## TARIFS

|           | <b>Services</b> (art. 30, 1 <sup>er</sup> al. du Règlement sur les aides auditives et les services assurés)                                                         |        |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| + 6502066 | Décodeur . . . . .                                                                                                                                                  | 75,45  |
| + 6502074 | Téléscripteur (avec ou sans imprimante) . . . . .                                                                                                                   | 114,42 |
| + 6502082 | Téléscripteur adapté (à écran large ou à afficheur braille). . . . .                                                                                                | 140,40 |
| + 6502249 | Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI (parler sans intervention). . . . .                                                                           | 114,42 |
| + 6502256 | Modem dédié au téléscripteur. . . . .                                                                                                                               | 140,40 |
| + 6502090 | Amplificateur téléphonique (portatif ou main libre). . . . .                                                                                                        | 97,10  |
| + 6502108 | Système de modulation de fréquence . . . . .                                                                                                                        | 140,40 |
| + 6502116 | Amplificateur personnel . . . . .                                                                                                                                   | 88,44  |
| + 6502124 | Boucle magnétique . . . . .                                                                                                                                         | 192,34 |
| + 6502132 | Système d'amplification sans fil pour l'écoute de la télévision (à infrarouge ou à modulation de fréquence) . . . . .                                               | 114,42 |
| + 6502199 | Aide vibrotactile . . . . .                                                                                                                                         | 88,44  |
| + 6502215 | Détecteur de sonnerie de téléphone. . . . .                                                                                                                         | 73,29  |
| + 6502207 | Détecteur de sonnerie de porte. . . . .                                                                                                                             | 85,50  |
| + 6502223 | Détecteur de sonnerie d'alarme de feu. . . . .                                                                                                                      | 73,29  |
| + 6502231 | Détecteur de pleurs de bébé ou de sons . . . . .                                                                                                                    | 12,21  |
| + 6502165 | Réveille-matin adapté (visuel, tactile ou pour une personne ayant une surdi-cécité) . . . . .                                                                       | 79,78  |
| + 6502173 | <b>Réparation</b> (après la période de garantie)<br>Taux par quart d'heure ou fraction de quart d'heure<br>(art. 31, 1 <sup>er</sup> al. de ce règlement) . . . . . | 11,80  |

### 8.3.3 CODES ADMINISTRATIFS

#### 8.3.3.1 Avant-propos

Le présent onglet présente les codes administratifs à utiliser pour la facturation des aides auditives lorsque le produit ou le service réclamé n'est pas présent à la liste des services assurés.

Les codes administratifs sont présentés en deux parties soit l'une consacrée aux prothèses auditives et l'autre aux aides de suppléance à l'audition.

#### 8.3.3.2 Codes administratifs - Prothèses auditives

##### PROTHÈSES AUDITIVES - Aides

| DESCRIPTION DE L'AIDE           |                   | CODES À UTILISER            |         | NATURE |
|---------------------------------|-------------------|-----------------------------|---------|--------|
| Catégorie                       | Type              | Code de la liste en vigueur | C.S.    |        |
| Analogique                      | intra-auriculaire |                             | 6188882 | 11-21  |
|                                 | contour d'oreille |                             | 6288880 | 11-21  |
|                                 | sur lunette       |                             | 6388888 | 11-21  |
|                                 | de corps          |                             | 6488886 | 11-21  |
| Analogique à contrôle numérique | intra-auriculaire |                             | 6788889 | 11-21  |
|                                 | contour d'oreille |                             | 6777775 | 11-21  |
| Numérique                       | intra-auriculaire | Voir l'onglet correspondant | 6609994 | 11-21  |
|                                 | contour d'oreille | Voir l'onglet correspondant | 6629992 | 11-21  |

## 8.3.3.2 Codes administratifs - Prothèses auditives (suite)

**PROTHÈSES AUDITIVES - Options et accessoires (chez l'audioprothésiste)**

| DESCRIPTION                                                                                 | CODES À UTILISER            |           |         | NATURE         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|---------|----------------|
|                                                                                             | Code de la liste en vigueur | Générique | C.S.    |                |
| Option prévue sous une aide de la liste en vigueur                                          | Voir l'onglet correspondant |           |         | 11-21-31-32-33 |
| Accessoire prévu sous une aide de la liste en vigueur                                       | Voir l'onglet correspondant |           |         | 11-21-31-32-33 |
| Option non prévue sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.             |                             |           | 6182222 | 11-21-31-32    |
| Accessoire non prévu sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.          |                             |           | 6183333 | 11-21-31-32    |
| Option pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou une aide prise en charge     |                             | 6504401   |         | 31-32-33       |
| Accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou une aide prise en charge |                             | 6504500   |         | 31-32-33       |
| Option pour une aide qui a déjà été attribuée en C.S.                                       |                             | 6504401   |         | 33             |
| Accessoire pour une aide qui a déjà été attribuée en C.S.                                   |                             | 6504500   |         | 33             |
| Embout et tube                                                                              | 6550552                     |           |         | 11-21-33       |
| Nouvel embout pour cause d'allergie                                                         | 6550578                     |           |         | 33             |
| Prise d'empreinte de la coquille                                                            | 6550560                     |           |         | 11-21-33       |
| Tube                                                                                        | 6550016                     |           |         | 33             |
| Harnais pour prothèse de corps                                                              | 6550255                     |           |         | 32-33          |
| Pochette pour prothèse de corps                                                             | 6550305                     |           |         | 32-33          |
| #Couvercle de microphone pour prothèse de corps                                             | 6550354                     |           |         | 32-33          |
| Matériaux autres que options et accessoires                                                 |                             | 6502264   |         | 33             |

**8.3.3.2 Codes administratifs - Prothèses auditives (suite)****PROTHÈSES AUDITIVES - Services et autres****Services rendus chez l'audioprothésiste**

| DESCRIPTION                                                                                                                                                                                                                                              | CODE      | NATURE |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------|
| Service de l'audioprothésiste lors de l'achat ou du remplacement d'une prothèse (art. 19)                                                                                                                                                                | 6501050   | 11-21  |
| En cas de décès d'une personne assurée, service de l'audioprothésiste (art. 20)                                                                                                                                                                          | 6500029   | 99     |
| (Code de l'aide en référence)                                                                                                                                                                                                                            | (6699999) | 99     |
| Coût du temps requis par l'audioprothésiste, par quart d'heure ou fraction de quart d'heure lors d'une réparation (art. 21)                                                                                                                              | 6500458   | 33     |
| Coût du temps requis par l'audioprothésiste, par quart d'heure ou fraction de quart d'heure, après la première année suivant la date de prise de possession de la prothèse, lors de l'ajout ou du remplacement d'une option ou d'un accessoire (art. 24) | 6501068   | 31-32  |

**Services rendus chez le fabricant**

| DESCRIPTION                                                                                                                | CODE    | NATURE |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|
| Coût, pièces et main d'œuvre, pour l'ajout ou le remplacement chez le fabricant, d'une option ou d'un accessoire (art. 24) | 6500771 | 31-32  |
| Réparation chez le fabricant incluant pièces et main d'œuvre (art. 21)                                                     | 6500102 | 33     |

## 8.3.3.2 Codes administratifs - Prothèses auditives (suite)

**PROTHÈSES AUDITIVES** - Prise en charge

| DESCRIPTION DE L'AIDE              |                   | PCHA<br>(art. 9) |          | PCHA<br>(art. 16) |        |
|------------------------------------|-------------------|------------------|----------|-------------------|--------|
| Catégorie                          | Type              | Code             | Nature   | Code              | Nature |
| Analogique                         | intra-auriculaire | 6870012          | 31-32-33 | 6155550           | 23     |
|                                    | contour d'oreille | 6870013          | 31-32-33 | 6255558           | 23     |
|                                    | sur lunette       | 6870014          | 31-32-33 | 6355556           | 23     |
|                                    | de corps          | 6870015          | 31-32-33 | 6455554           | 23     |
| Analogique à<br>contrôle numérique | intra-auriculaire | 6870016          | 31-32-33 | 6755557           | 23     |
|                                    | contour d'oreille | 6870017          | 31-32-33 | 6766661           | 23     |
| Numérique                          | intra-auriculaire | 6870018          | 31-32-33 | 6659999           | 23     |
|                                    | contour d'oreille | 6870019          | 31-32-33 | 6658991           | 23     |

## 8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition

**AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION - Aides**

| DESCRIPTION                                                                               | CODES À UTILISER            |         | NATURE |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|--------|
|                                                                                           | Code de la liste en vigueur | C.S.    |        |
| <b><u>TRANSMISSION DE TEXTES</u></b>                                                      |                             |         |        |
| Décodeur                                                                                  | Voir l'onglet correspondant | 6899009 | 11-21  |
| Télescripteur avec imprimante                                                             | Voir l'onglet correspondant | 6870000 | 11-21  |
| Télescripteur sans imprimante                                                             | Voir l'onglet correspondant | 6870001 | 11-21  |
| Télescripteur adapté à afficheur braille                                                  | Voir l'onglet correspondant | 6810071 | 11-21  |
| Télescripteur à écran large                                                               | Voir l'onglet correspondant | 6810436 | 11-21  |
| Télescripteur adapté portatif de réception à mode PSI                                     | Voir l'onglet correspondant | 6819999 | 11-21  |
| Modem dédié au télescripteur                                                              | Voir l'onglet correspondant | 6818991 | 11-21  |
| <b><u>TRANSMISSION DE SONS</u></b>                                                        |                             |         |        |
| Aide vibro-tactile                                                                        | Voir l'onglet correspondant | 6899090 | 11-21  |
| Amplificateur personnel                                                                   | Voir l'onglet correspondant | 6899066 | 11-21  |
| Amplificateur téléphonique                                                                | Voir l'onglet correspondant | 6899033 | 11-21  |
| Boucle magnétique                                                                         | Voir l'onglet correspondant | 6899082 | 11-21  |
| Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision              | Voir l'onglet correspondant | 6899074 | 11-21  |
| Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision | Voir l'onglet correspondant | 6827000 | 11-21  |
| Système de modulation de fréquence (MF)                                                   | Voir l'onglet correspondant | 6899058 | 11-21  |

## 8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition (suite)

**AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION - Aides (suite)**

| DESCRIPTION                                           | CODES À UTILISER            |         | NATURE |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|--------|
|                                                       | Code de la liste en vigueur | C.S.    |        |
| <b>CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT</b>                    |                             |         |        |
| <b>TYPE TACTILE</b>                                   |                             |         |        |
| Détecteur de feu                                      | Voir l'onglet correspondant | 6899199 | 11-21  |
| Détecteur de pleurs de bébé                           | Voir l'onglet correspondant | 6870004 | 11-21  |
| Détecteur de sons                                     | Voir l'onglet correspondant | 6870005 | 11-21  |
| Détecteur de sonnerie de porte                        | Voir l'onglet correspondant | 6899181 | 11-21  |
| Détecteur de sonnerie de téléphone                    | Voir l'onglet correspondant | 6899173 | 11-21  |
| Récepteur                                             | Voir l'onglet correspondant | 6899215 | 11-21  |
| <b>TYPE VISUEL</b>                                    |                             |         |        |
| Détecteur de feu                                      | Voir l'onglet correspondant | 6899124 | 11-21  |
| Détecteur de pleurs de bébé                           | Voir l'onglet correspondant | 6870006 | 11-21  |
| Détecteur de sons                                     | Voir l'onglet correspondant | 6870007 | 11-21  |
| Détecteur de sonnerie de porte                        | Voir l'onglet correspondant | 6899116 | 11-21  |
| Détecteur de sonnerie de téléphone                    | Voir l'onglet correspondant | 6899108 | 11-21  |
| Récepteur                                             | Voir l'onglet correspondant | 6899140 | 11-21  |
| <b>TYPE RÉVEILLE-MATIN</b>                            |                             |         |        |
| Réveille-matin adapté visuel                          | Voir l'onglet correspondant | 6899223 | 11-21  |
| Réveille-matin adapté tactile                         | Voir l'onglet correspondant | 6899231 | 11-21  |
| Réveille-matin adapté pour personne ayant une surdité | Voir l'onglet correspondant | 6899249 | 11-21  |

**8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition (suite)****AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION - Options, accessoires et autres**

| DESCRIPTION                                                                                                                                                     | CODES À UTILISER            |           |         | NATURE         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|---------|----------------|
|                                                                                                                                                                 | Code de la liste en vigueur | Générique | C.S.    |                |
| Option prévue sous une aide de la liste en vigueur                                                                                                              | Voir l'onglet correspondant |           |         | 11-21-31-32-33 |
| Accessoire prévu sous une aide de la liste en vigueur                                                                                                           | Voir l'onglet correspondant |           |         | 11-21-31-32-33 |
| Option non prévue sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.                                                                                 |                             |           | 6892222 | 11-21-31-32    |
| Accessoire non prévu sous une aide de la liste en vigueur ou pour une aide en C.S.                                                                              |                             |           | 6893333 | 11-21-31-32    |
| Option pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou une aide prise en charge                                                                         |                             | 6894401   |         | 31-32-33       |
| Accessoire pour une aide qui n'est plus sur la liste en vigueur ou une aide prise en charge                                                                     |                             | 6894500   |         | 31-32-33       |
| Option pour une aide qui a déjà été attribuée en C.S.                                                                                                           |                             | 6894401   |         | 33             |
| Accessoire pour une aide qui a déjà attribuée en C.S.                                                                                                           |                             | 6894500   |         | 33             |
| Vibrateur pour récepteur de signaux visuels (pour une personne ne possédant pas l'aide)                                                                         |                             | 6841624   |         | 11-21-33       |
| Récepteur système amplification sans fil à modulation de fréquence pour écoute de la télévision (pour une personne ne possédant pas l'aide)                     |                             | 6841622   |         | 11-21-33       |
| Récepteur système amplification sans fil à infrarouge pour écoute de la télévision (pour une personne ne possédant pas l'aide)                                  |                             | 6841623   |         | 11-21-33       |
| Câble de branchement pour implant cochléaire ou implant osseux avec aide de transmission de sons                                                                |                             | 6823496   |         | 11-21-31-32-33 |
| Récepteur de type tactile attribué à une personne ayant une déficience auditive admissible ne possédant pas de système de contrôle de l'environnement (art. 41) |                             | 6841639   |         | 11-21-33       |

## 8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition (suite)

**AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION - Services et autres**

| DESCRIPTION                                                                                                       | CODE    | NATURE |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|
| <b>Service du distributeur lors de l'achat ou du remplacement d'une aide de suppléance à l'audition (art. 30)</b> |         |        |
| <b>TRANSMISSION DE TEXTES</b>                                                                                     |         |        |
| Décodeur                                                                                                          | 6502066 | 11-21  |
| Téléscripateur avec imprimante                                                                                    | 6502074 | 11-21  |
| Téléscripateur sans imprimante                                                                                    | 6502074 | 11-21  |
| Téléscripateur adapté à afficheur braille                                                                         | 6502082 | 11-21  |
| Téléscripateur à écran large                                                                                      | 6502082 | 11-21  |
| Téléscripateur adapté portable de réception à mode PSI                                                            | 6502249 | 11-21  |
| Modem dédié au téléscripateur                                                                                     | 6502256 | 11-21  |
| <b>TRANSMISSION DE SONS</b>                                                                                       |         |        |
| Aide vibro-tactile                                                                                                | 6502199 | 11-21  |
| Amplificateur personnel                                                                                           | 6502116 | 11-21  |
| Amplificateur téléphonique                                                                                        | 6502090 | 11-21  |
| Boucle magnétique                                                                                                 | 6502124 | 11-21  |
| Système d'amplification sans fil à infrarouge pour l'écoute de la télévision                                      | 6502132 | 11-21  |
| Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision                         | 6502132 | 11-21  |
| Système de modulation de fréquence (MF)                                                                           | 6502108 | 11-21  |
| <b>CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT (VISUEL ET TACTILE)</b>                                                            |         |        |
| Détecteur de feu                                                                                                  | 6502223 | 11-21  |
| Détecteur de pleurs de bébé                                                                                       | 6502231 | 11-21  |
| Détecteur de sons                                                                                                 | 6502231 | 11-21  |
| Détecteur de sonnerie de porte                                                                                    | 6502207 | 11-21  |
| Détecteur de sonnerie de téléphone                                                                                | 6502215 | 11-21  |
| Récepteur                                                                                                         |         |        |
| Réveille-matin adapté visuel, tactile et pour personne ayant une surdité                                          | 6502165 | 11-21  |

**8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition (suite)****AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION - Services et autres (suite)**

| <b>Service du distributeur lors de la réinstallation consécutive à un déménagement (art. 31.1)</b>                                                                                                                                 | <b>CODE</b> | <b>NATURE</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
| Détecteur de feu                                                                                                                                                                                                                   | 6507306     | 71            |
| Détecteur de pleurs de bébé                                                                                                                                                                                                        | 6507314     | 71            |
| Détecteur de sons                                                                                                                                                                                                                  | 6507315     | 71            |
| Détecteur de sonnerie de porte                                                                                                                                                                                                     | 6507330     | 71            |
| Détecteur de sonnerie de téléphone                                                                                                                                                                                                 | 6507322     | 71            |
| Coût du temps requis par le distributeur, par quart d'heure ou fraction de quart d'heure, lors de la réparation d'une aide, d'une option ou d'un accessoire ou lors de l'ajout ou du remplacement d'une option ou d'un accessoire. | 6502173     | 31-32-33      |
| Coût des pièces                                                                                                                                                                                                                    | 6502181     | 33            |

## 8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition (suite)

**AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION - Prise en charge**

| DESCRIPTION DE L'AIDE                                                                     | PCHA<br>(art. 9) |          | PCHA<br>(art. 16) |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-------------------|--------|
|                                                                                           | Code             | Nature   | Code              | Nature |
| <b>TRANSMISSION DE TEXTES</b>                                                             |                  |          |                   |        |
| Décodeur                                                                                  | 6870020          | 31-32-33 | 6855506           | 23     |
| Téléscripteur avec imprimante                                                             | 6870021          | 31-32-33 | 6855514           | 23     |
| Téléscripteur sans imprimante                                                             | 6870022          | 31-32-33 | 6855753           | 23     |
| Téléscripteur adapté à afficheur braille                                                  | 6870023          | 31-32-33 | 6870002           | 23     |
| Téléscripteur à écran large                                                               | 6870024          | 31-32-33 | 6870003           | 23     |
| Téléscripteur adapté portatif de réception à mode PSI                                     | 6870025          | 31-32-33 | 6859995           | 23     |
| Modem dédié au téléscripteur                                                              | 6870026          | 31-32-33 | 6858997           | 23     |
| <b>TRANSMISSION DE SONS</b>                                                               |                  |          |                   |        |
| Aide vibro-tactile                                                                        | 6870027          | 31-32-33 | 6855654           | 23     |
| Amplificateur personnel                                                                   | 6870028          | 31-32-33 | 6855563           | 23     |
| Amplificateur téléphonique                                                                | 6870029          | 31-32-33 | 6855530           | 23     |
| Boucle magnétique                                                                         | 6870030          | 31-32-33 | 6855571           | 23     |
| Système d'amplification sans fil à infra-rouge pour l'écoute de la télévision             | 6870031          | 31-32-33 | 6855589           | 23     |
| Système d'amplification sans fil à modulation de fréquence pour l'écoute de la télévision | 6870032          | 31-32-33 | 6857999           | 23     |
| Système de modulation de fréquence (MF)                                                   | 6870033          | 31-32-33 | 6855555           | 23     |
| <b>CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT</b>                                                        |                  |          |                   |        |
| <b>Type tactile</b>                                                                       |                  |          |                   |        |
| Détecteur de feu                                                                          | 6870034          | 31-32-33 | 6855738           | 23     |
| Détecteur de pleurs de bébé                                                               | 6870040          | 31-32-33 | 6870008           | 23     |
| Détecteur de sons                                                                         | 6870042          | 31-32-33 | 6870009           | 23     |
| Détecteur de sonnerie de porte                                                            | 6870036          | 31-32-33 | 6855720           | 23     |
| Détecteur de sonnerie de téléphone                                                        | 6870038          | 31-32-33 | 6855712           | 23     |
| Récepteur                                                                                 | 6870044          | 31-32-33 | 6855704           | 23     |

## 8.3.3.3 Codes administratifs - Aides de suppléance à l'audition (suite)

**AIDE DE SUPPLÉANCE À L'AUDITION - Prise en charge (suite)**

| DESCRIPTION DE L'AIDE                                 | PCHA<br>(art. 9) |          | PCHA<br>(art. 16) |        |
|-------------------------------------------------------|------------------|----------|-------------------|--------|
|                                                       | Code             | Nature   | Code              | Nature |
| <b>CONTRÔLE DE L'ENVIRONNEMENT (SUITE)</b>            |                  |          |                   |        |
| <b>Type visuel</b>                                    |                  |          |                   |        |
| Détecteur de feu                                      | 6870035          | 31-32-33 | 6855688           | 23     |
| Détecteur de pleurs de bébé                           | 6870041          | 31-32-33 | 6870010           | 23     |
| Détecteur de sons                                     | 6870043          | 31-32-33 | 6870011           | 23     |
| Détecteur de sonnerie de porte                        | 6870037          | 31-32-33 | 6855670           | 23     |
| Détecteur de sonnerie de téléphone                    | 6870039          | 31-32-33 | 6855662           | 23     |
| Récepteur                                             | 6870045          | 31-32-33 | 6855621           | 23     |
| <b>Type réveille-matin</b>                            |                  |          |                   |        |
| Réveille-matin adapté visuel                          | 6870047          | 31-32-33 | 6855639           | 23     |
| Réveille-matin adapté tactile                         | 6870046          | 31-32-33 | 6855647           | 23     |
| Réveille-matin adapté pour personne ayant une surdité | 6870048          | 31-32-33 | 6855613           | 23     |